Иоганн Себастиан БАХ

Johann Sebastian BACH

AUSGEWÄHLTE
KLAVIERWERKE

in zwei
Heften

Herausgegeben
von
N.Koptschewski

1

Verlag
«MUSIK»
Moskau 1978

Иоганн Себастиан
БАХ

ИЗБРАННЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ
ДЛЯ
КЛАВИРА

в двух
выпусках

Составление
и редакция
Н.Копчевского

1

издательство
«МУЗЫКА»
Москва 1978

Цель настоящего издания — представить клавирное творчество великого немецкого композитора, с наибольшей полнотой показать сочинения, не вошедшие в популярные сборники («Хорошо темперированный клавир», Французские, Английские сюиты, партиты, инвенции), и поэтому менее известные, а в некоторых случаях и совсем неизвестные.

Издание выходит в двух выпусках. Расположение материала дает возможность проследить эволюцию клавирного стиля композитора от первых шагов до высшей зрелости.

Настоящий, первый выпуск состоит из разделов: ранние произведения, обработки чужих произведений, фуги на чужие темы, произведения для лютни или клавира. Разделы второго выпуска следующие: произведения зрелого периода, обработки собственных произведений, произведения позднего периода.

Многие из включенных в сборник сочинений никогда в нашей стране не публиковались.

В основу изданий положены наиболее достоверные в текстологическом отношении современные публикации ГДР (выпуски Urtextausgabe издательства Петерс, а также Neue Bach-Ausgabe).

В отдельных случаях составитель обращался к изданию Баховского общества. Ряд ценных советов в отношении отбора материала и источников составитель получил от сотрудников Баховского архива и издательства Deutsche Verlag für Musik в Лейпциге.

ИОГАНН СЕБАСТИАН БАХ. *ИЗБРАННЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ ДЛЯ КЛАВИРА.* Выпуск I

Редактор *С. Диденко.* Художник *А. Мельников.* Худож. редактор *А. Головкина.* Техн. редактор *В. Кичоровская.* Корректор *Н. Зареева.* Подписано в набор 21.12-77. Подписано в печать 10.10-78. Формат бумаги $60\times90^{1}/_{8}$. Бумага офсетная № 2. Гарнитура литературная. Печать офсет. Объем печ. л. 18,0. Усл. п. л. — 18,0. Уч.-изд. л. — 18,0. Тираж 6500 экз. Изд. № 10041. Зак. 1101. Цена 2 р. 70 к. Издательство «Музыка», Москва, Неглинная, 14. Московская типография № 6 «Союзполиграфпрома» при Государственном комитете СССР по делам издательств, полиграфии и книжной торговли, Москва 109088, Южнопортовая ул., 24

Б $\frac{90403—486}{026(01)—78}$ 395—78

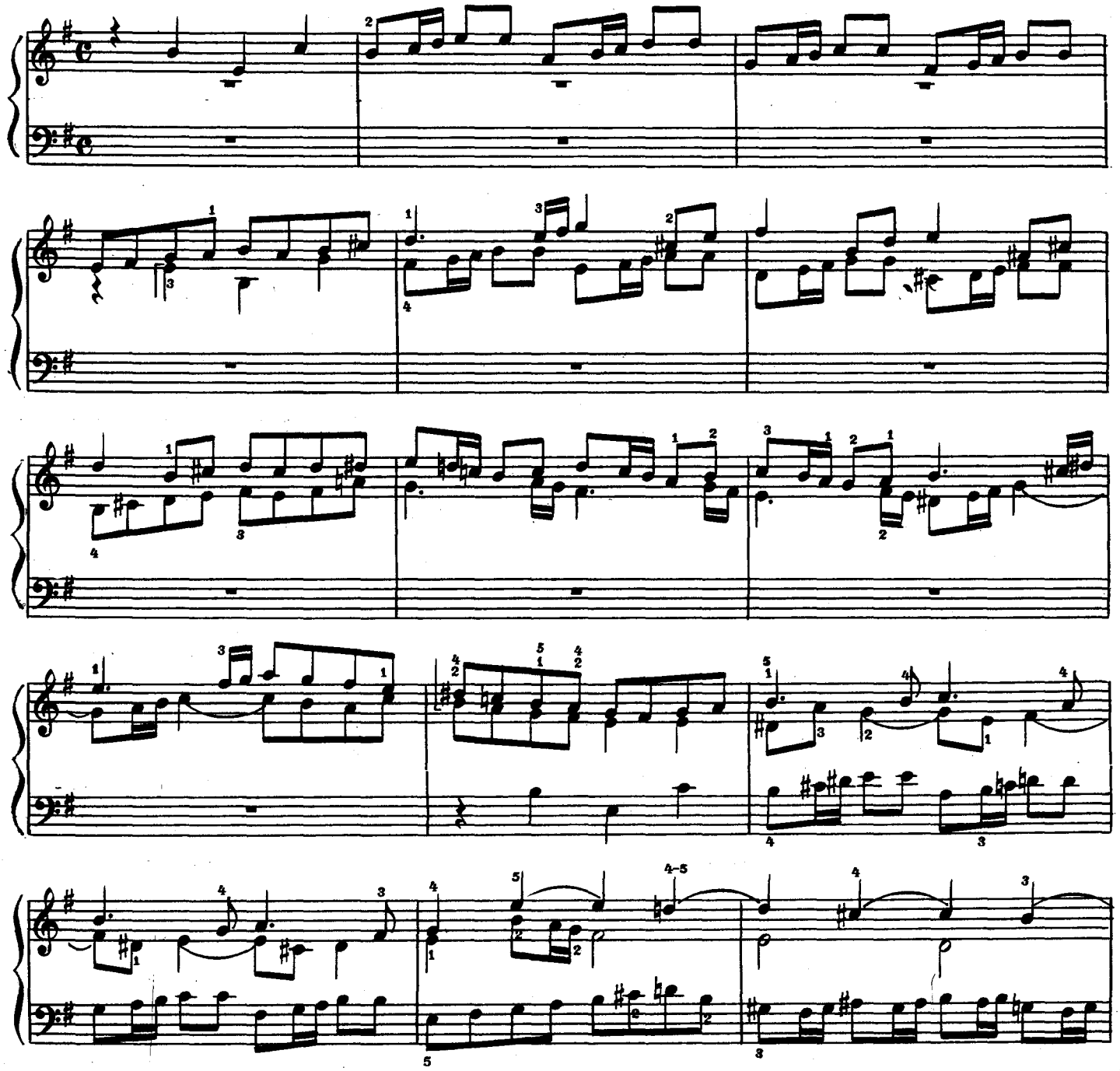
© Издательство «Музыка», 1979 г. Составление и комментарии.

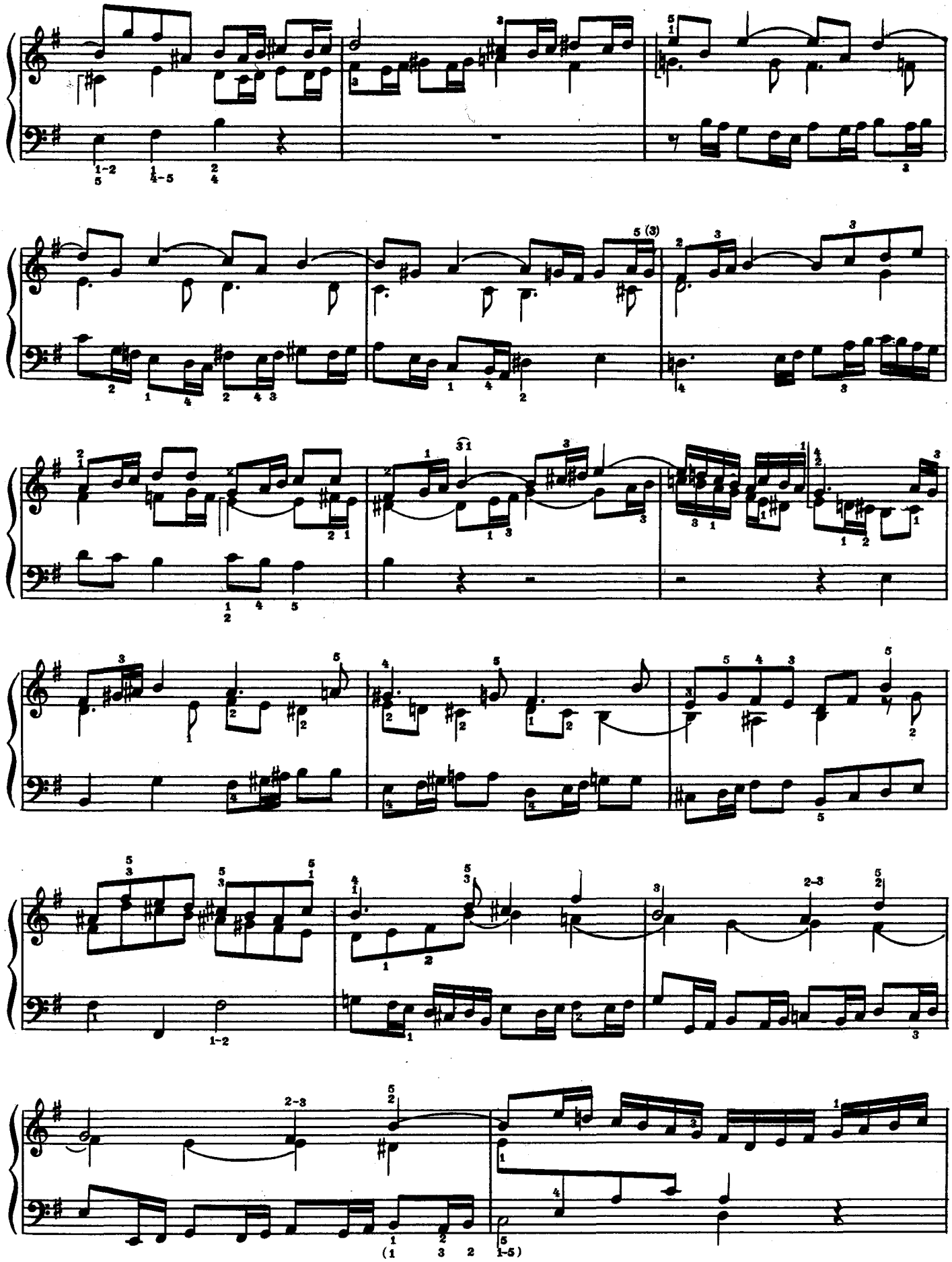
Ранние произведения

FUGA

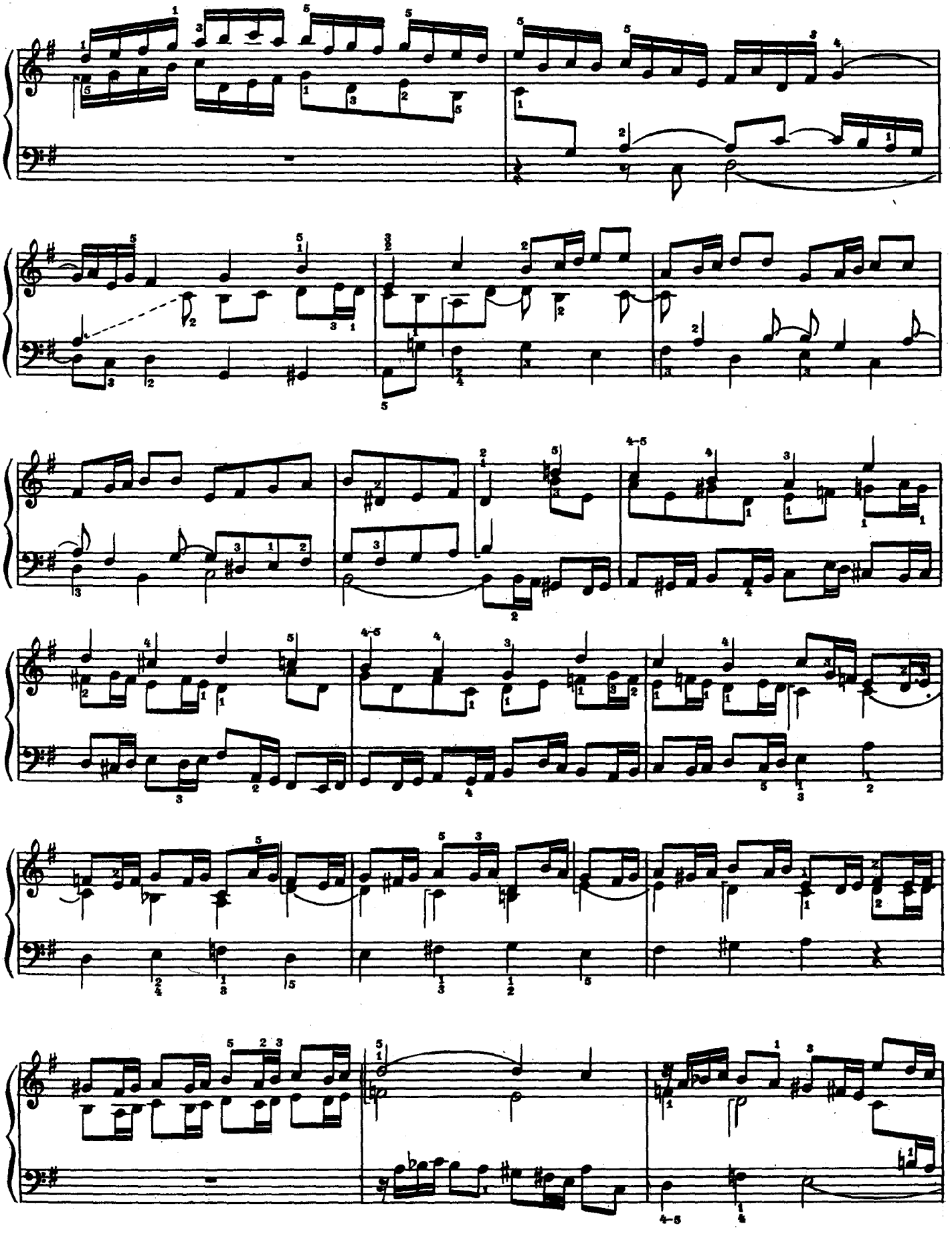
ФУГА

BWV 956

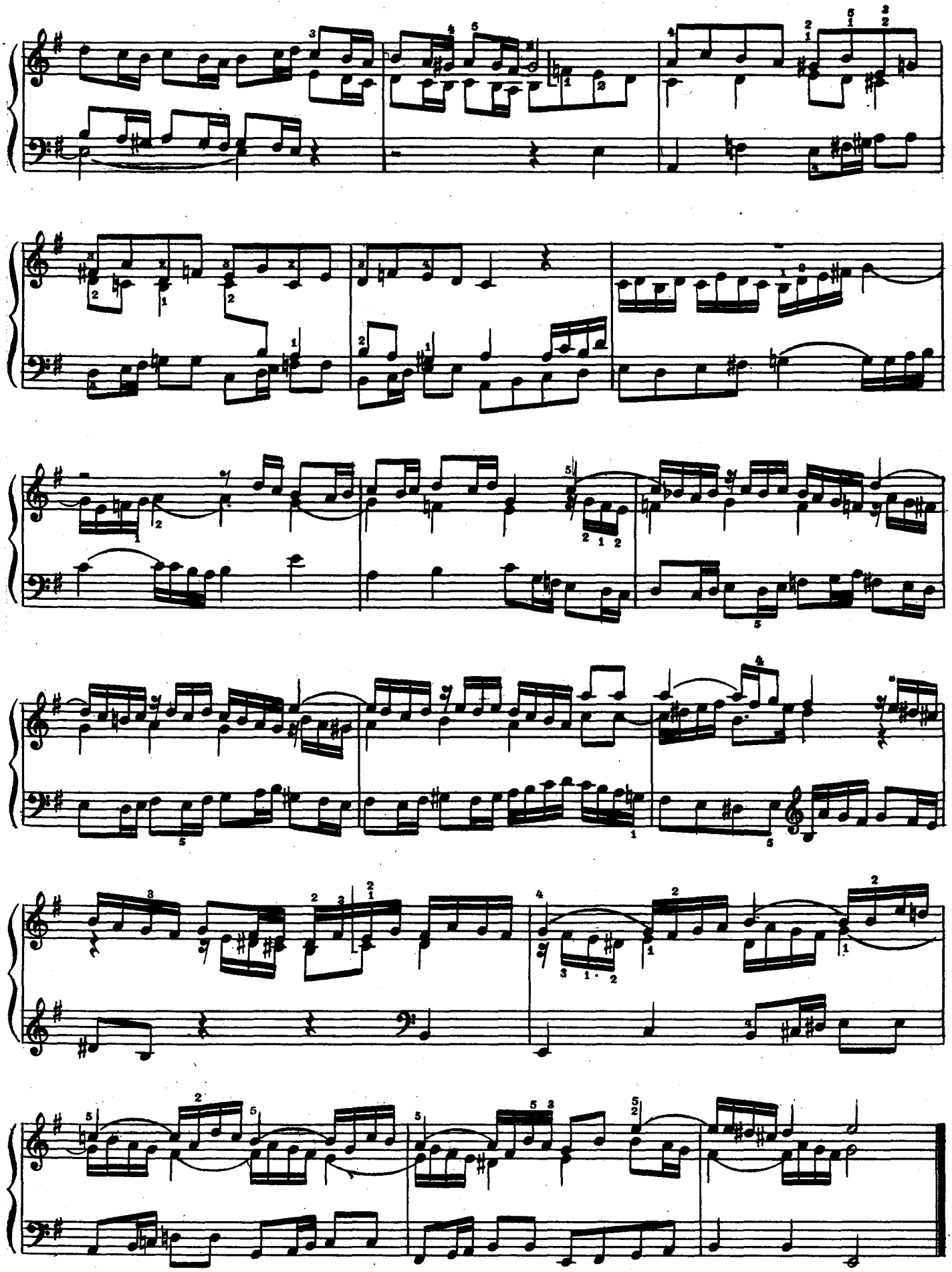




Ноты: Ale07.ru



Ноты: Ale07.ru



Ноты: Ale07.ru

CAPRICCIO
sopra la lontananza del fratello dilettissimo

BWV 992

1

ARIOSO

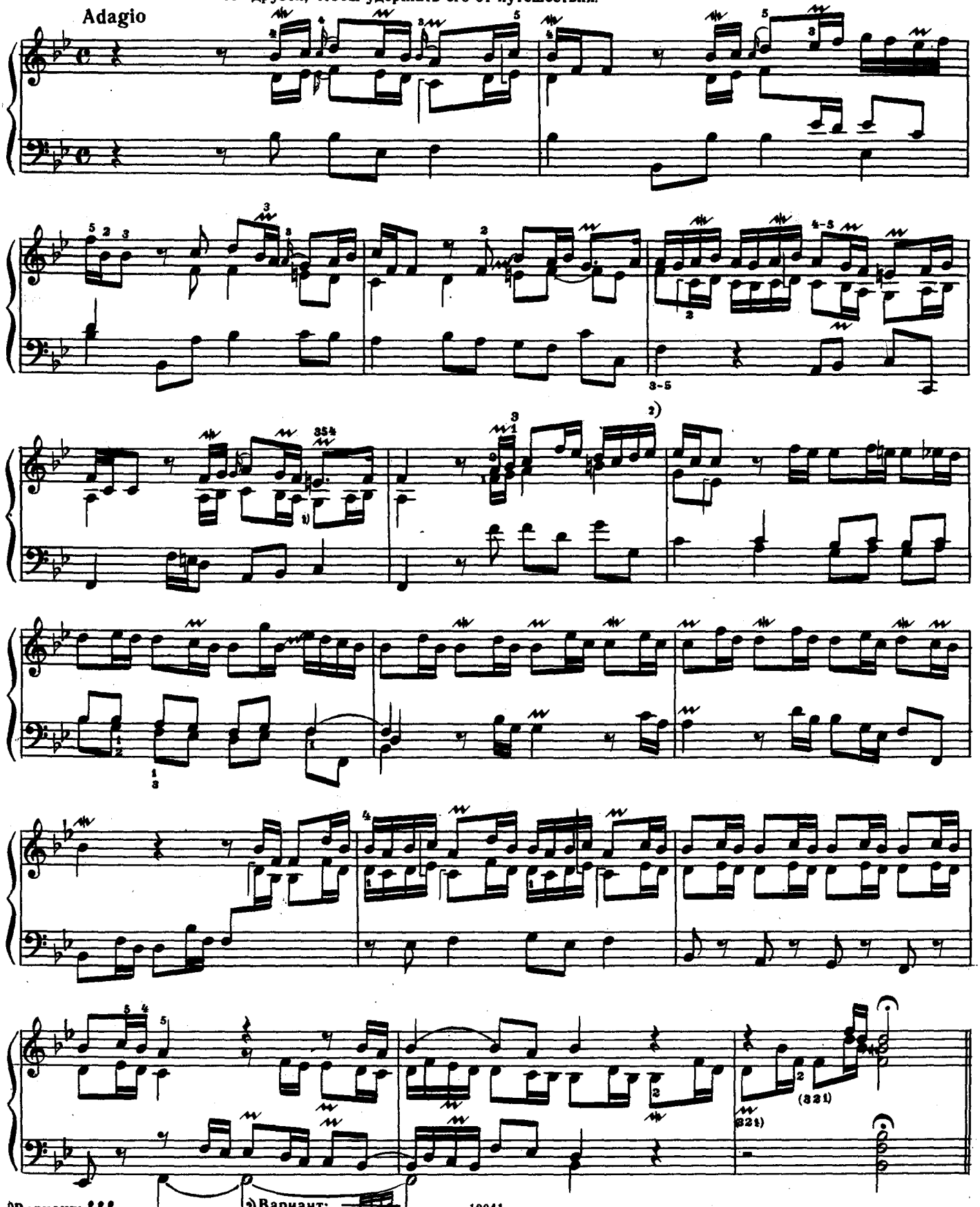
Ist eine Schmeichelung der Freunde, um denselben von seiner Reise abzuhalten.

КАПРИЧЧИО
на отъезд возлюбленного брата

АРИОЗО

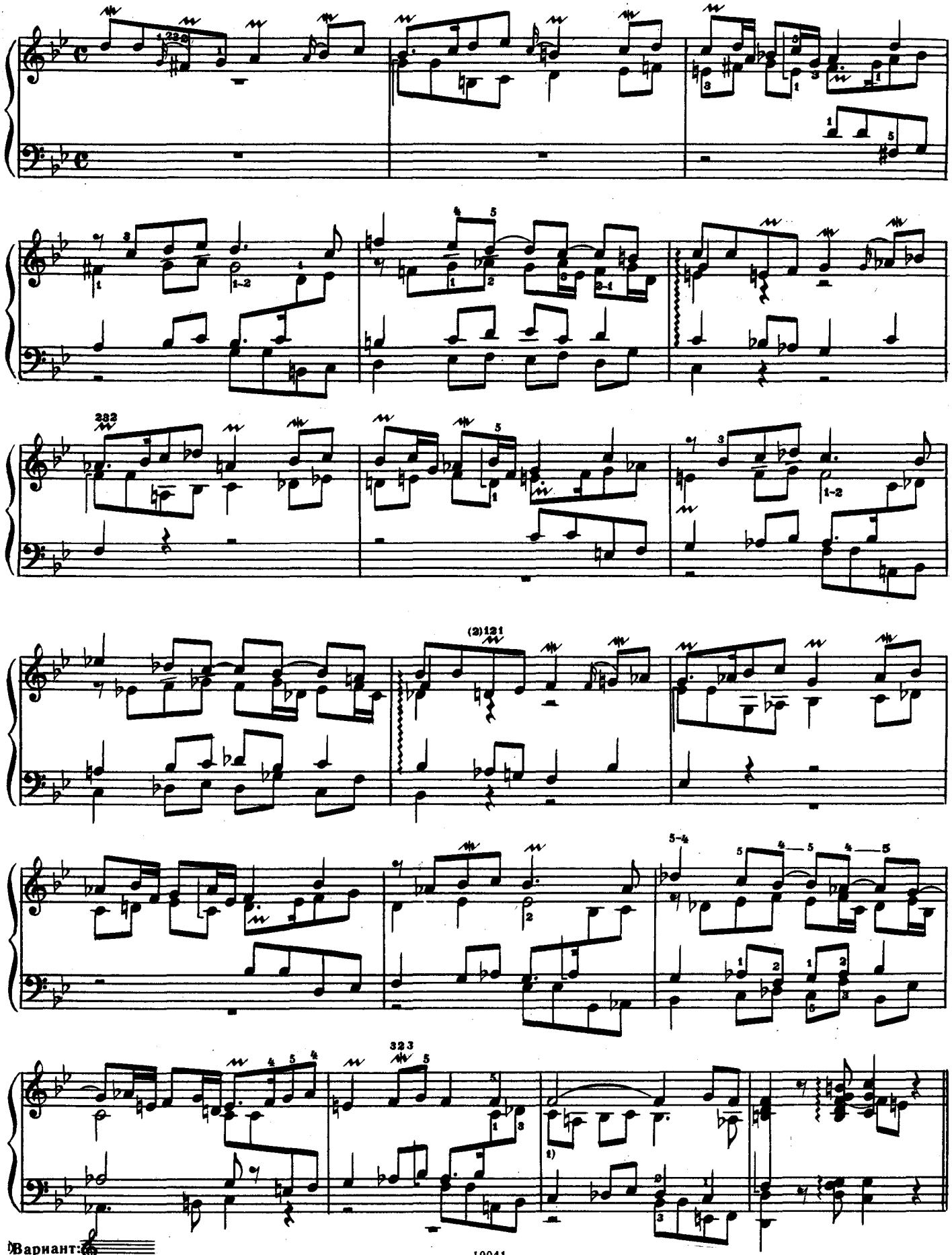
Лесть друзей, чтобы удержать его от путешествия.

Adagio



Ist eine Vorstellung unterschiedlicher Casuum, die ihm in der Fremde könnten vorfallen.

О различных казусах, которые могут приключиться с ним на чужбине.

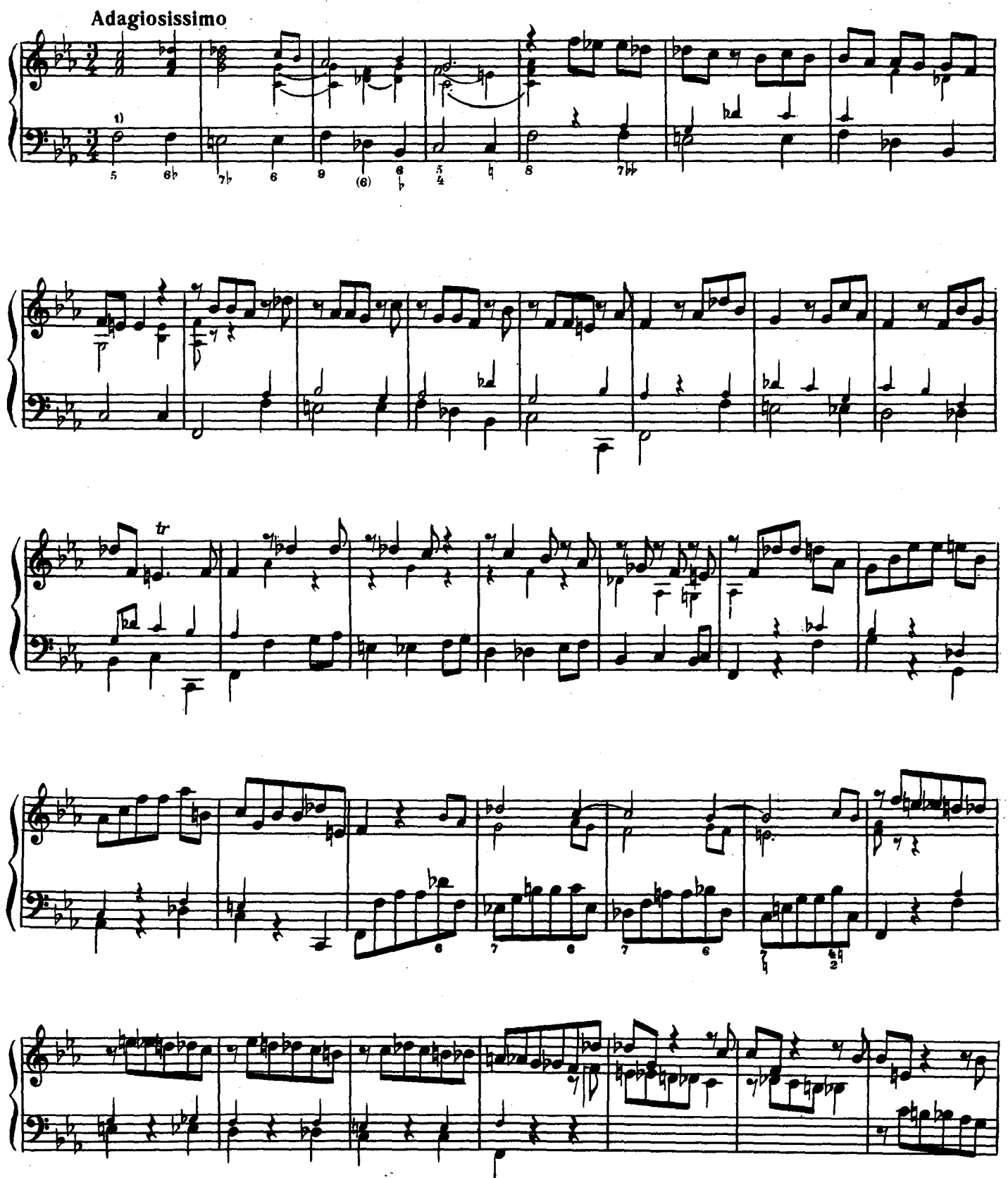


Вариант:

Ноты: Ale07.ru

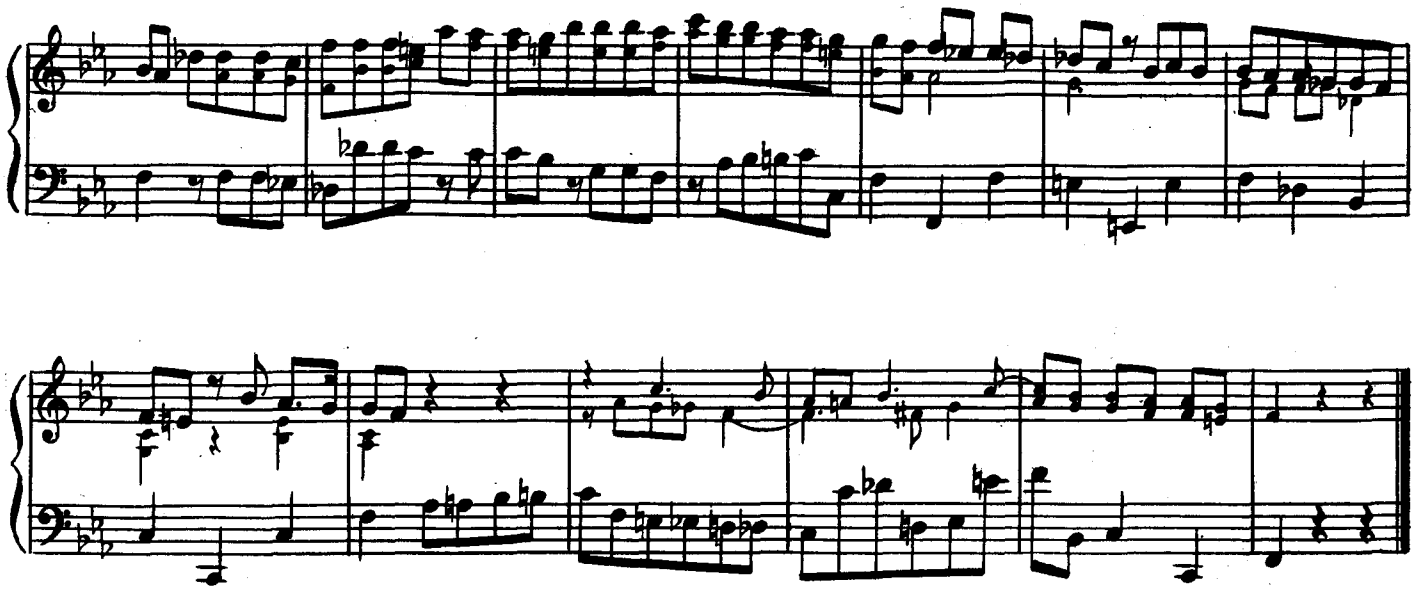
3

Ist ein allgemeines Lamento der Freunde.
Всеобщая скорбь друзей.



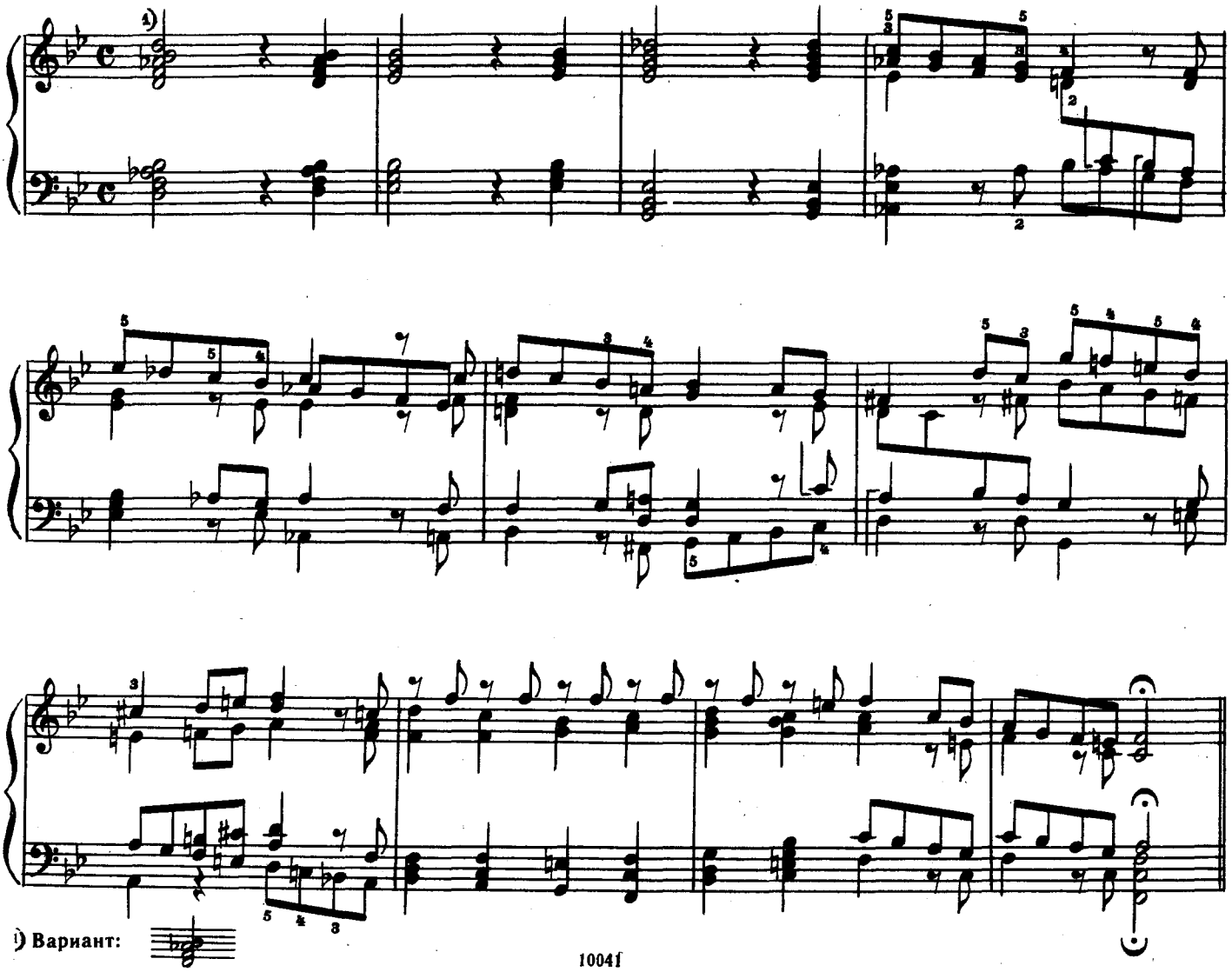
[1]) **Расшифровка цифрованного баса дается по Г. Бишофу (мелкий шрифт). См. комментарии.**

Ноты: Ale07.ru



4

Allhier kommen die Freunde (weil sie doch sehen, daß es anders nicht sein kann) und nehmen Abschied.
Здесь приходят друзья (потому, что видят, что уже ничего не поделать) и прощаются с ним.

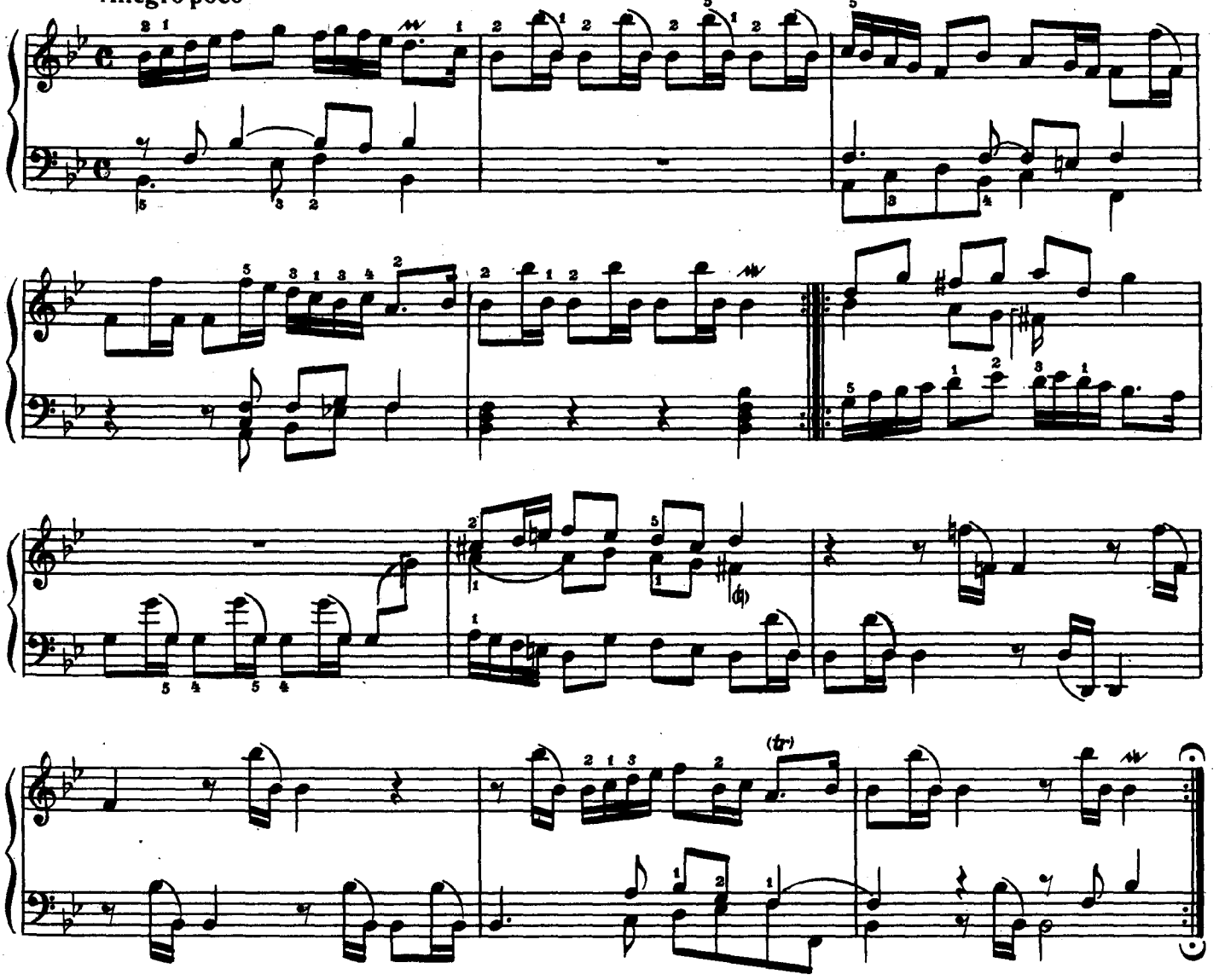


1) Вариант:

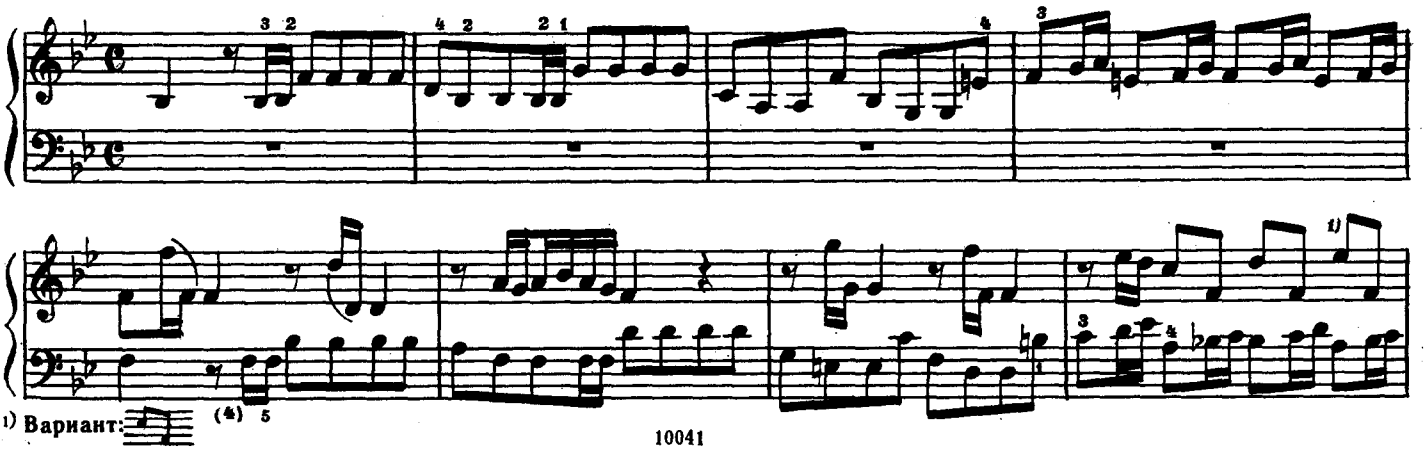
Ноты: Ale07.ru

ARIA DI POSTIGLIONE 5 АРИЯ ПОЧТАЛЬОНА

Allegro poco

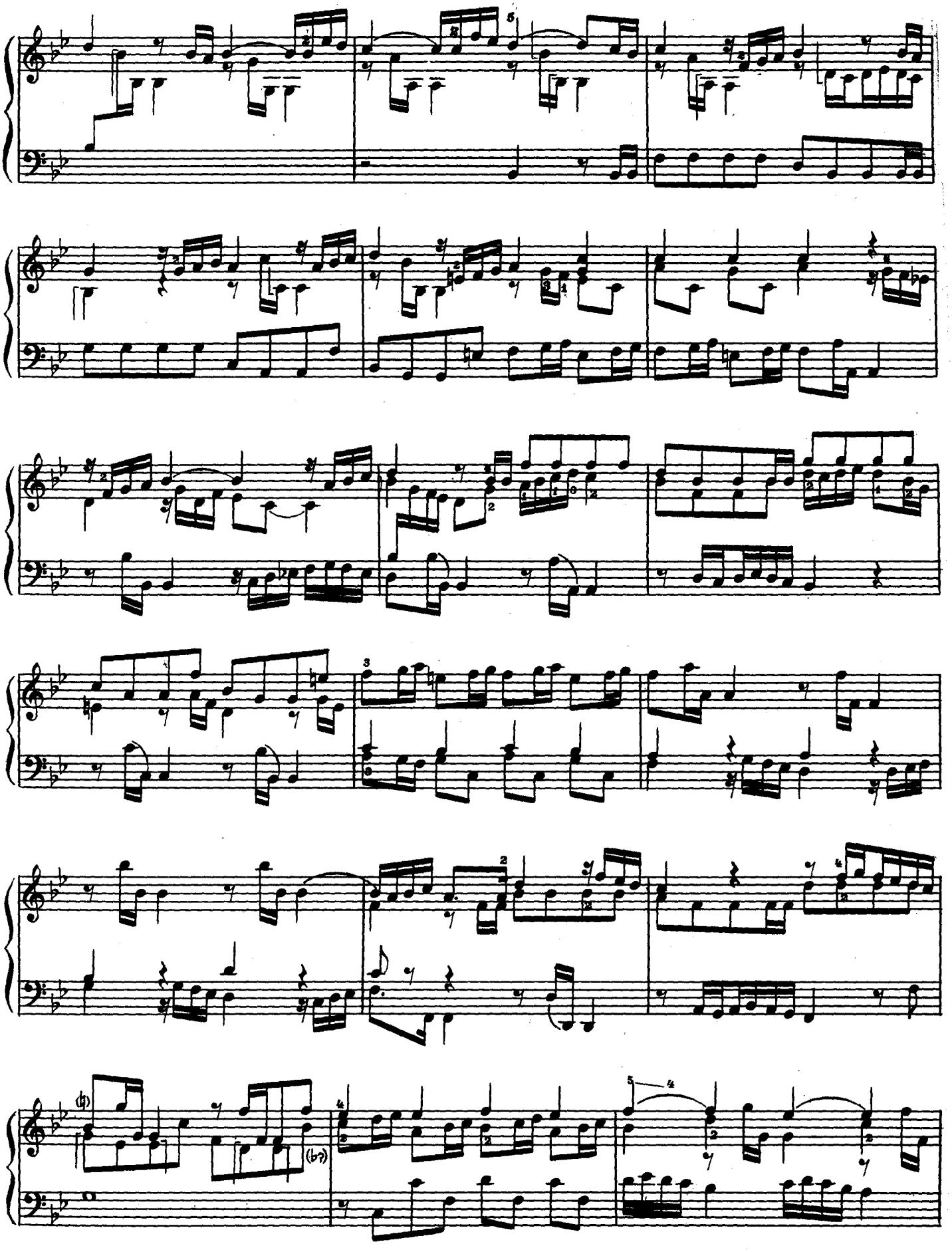


FUGA ALL' IMITATIONE DI POSTA 6 ФУГА В ПОДРАЖАНИЕ ПОЧТОВОМУ РОЖКУ

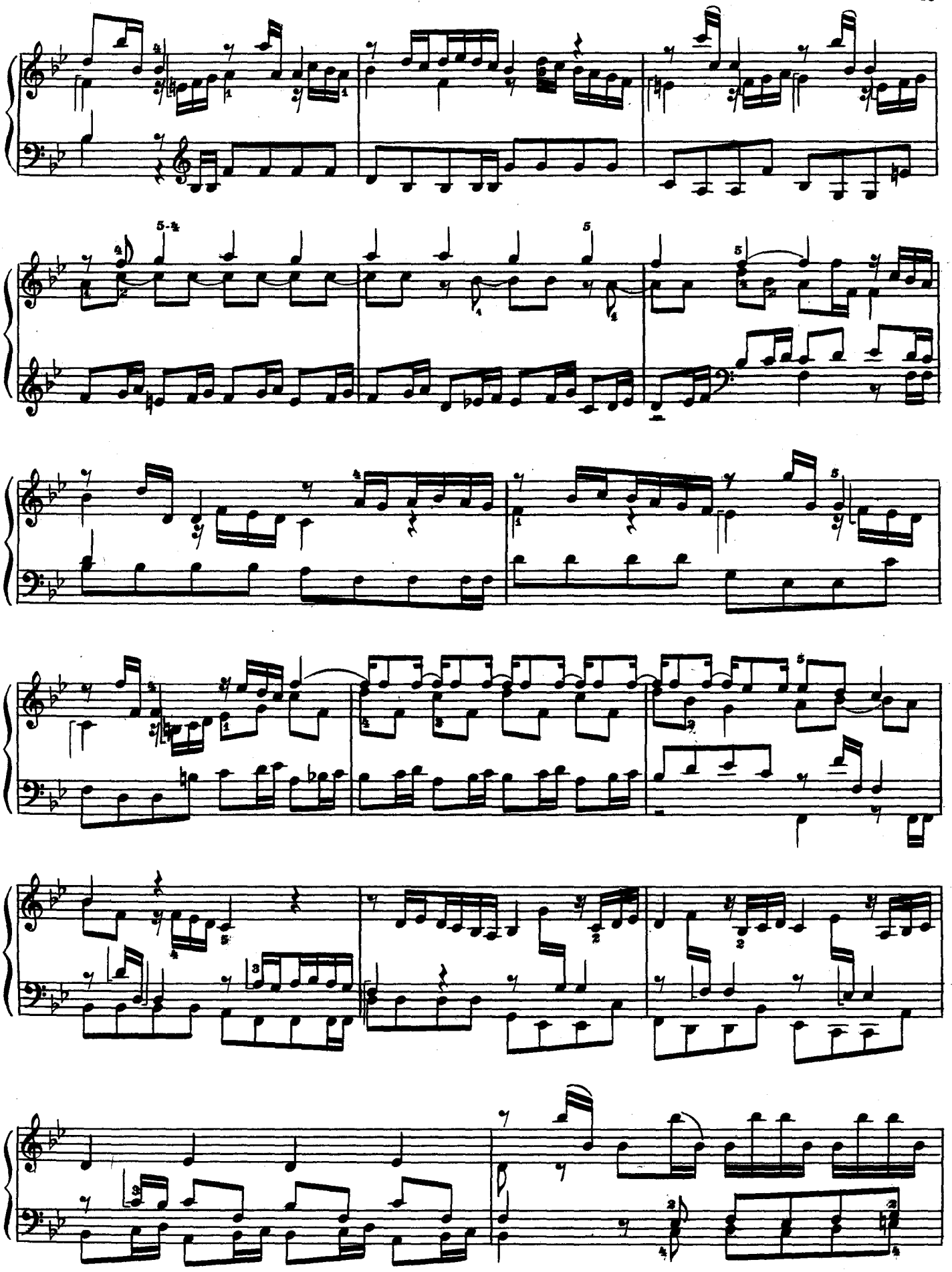


1) Вариант:

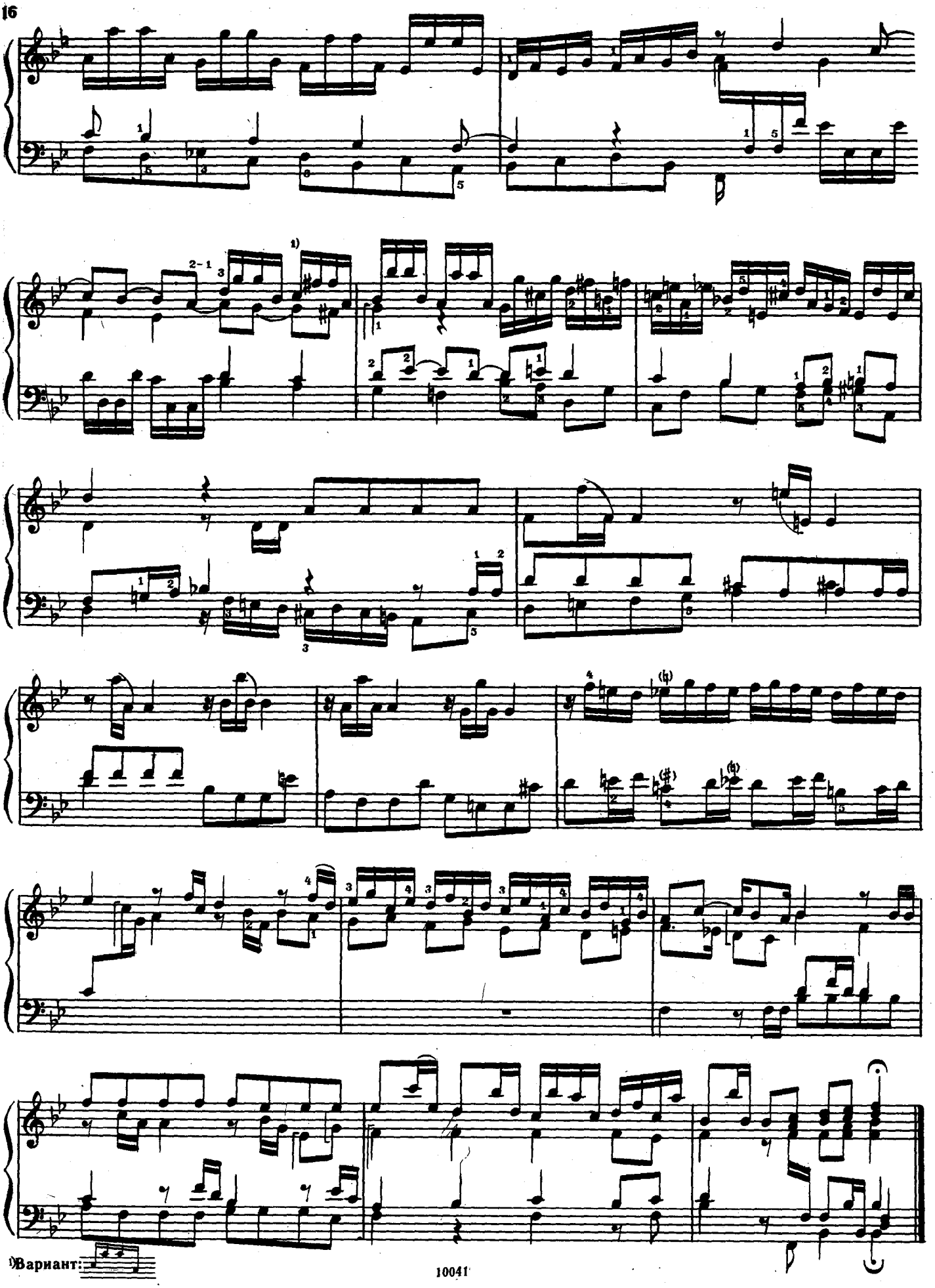
Ноты: Ale07.ru



Ноты: Ale07.ru



Ноты: Ale07.ru

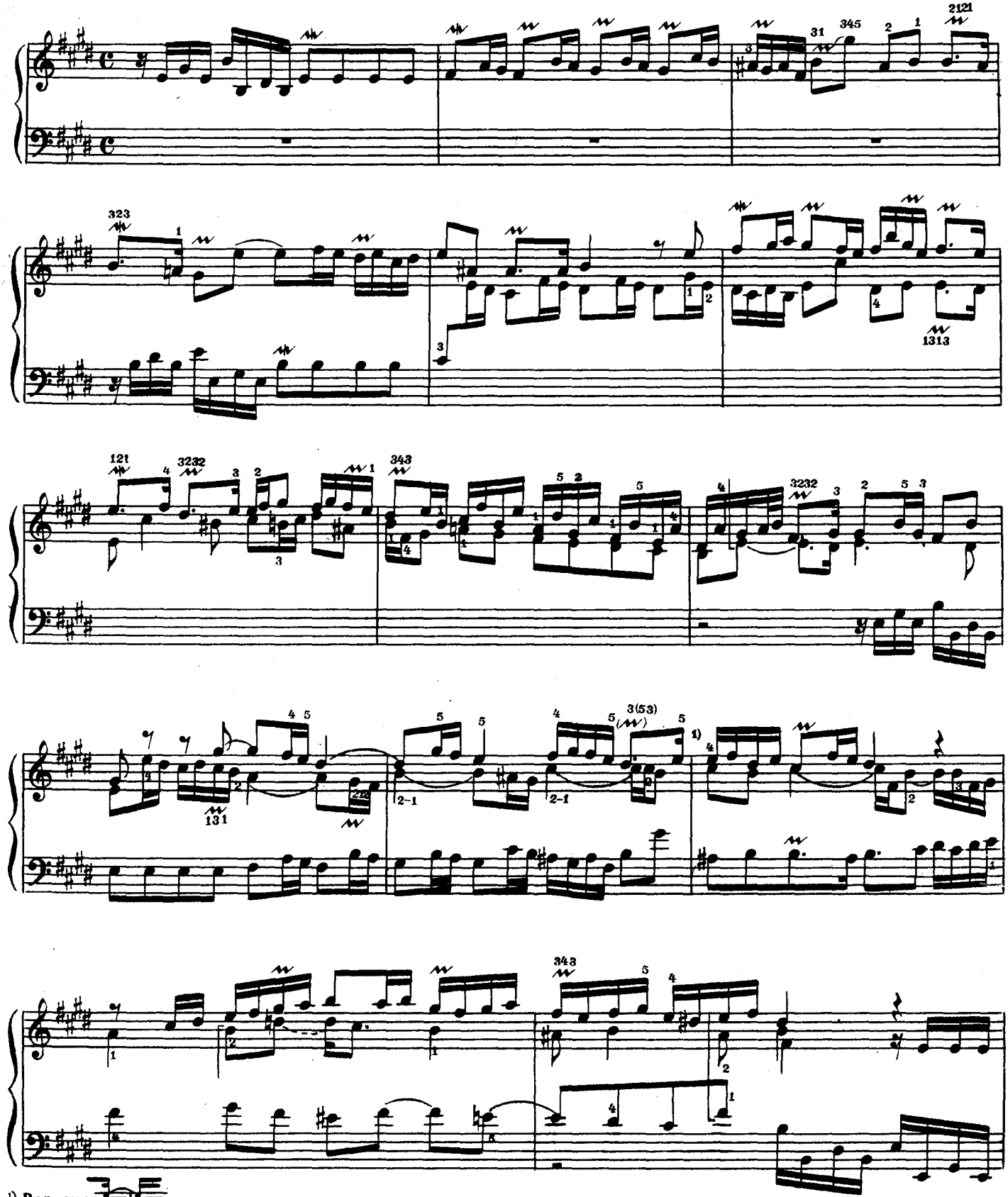


1) Вариант:

CAPRICCIO
in honorem Johann Christoph Bachii Ohrdrufiensis

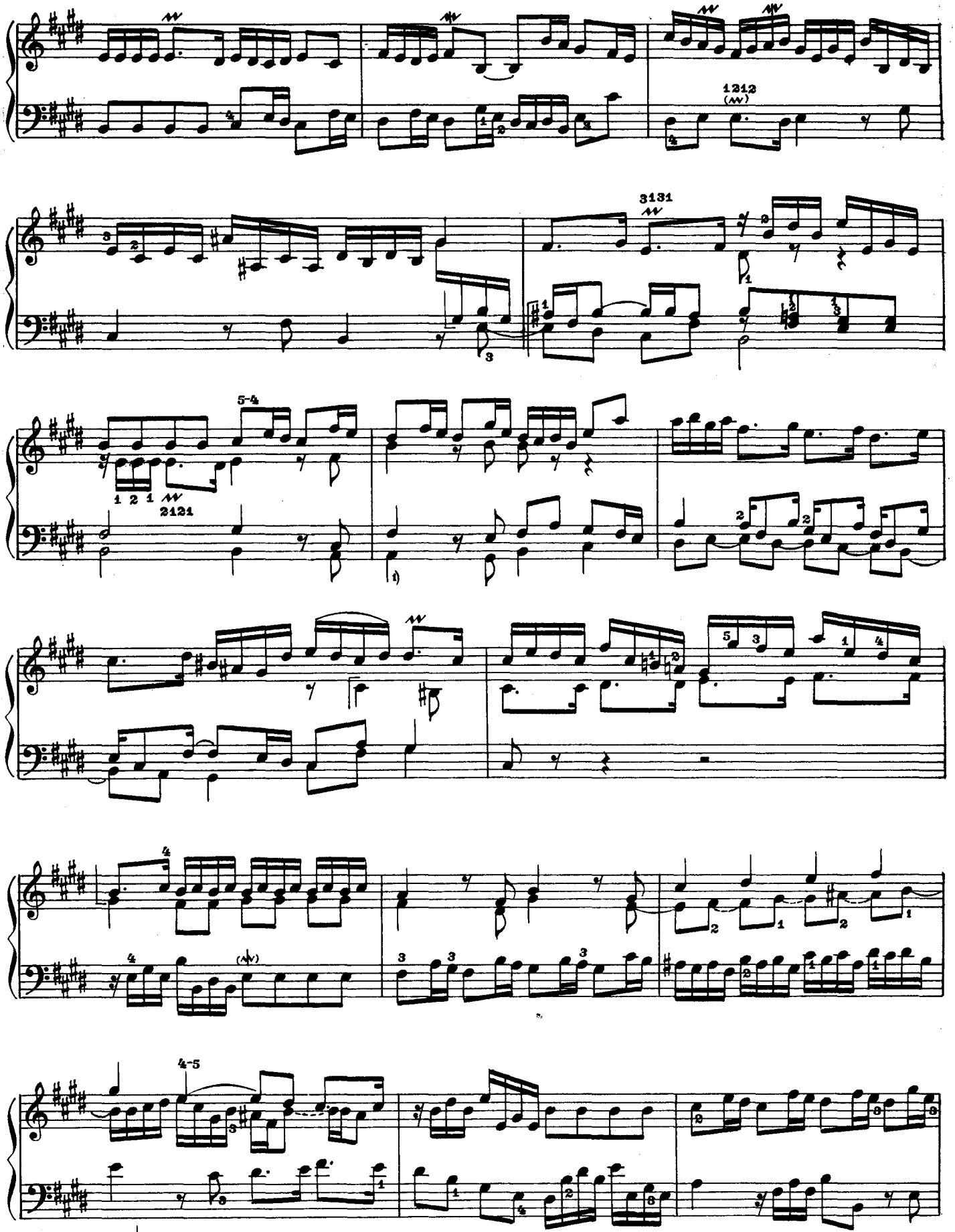
КАПРИЧЧИО
в честь Иоганна Кристофа Баха из Ордруфа

BWV 993



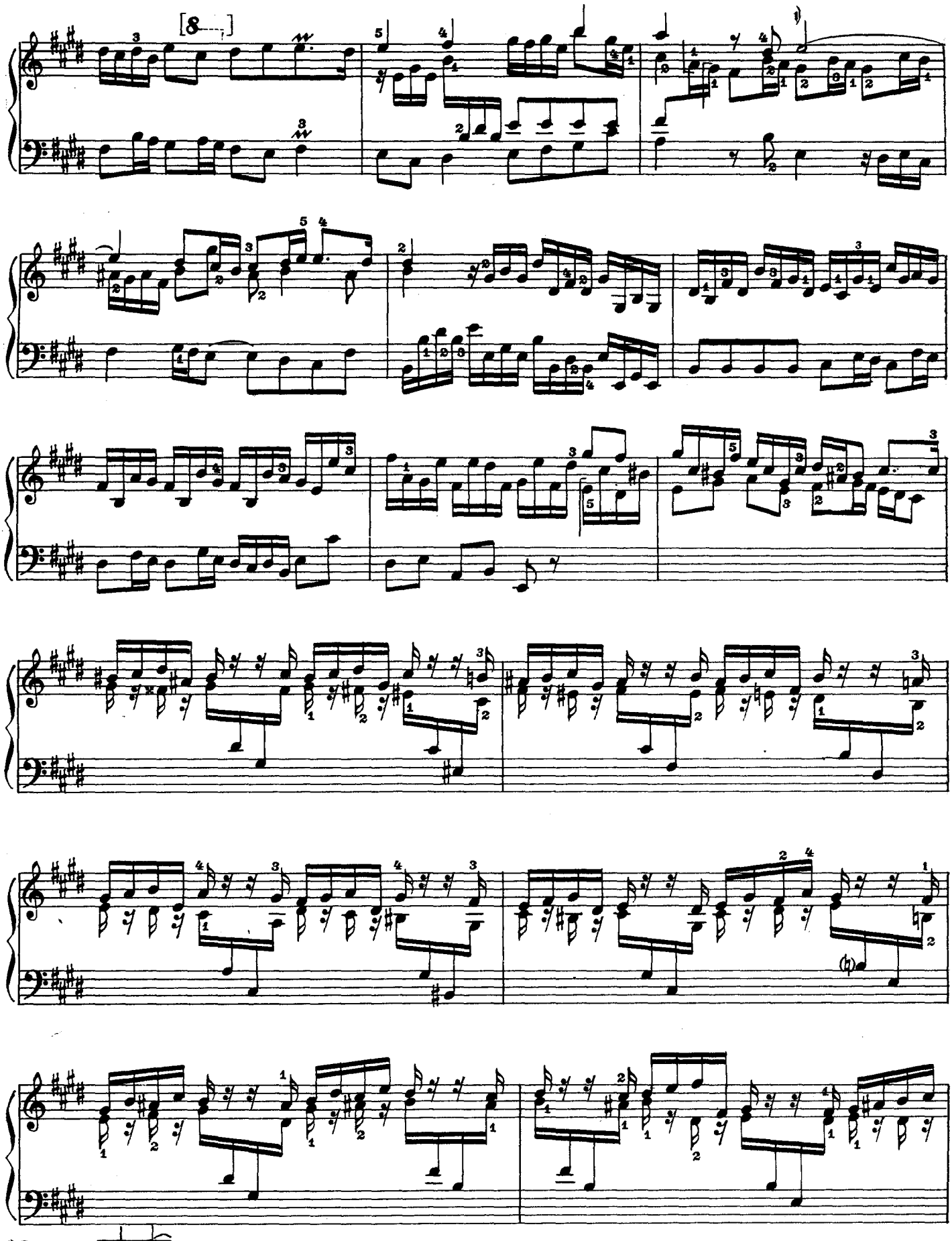
[1]) Вариант:

Ноты: Ale07.ru



1) **Вариант:**

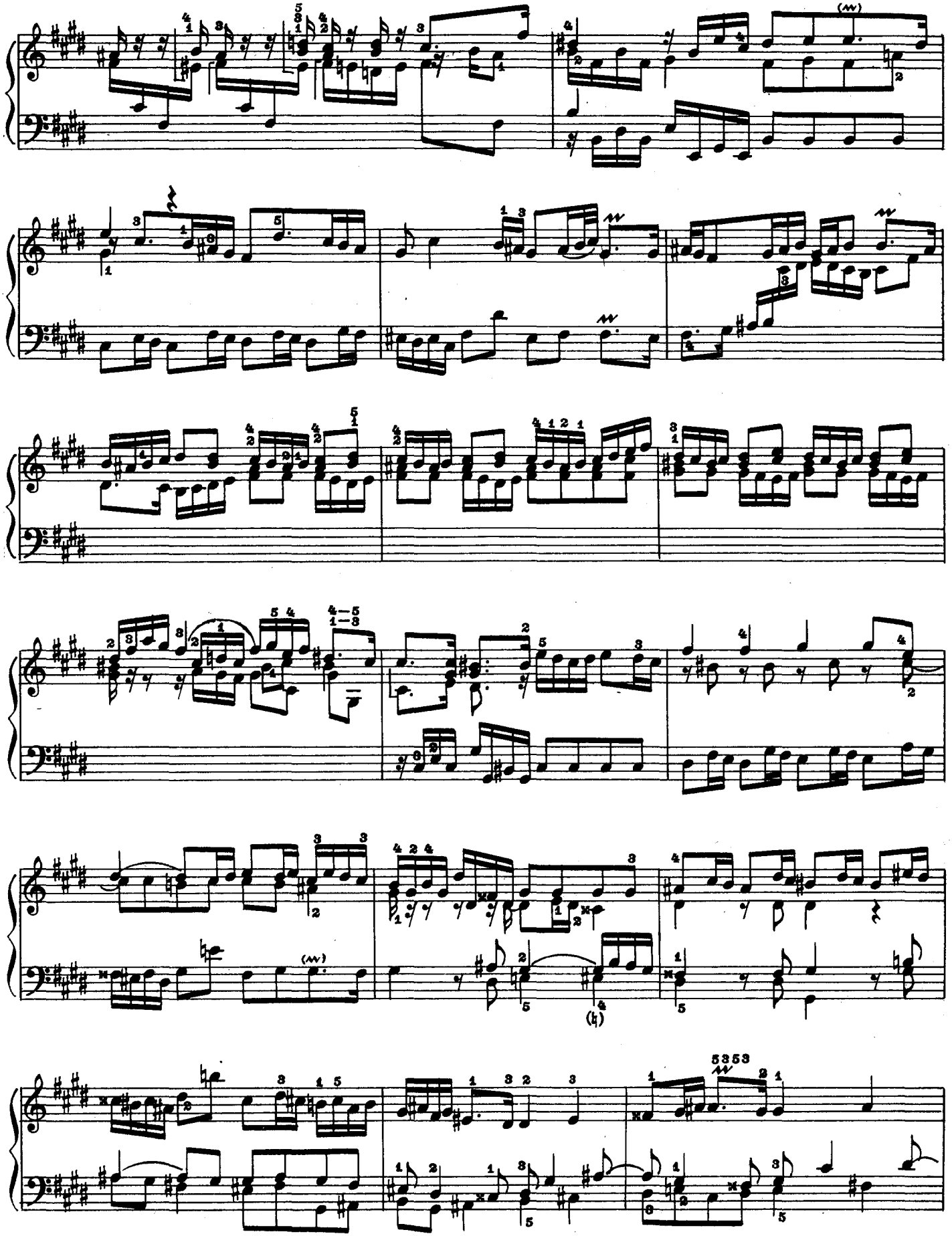
Ноты: Ale07.ru



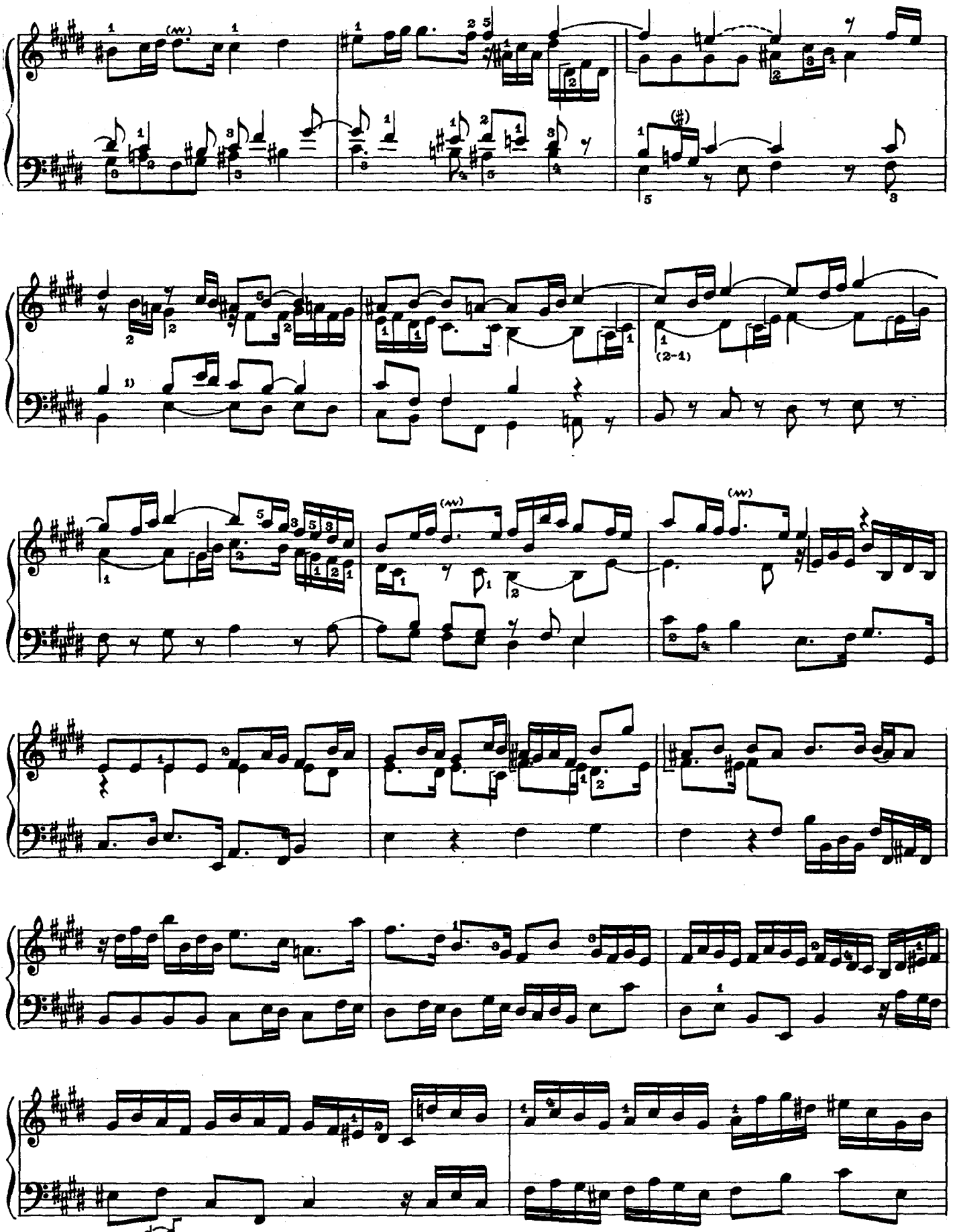
[8]

1) Вариант:

Ноты: Ale07.ru

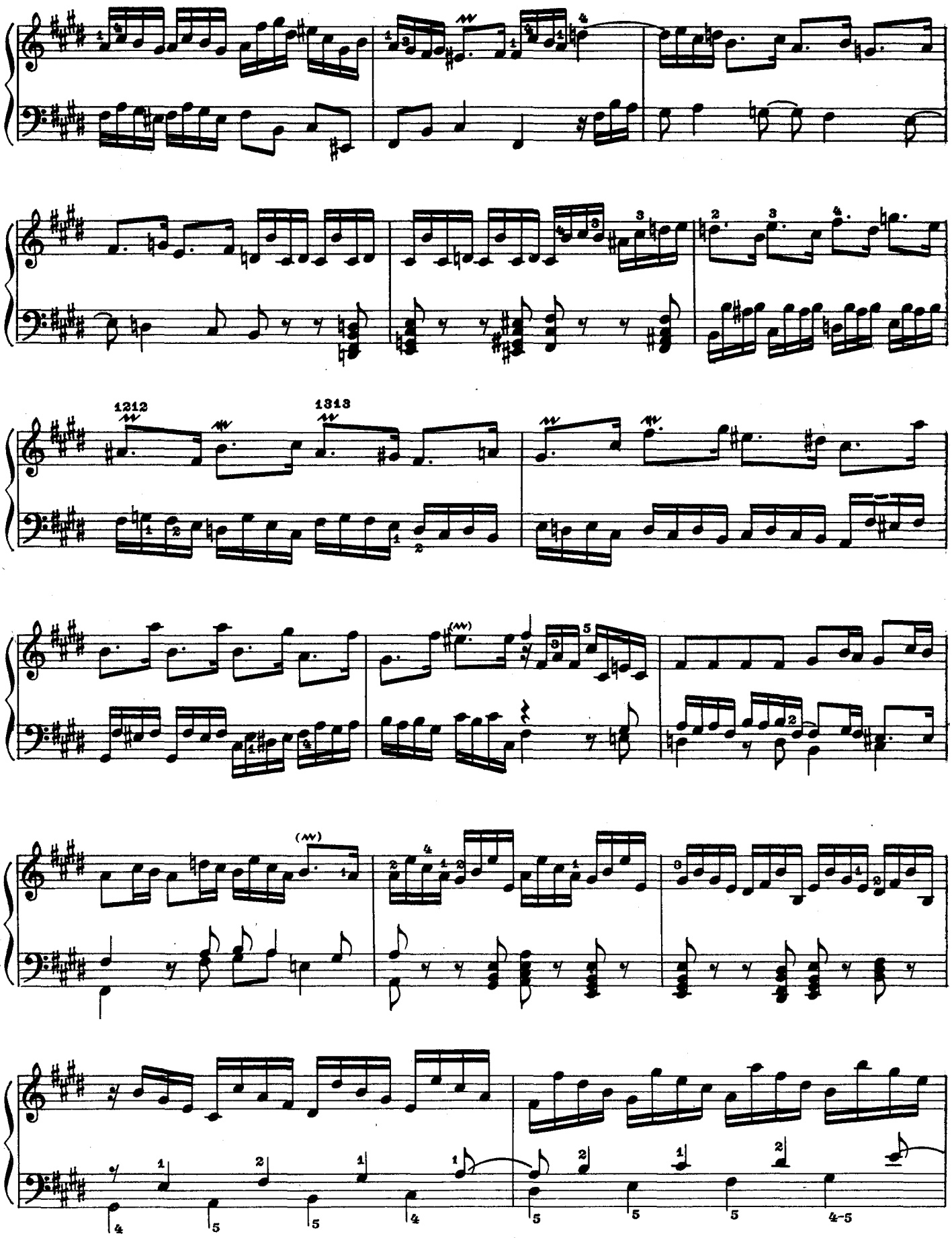


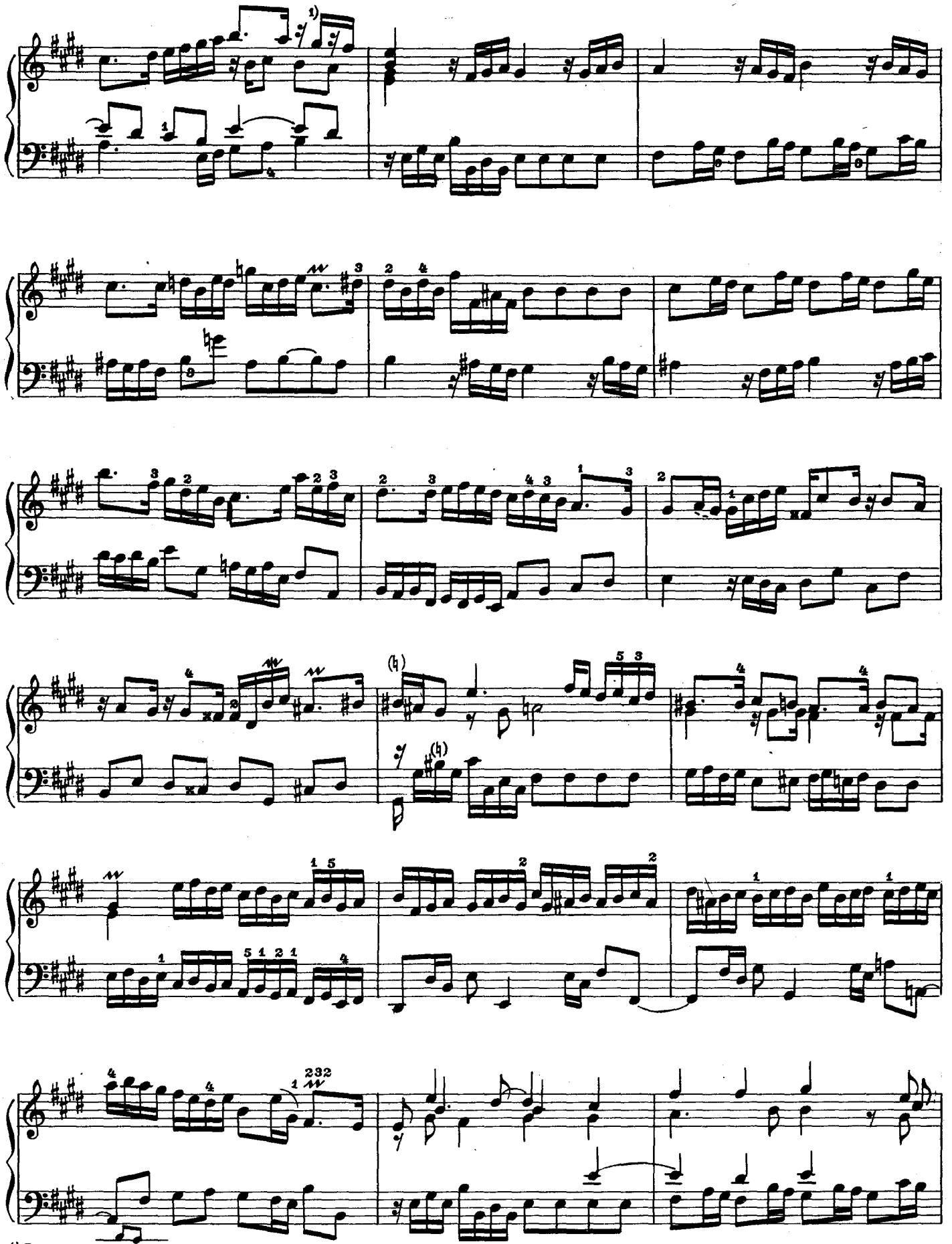
Ноты: Ale07.ru



1) Вариант:

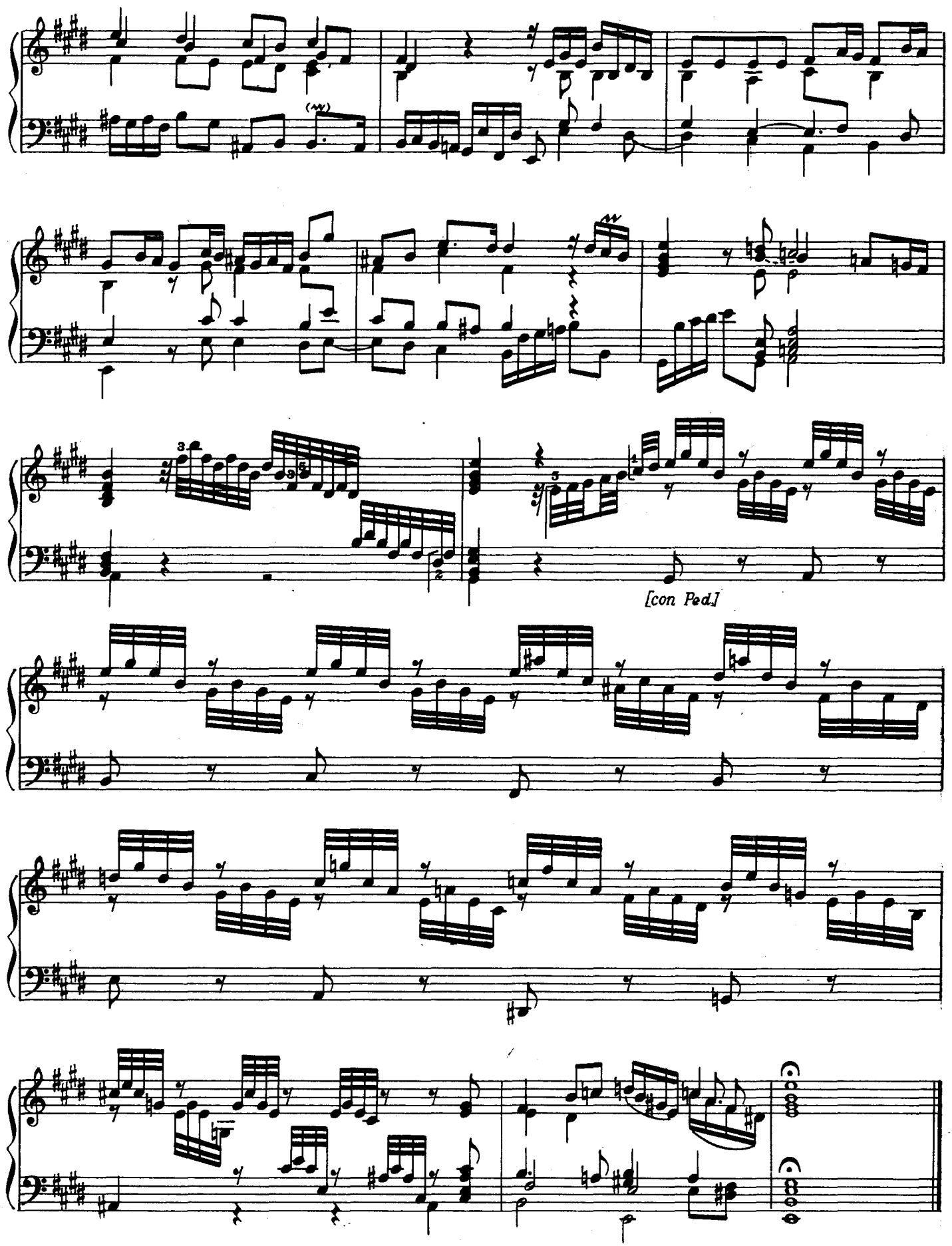
Ноты: Ale07.ru


1212
1313



1) Вариант:

Ноты: Ale07.ru

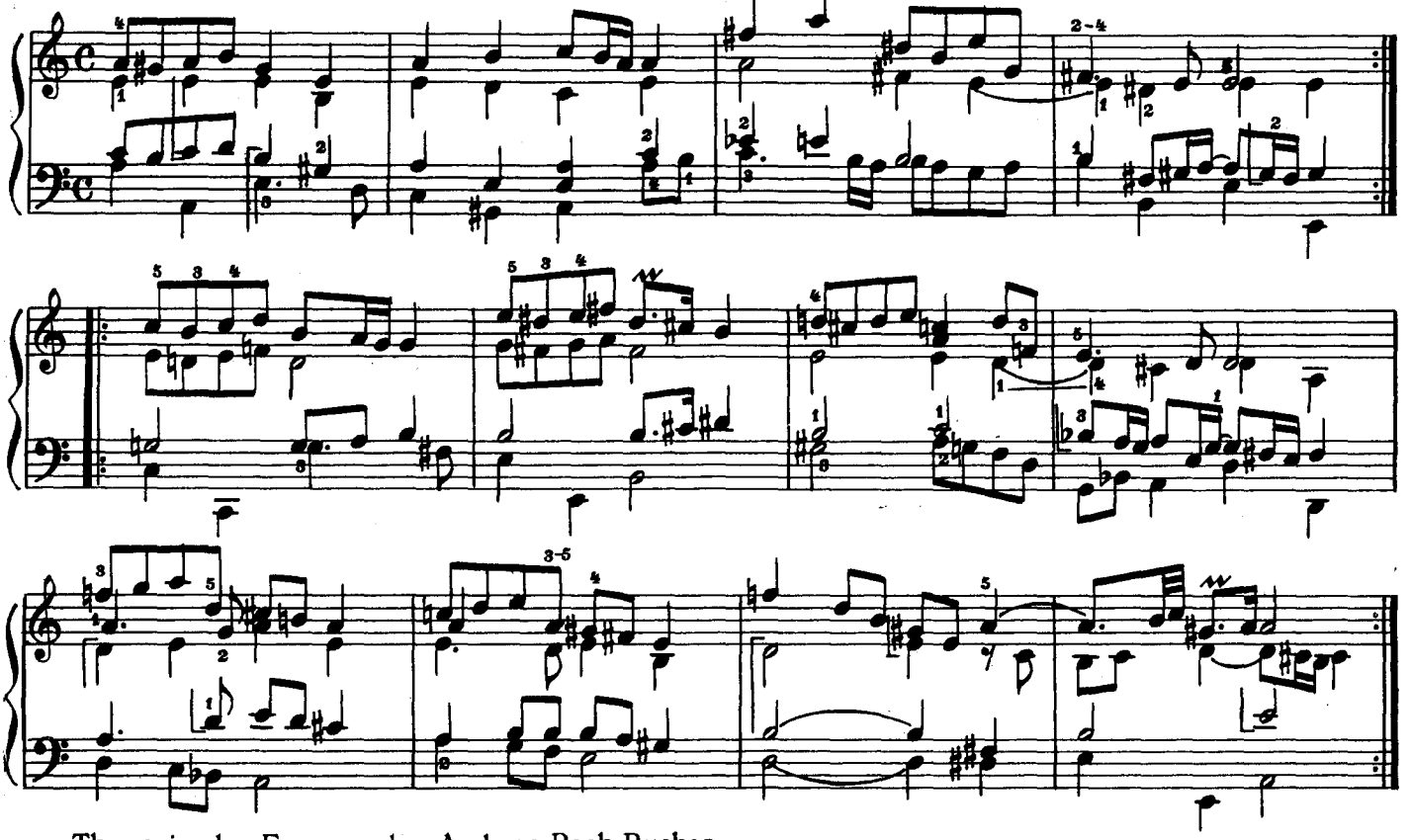

[con Ped.]

ARIA VARIATA
alla maniera italiana

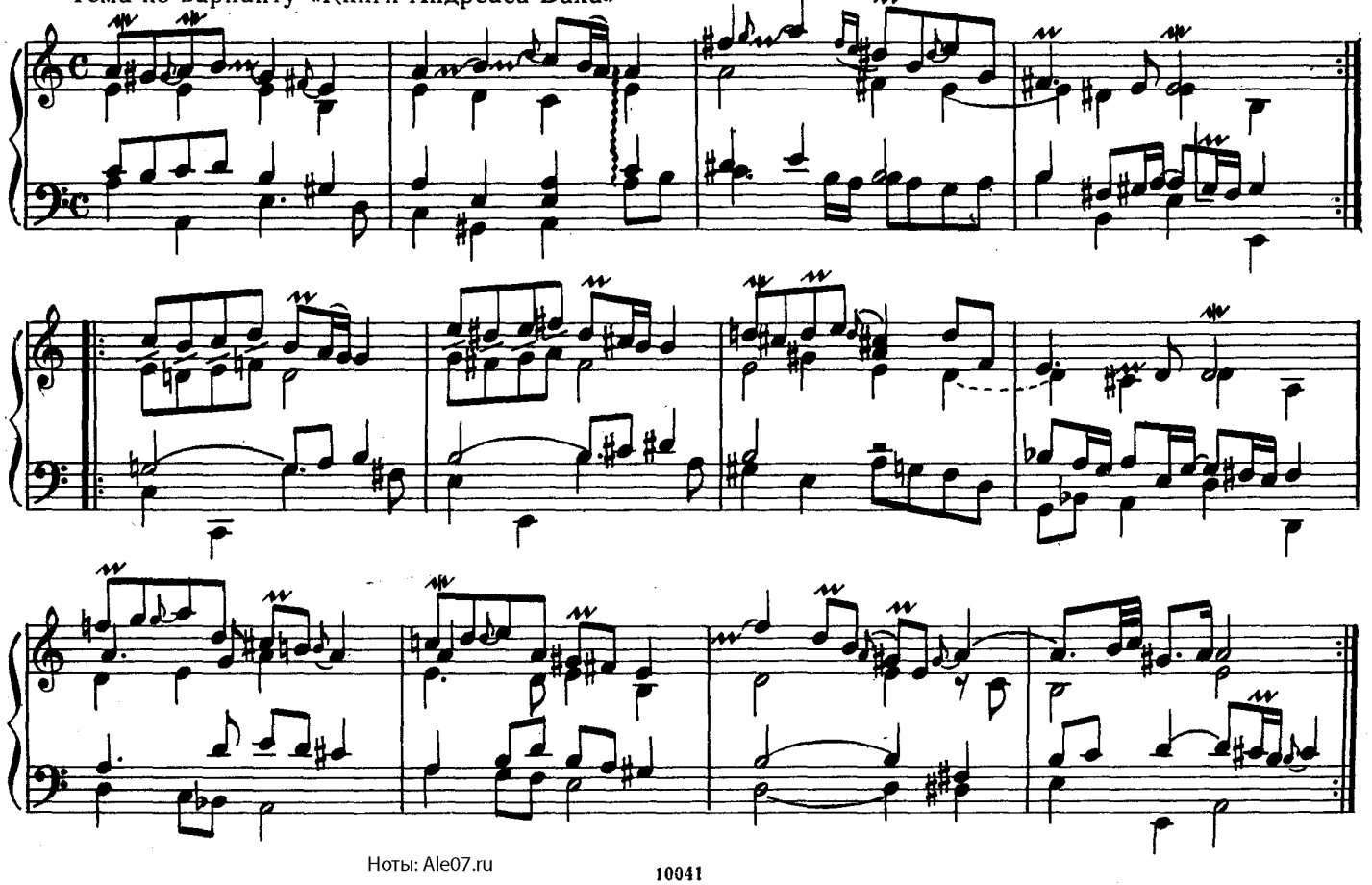
АРИЯ,
варьированная в итальянской манере

BWV 989

Thema



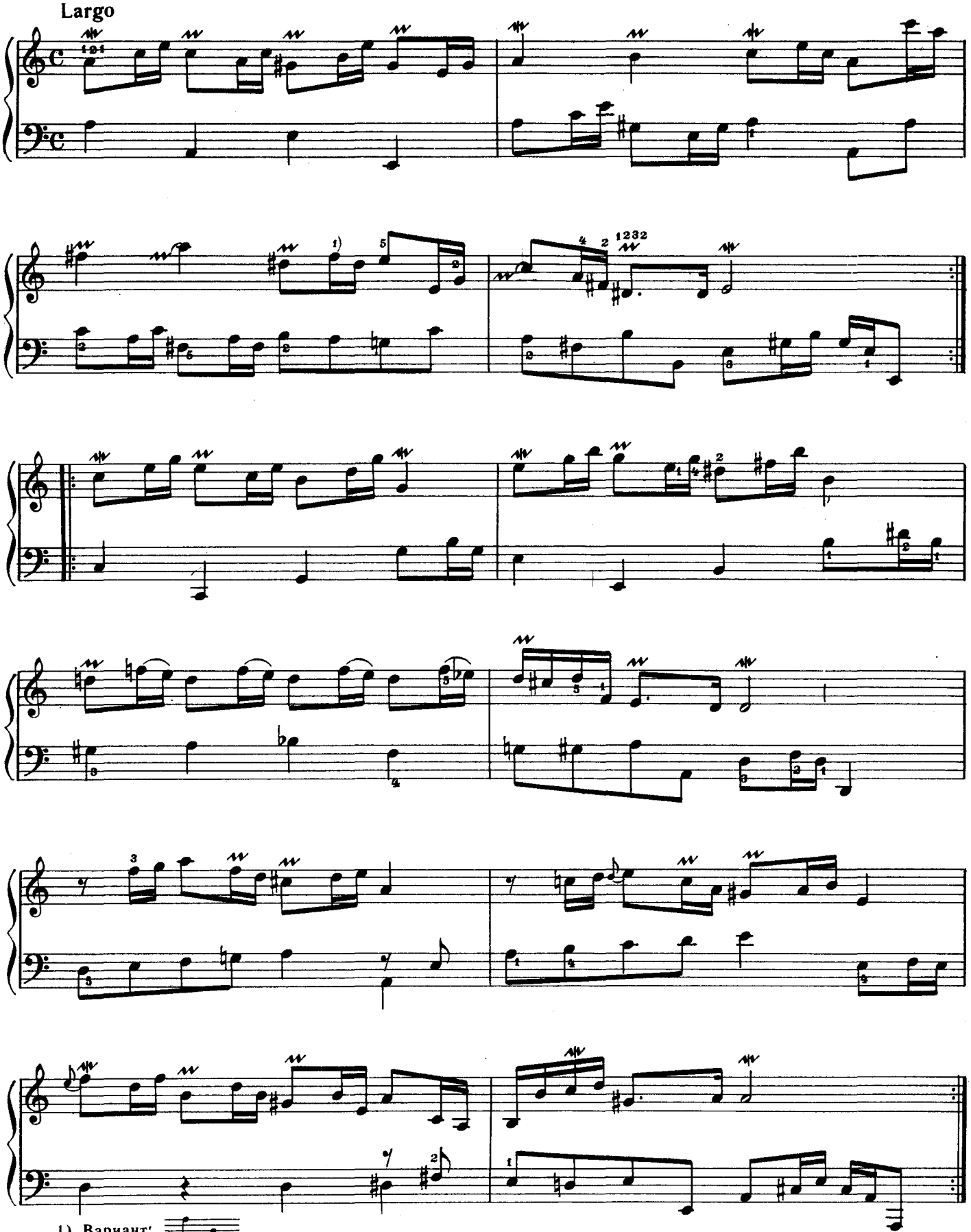
Thema in der Fassung des Andreas-Bach-Buches
Тема по варианту «Книги Андреаса Баха»



Ноты: Ale07.ru

Var. 1

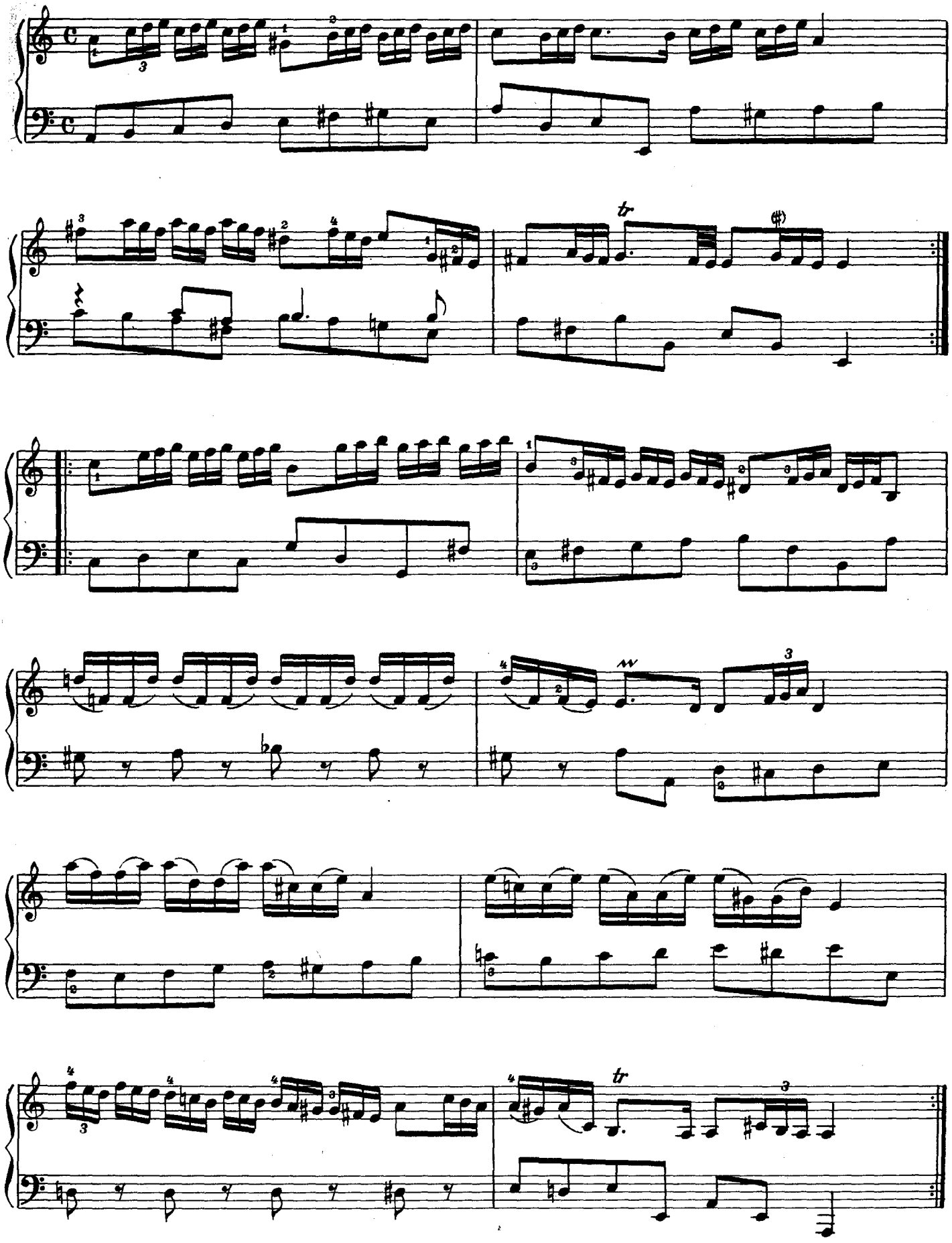
Largo



1) Вариант:

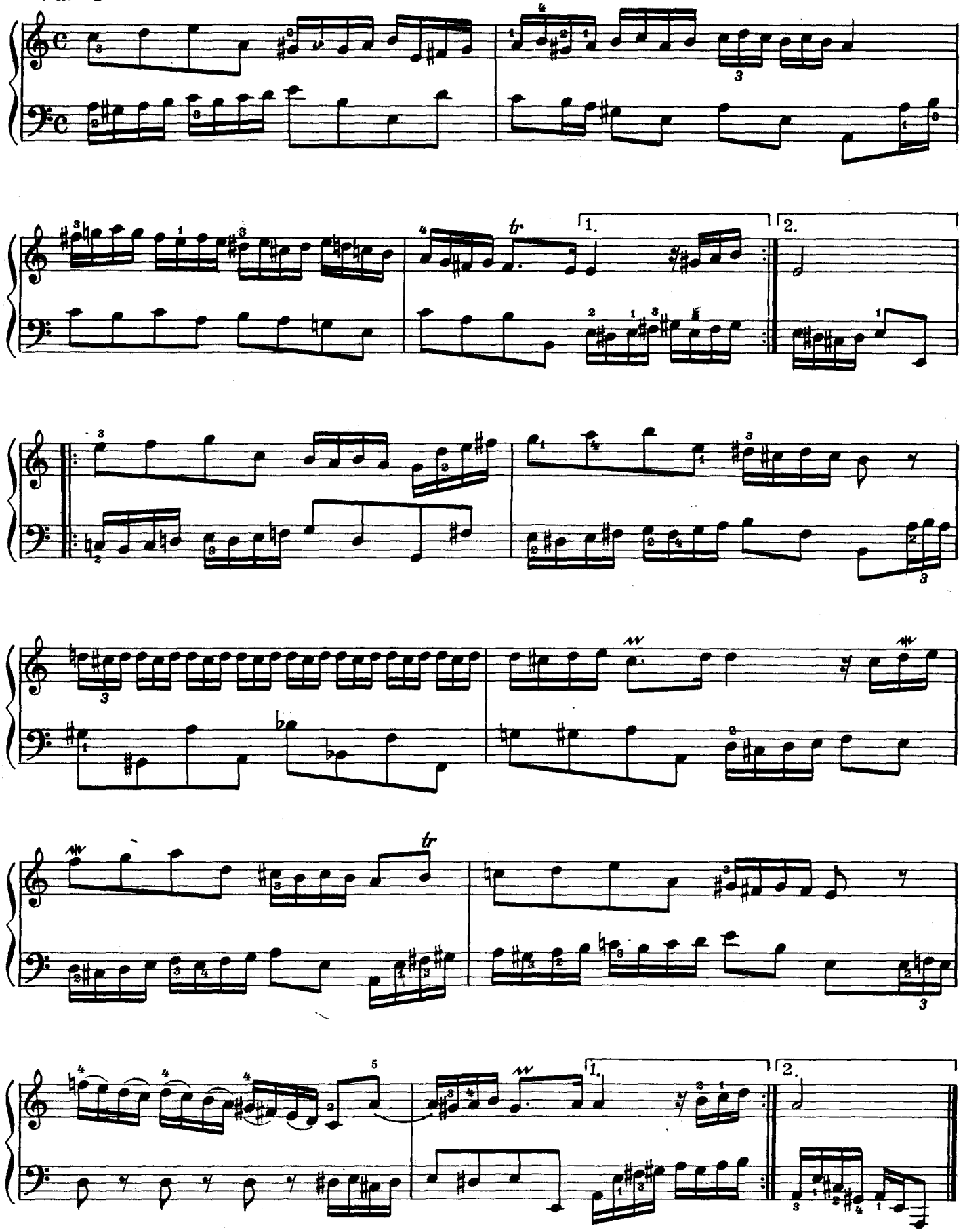
Ноты: Ale07.ru

Var. 2



Ноты: Ale07.ru

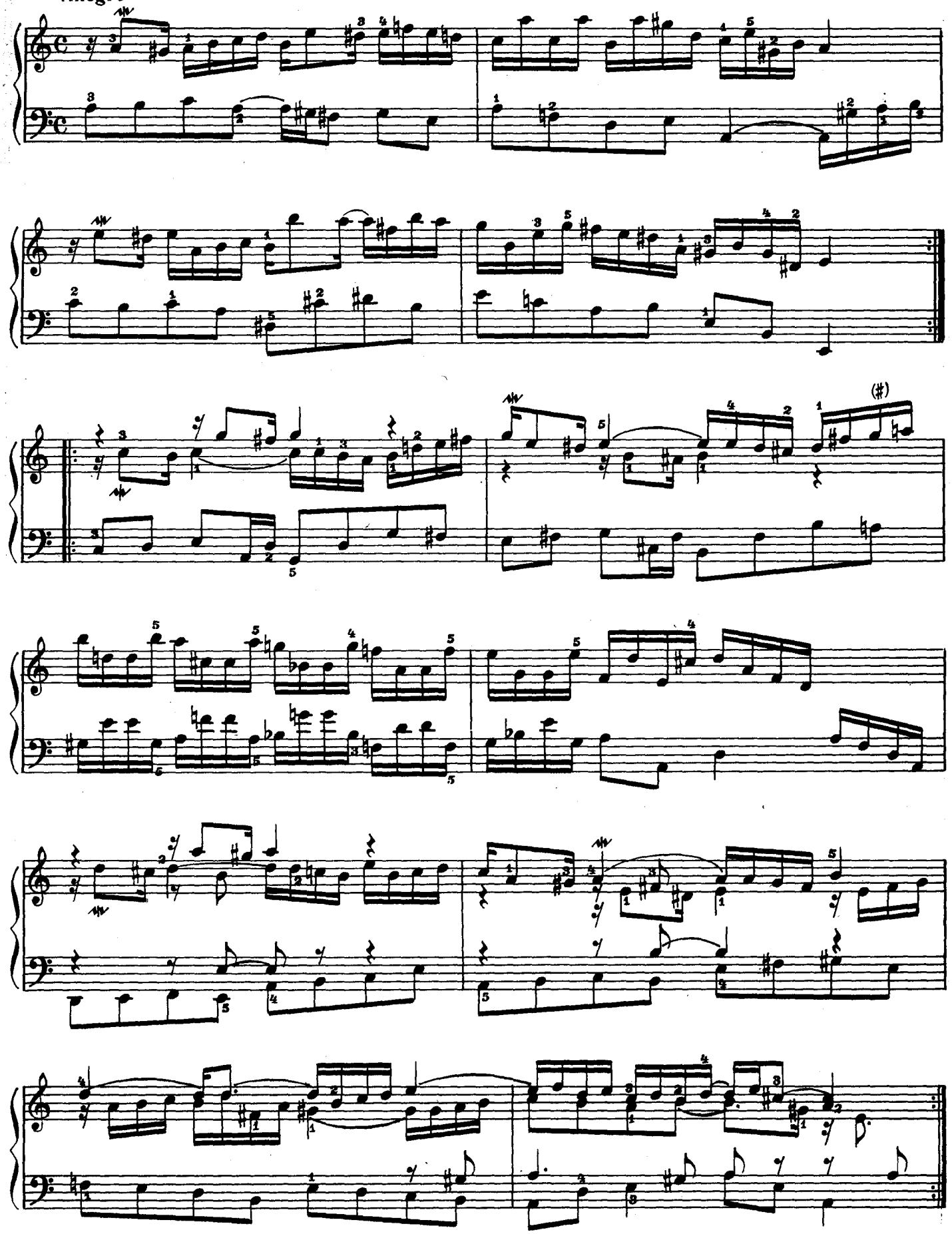
Var. 3



Ноты: Ale07.ru

Var. 4

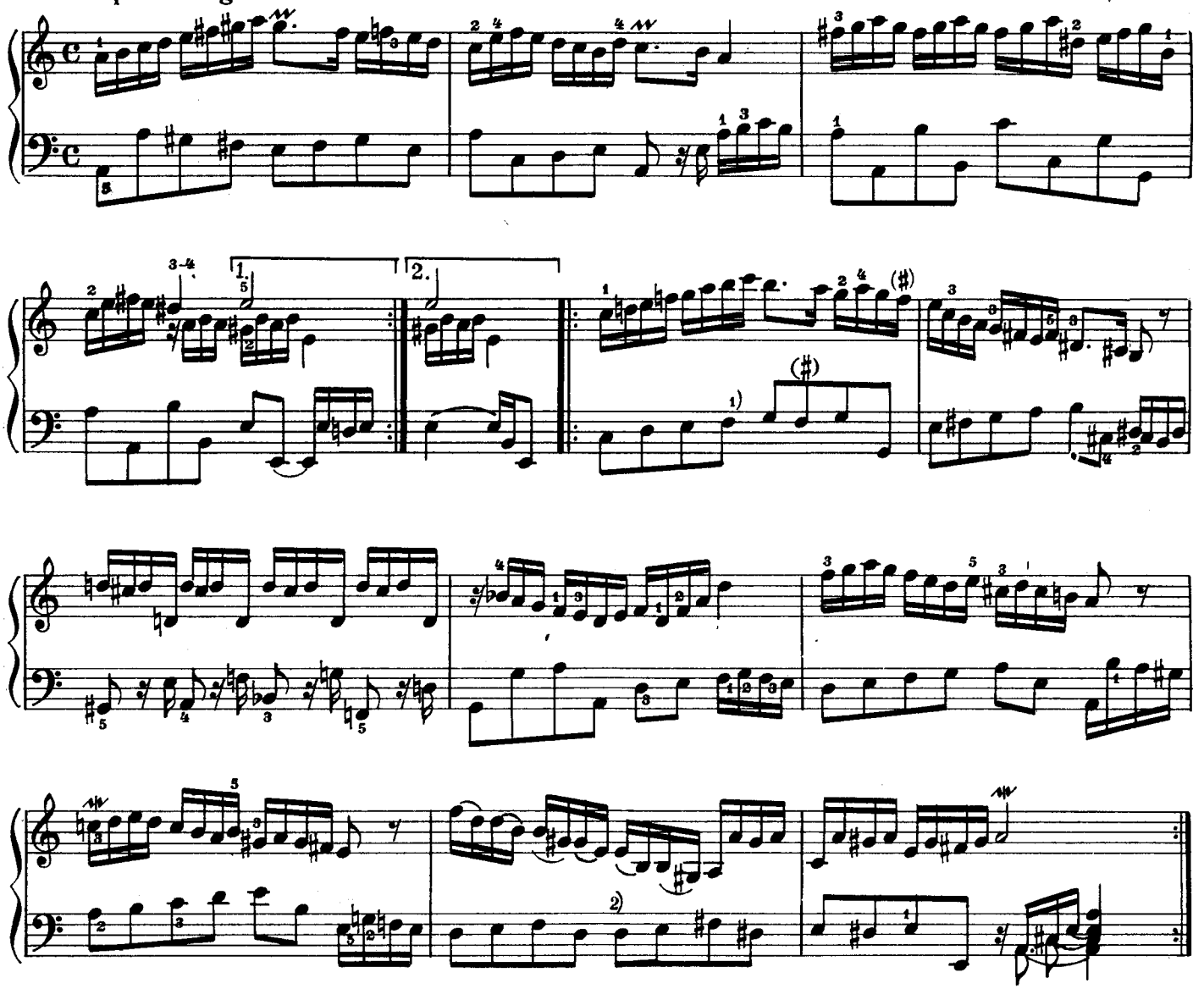
Allegro



Ноты: Ale07.ru

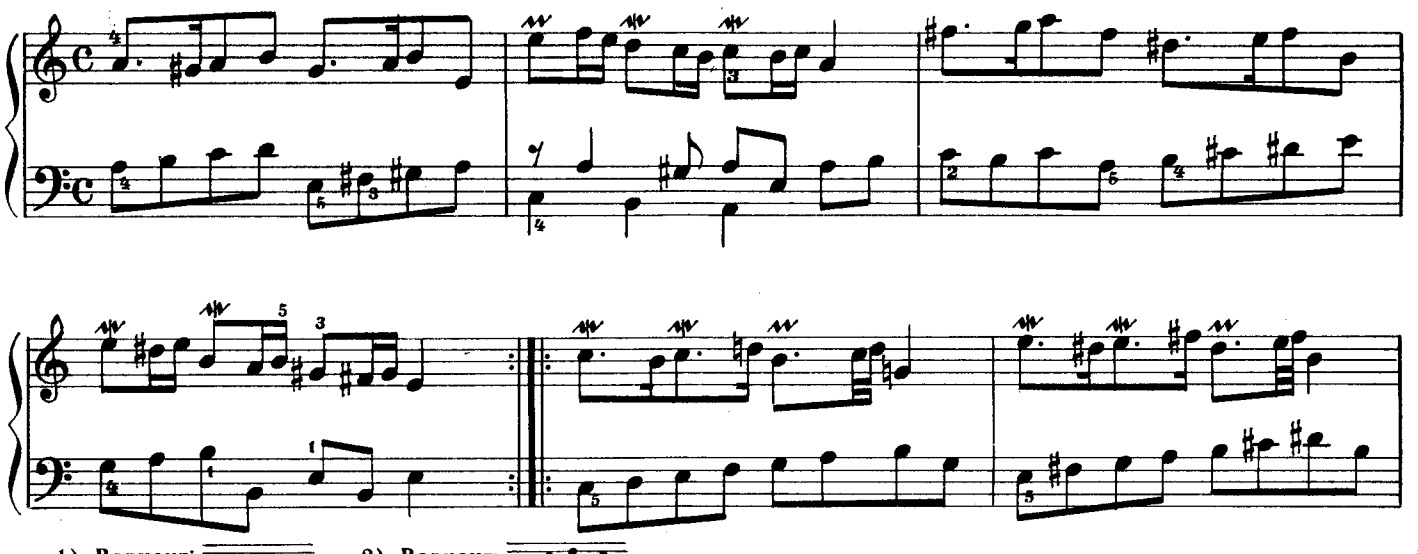
Var. 5

Un poco allegro

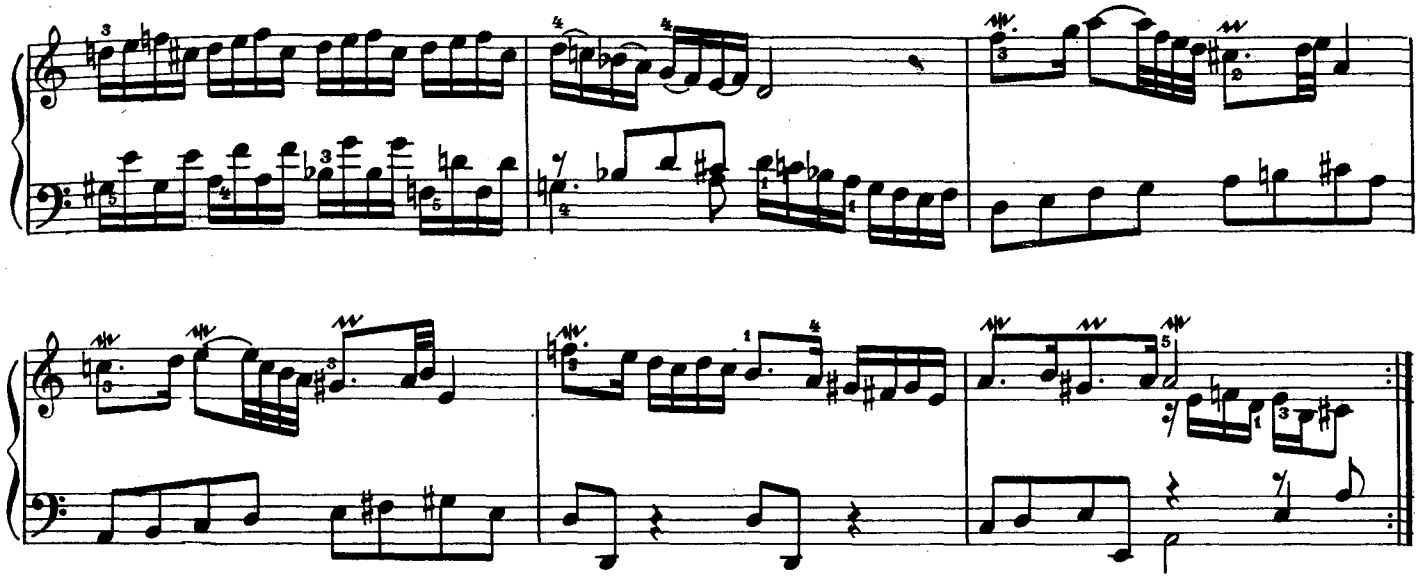


Var. 6

Andante

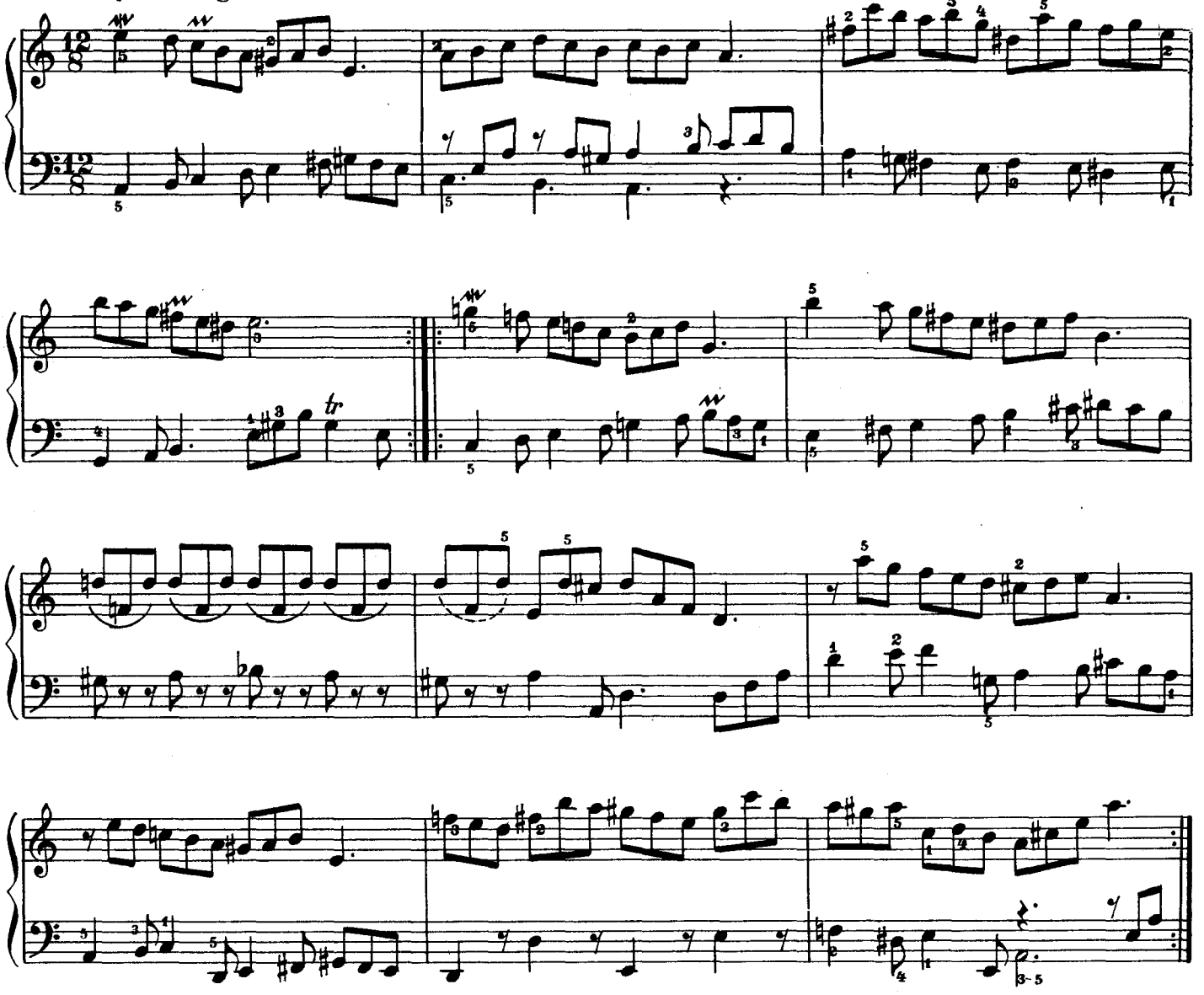


1) Вариант: 2) Вариант:



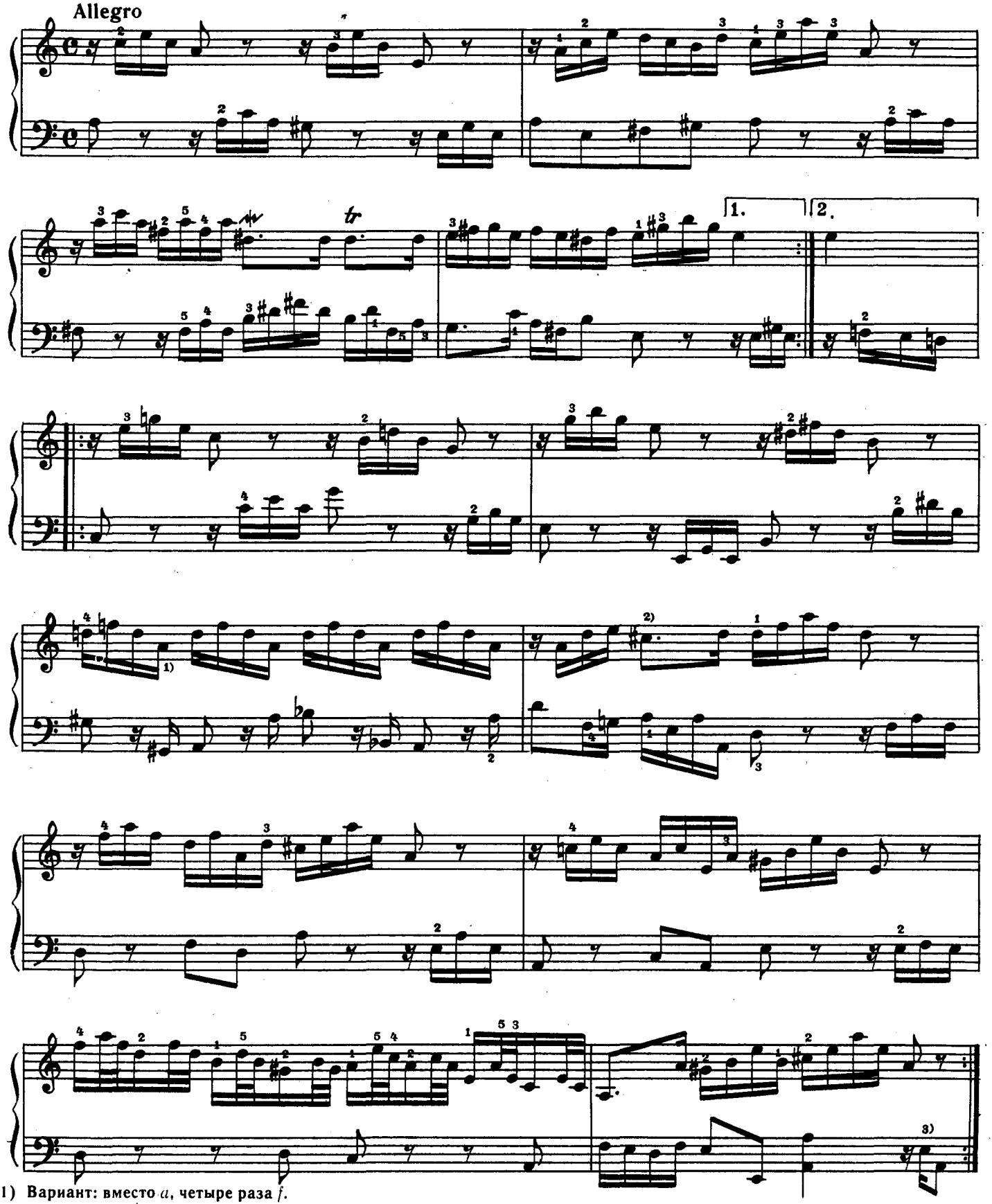
Var. 7

Un poco allegro



Var. 8

Allegro

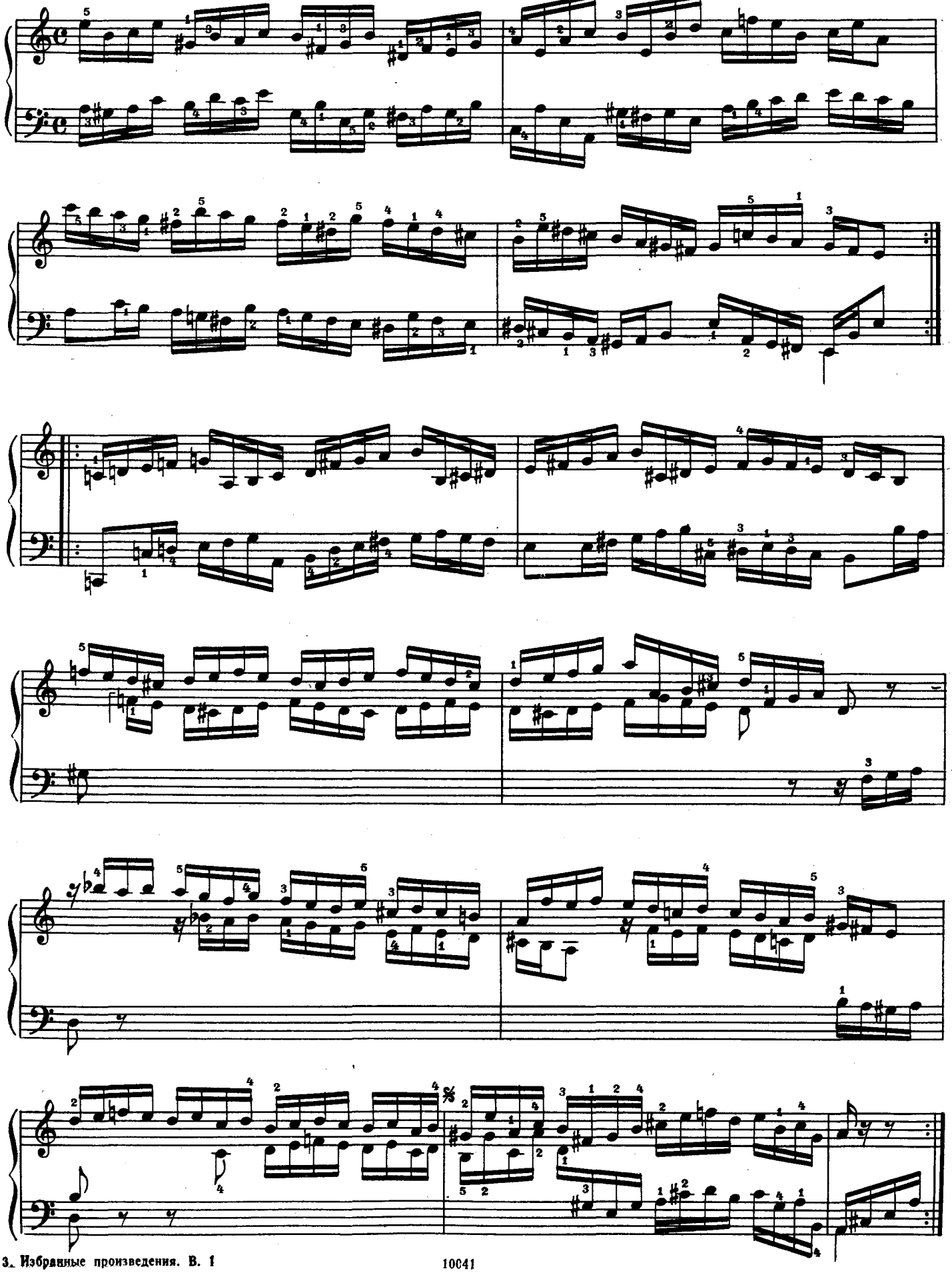


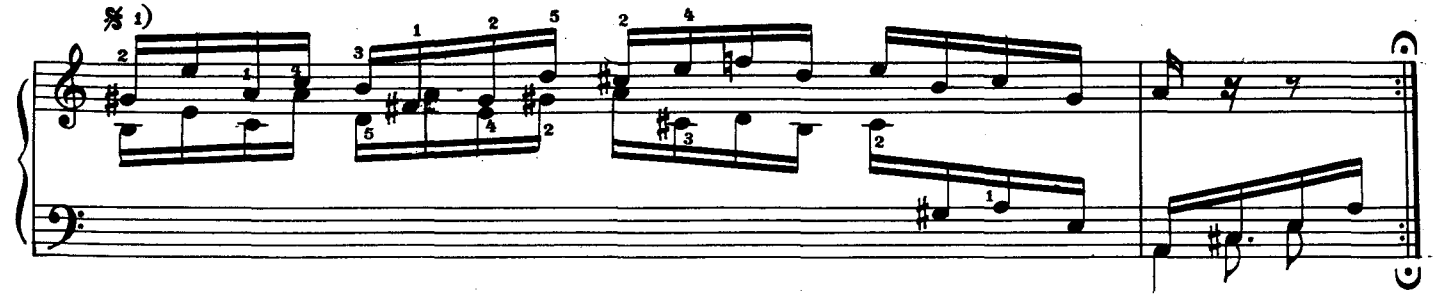
1) Вариант: вместо *a*, четыре раза *f*.

2) Вариант:

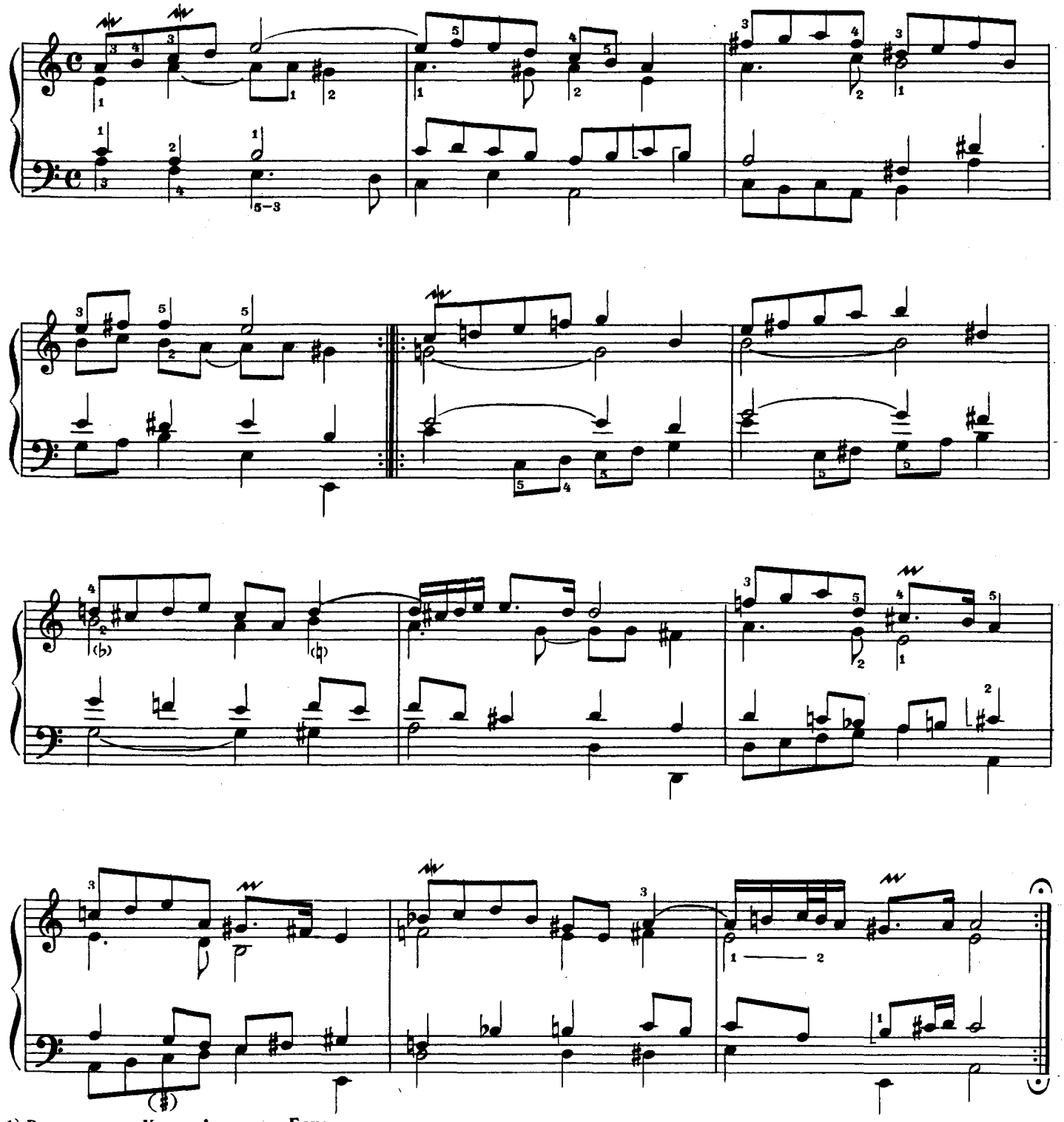
3) Вариант для повторения:

Var. 9





Var. 10



1) Вариант по «Книге Андреаса Баха».

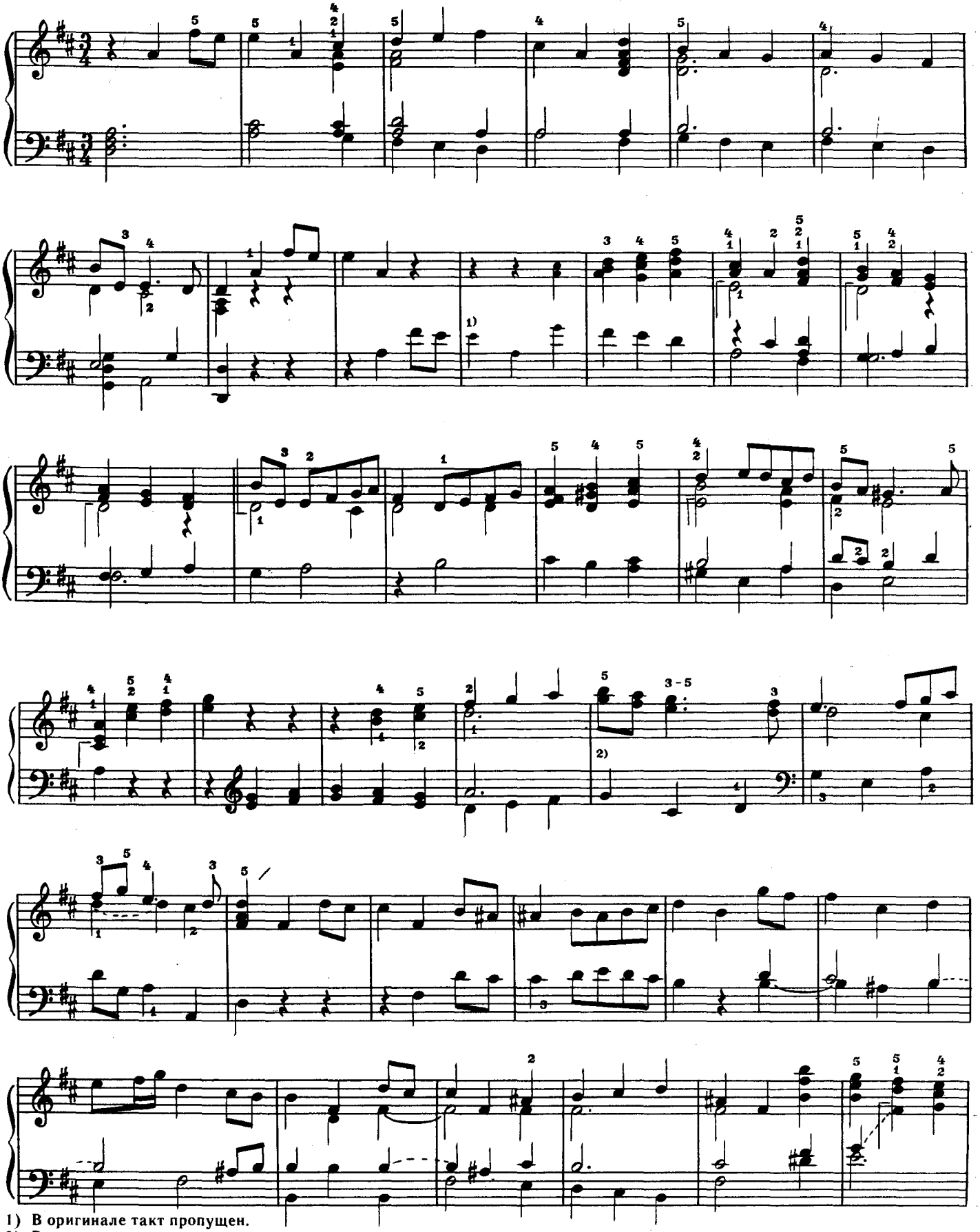
Ноты: Ale07.ru

SONATE

СОНАТА

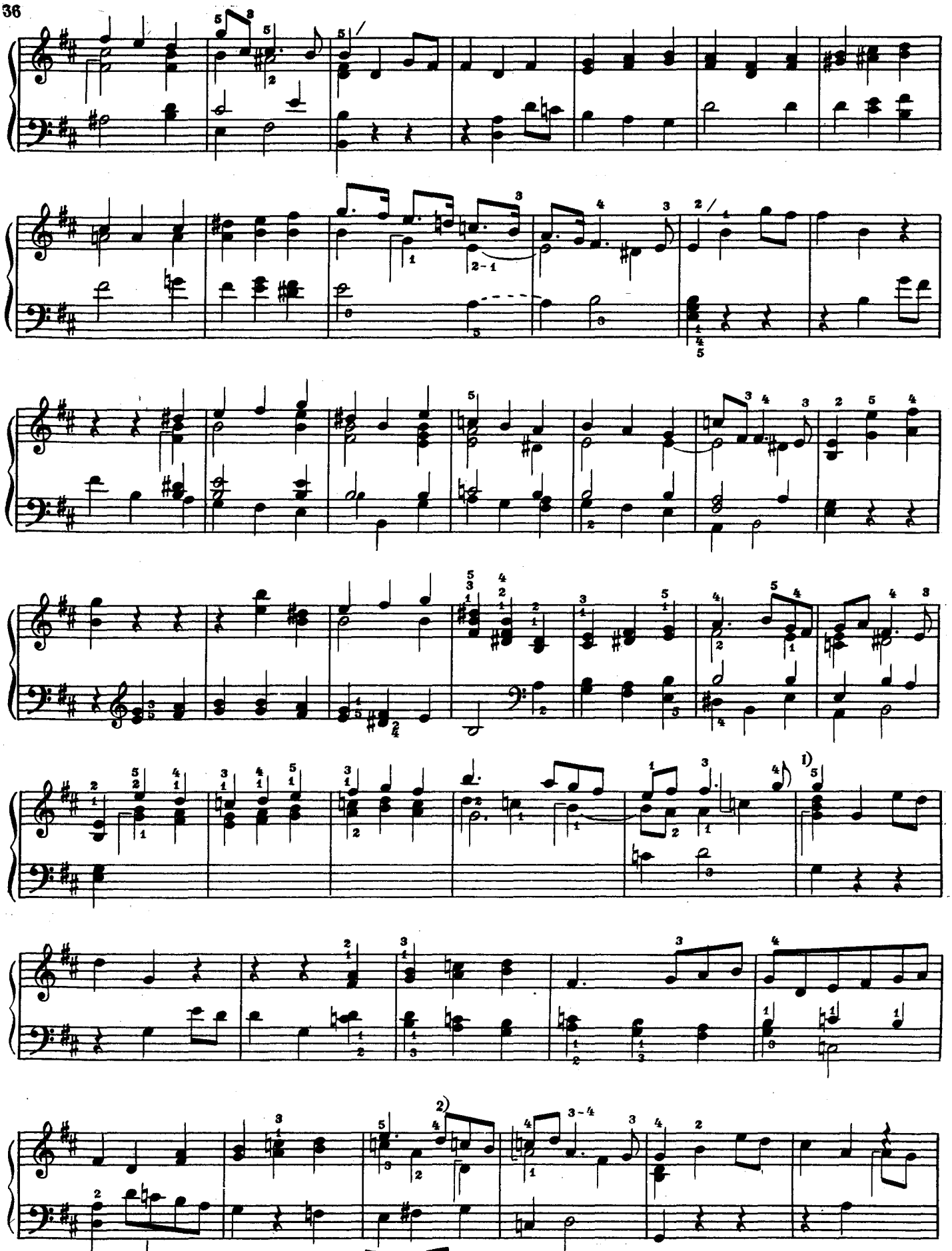
BWV 963

I



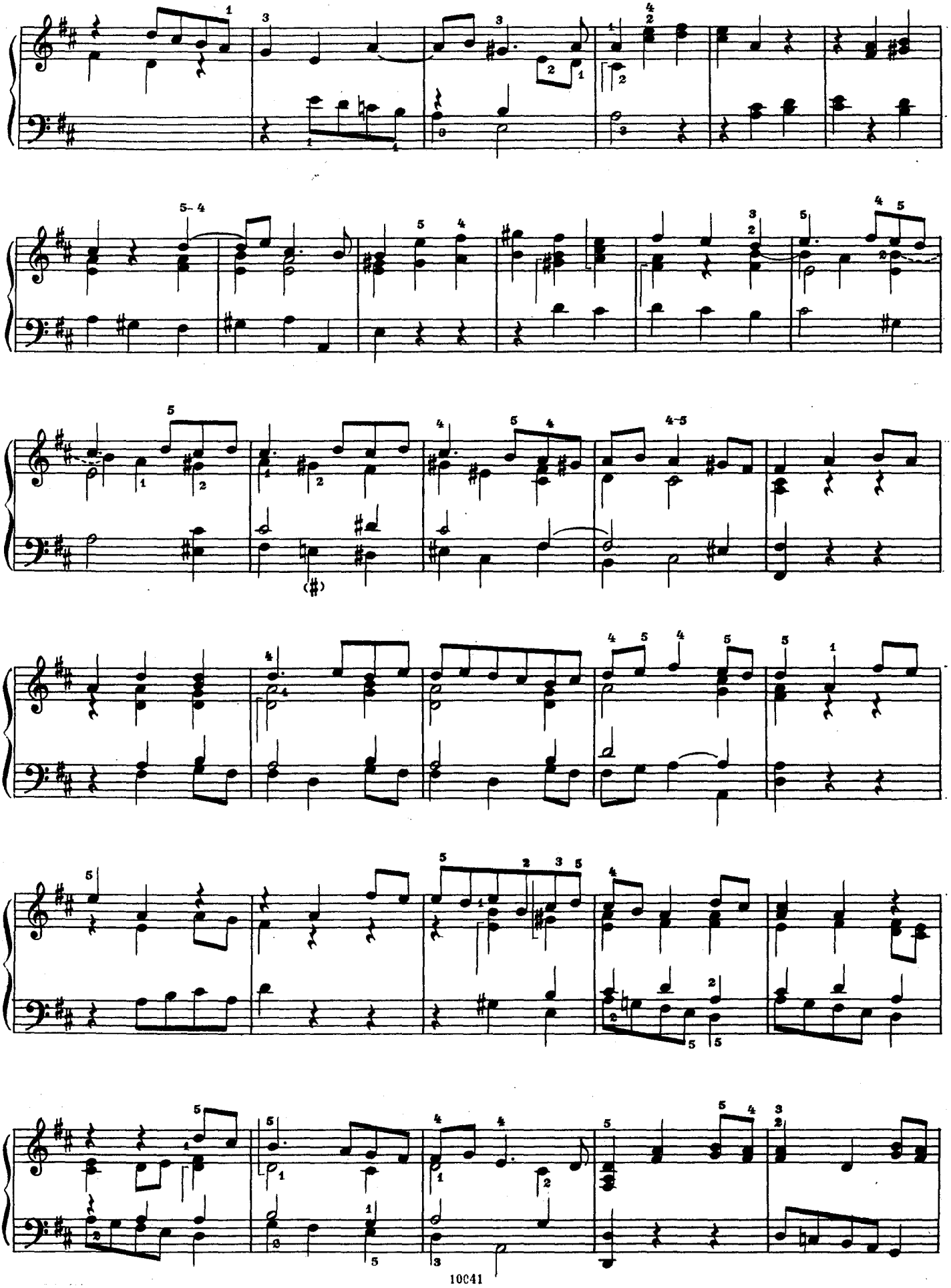
1) В оригинале такт пропущен.

2) Вариант: весь такт, кроме первого звука в басу, на терцию ниже.

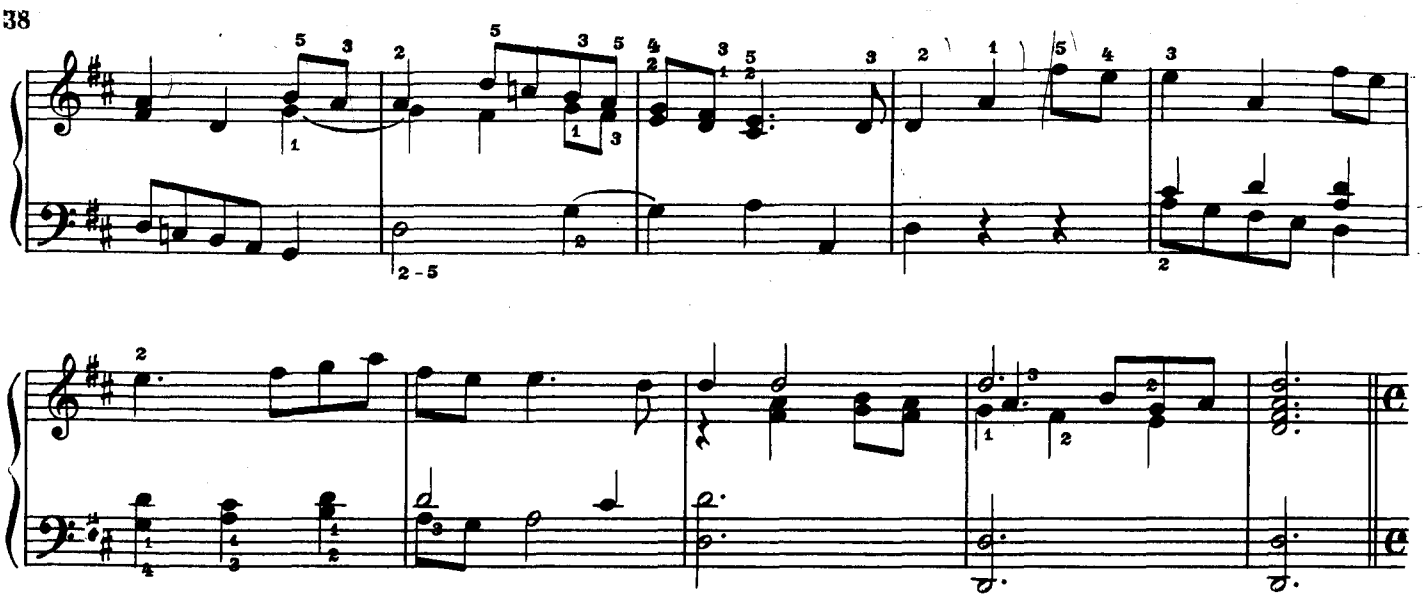


1) Вариант:

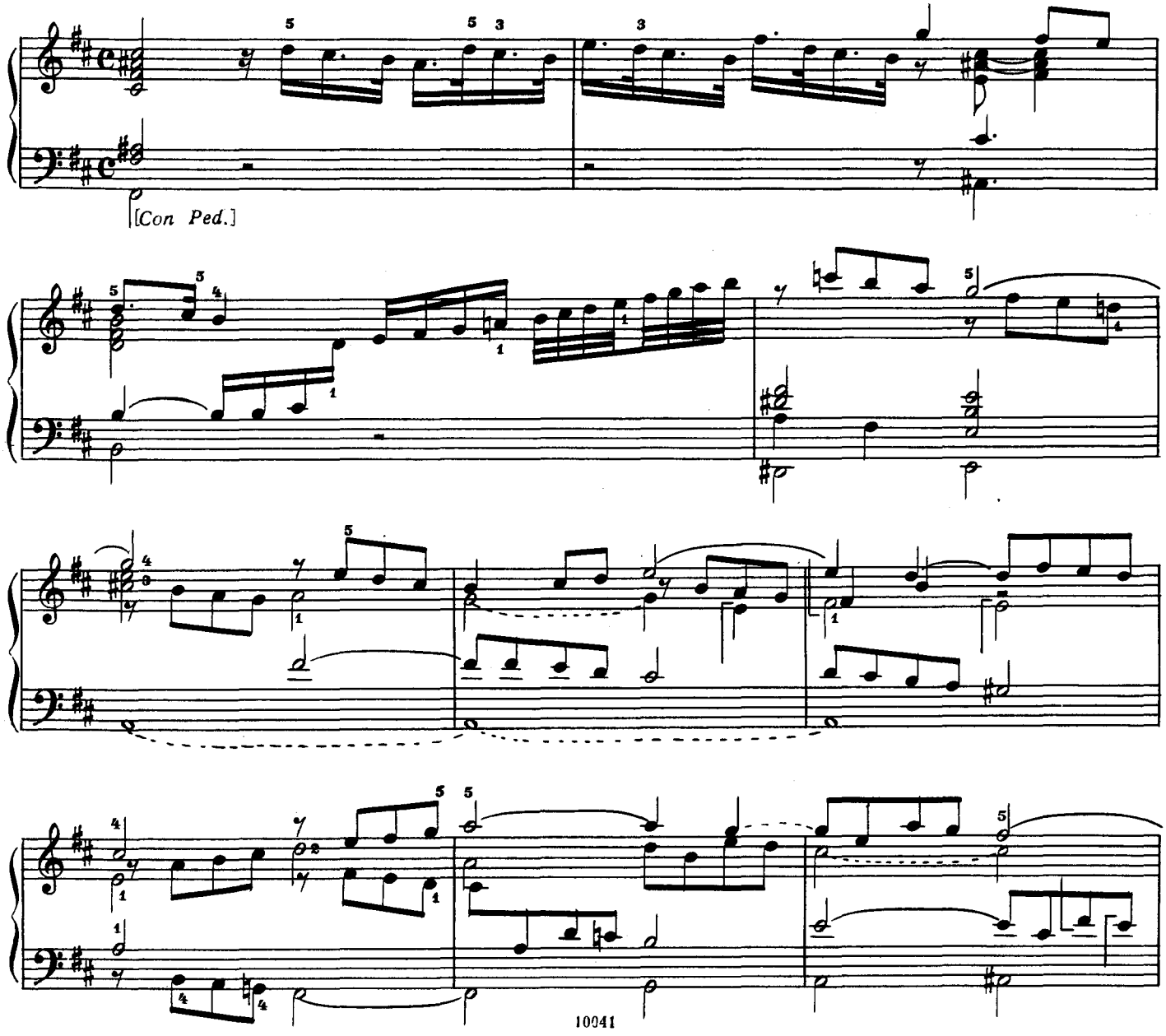
2) Вариант:

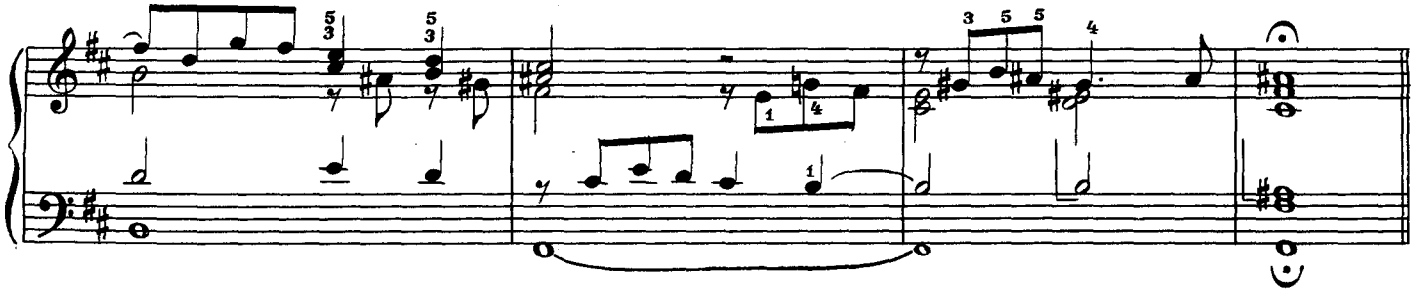


Ноты: Ale07.ru

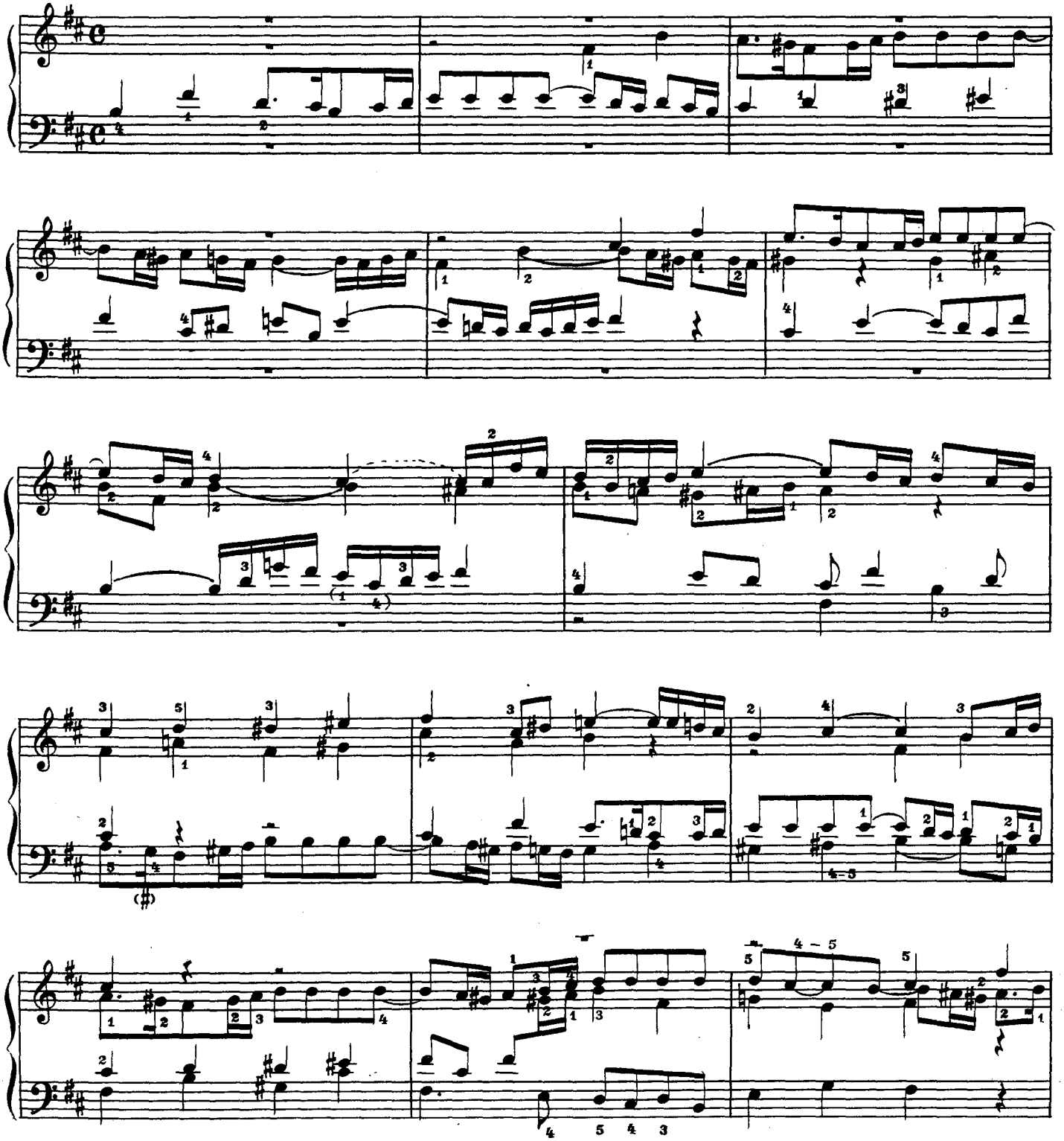


II

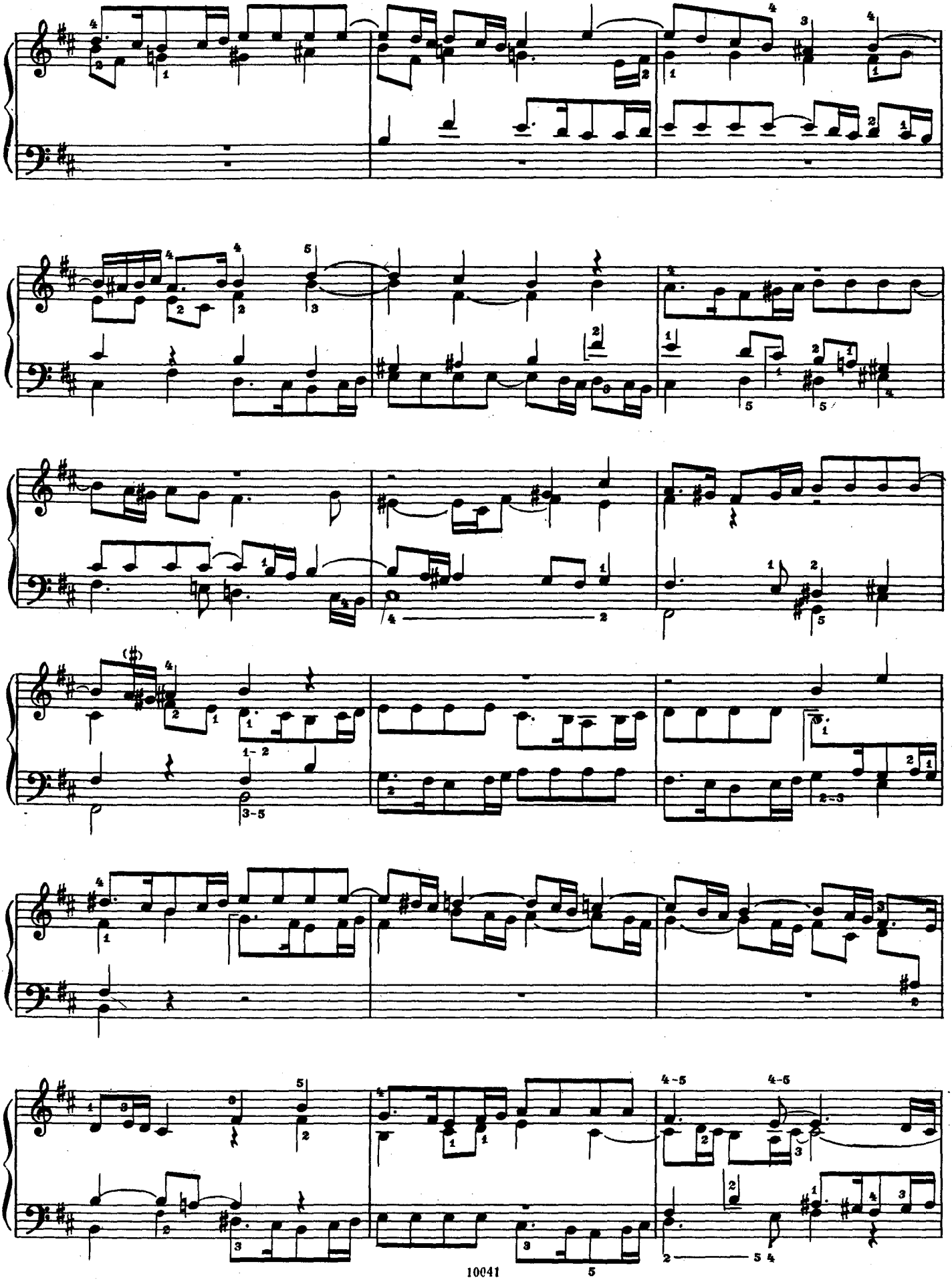


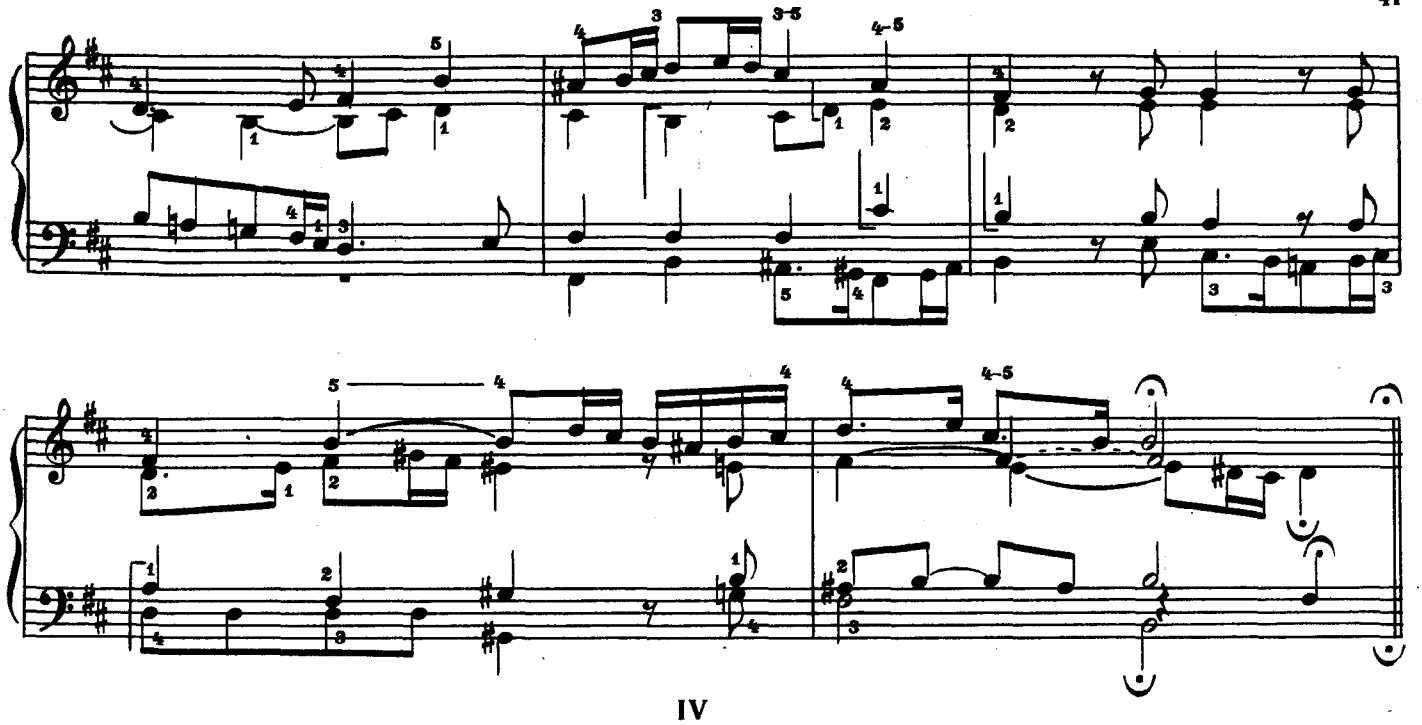


III

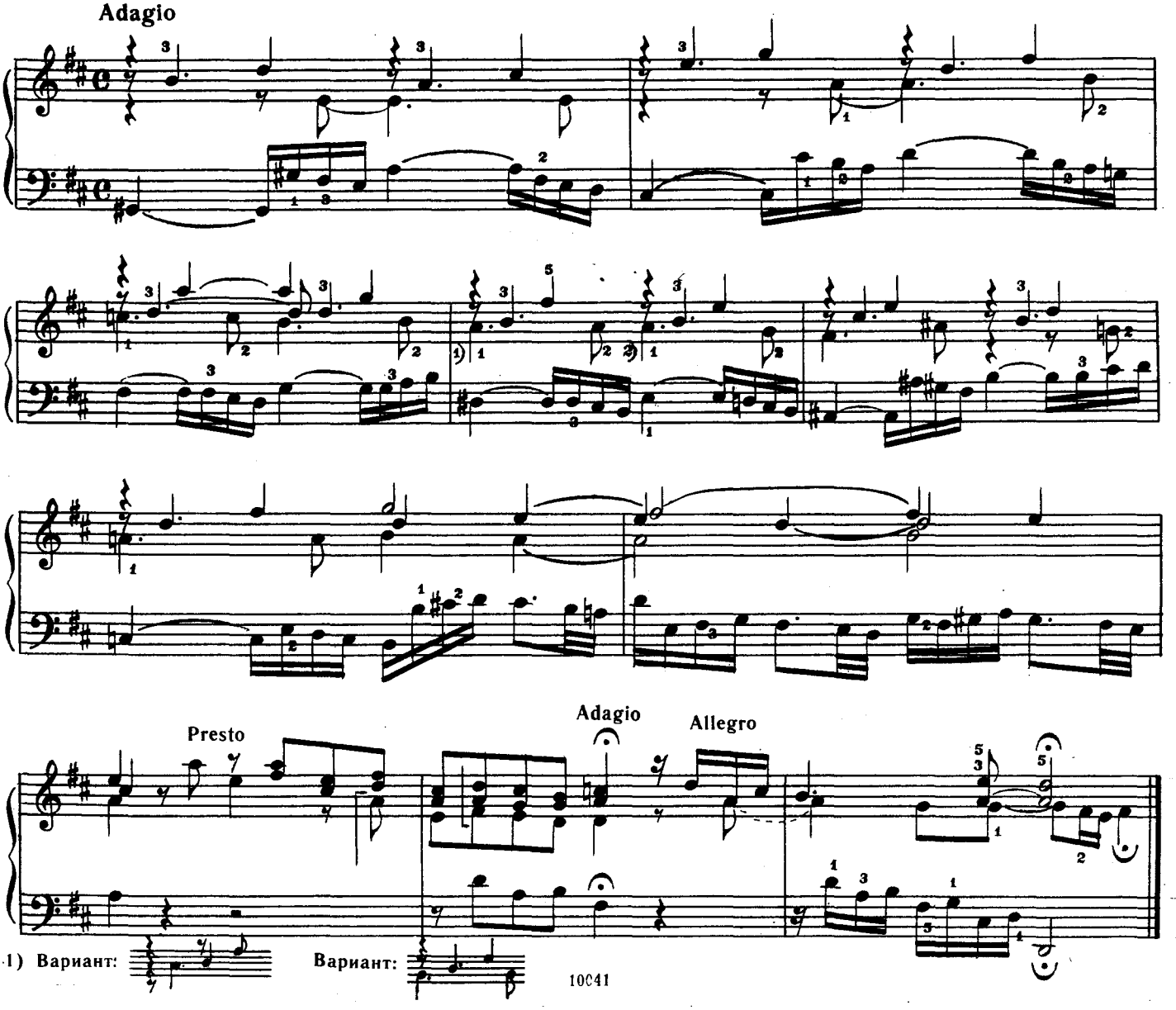


Ноты: Ale07.ru





IV

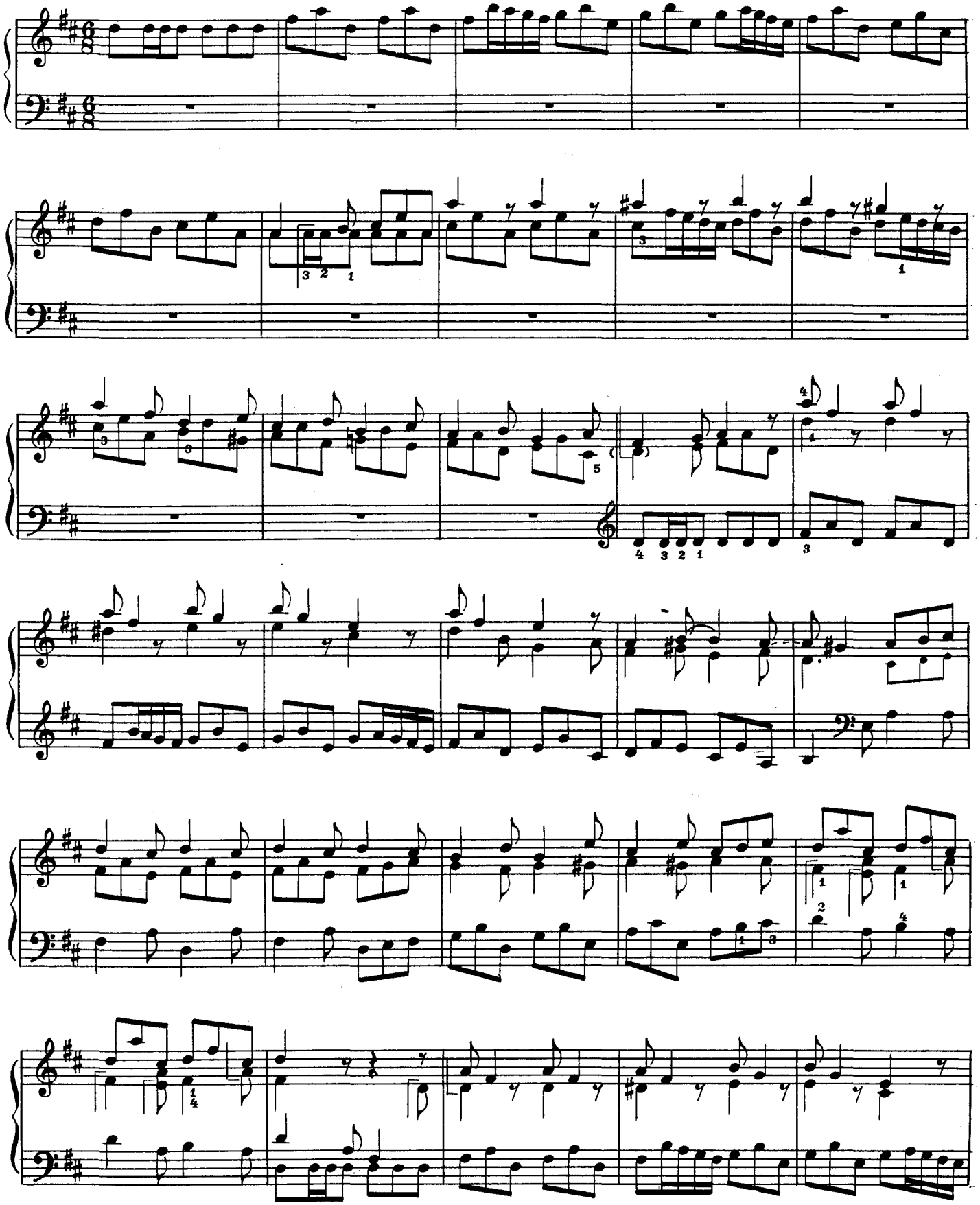


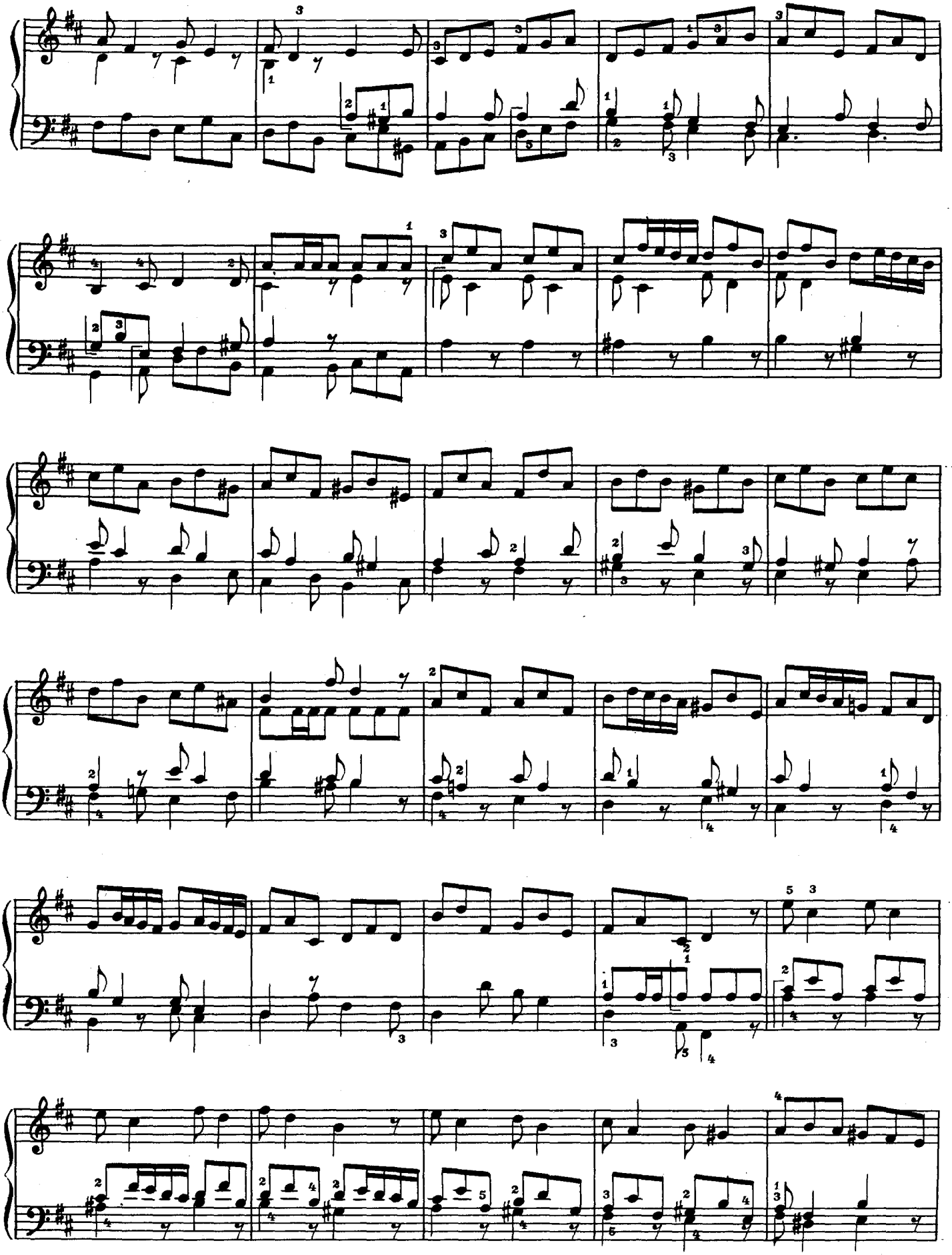
1) Вариант:

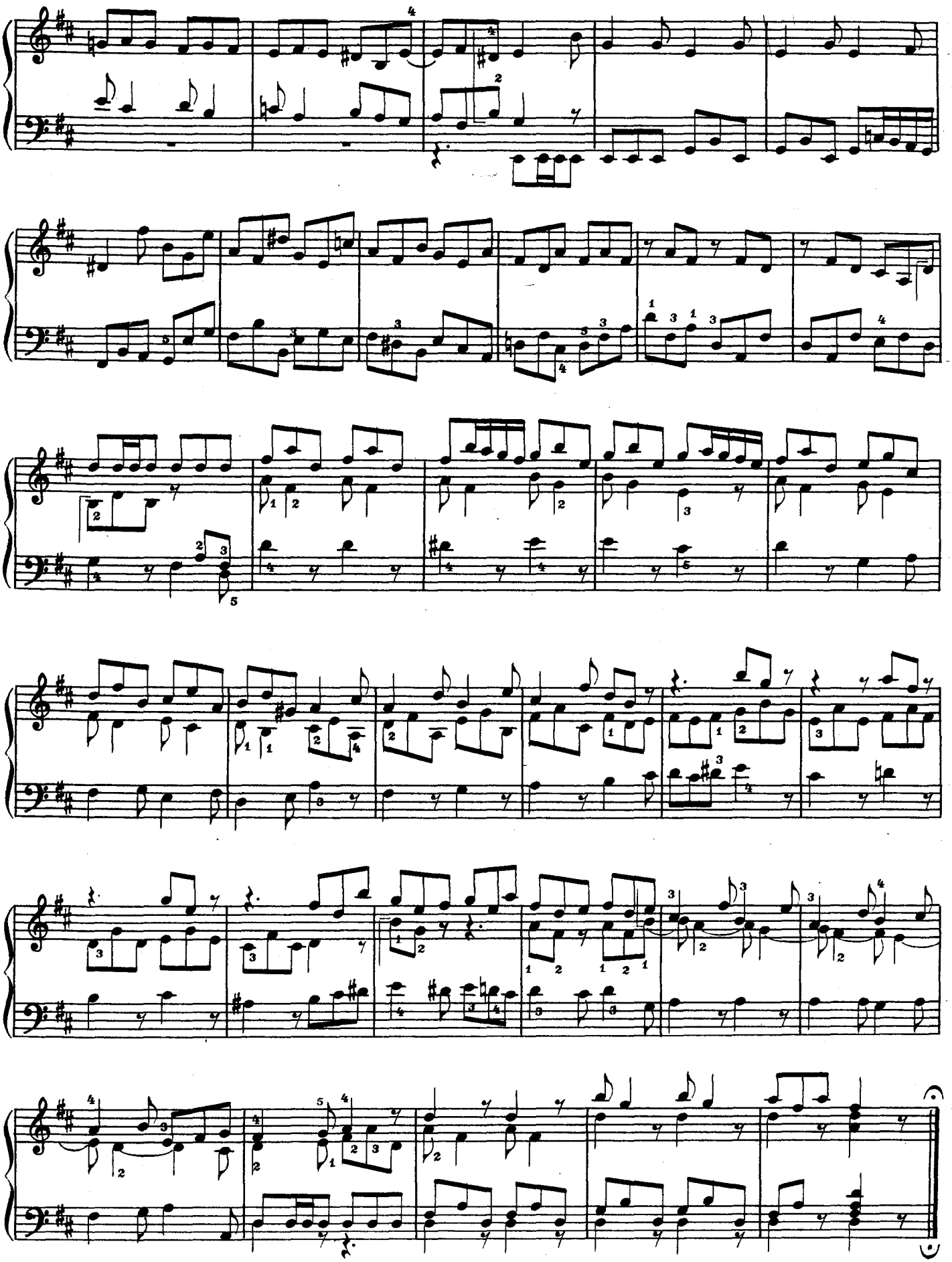
Вариант:

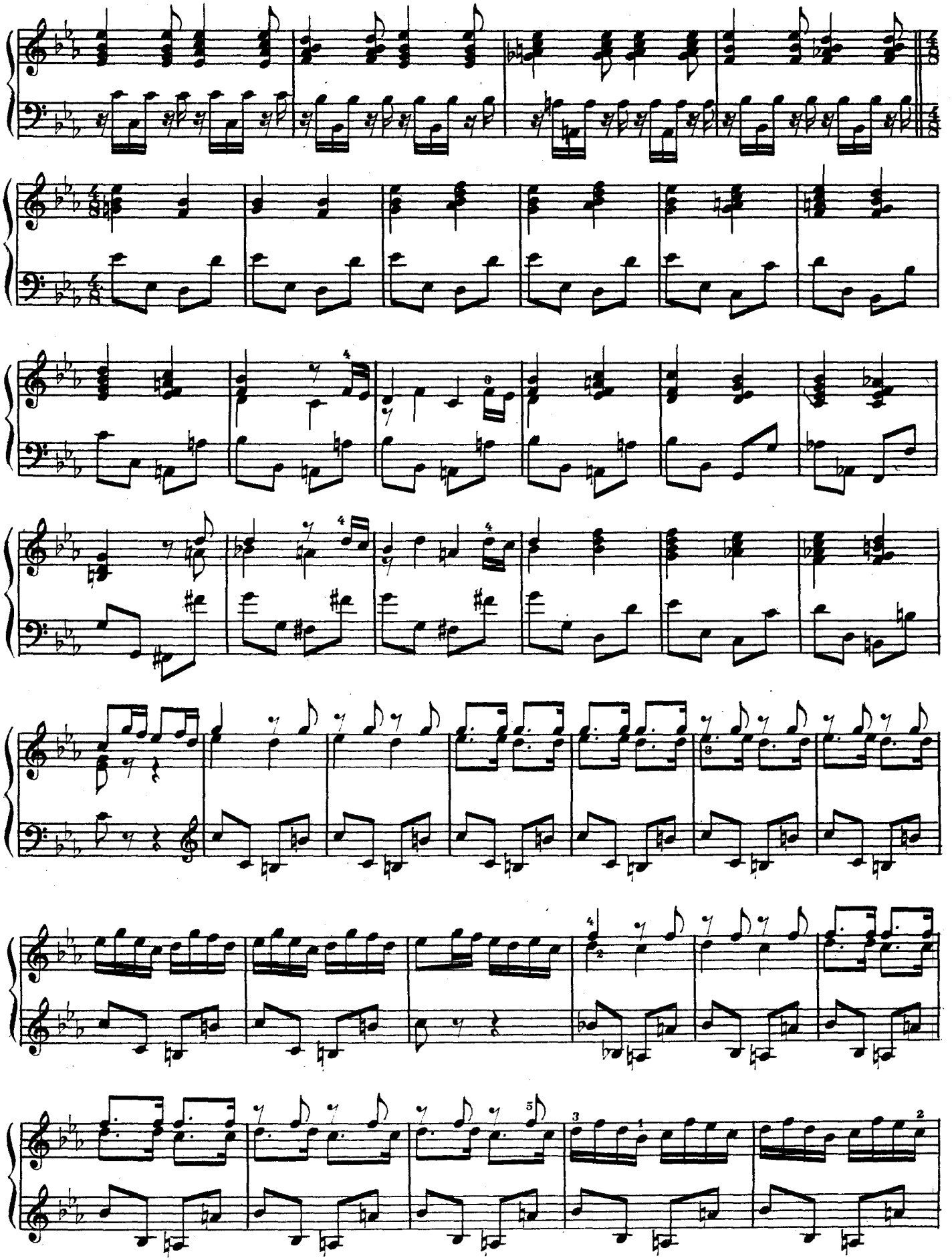
V

Thema all' Imitatio Gallina Cuccu
Тема в подражание курице и кукушке

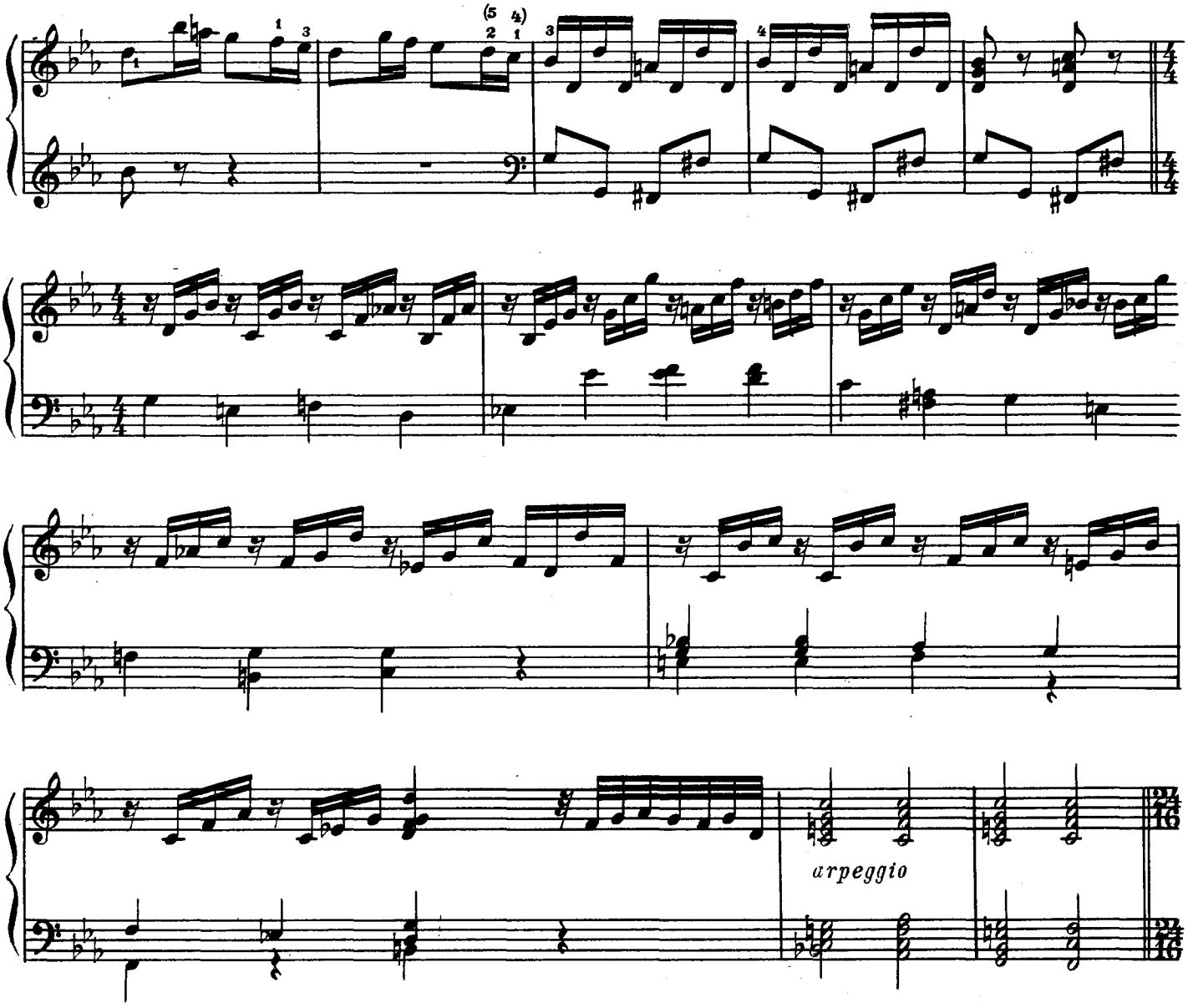




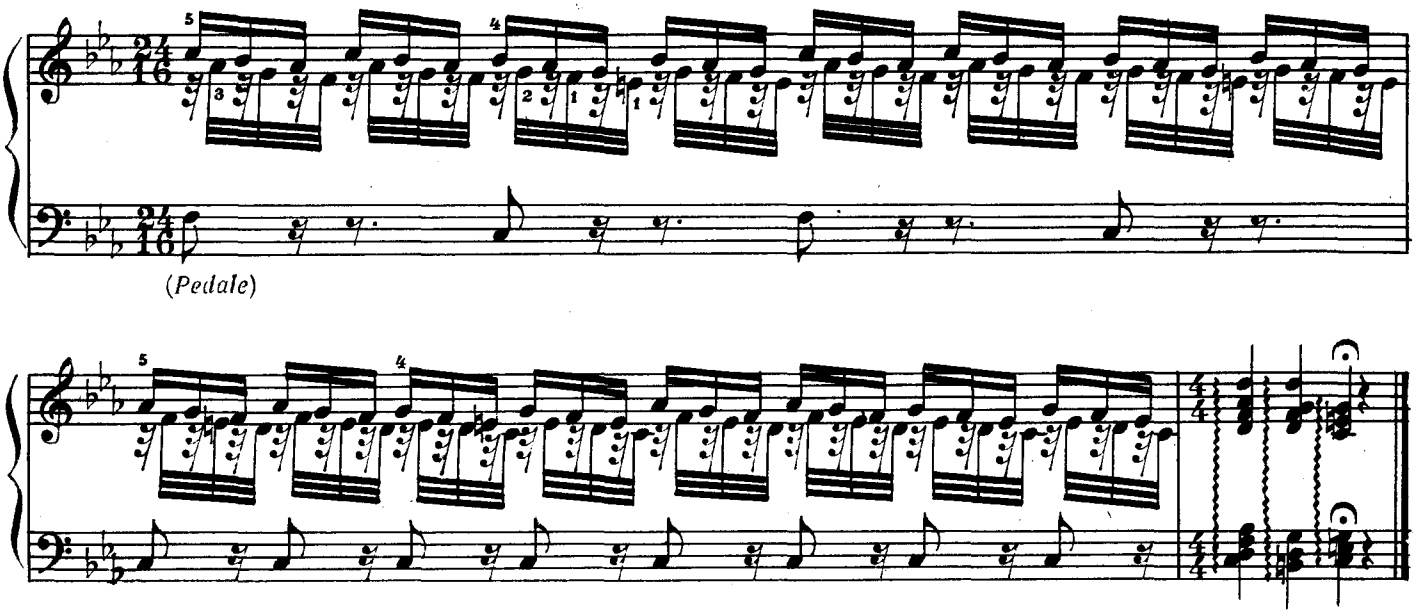




Ноты: Ale07.ru



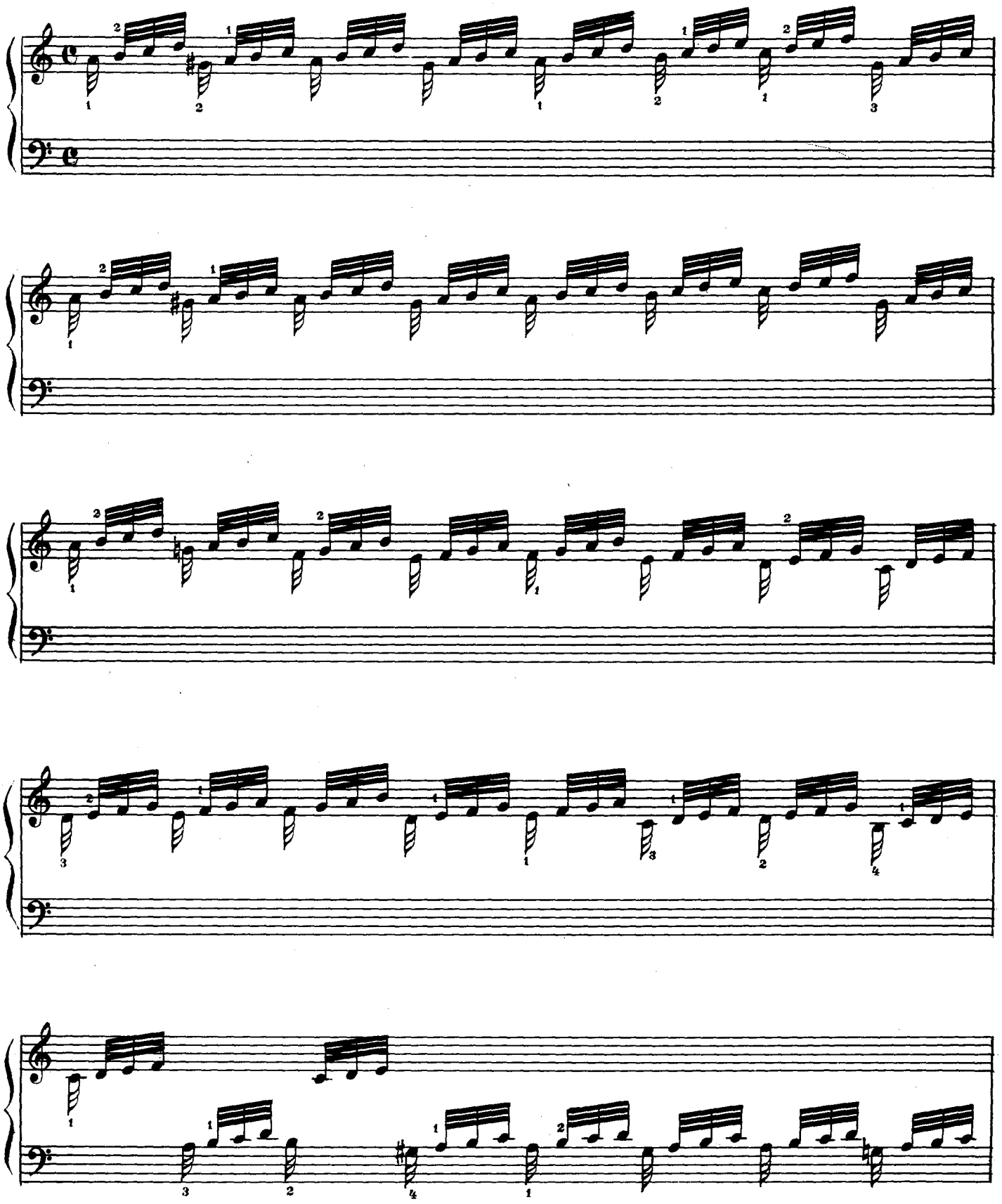
Prestissimo



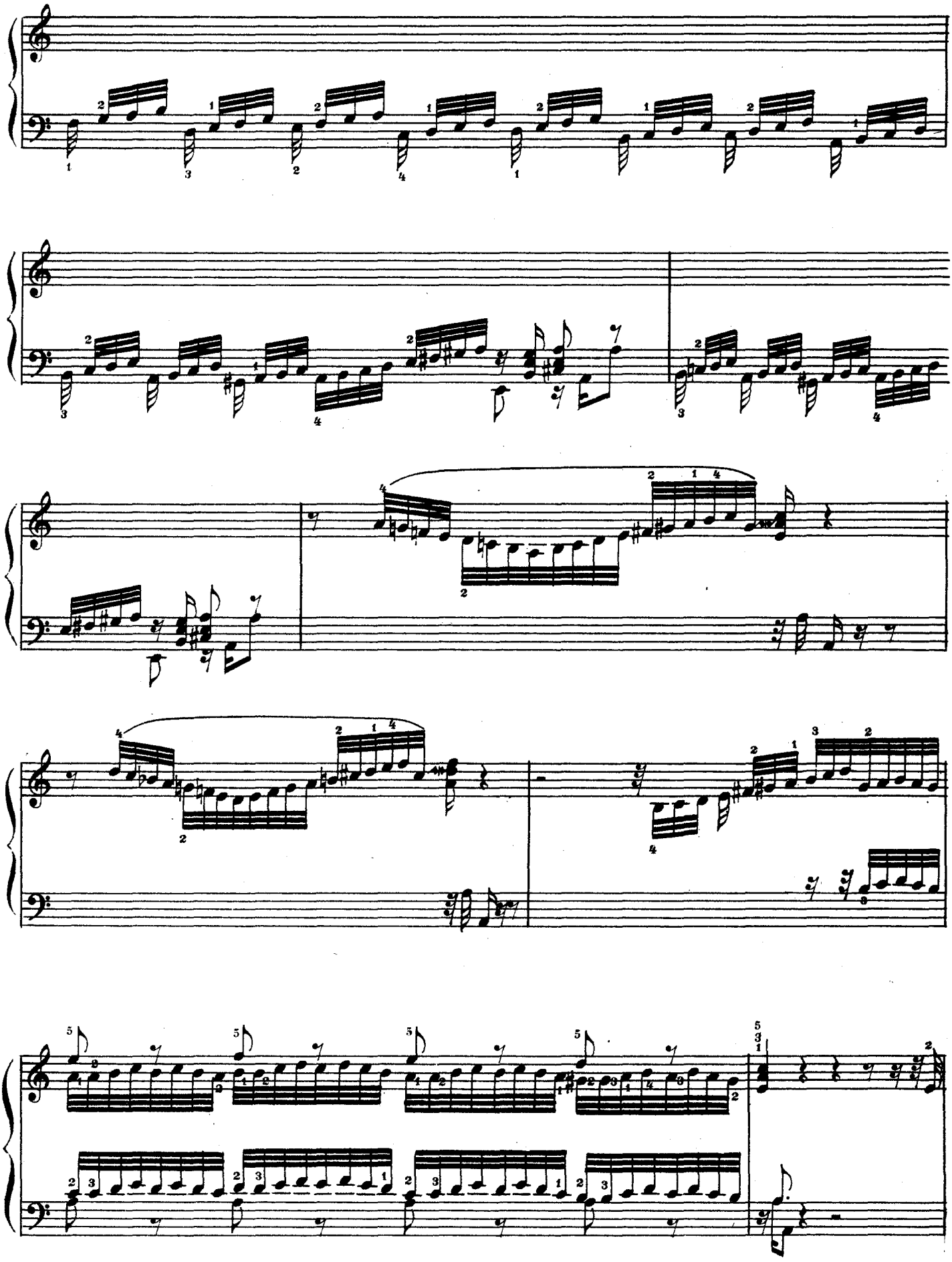
Ноты: Ale07.ru

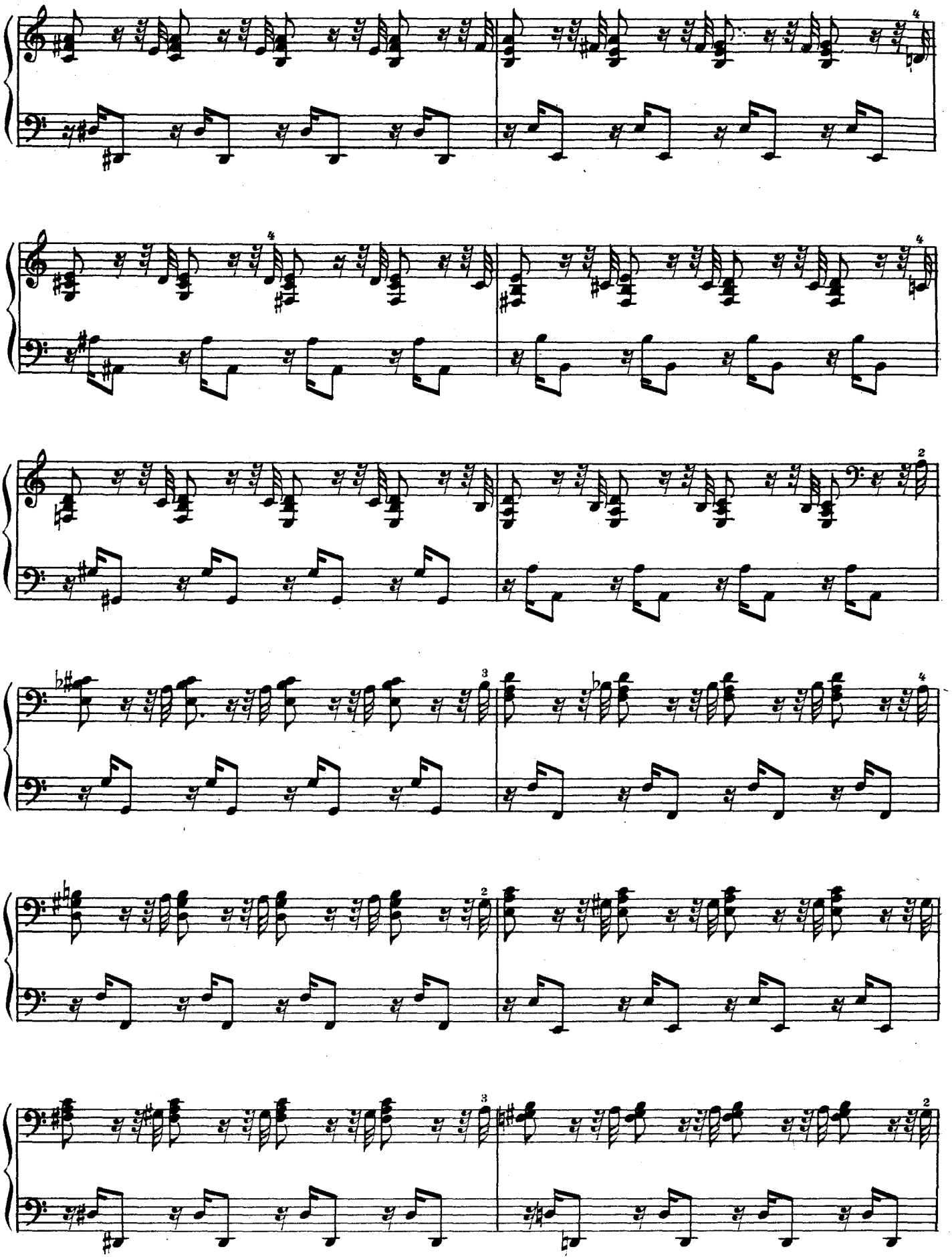
FANTASIA ФАНТАЗИЯ

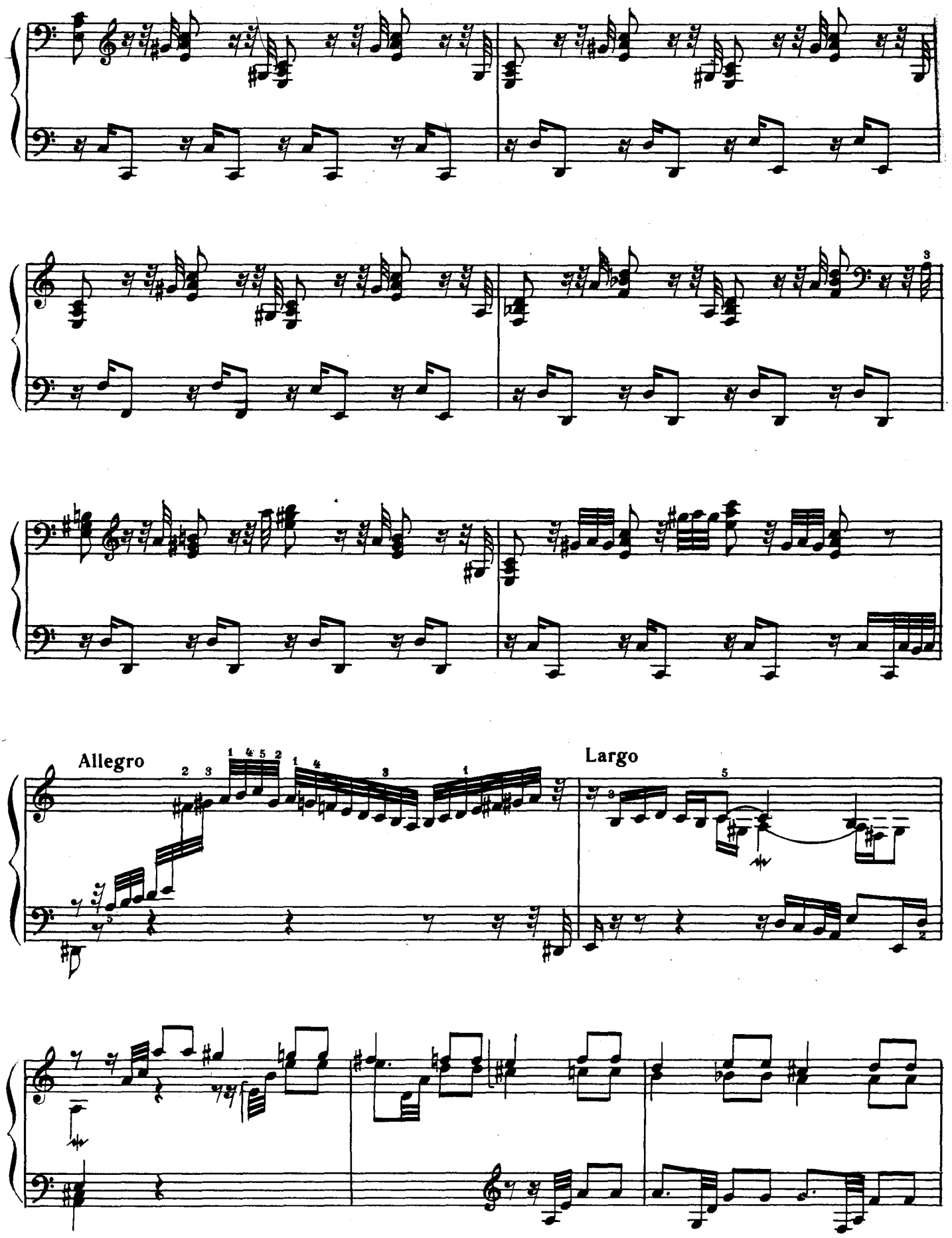
BWV 922



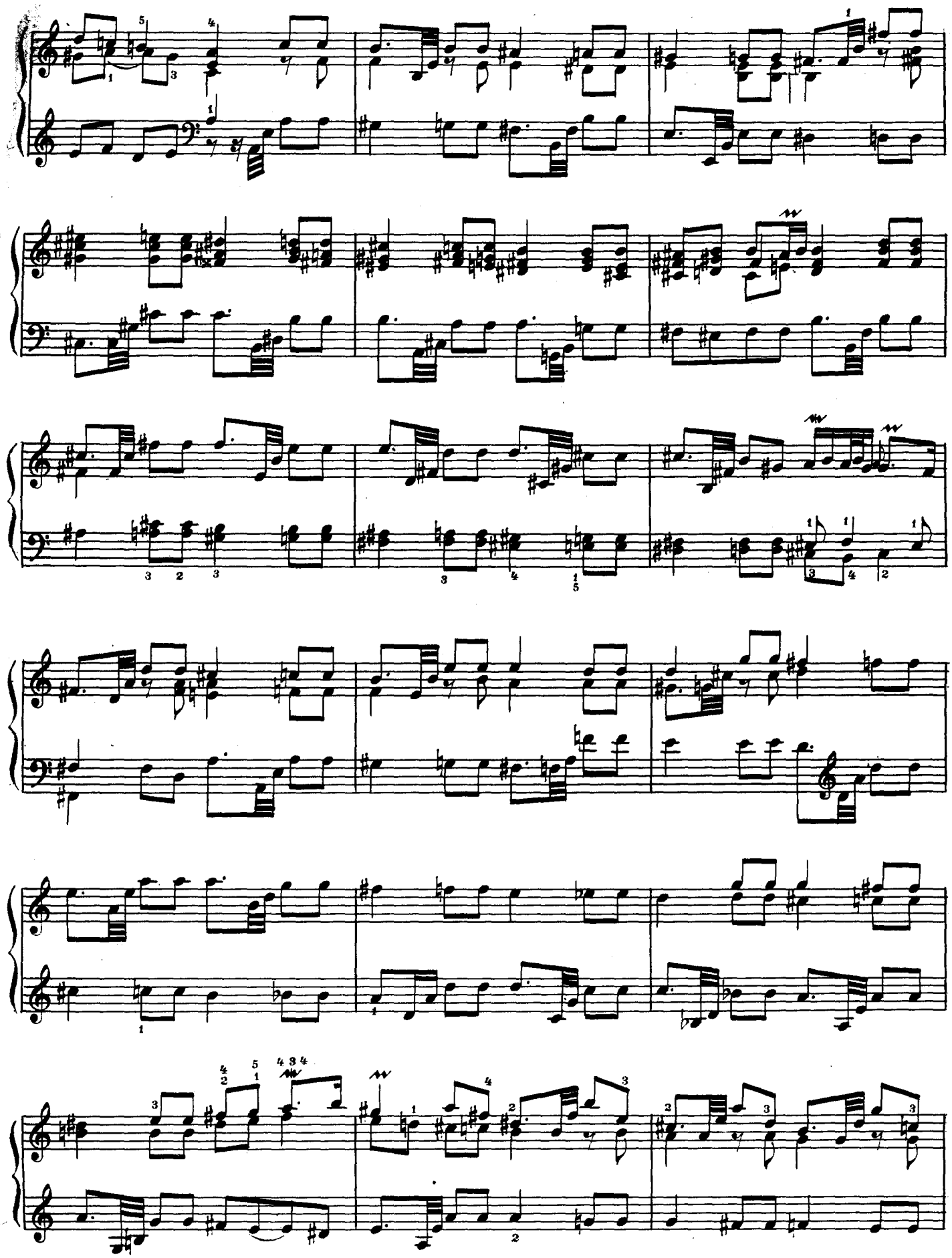
Ноты: Ale07.ru



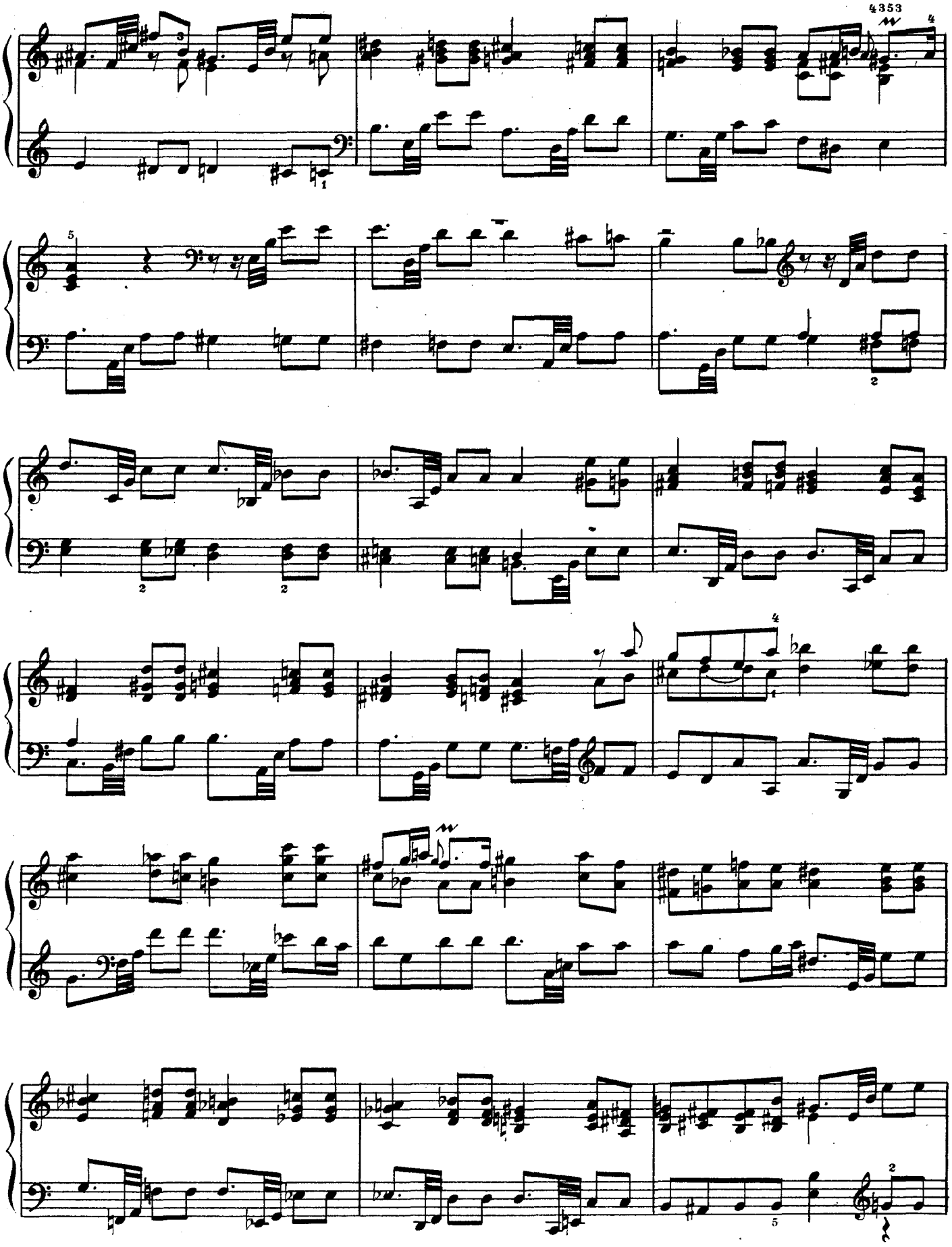


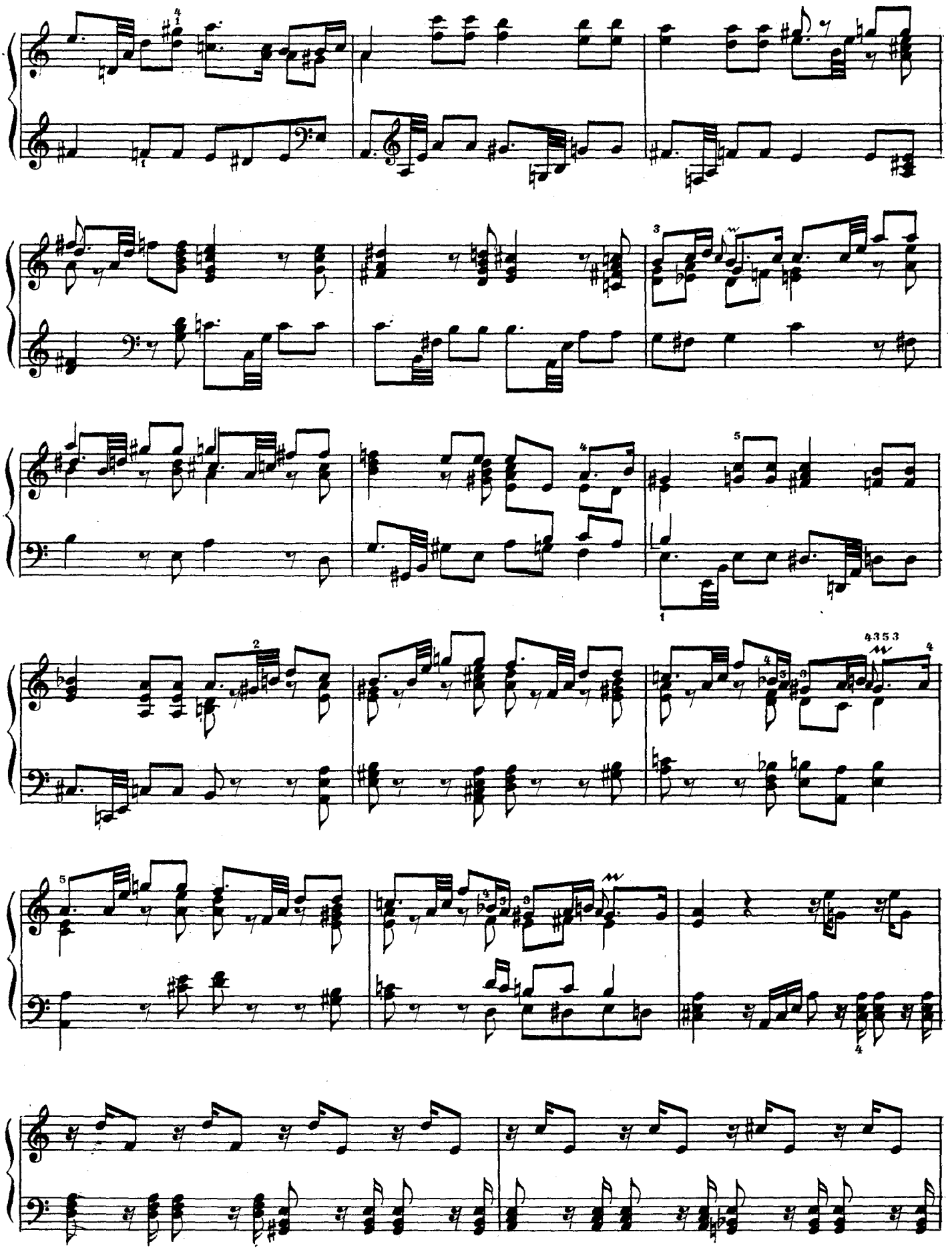


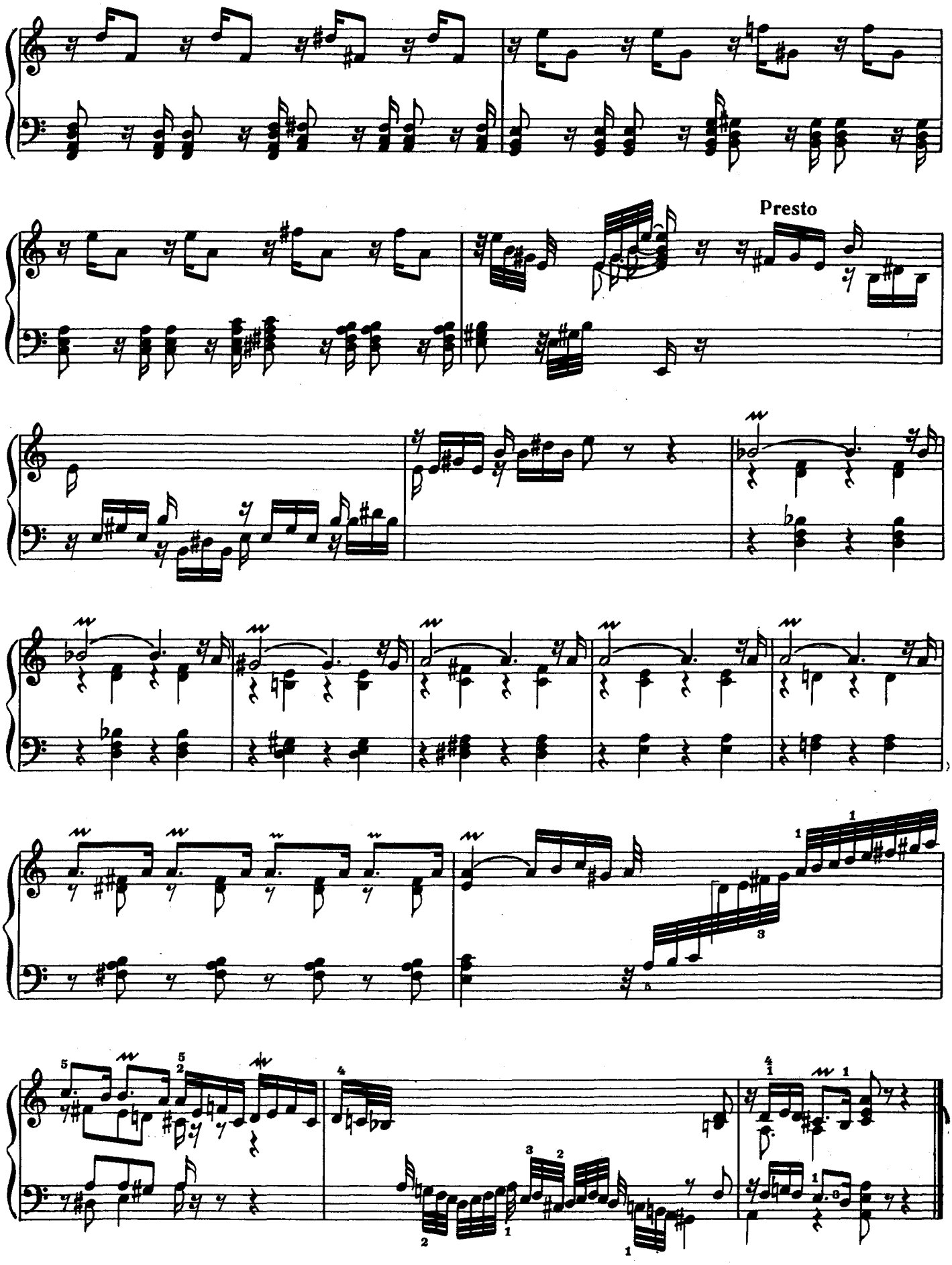
Ноты: Ale07.ru



Ноты: Ale07.ru





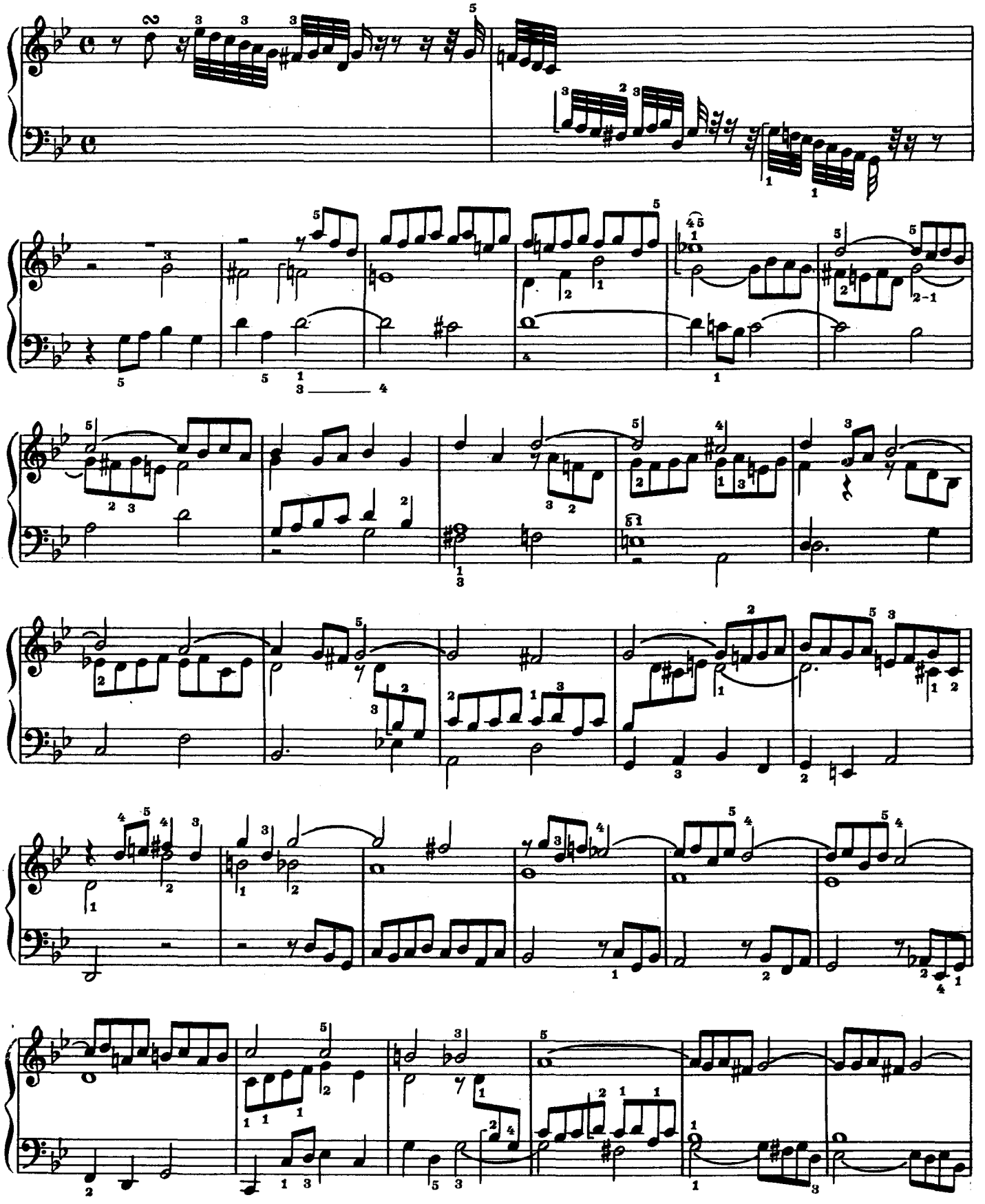


Ноты: Ale07.ru

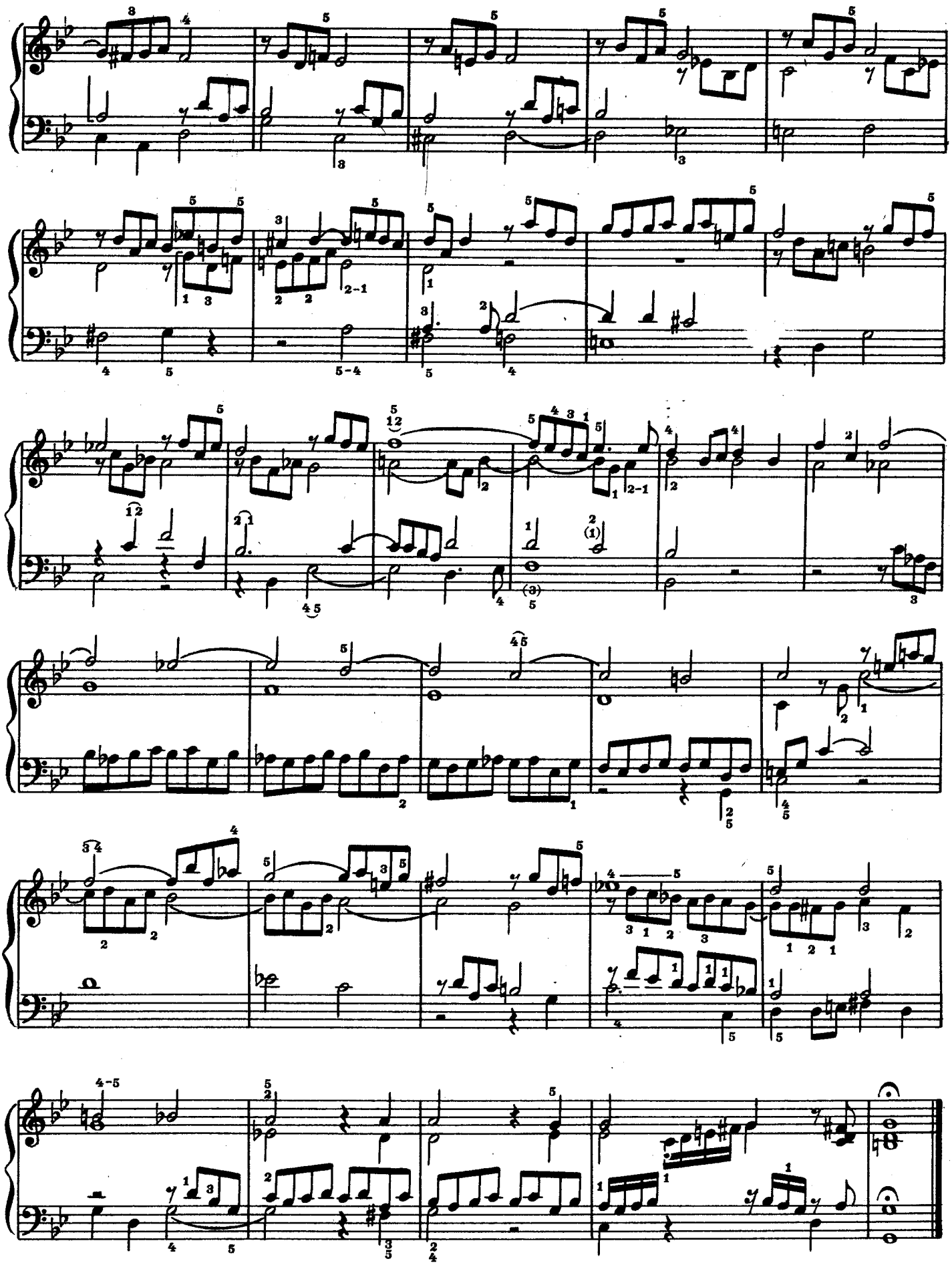
FANTASIA
duobus subiectis

BWV 917

ФАНТАЗИЯ
на две темы



Ноты: Ale07.ru



Ноты: Ale07.ru

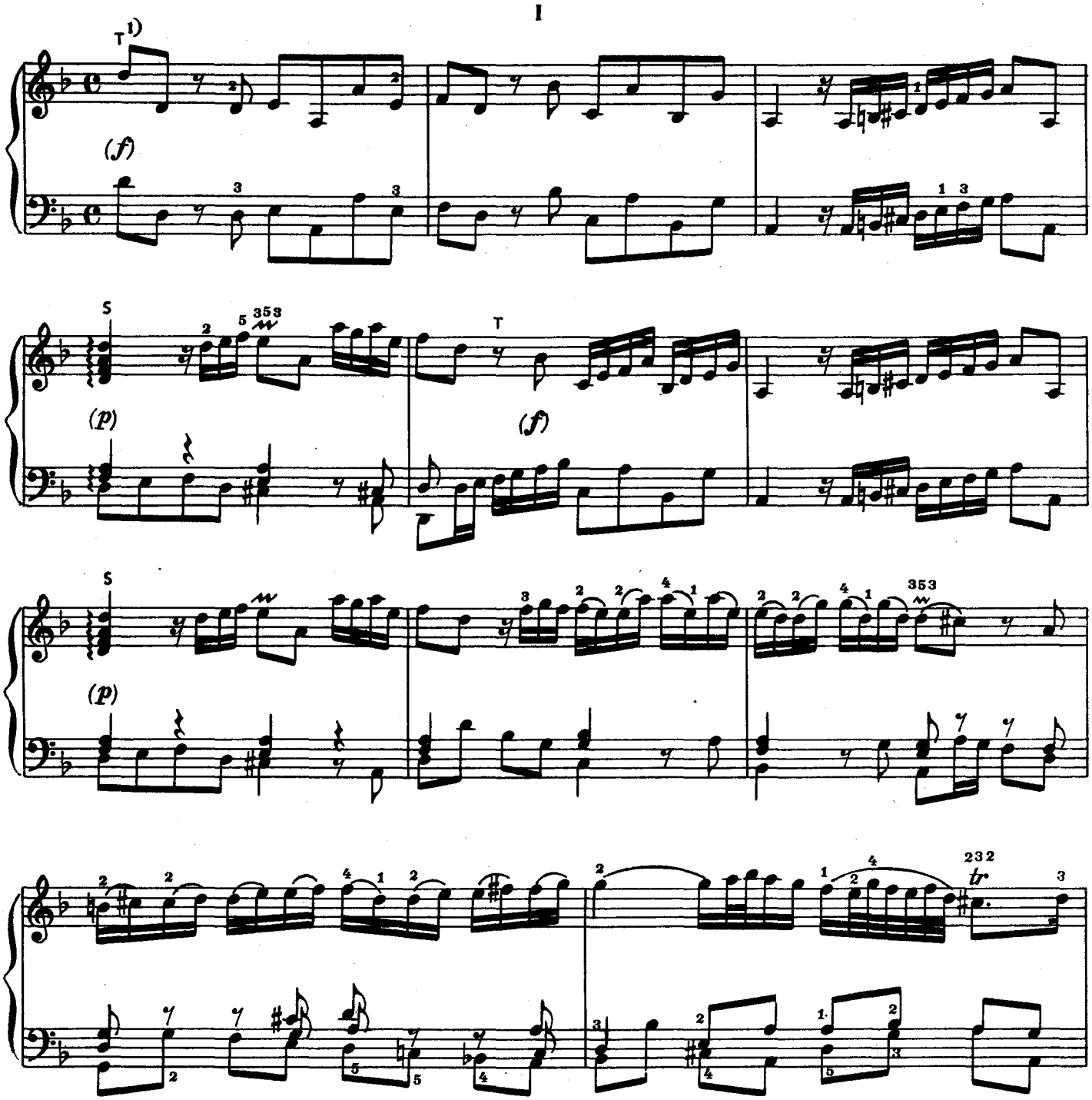
ОБРАБОТКИ ЧУЖИХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ

CONCERTO
(Alessandro Marcello)

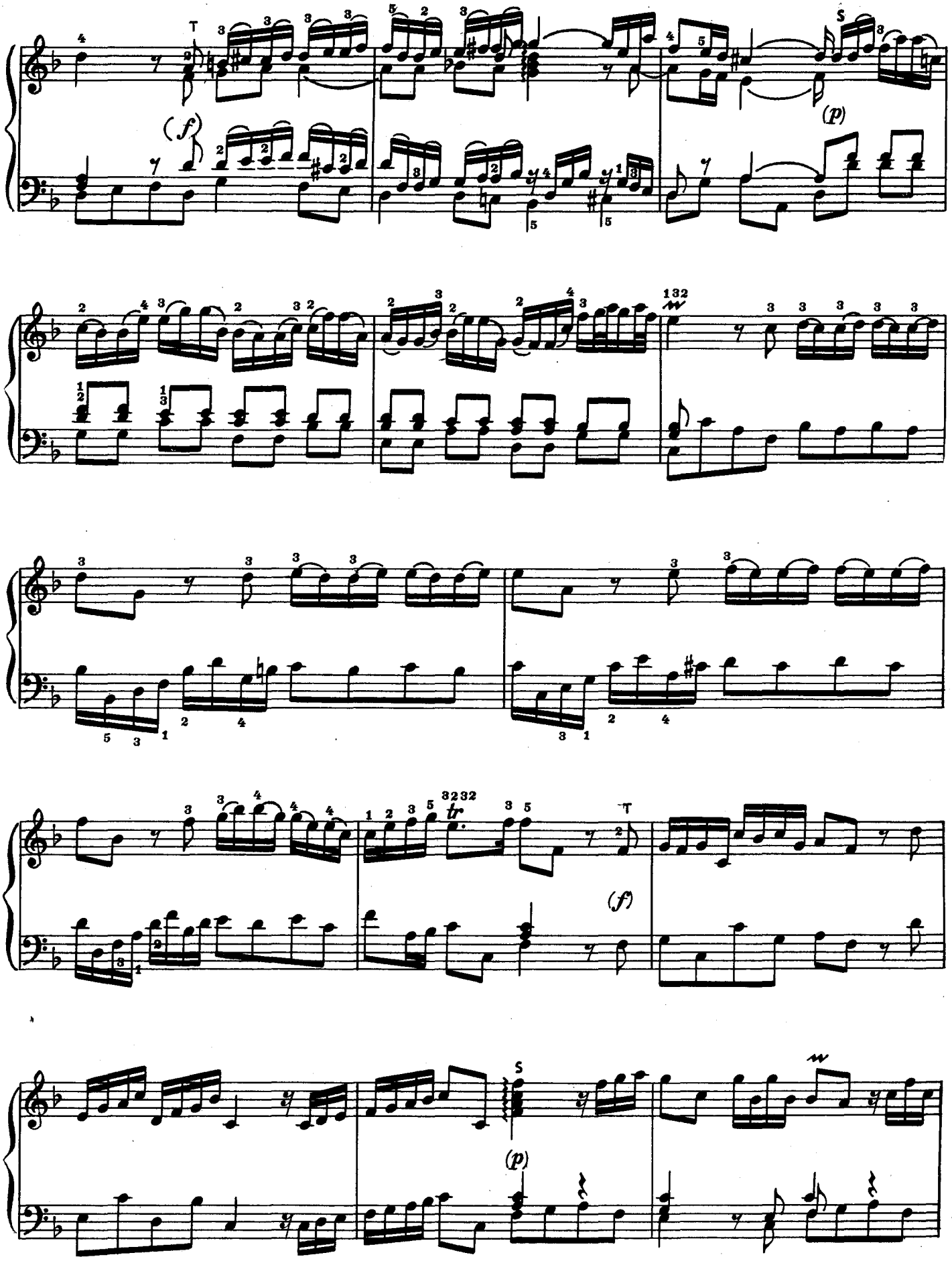
КОНЦЕРТ
(Алессандро Марчелло)

BWV 974

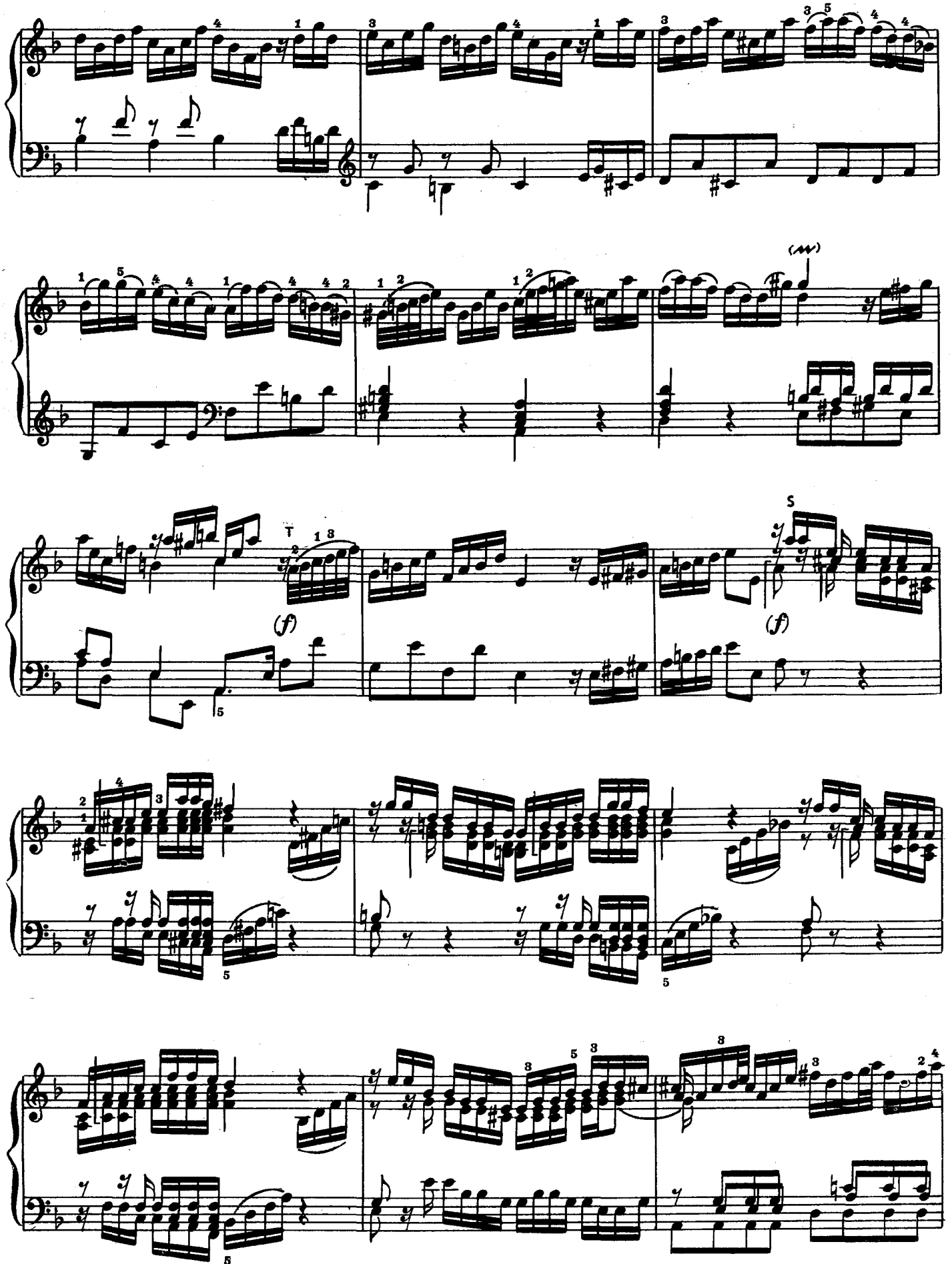
I



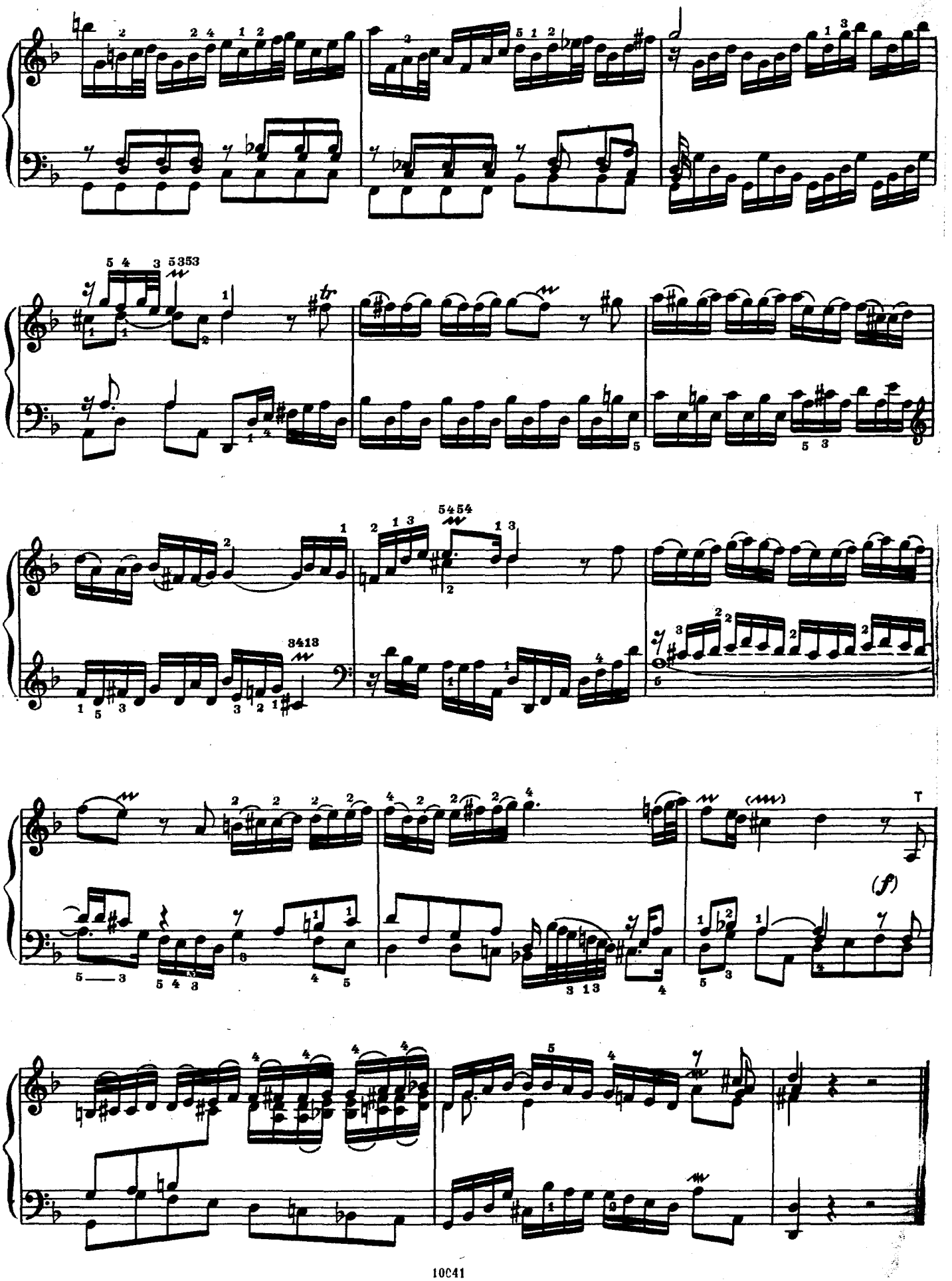
1) T-tutti, S — solo.



Ноты: Ale07.ru

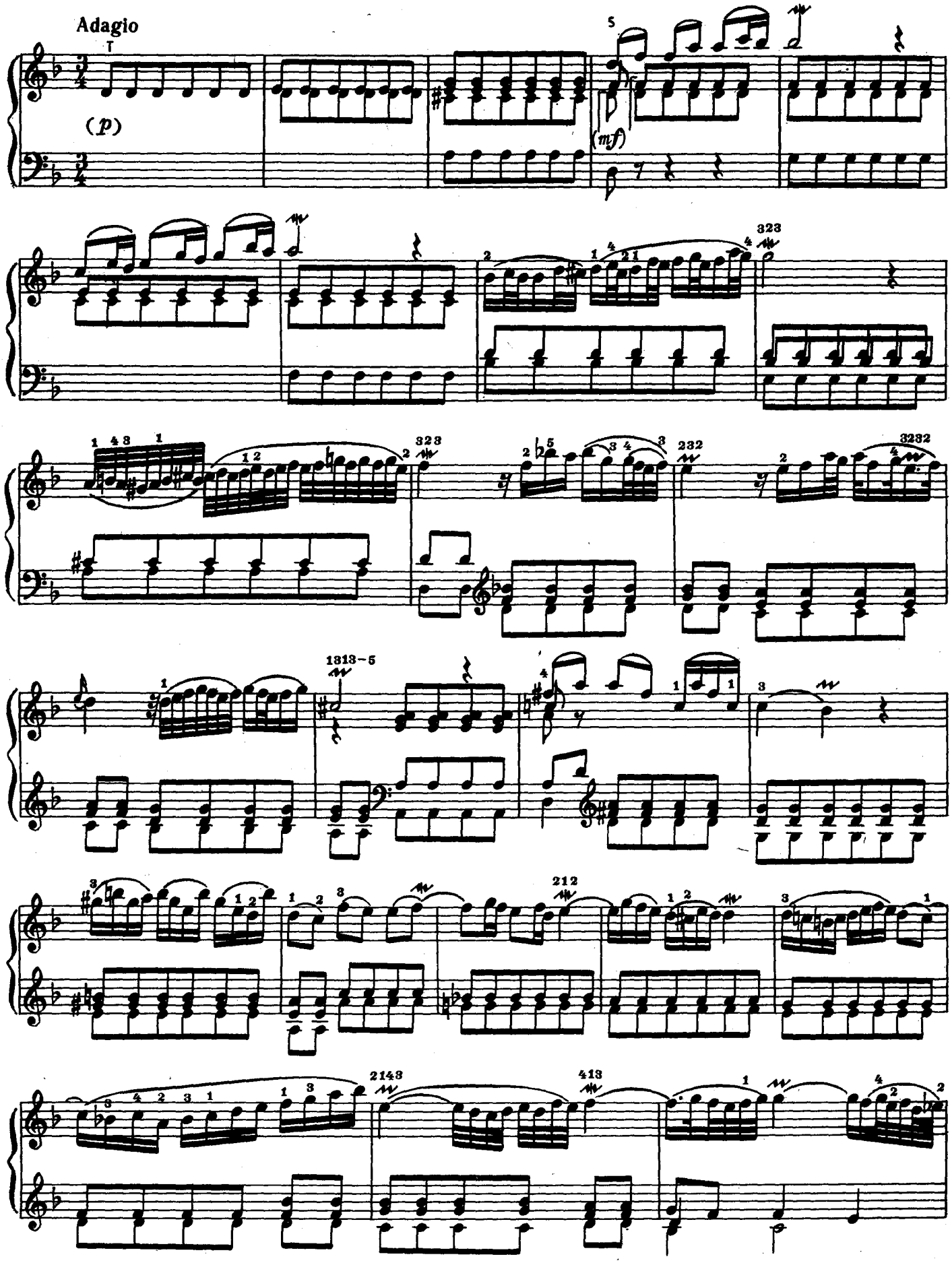


Ноты: Ale07.ru

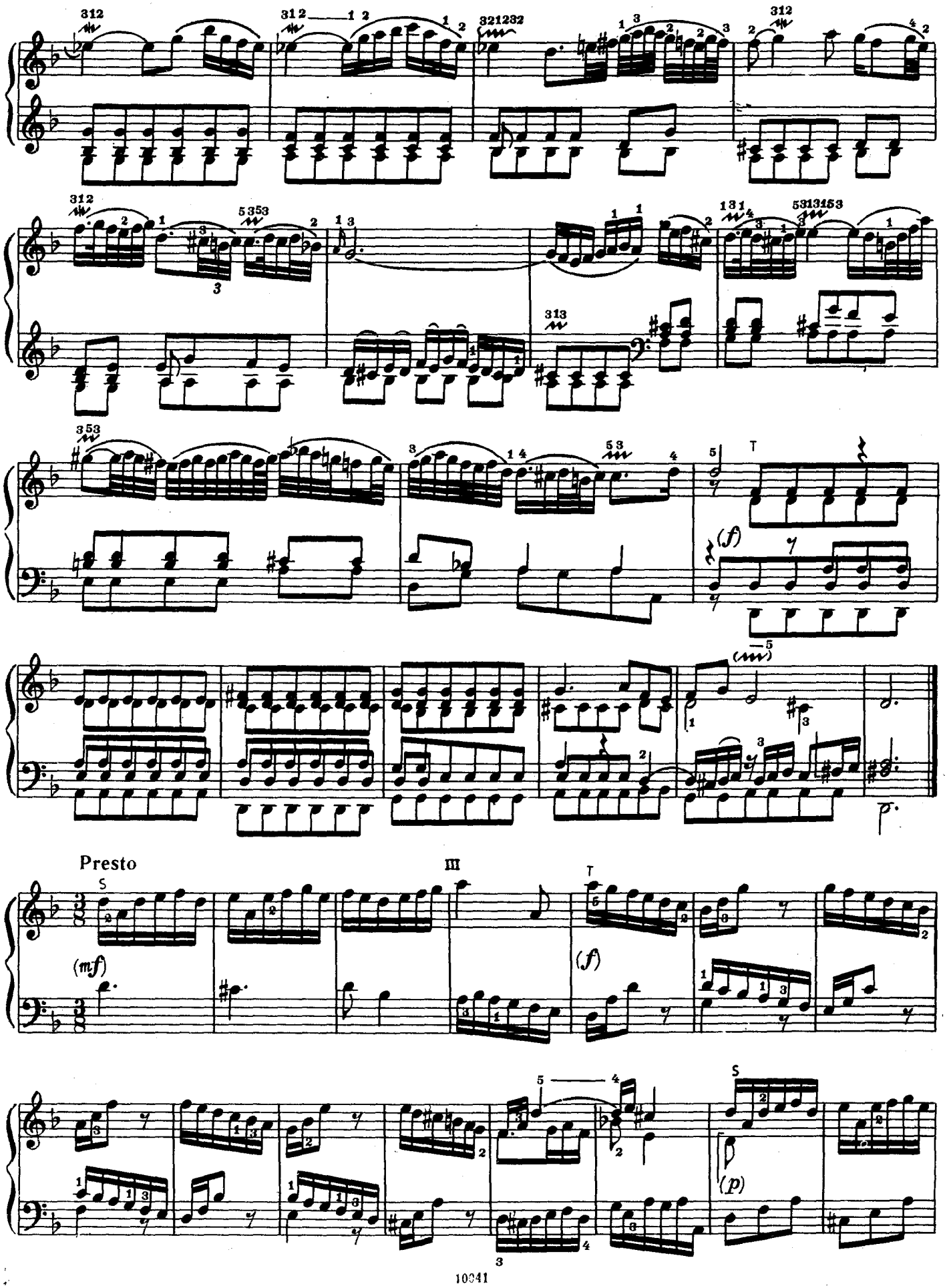


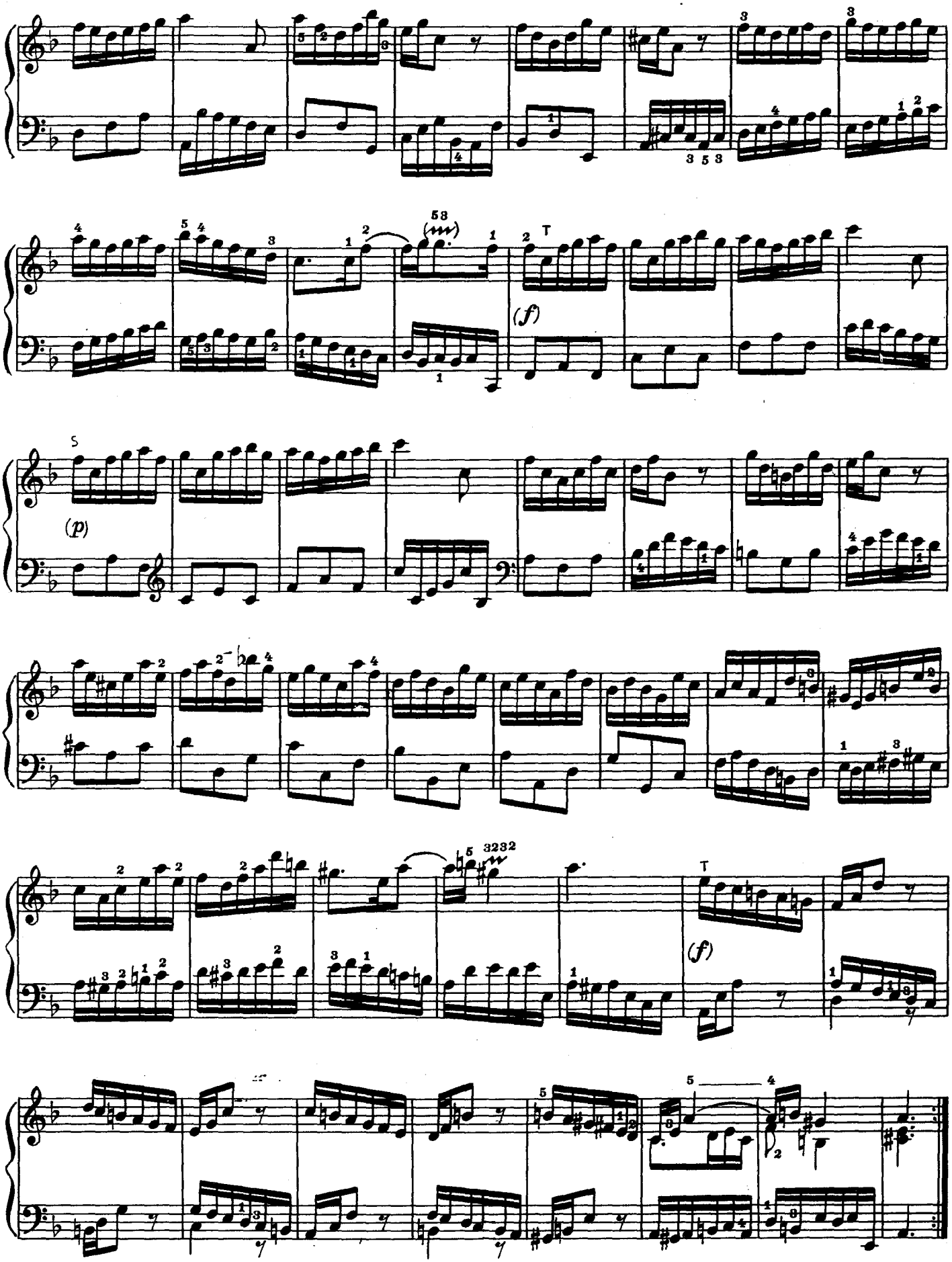
Ноты: Ale07.ru

II

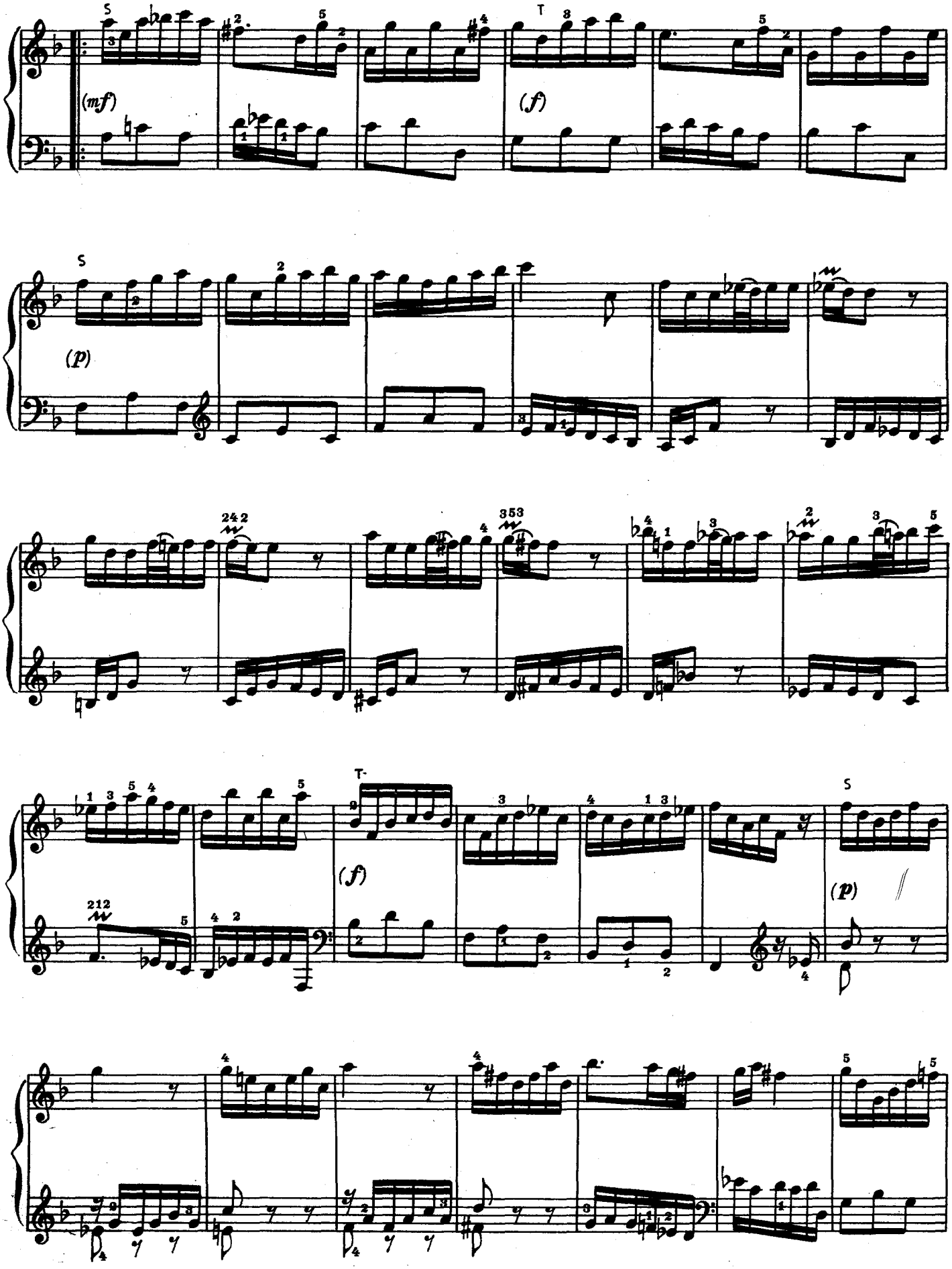


Ноты: Ale07.ru

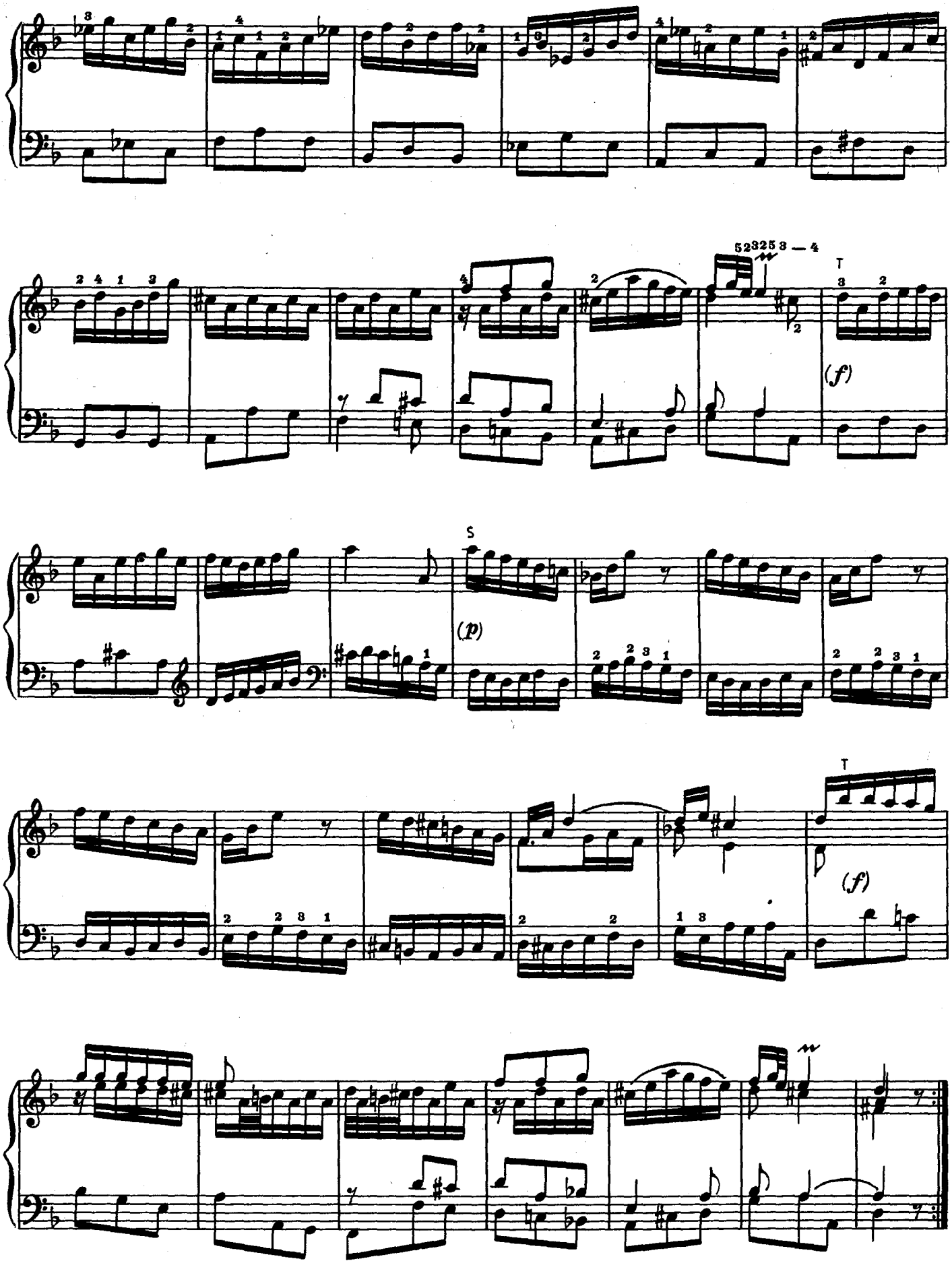

Presto
III
(mf)
(f)
(p)



Ноты: Ale07.ru



Ноты: Ale07.ru

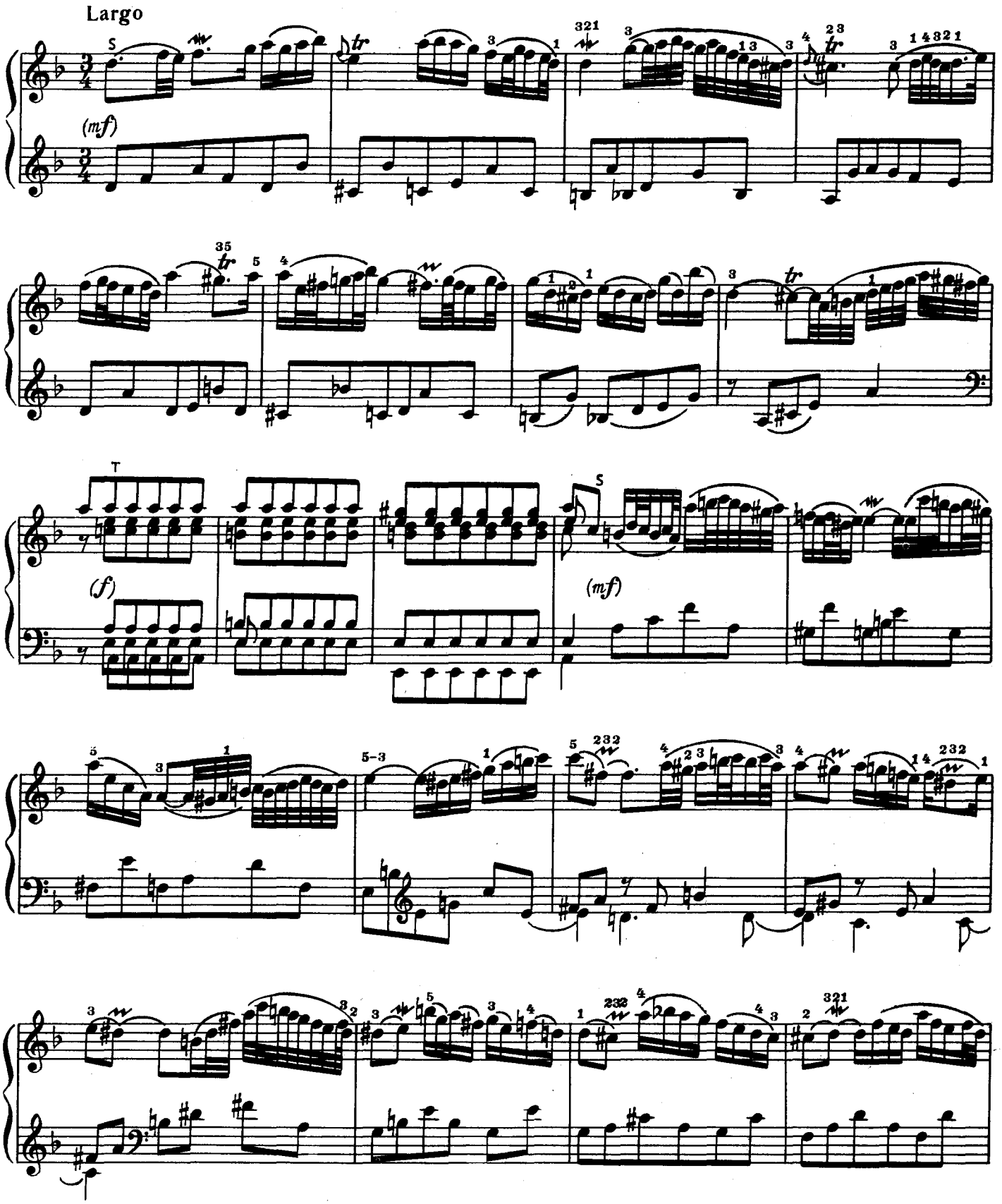


Ноты: Ale07.ru

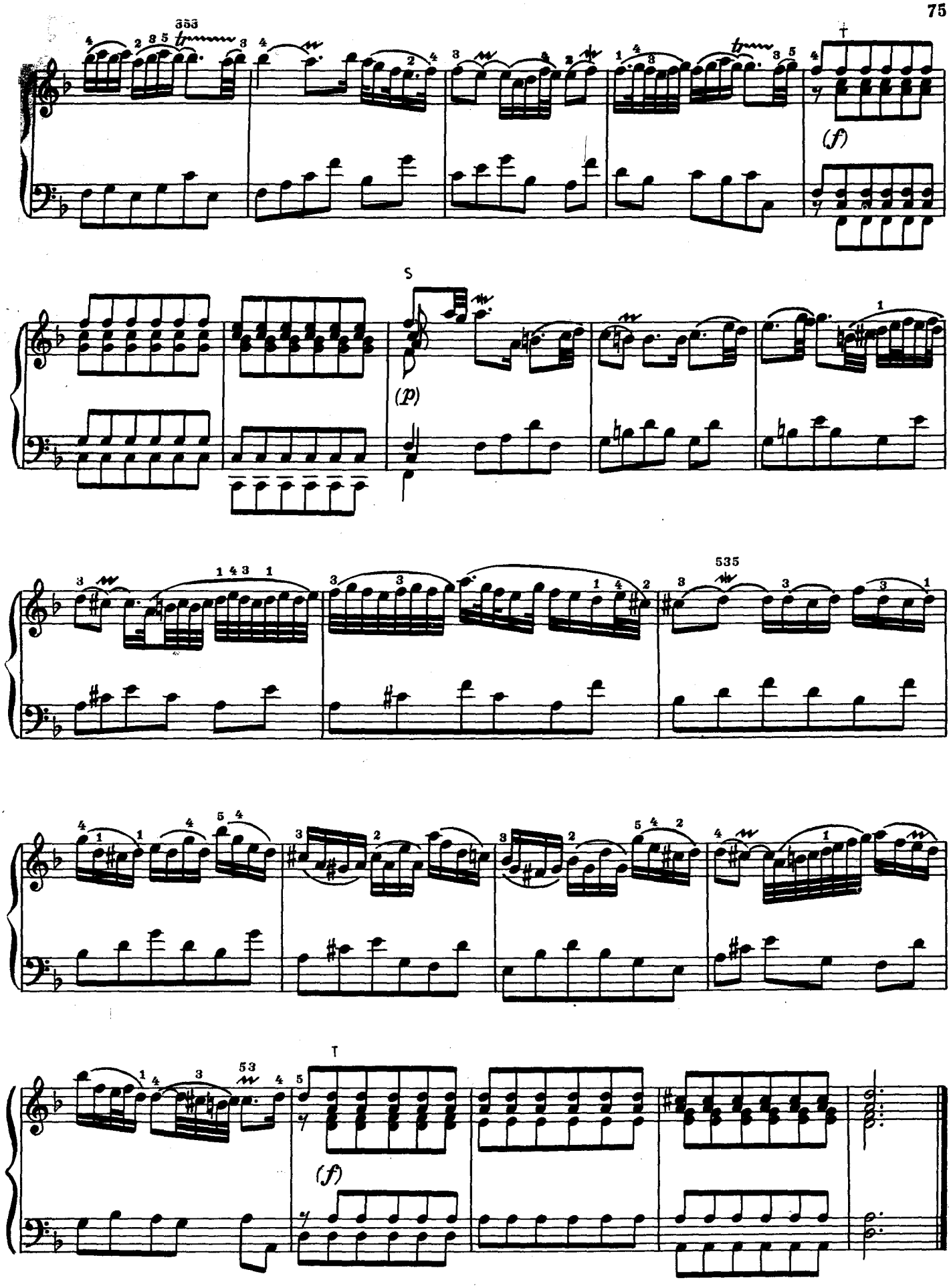
LARGO
aus dem Concerto g-moll
(Antonio Vivaldi)

LARGO
из концерта g-moll
(Антонио Вивальди)

BWV 975



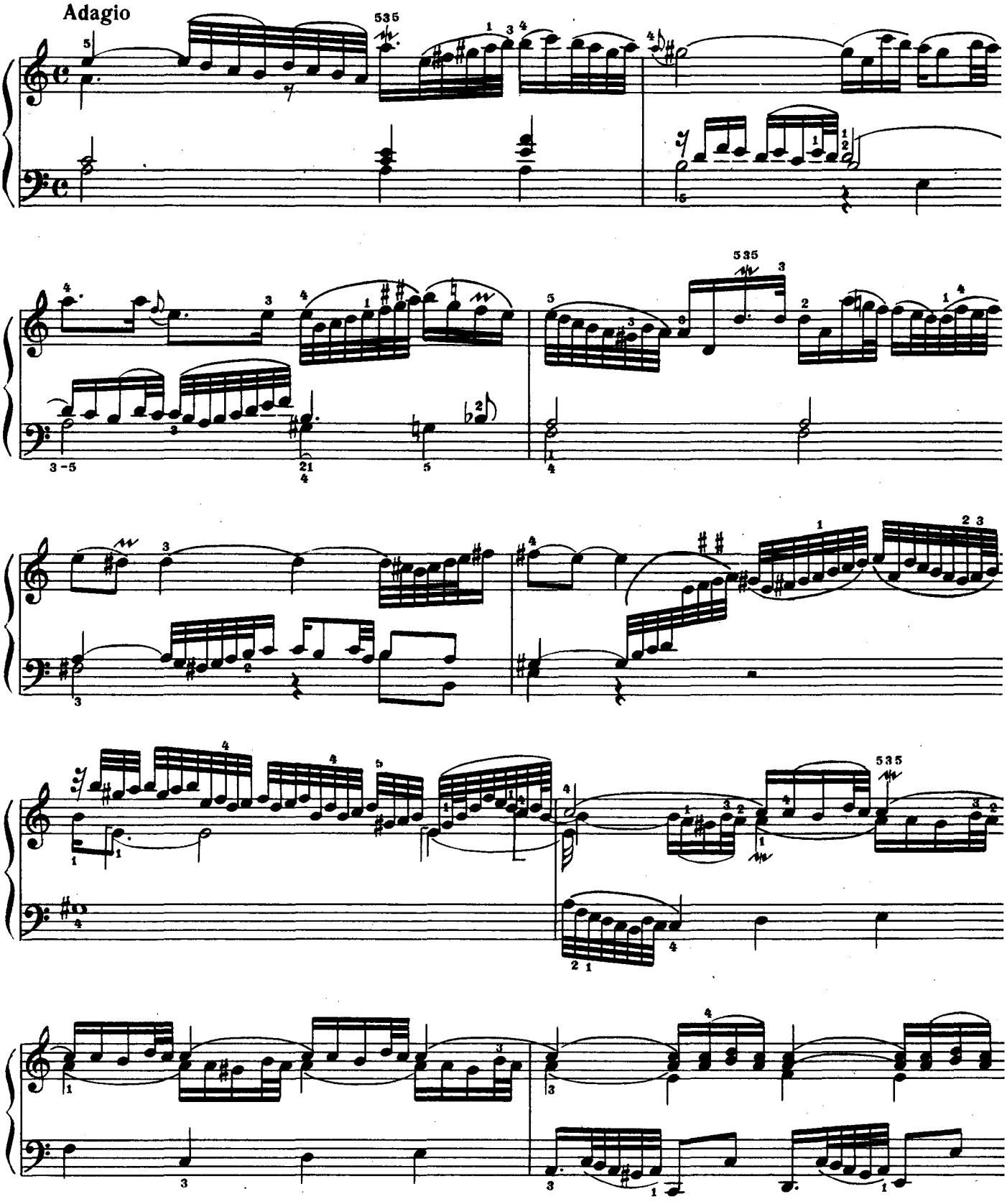
Ноты: Ale07.ru


353
†
(f)
S
(p)
535
T
(f)

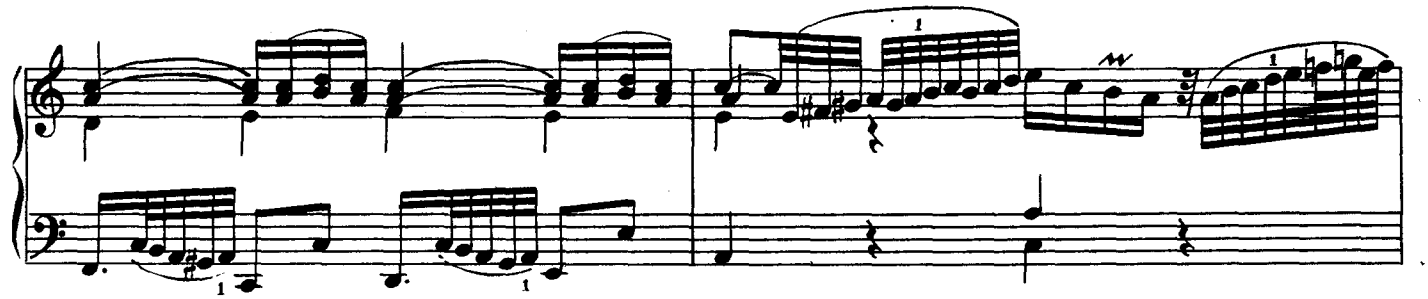
SONATA
(nach Triosonate von Jan Adam Reinken)

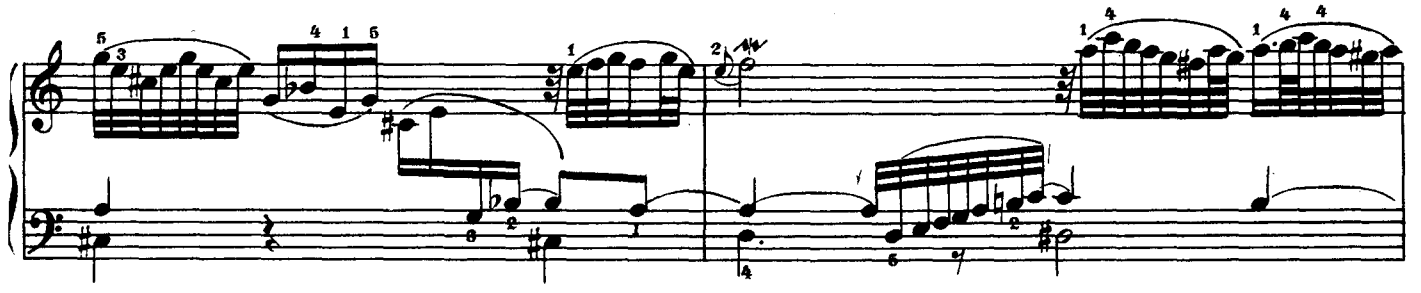
СОНАТА
(по трио-сонате Яна Адама Рейнкена)

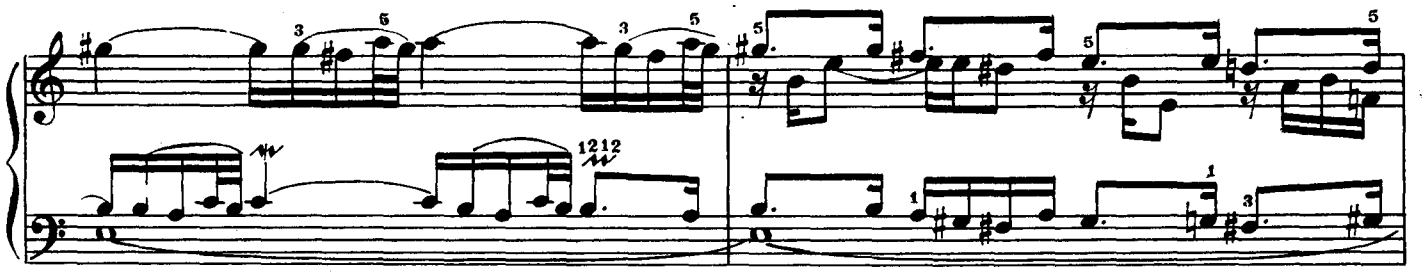
BWV 965

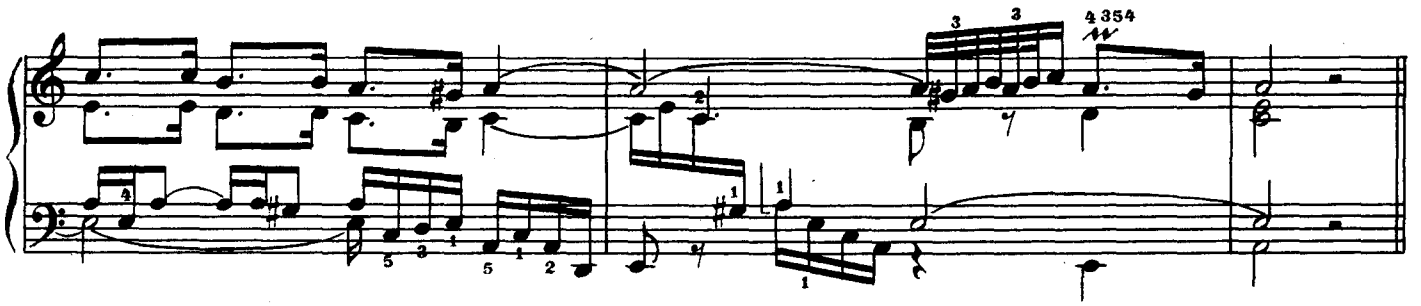


Ноты: Ale07.ru

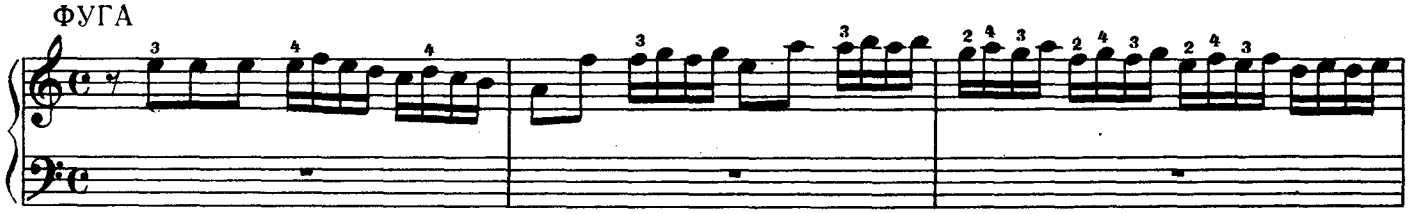


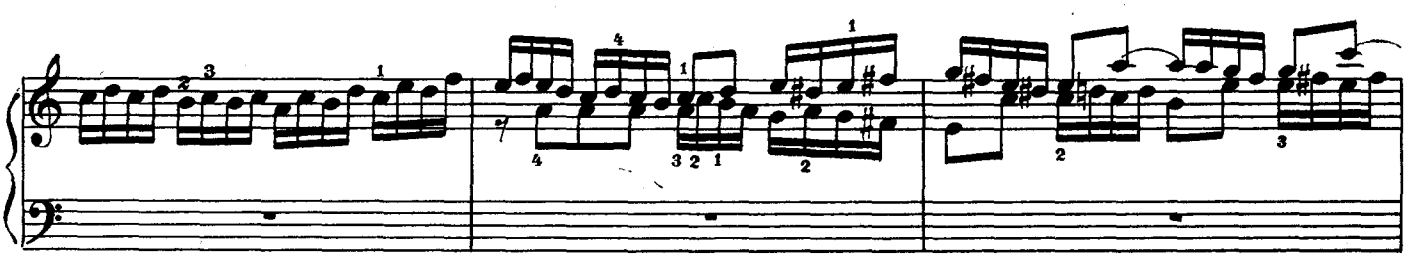


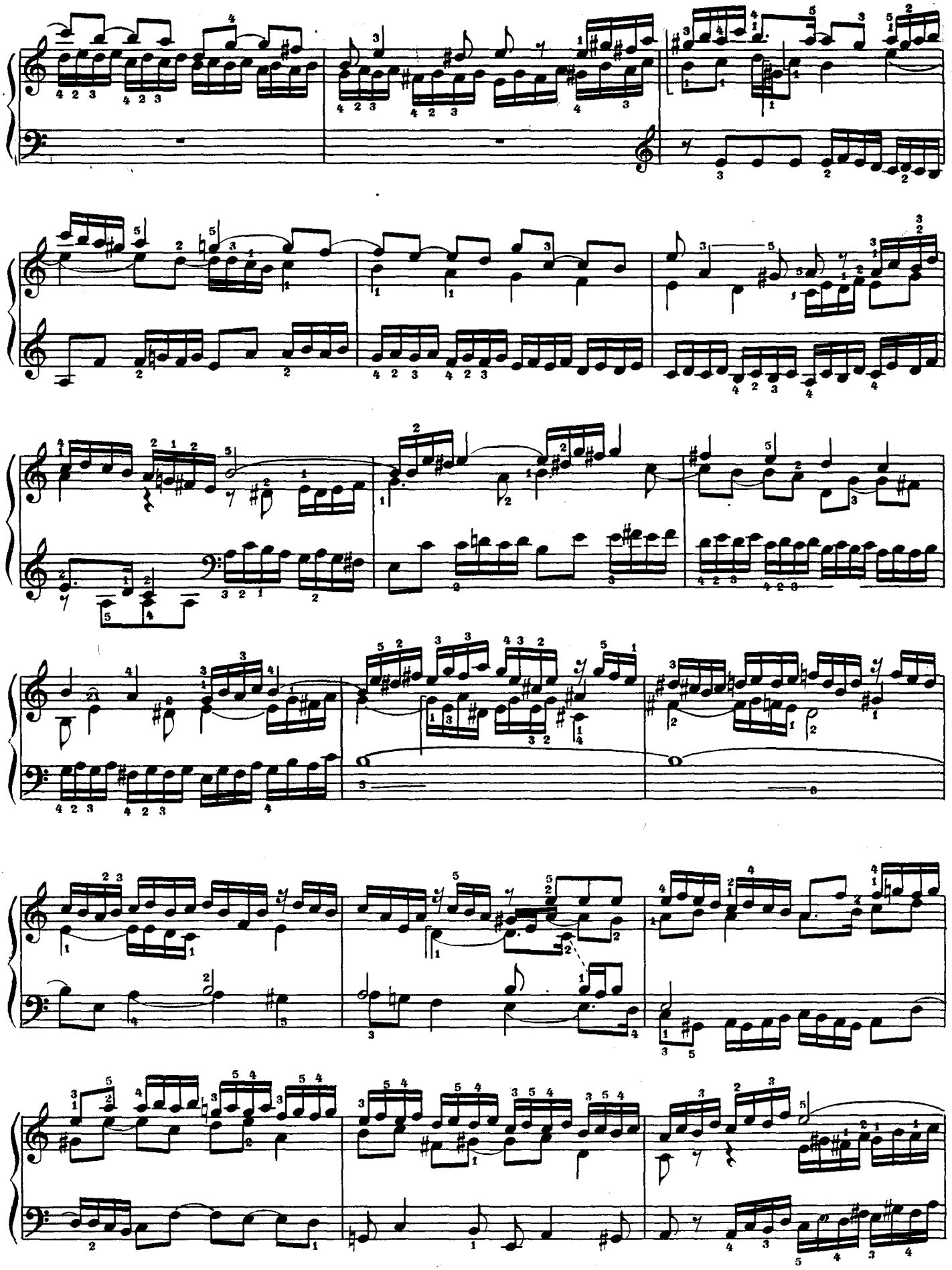




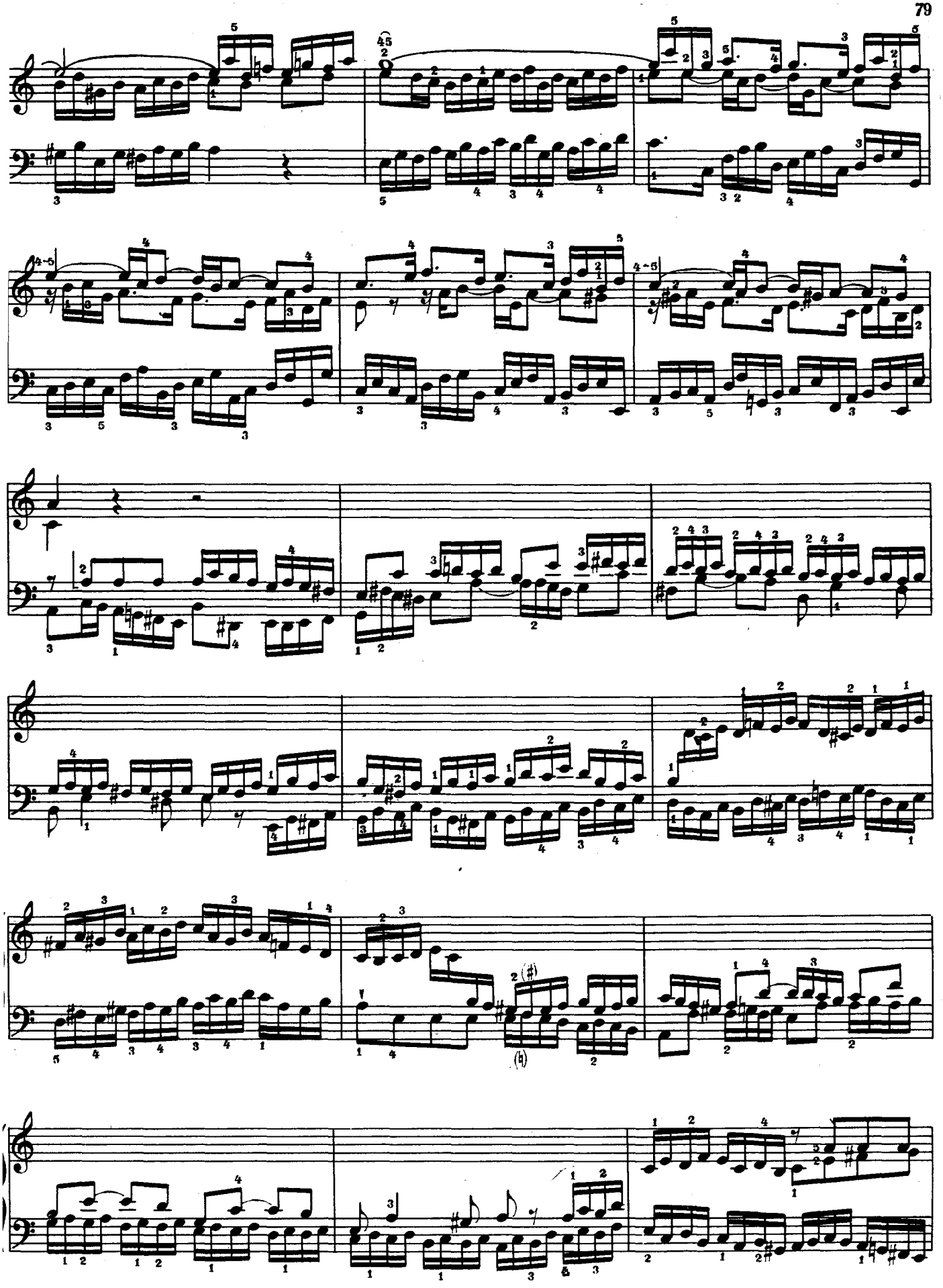
FUGA
ФУГА



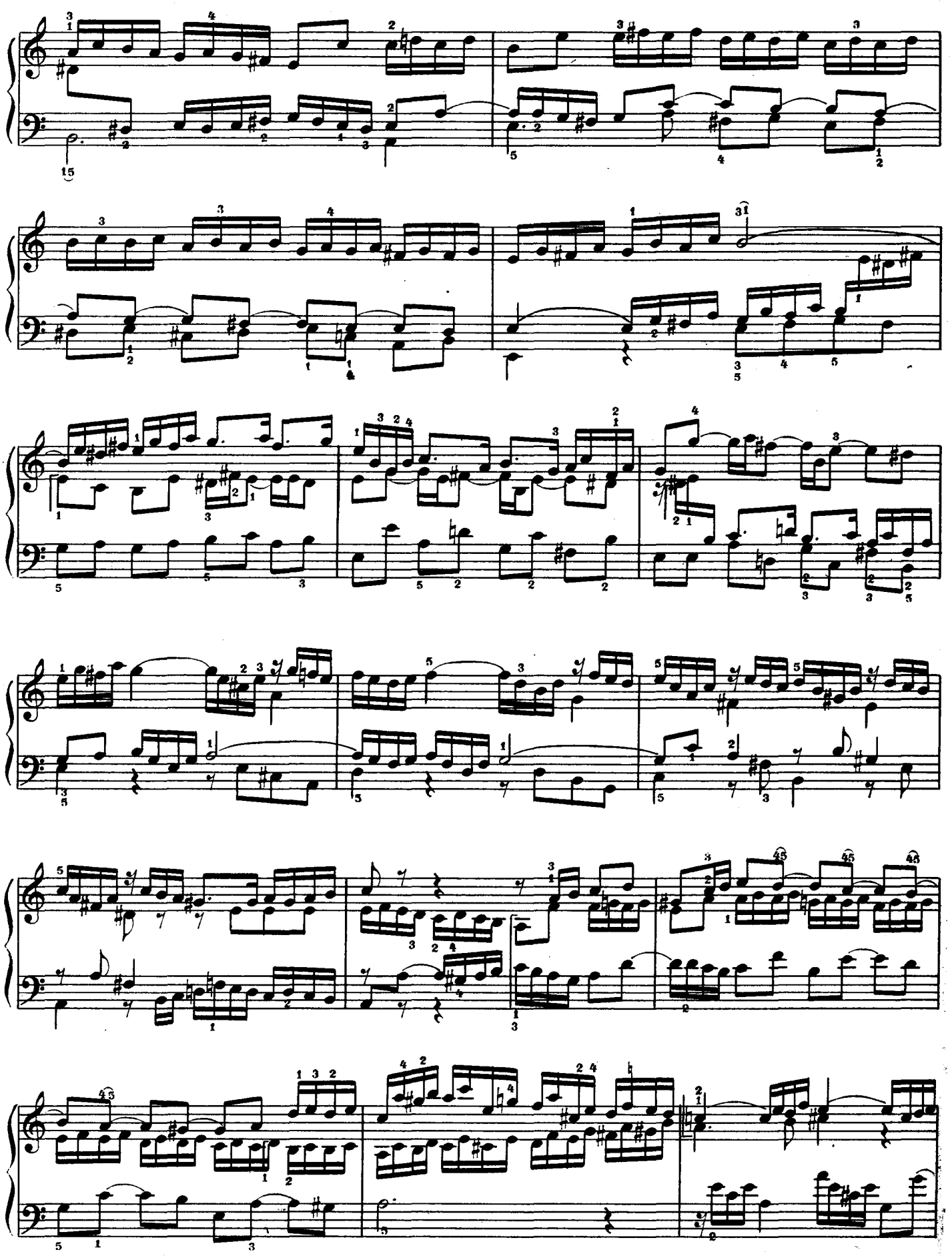




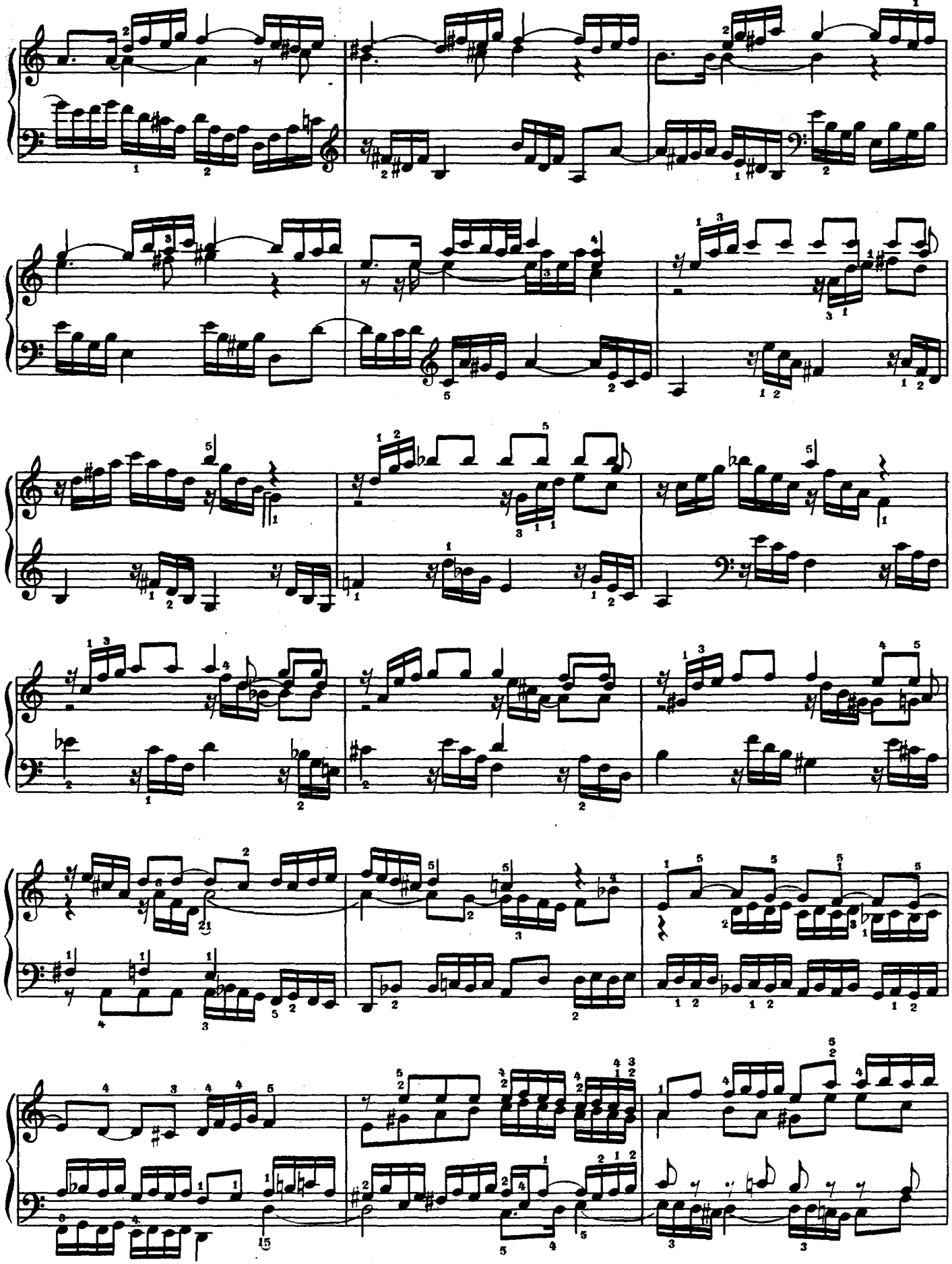
Ноты: Ale07.ru



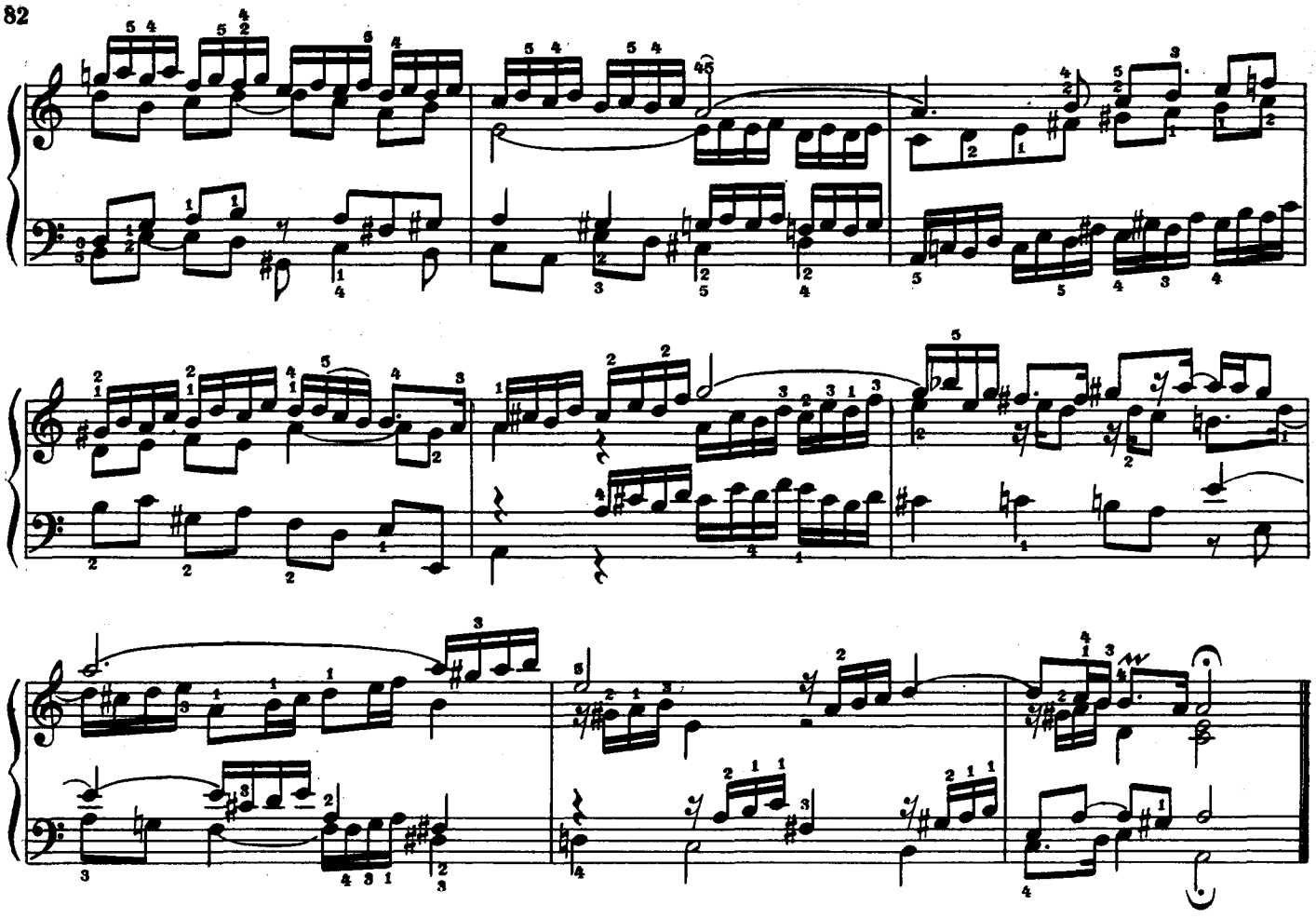
Ноты: Ale07.ru



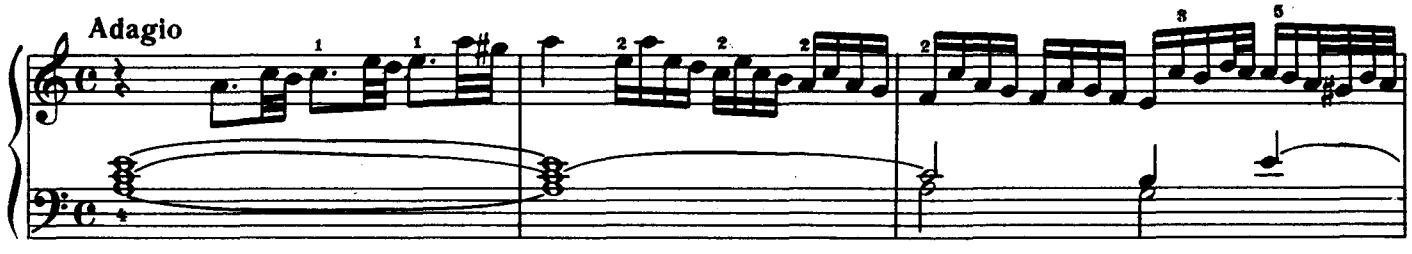
Ноты: Ale07.ru

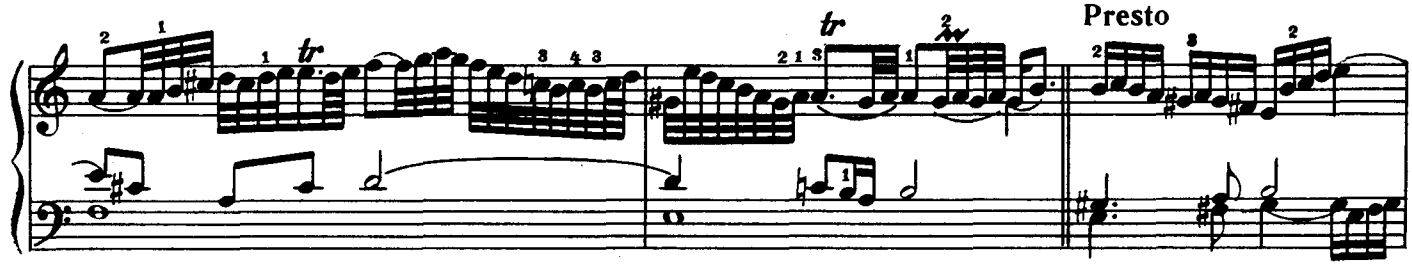


Ноты: Ale07.ru

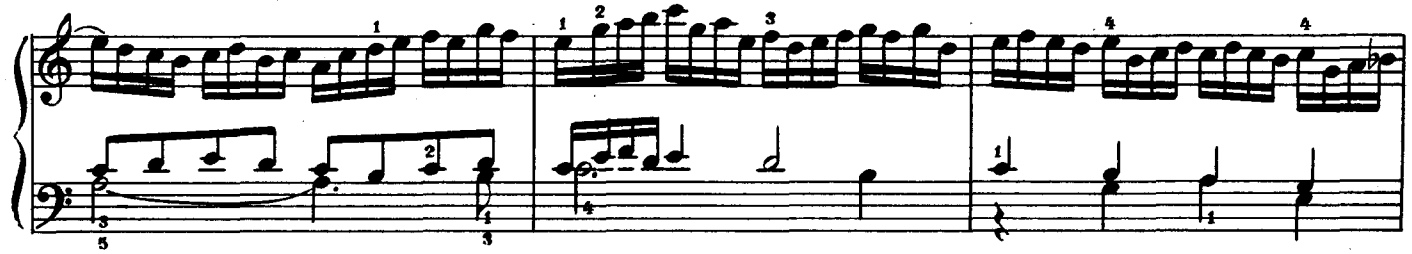


Adagio

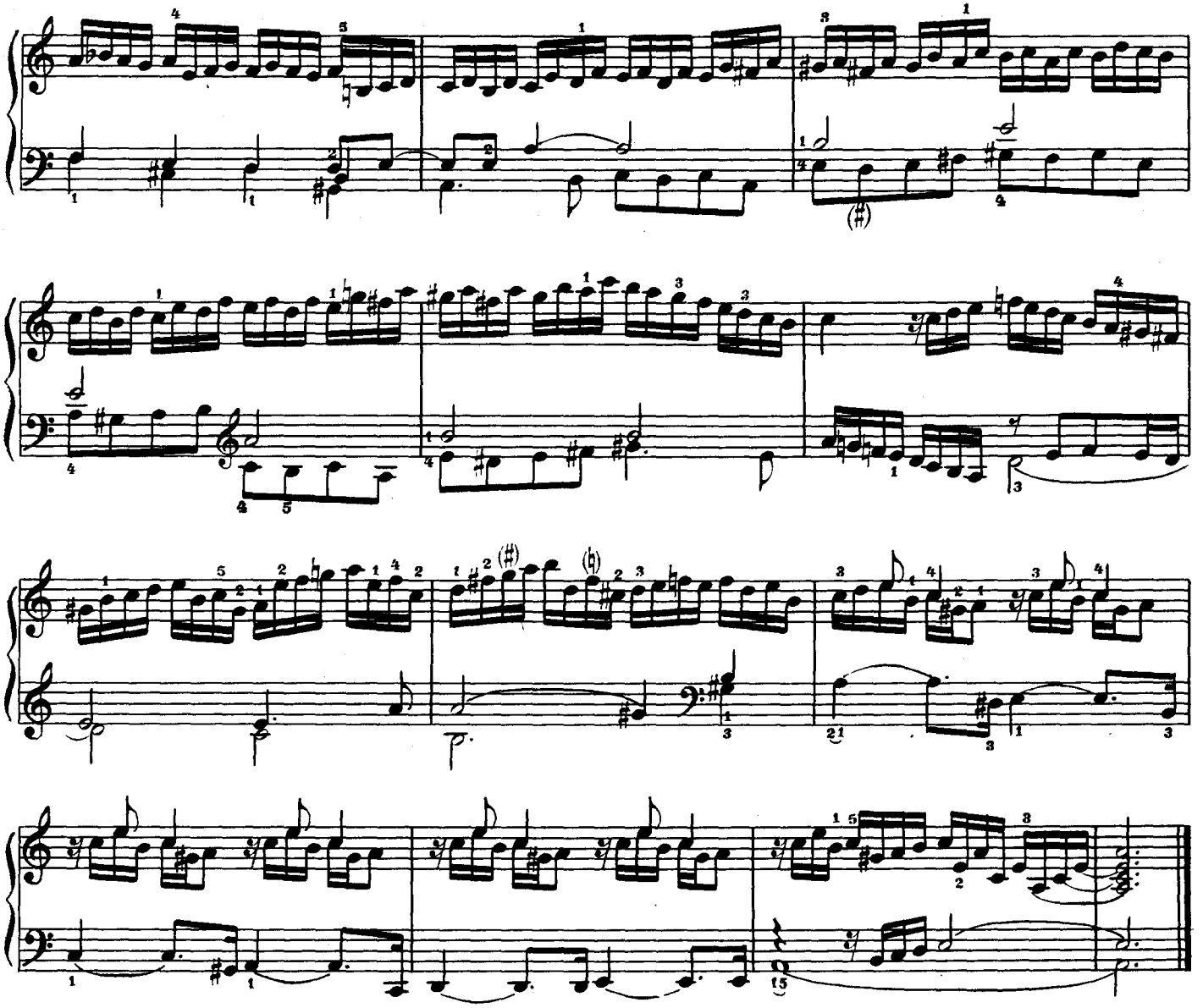




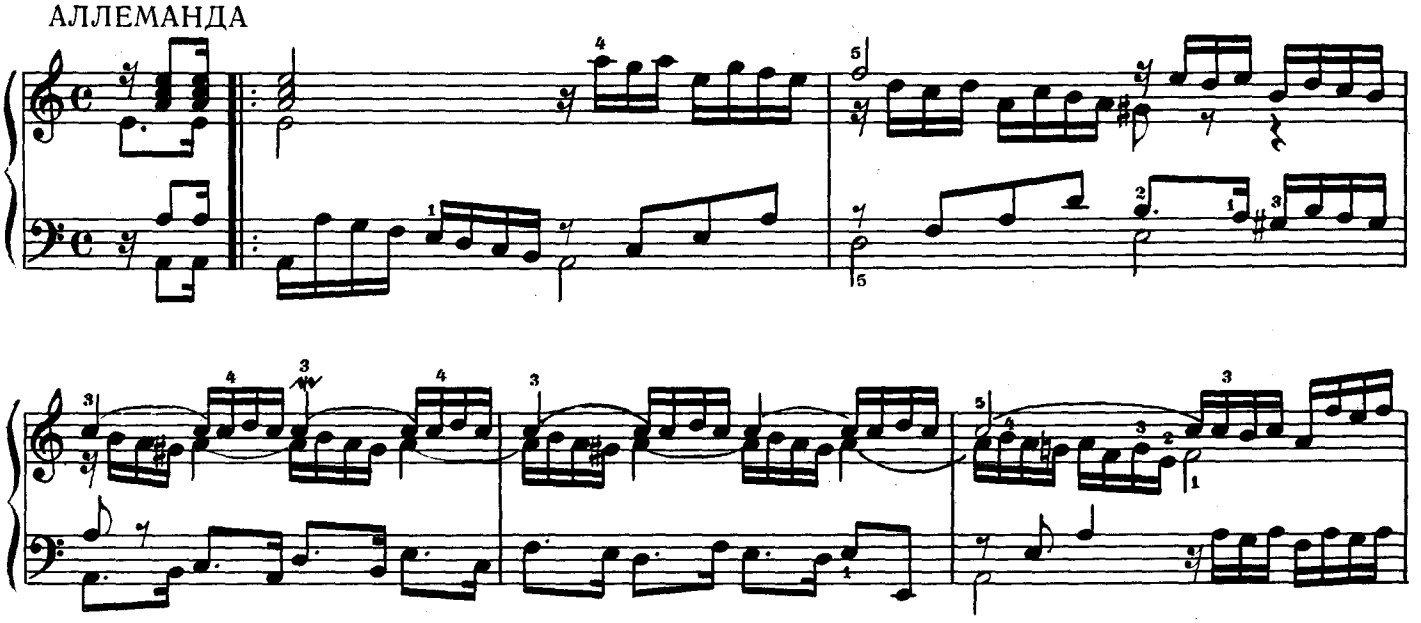
Presto

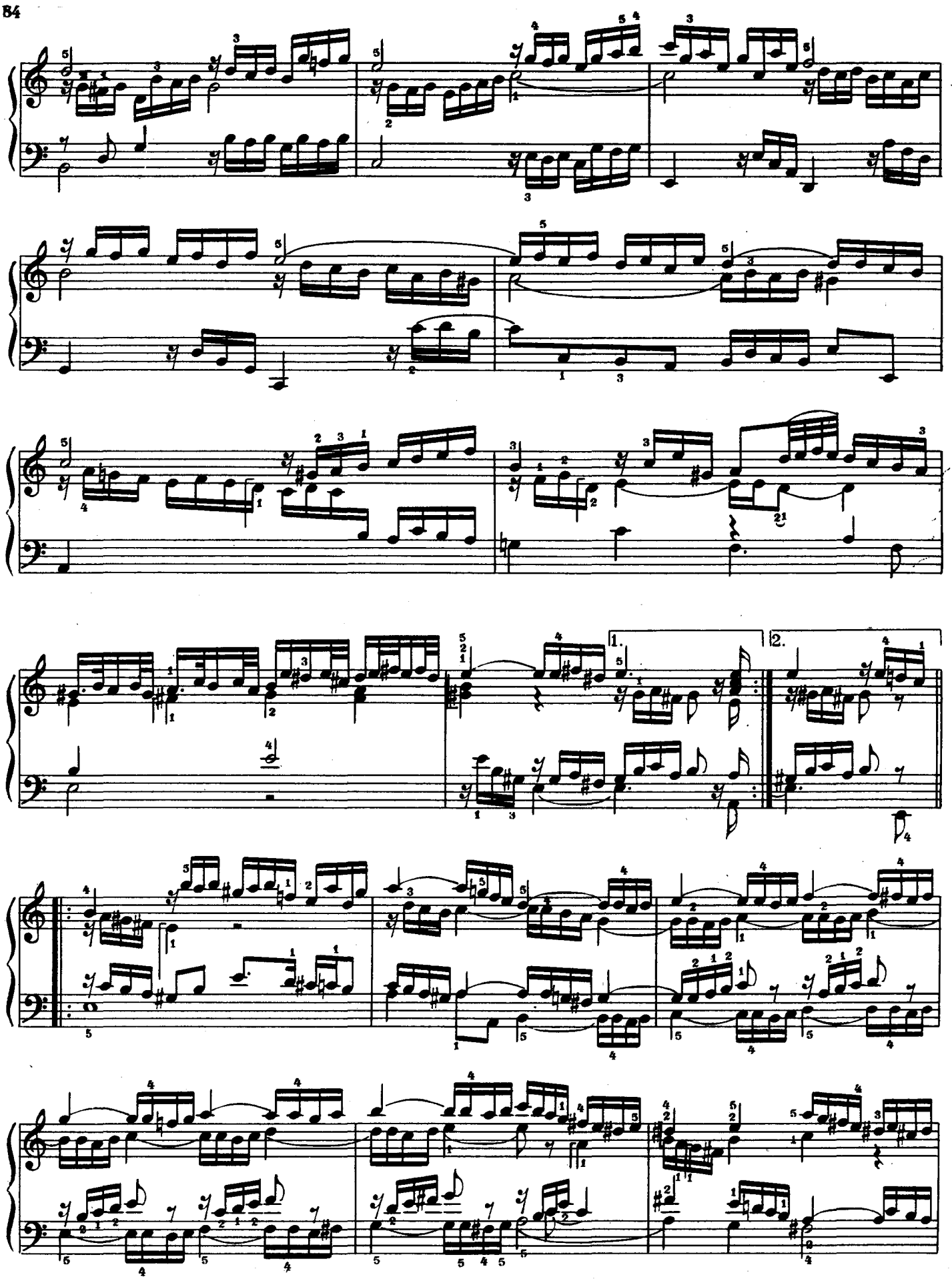


Ноты: Ale07.ru

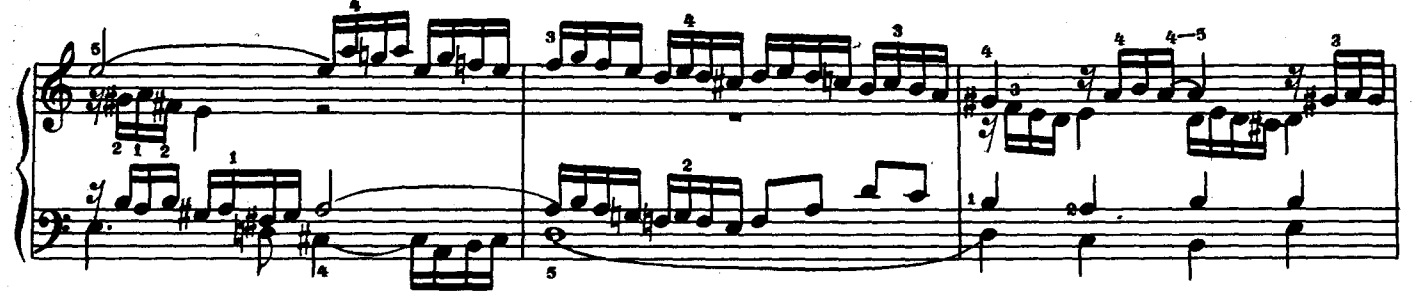


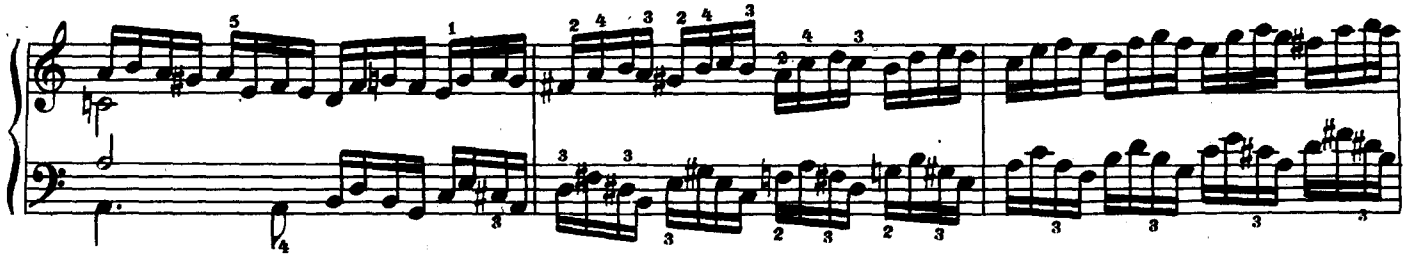
ALLEMANDE
АЛЛЕМАНДА

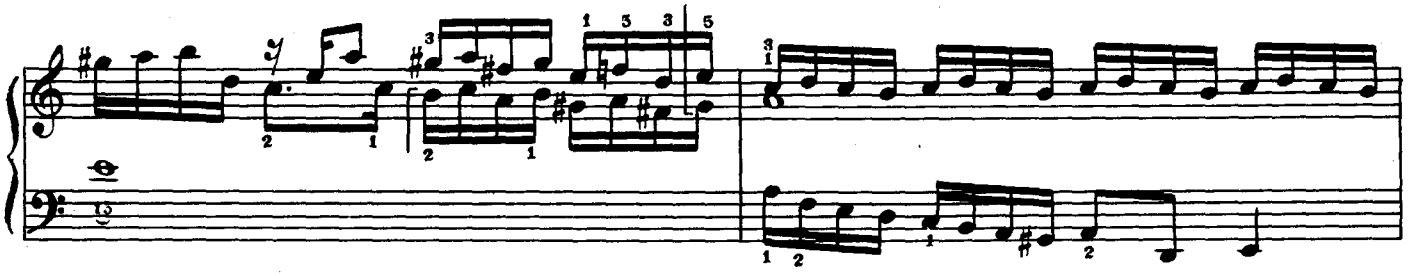


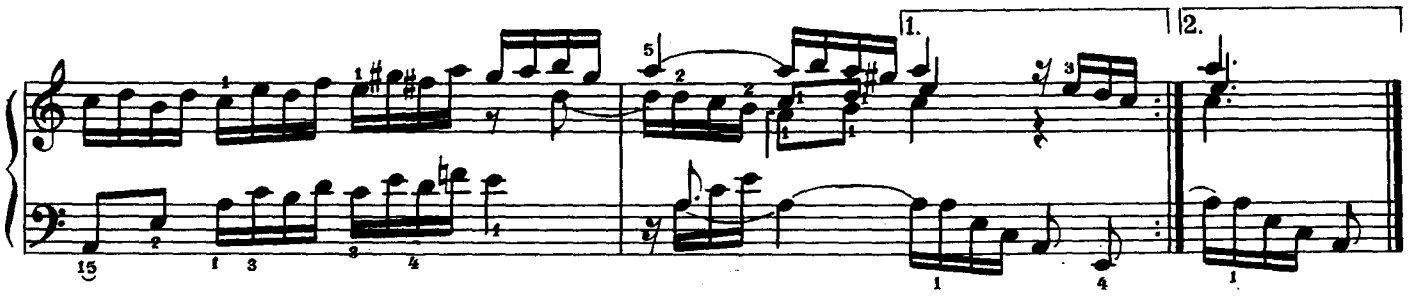


Ноты: Ale07.ru

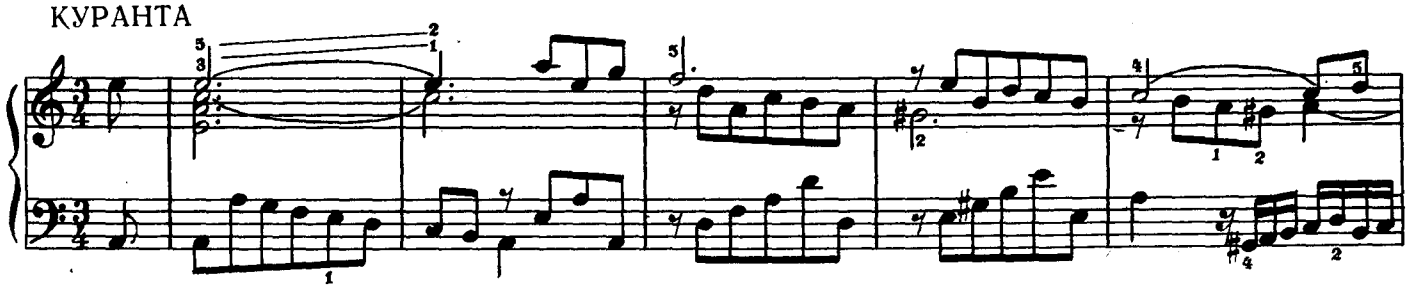


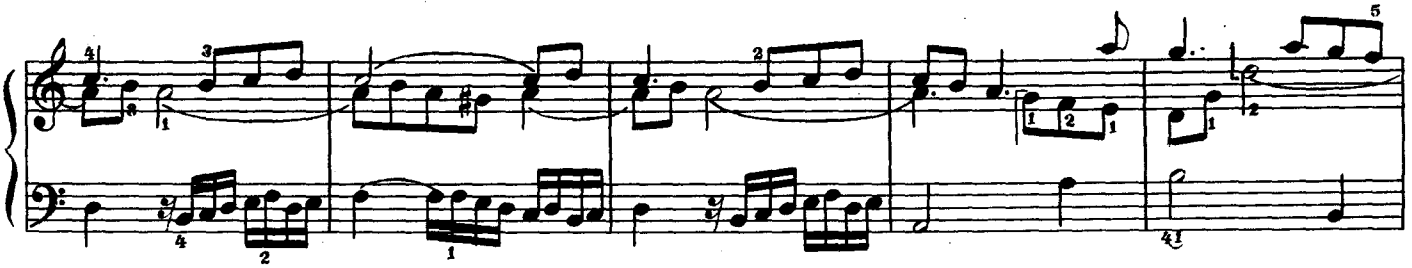


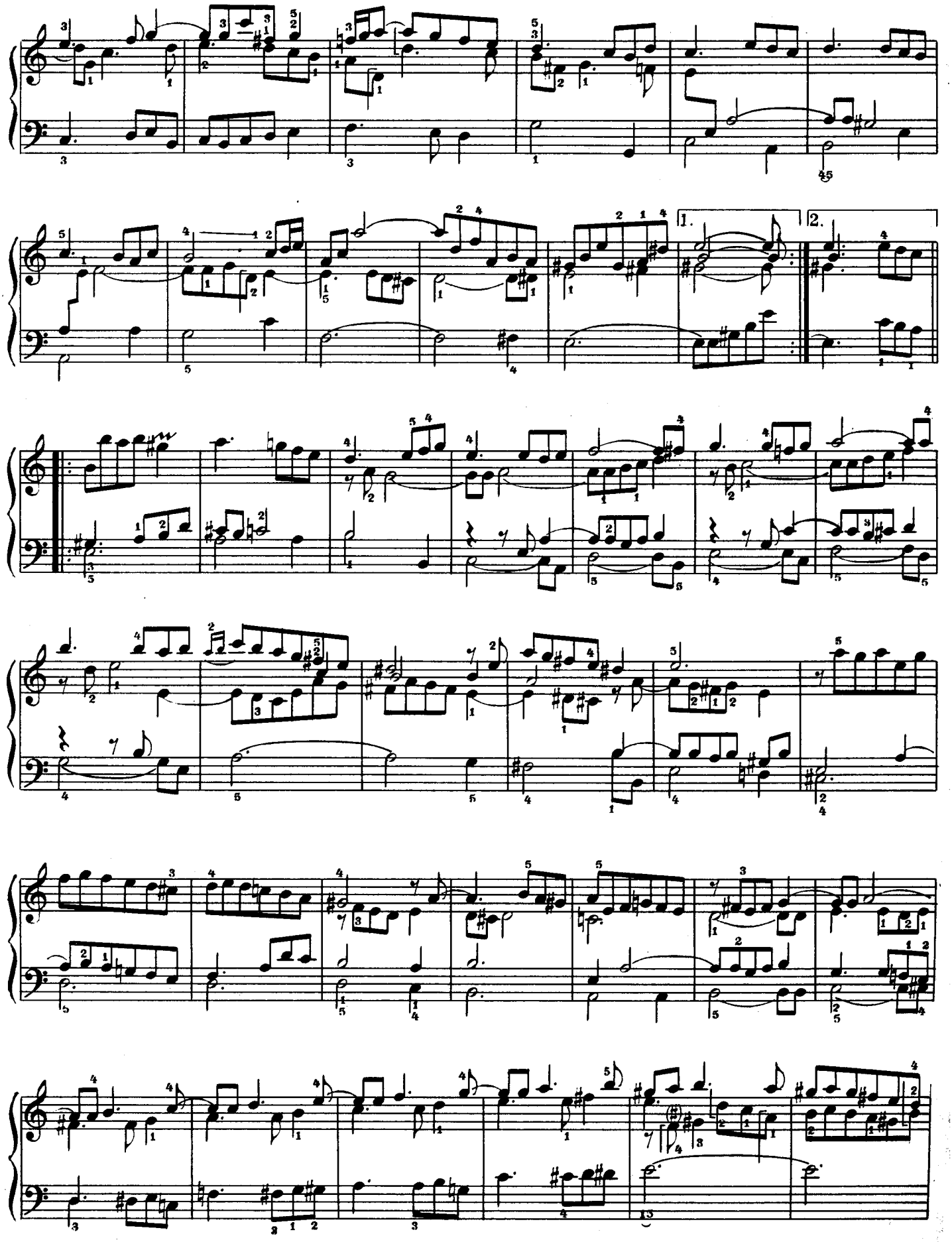


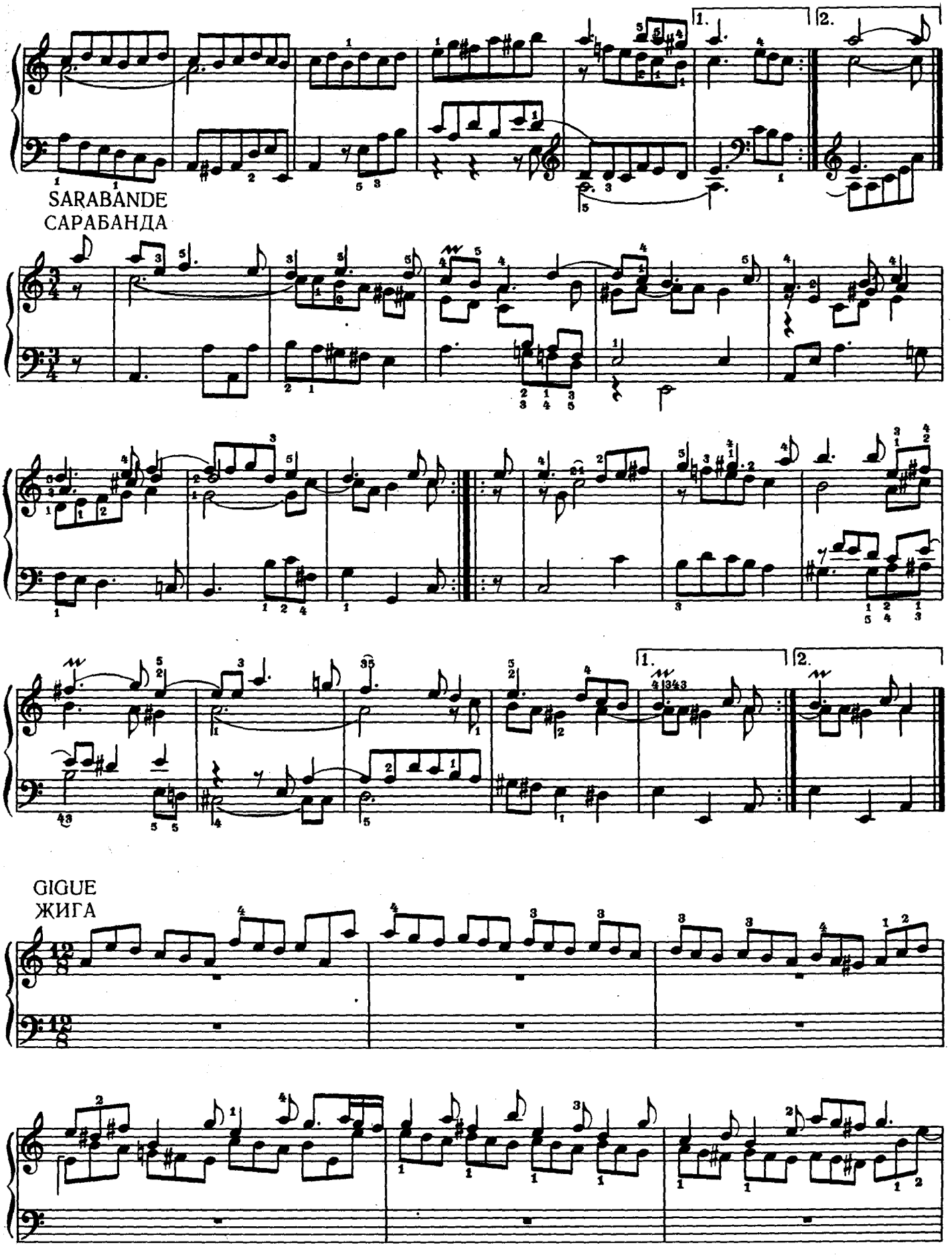


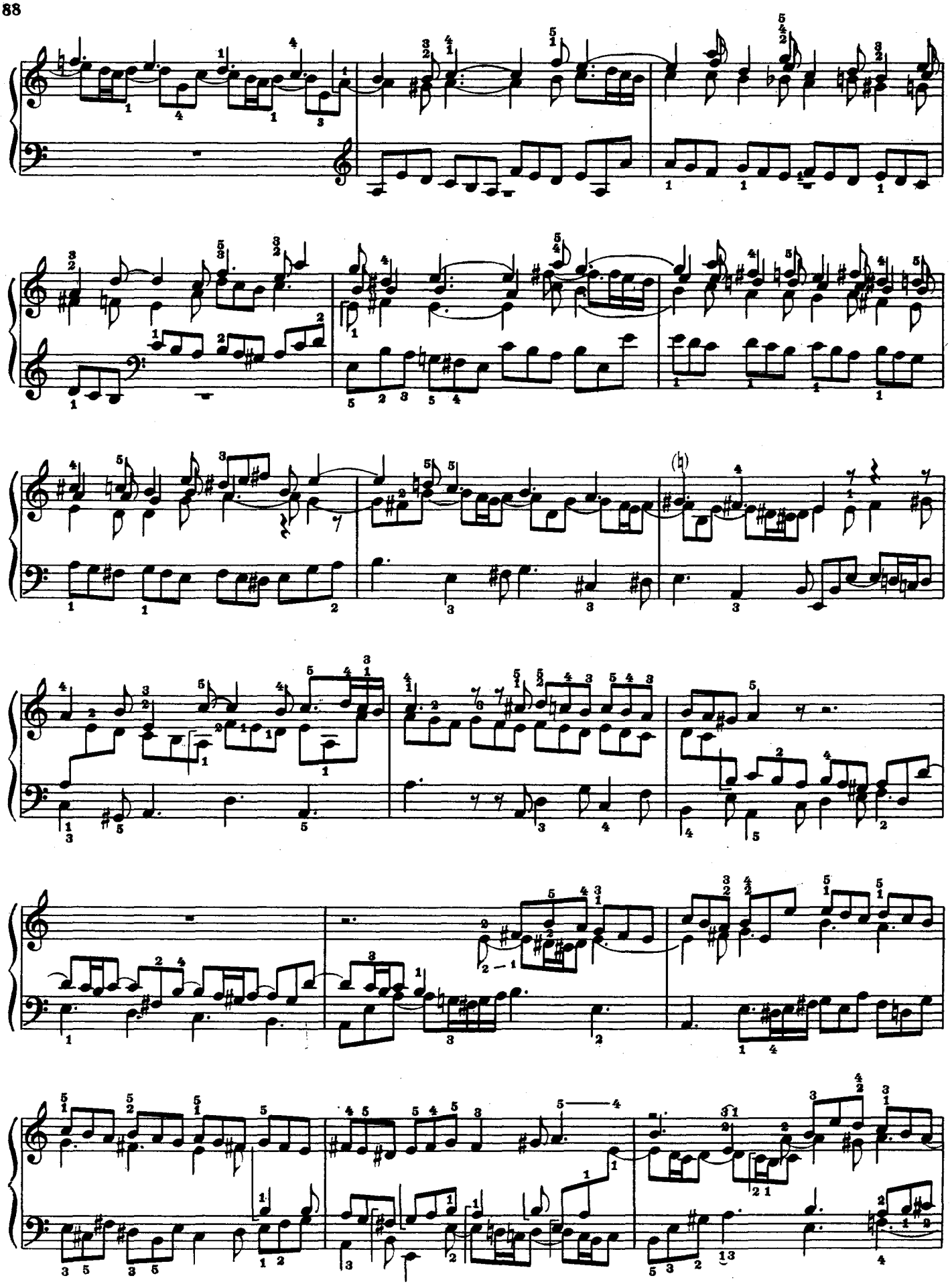
COURANTE
КУРАНТА



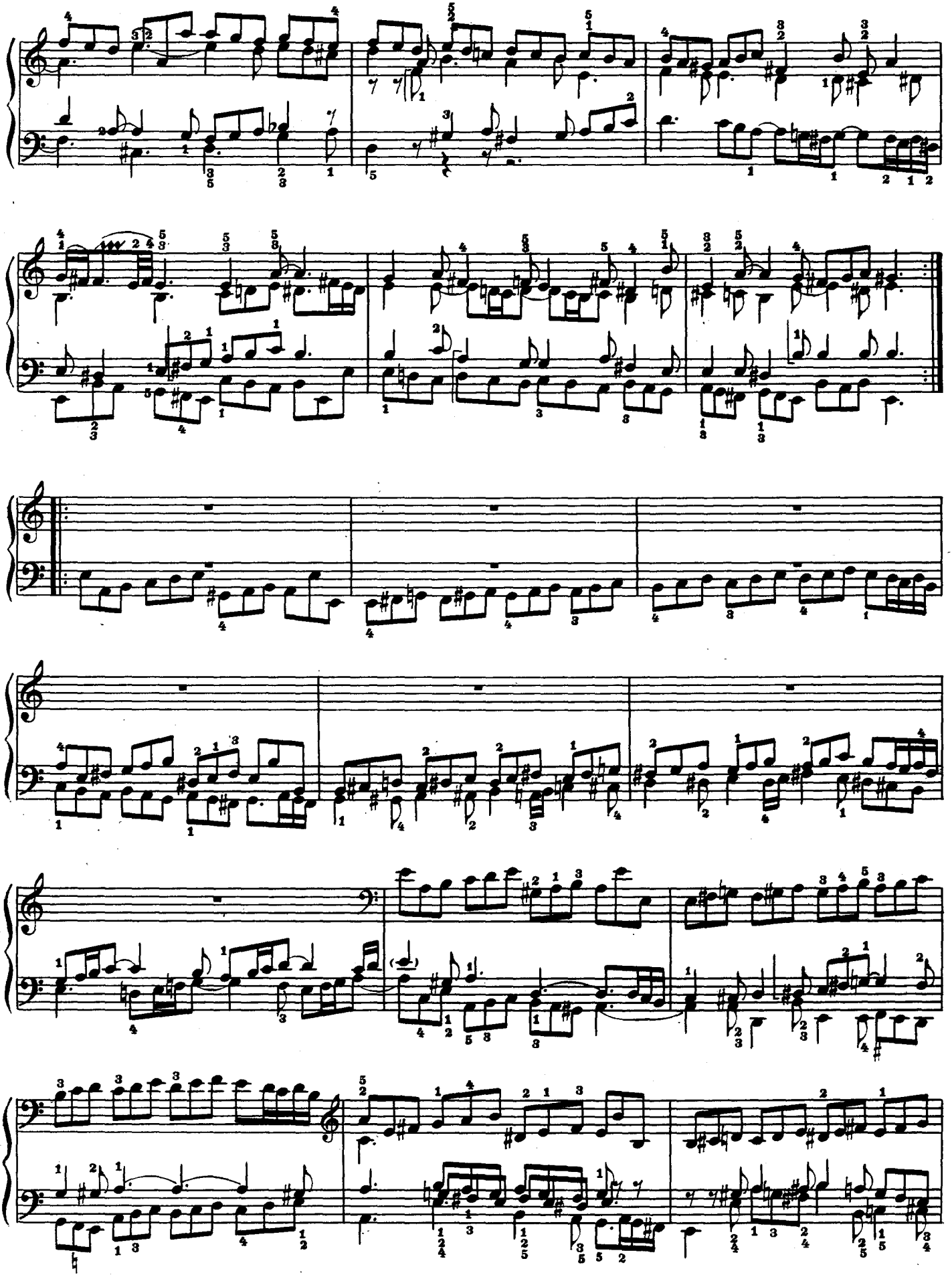


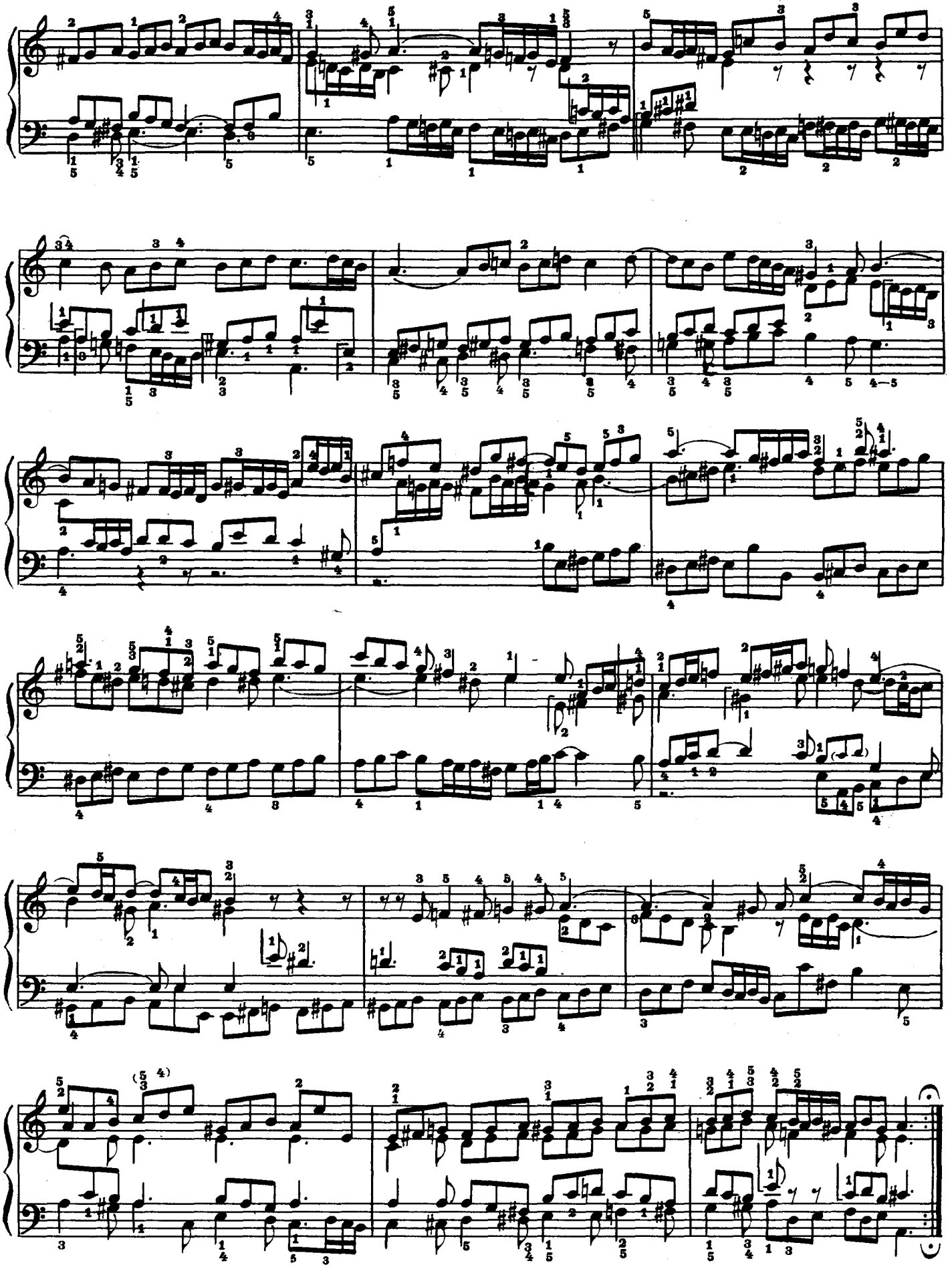

1.
2.


1.
2.
SARABANDE
САРАБАНДА
1.
2.
GIGUE
ЖИГА



Ноты: Ale07.ru



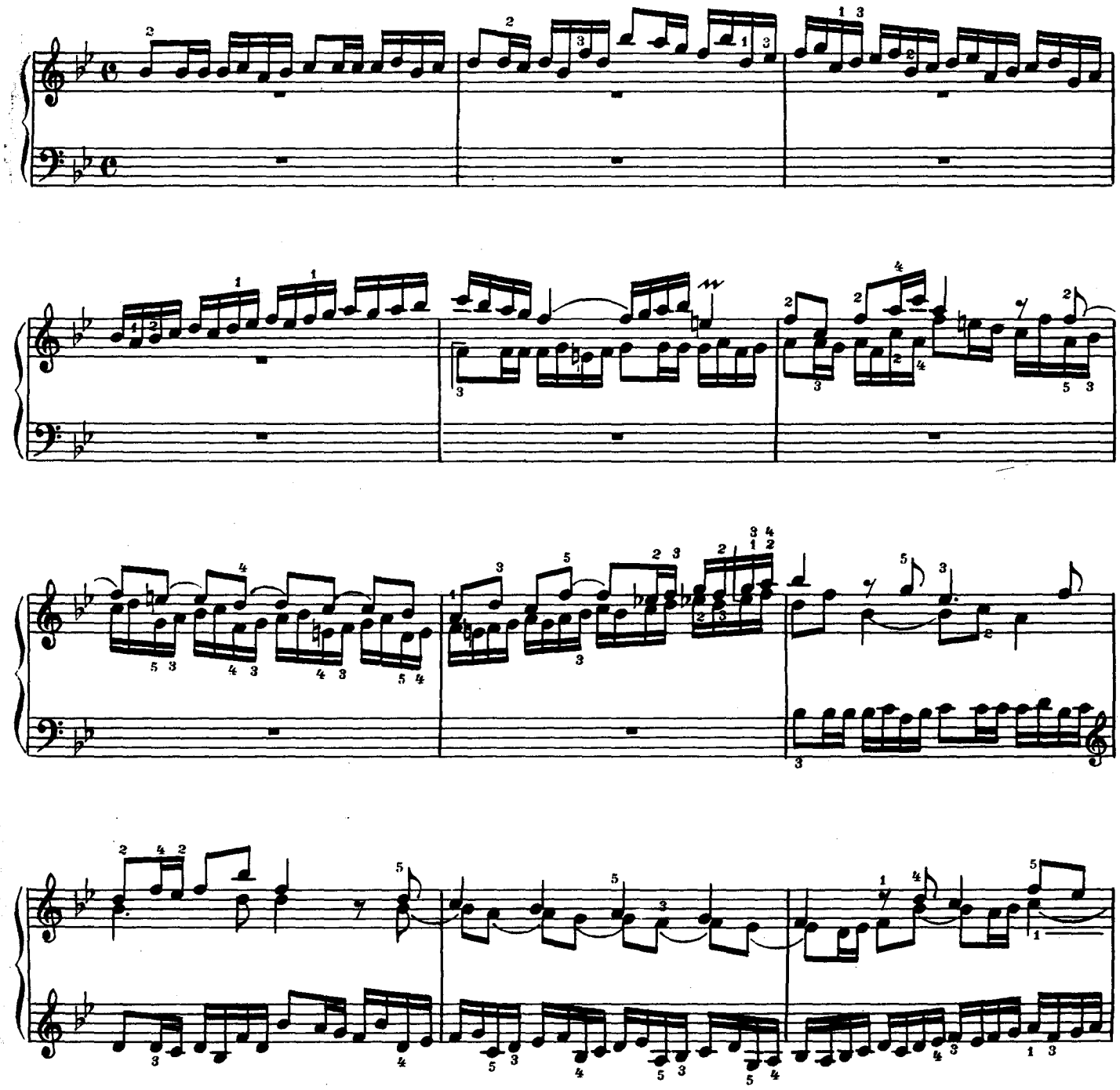


Фуги
НА ЧУЖИЕ ТЕМЫ

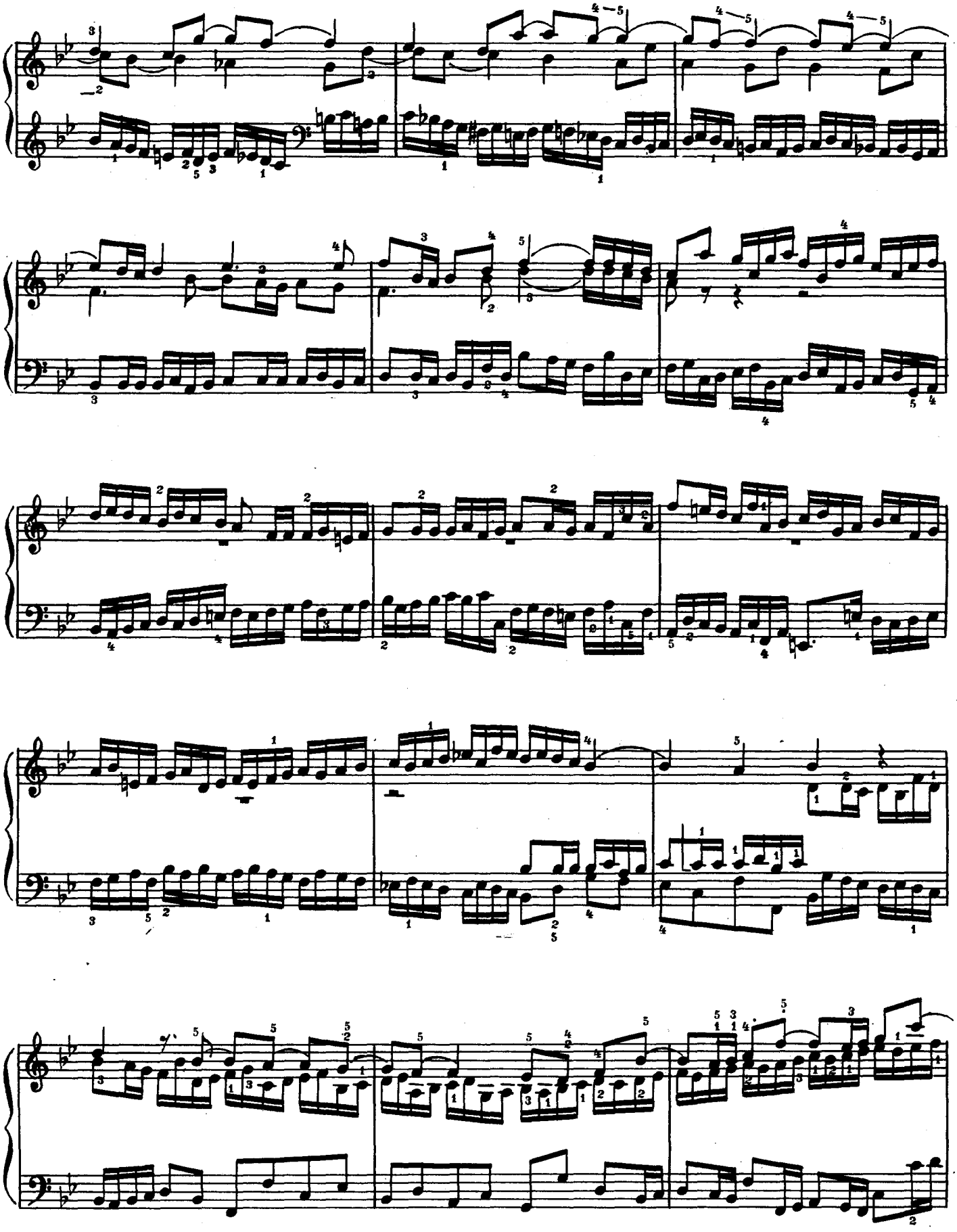
FUGE
über ein Thema
von J. A. Reinken

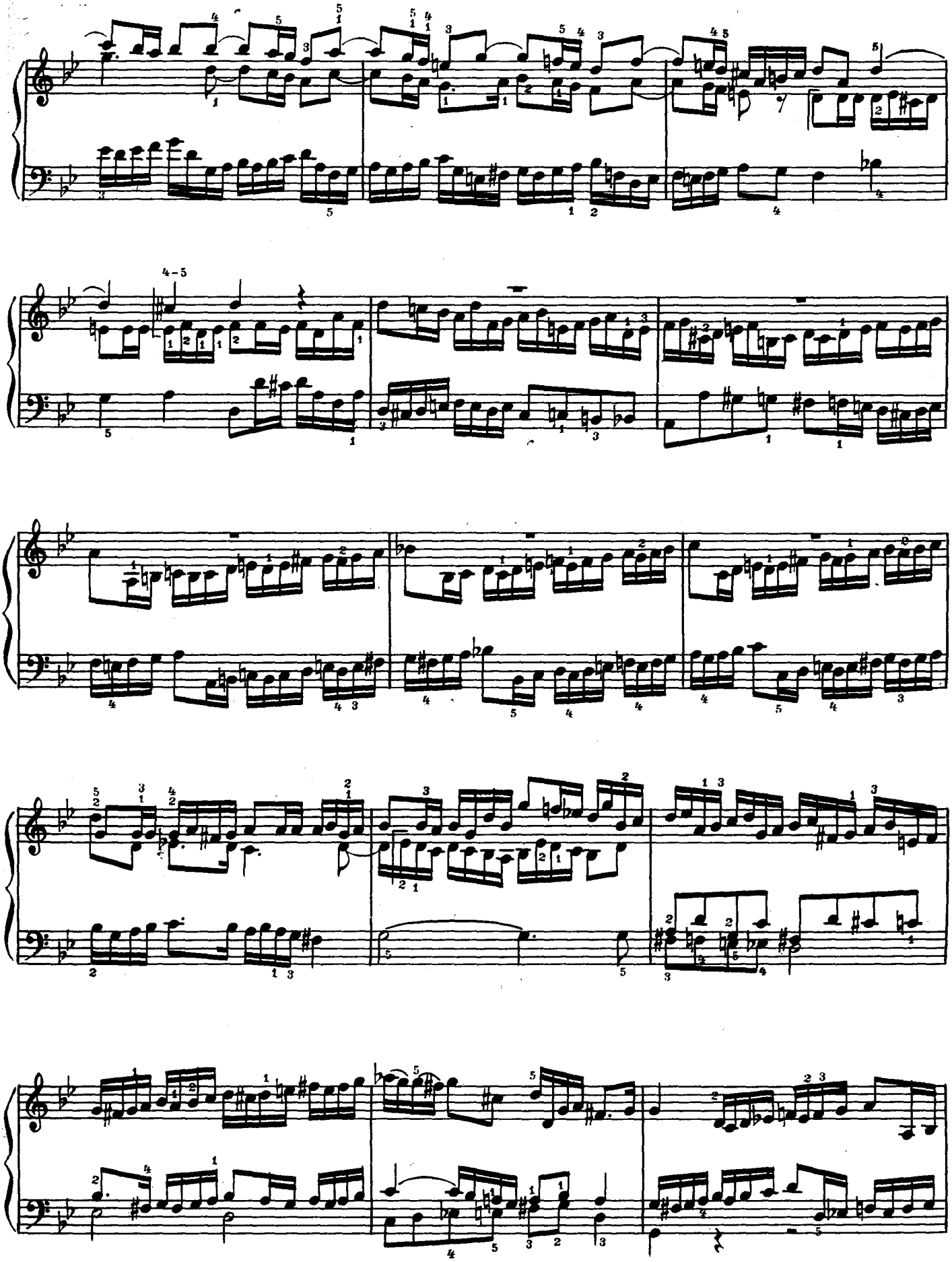
ФУГА
на тему
Я. А. Рейнкена

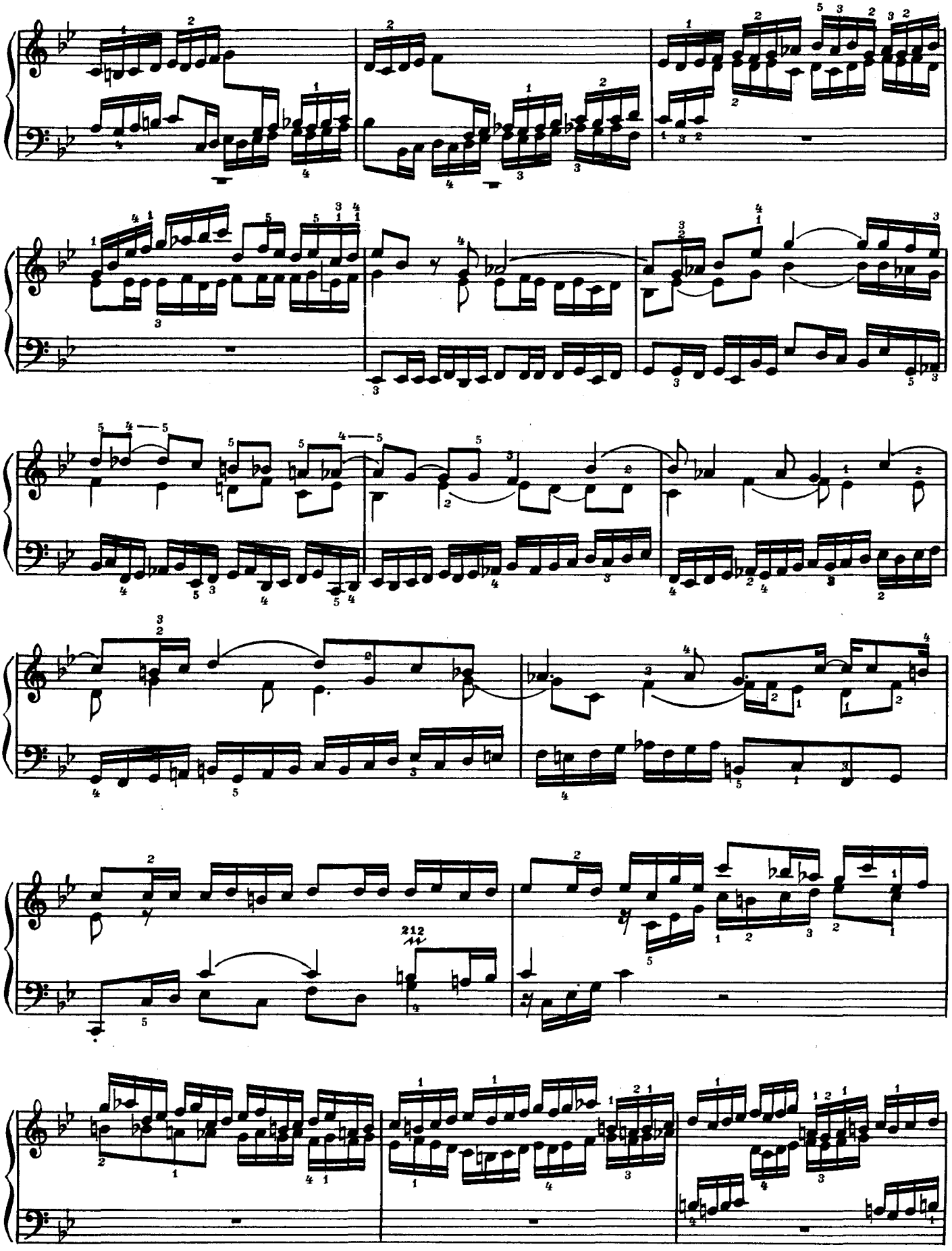
BWV 954

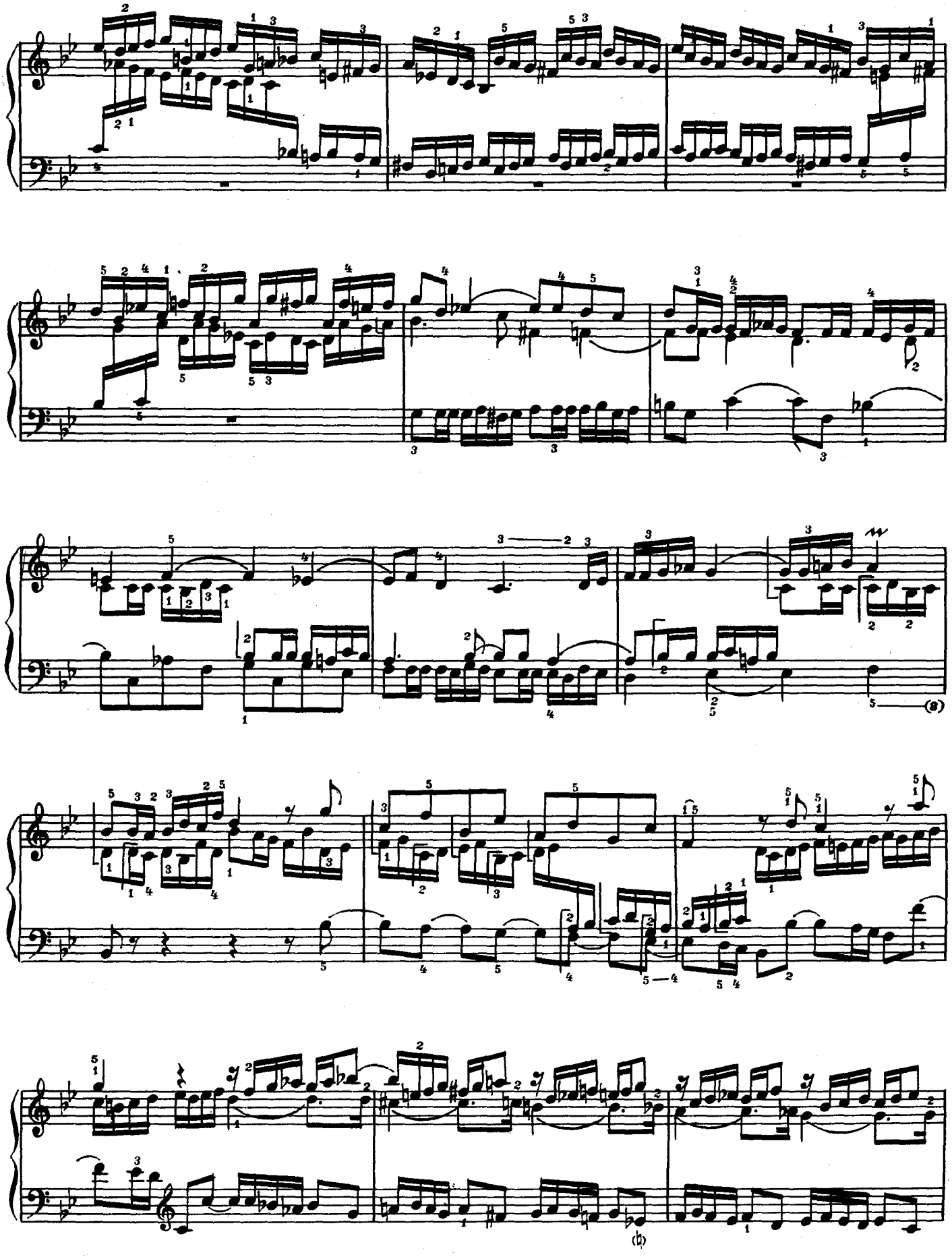


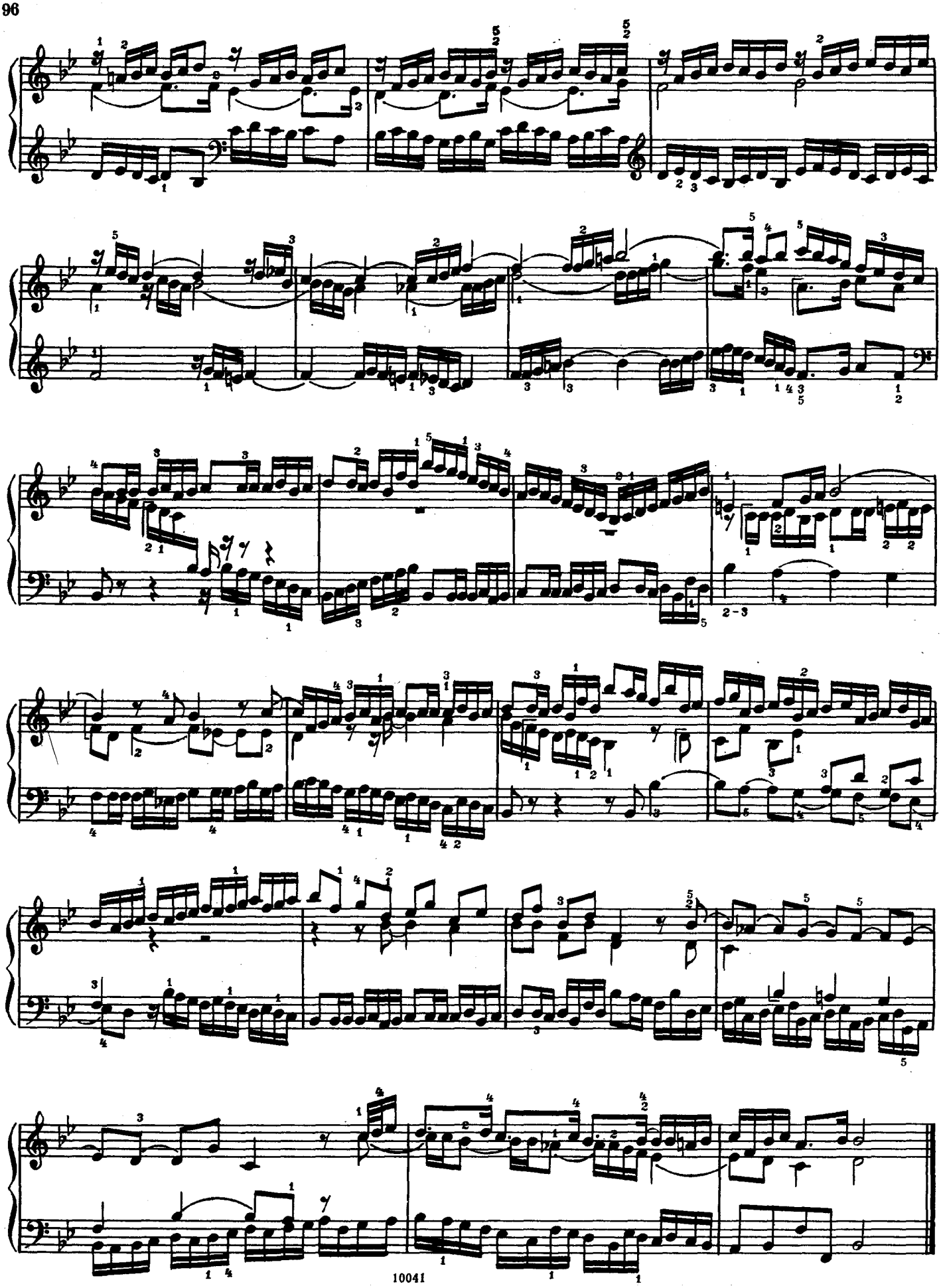
Ноты: Ale07.ru







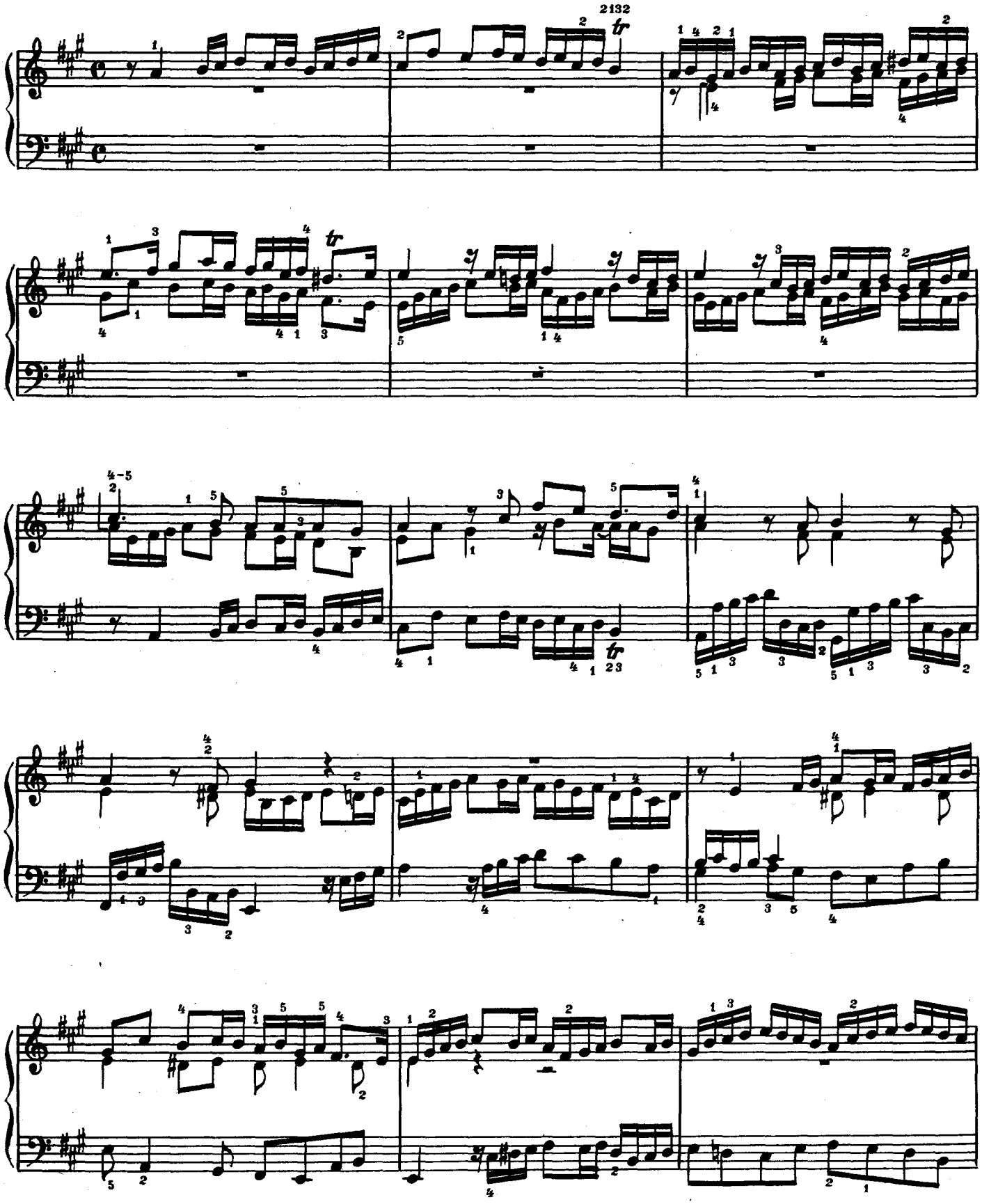




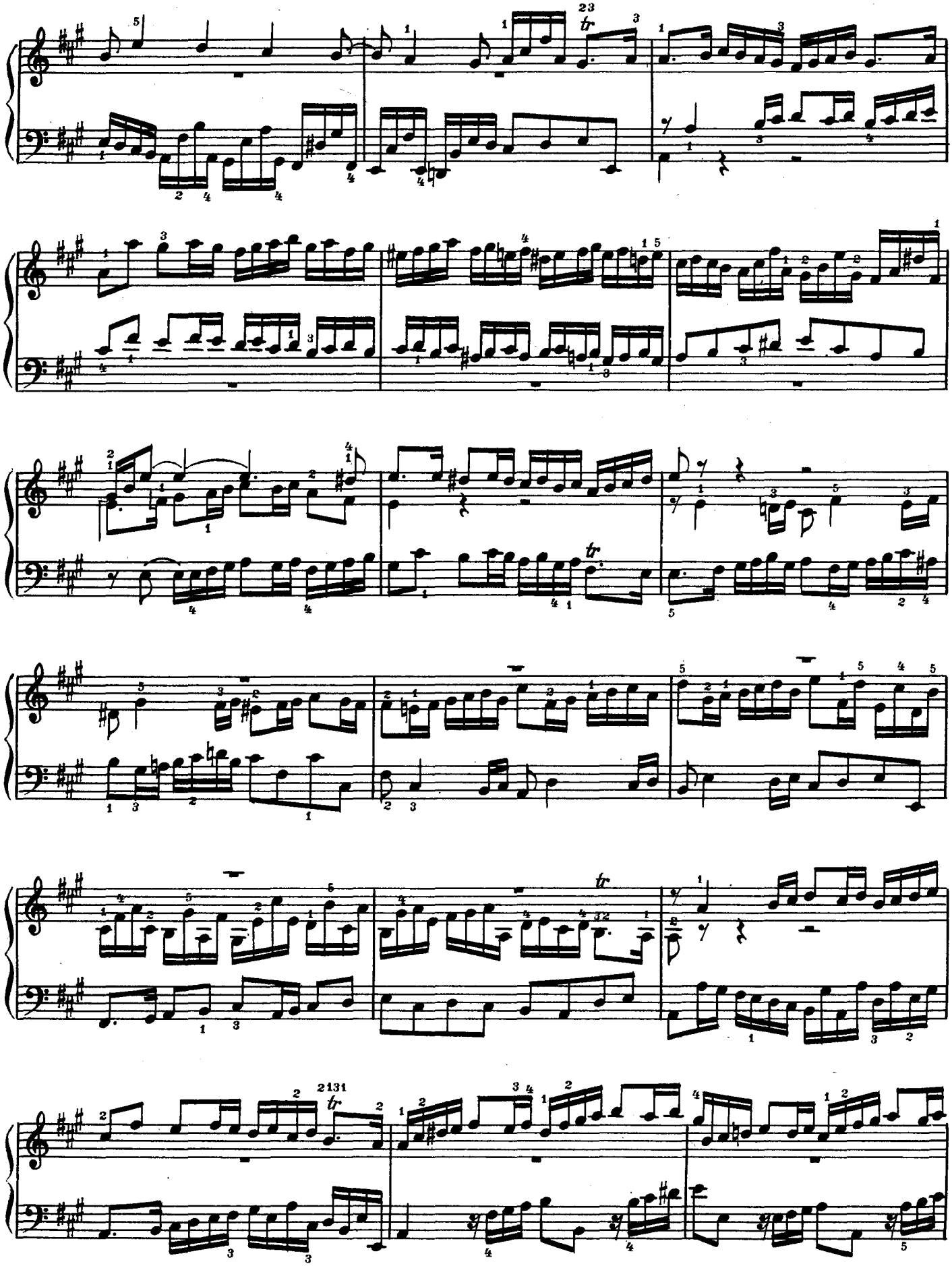
FUGE
über ein Thema von T. Albinoni

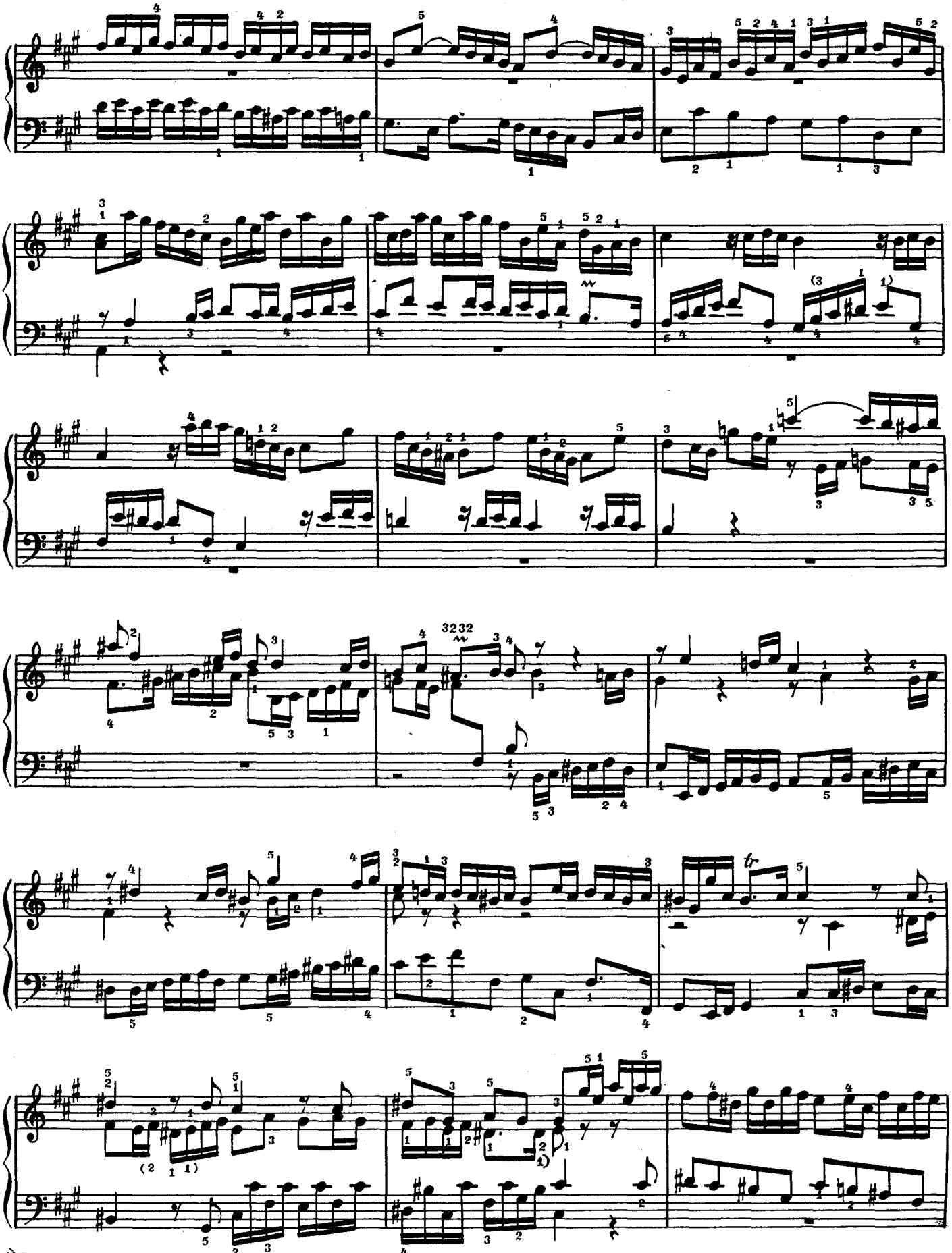
BWV 950

ФУГА
на тему Т. Альбинони

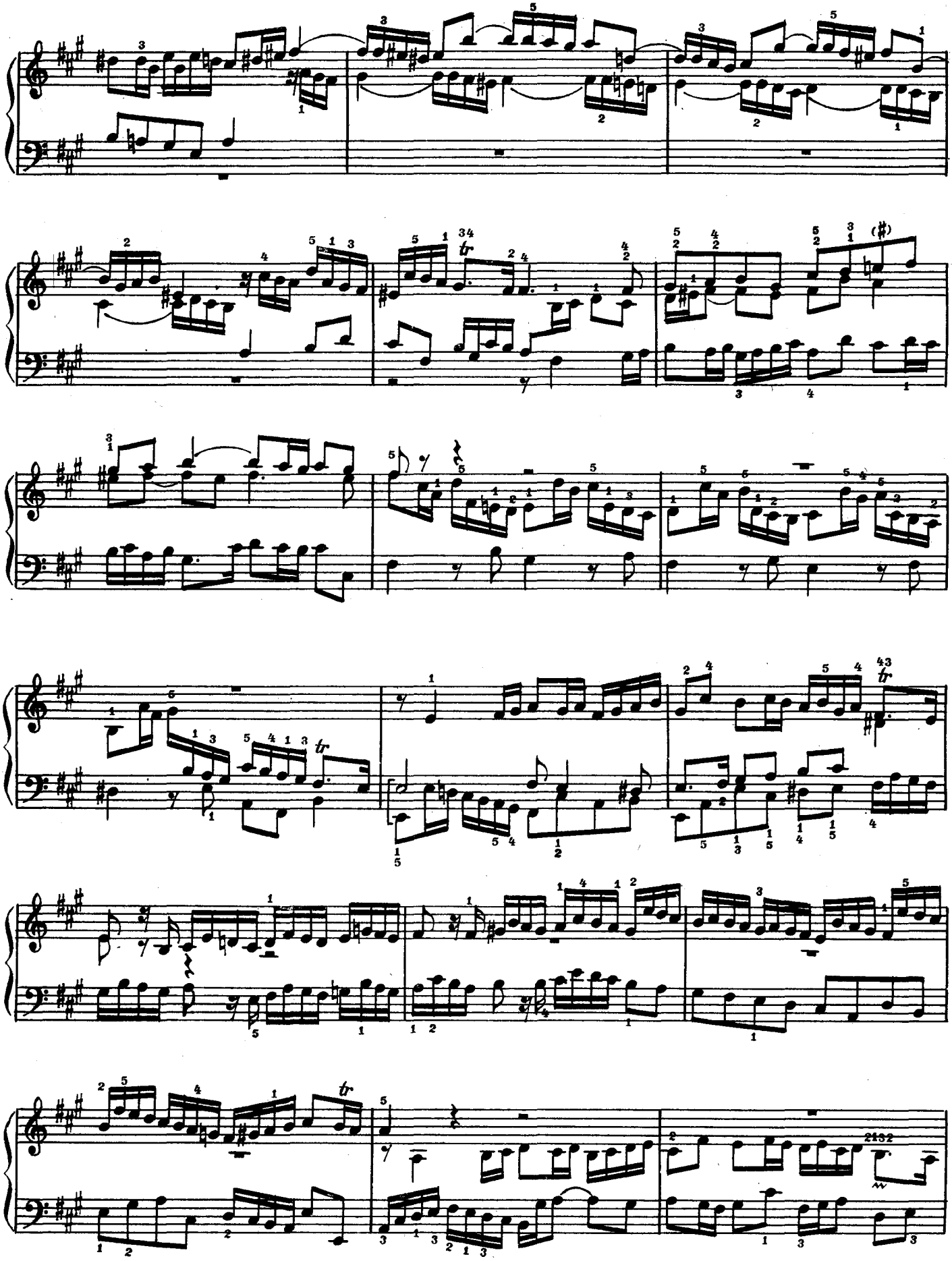


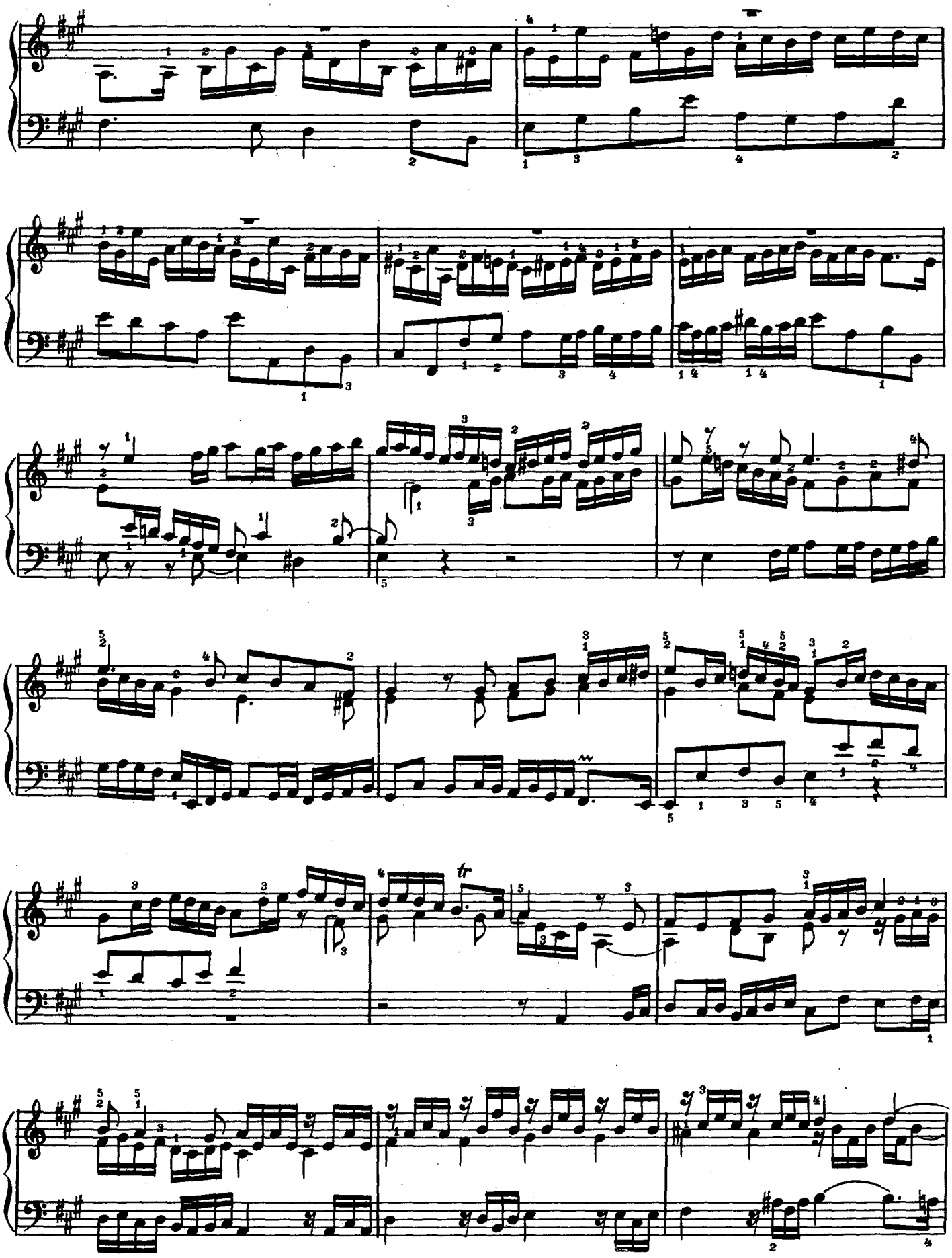
Ноты: Ale07.ru

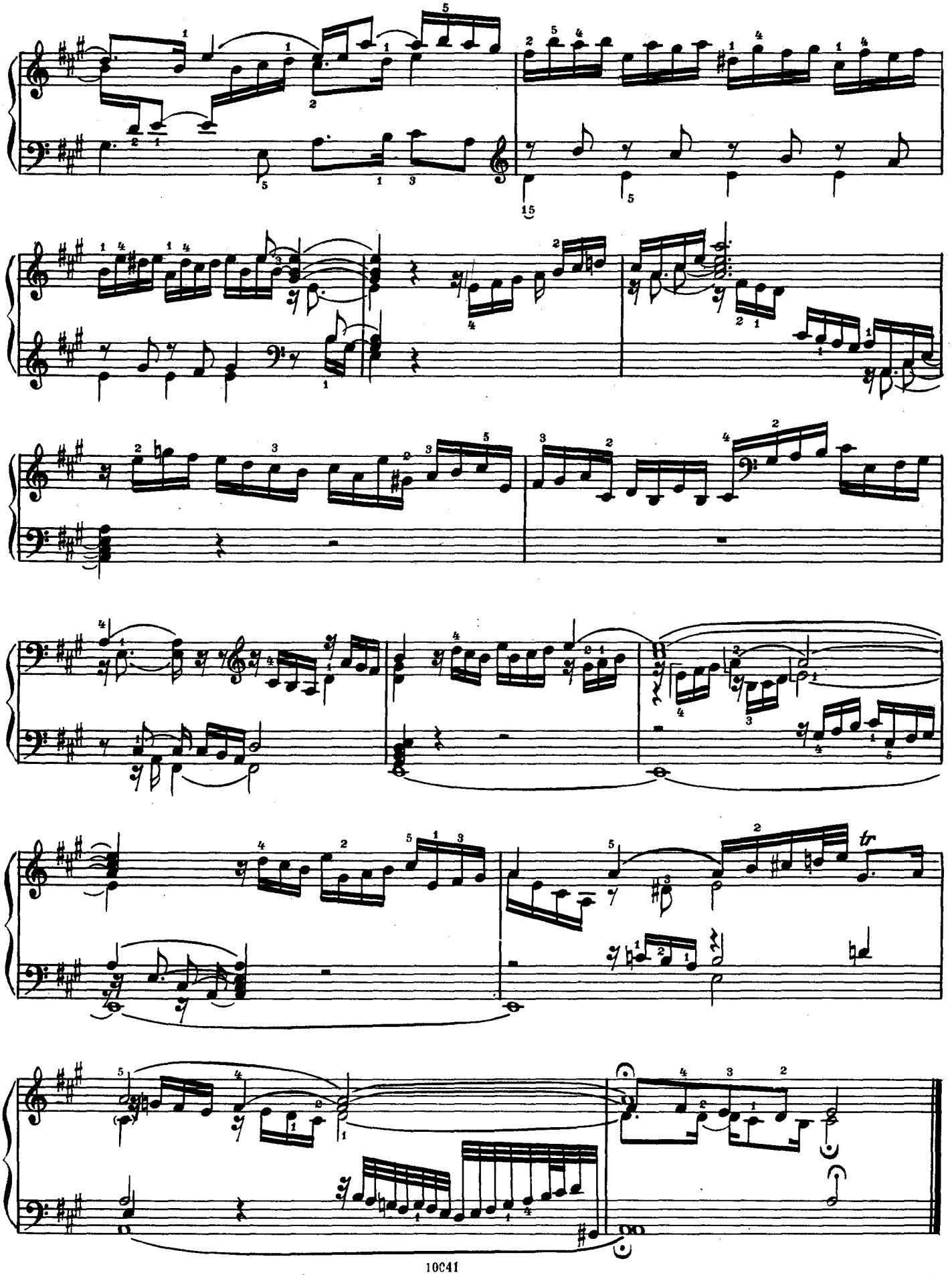




1) Вариант: cis.



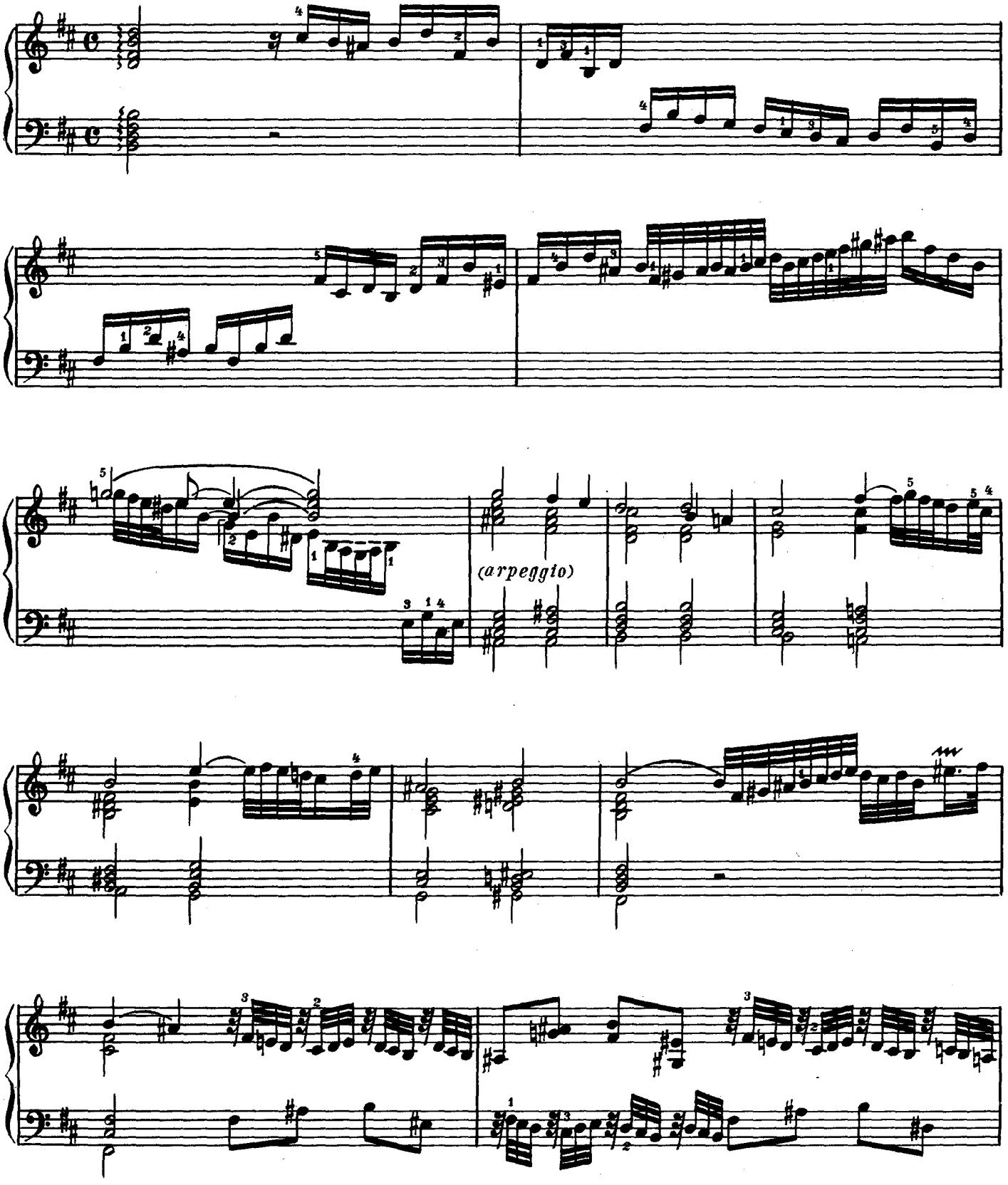




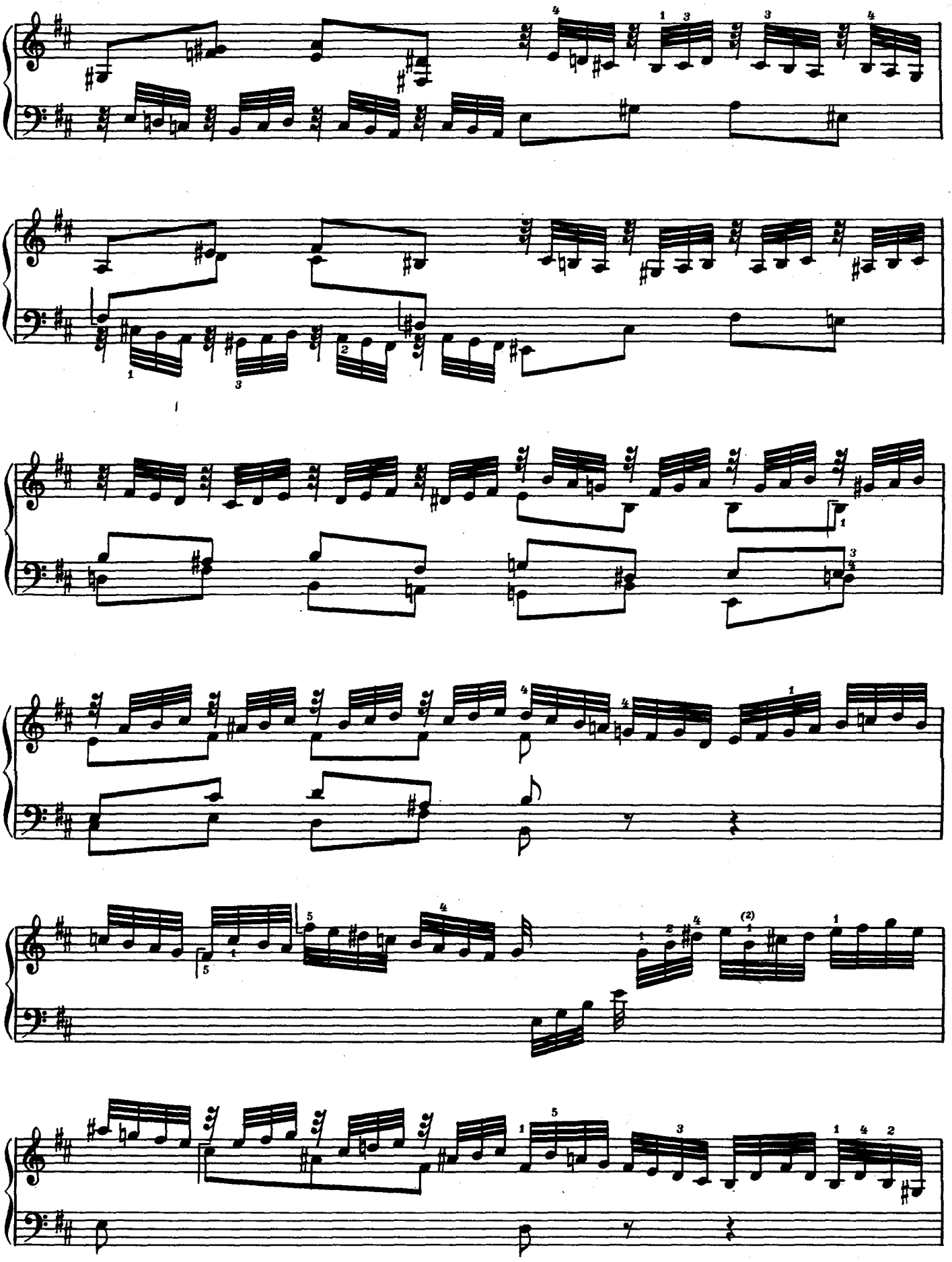
Ноты: Ale07.ru

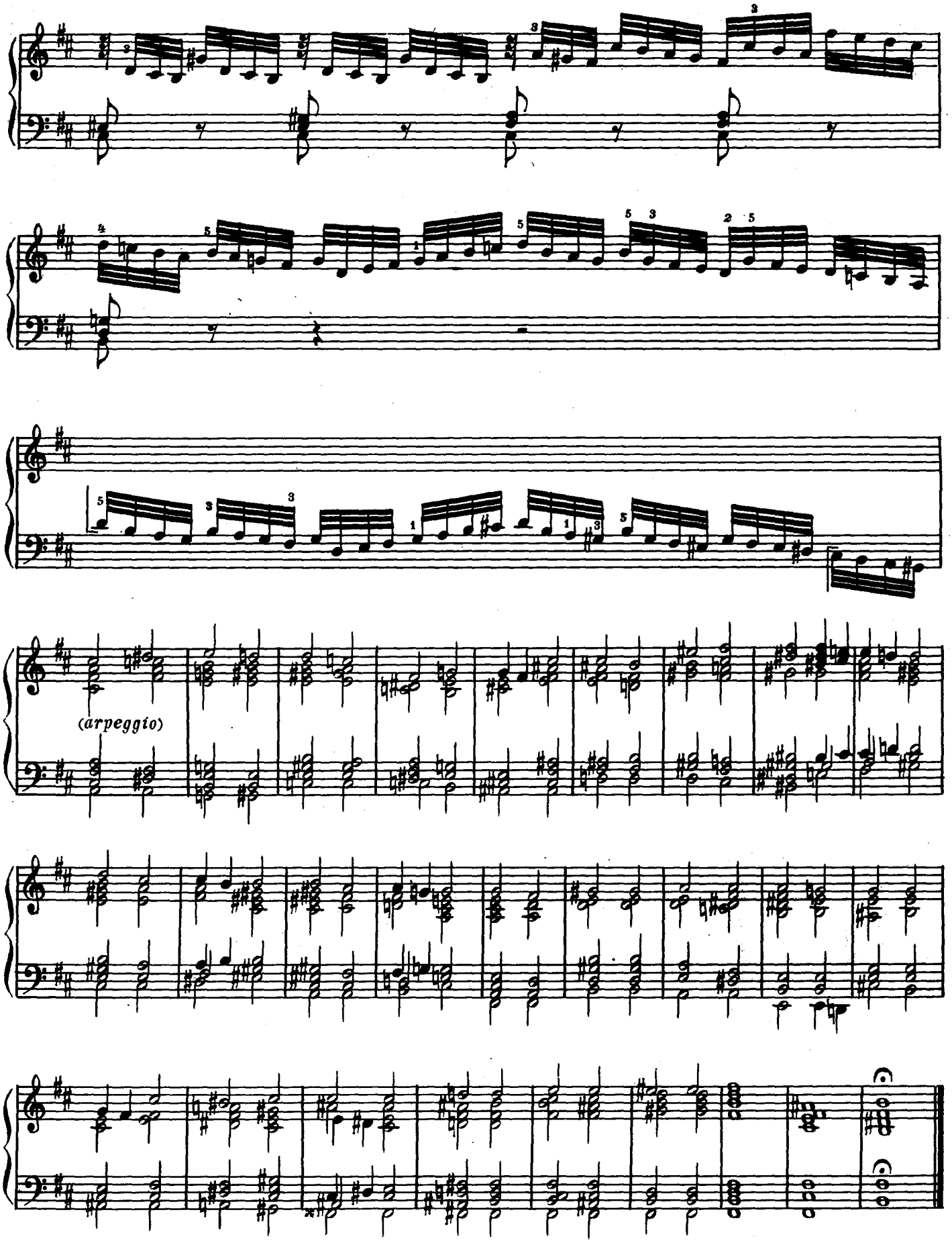
PRÄLUDIUM ПРЕЛЮДИЯ

BWV 923



Ноты: Ale07.ru



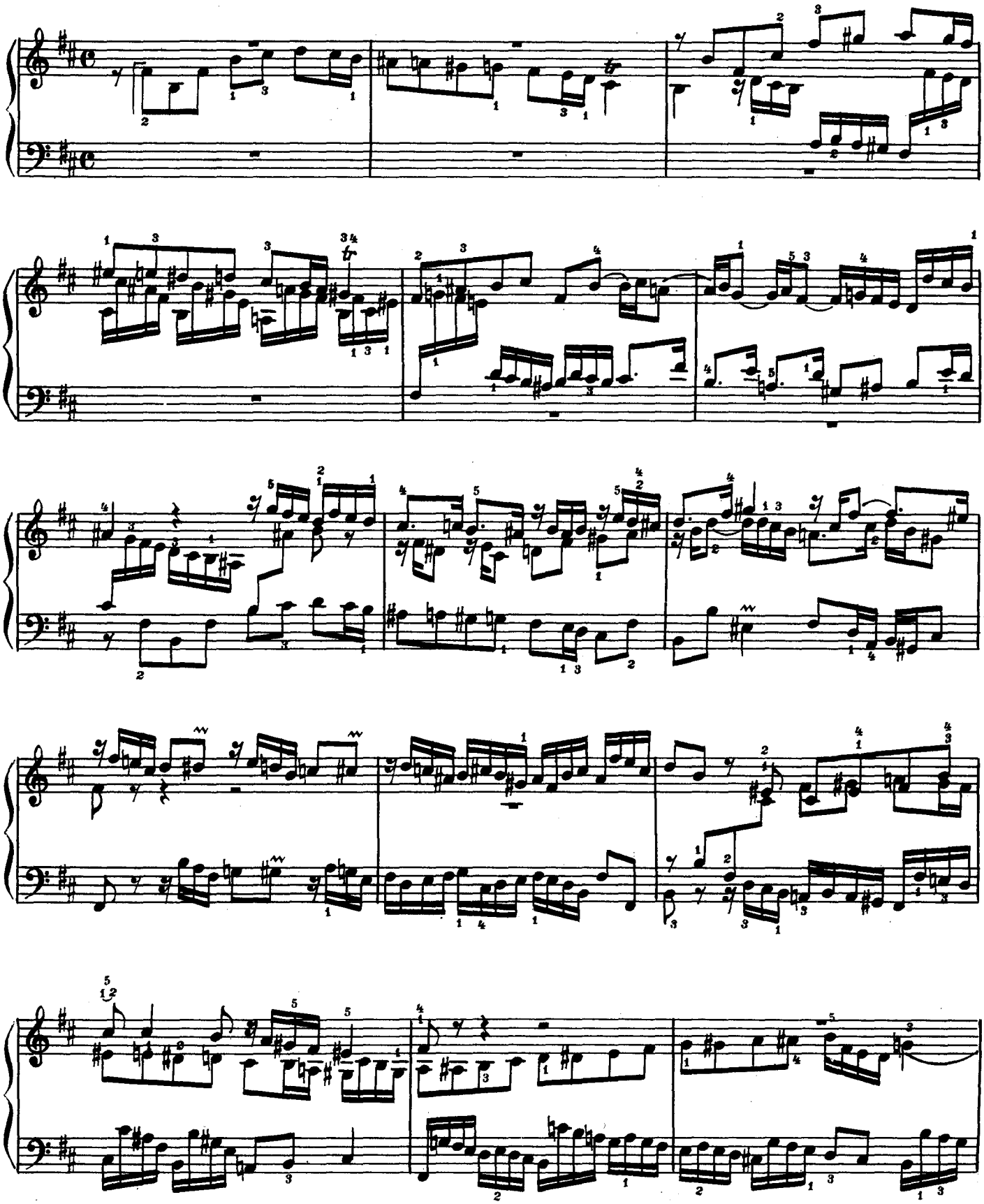


Ноты: Ale07.ru

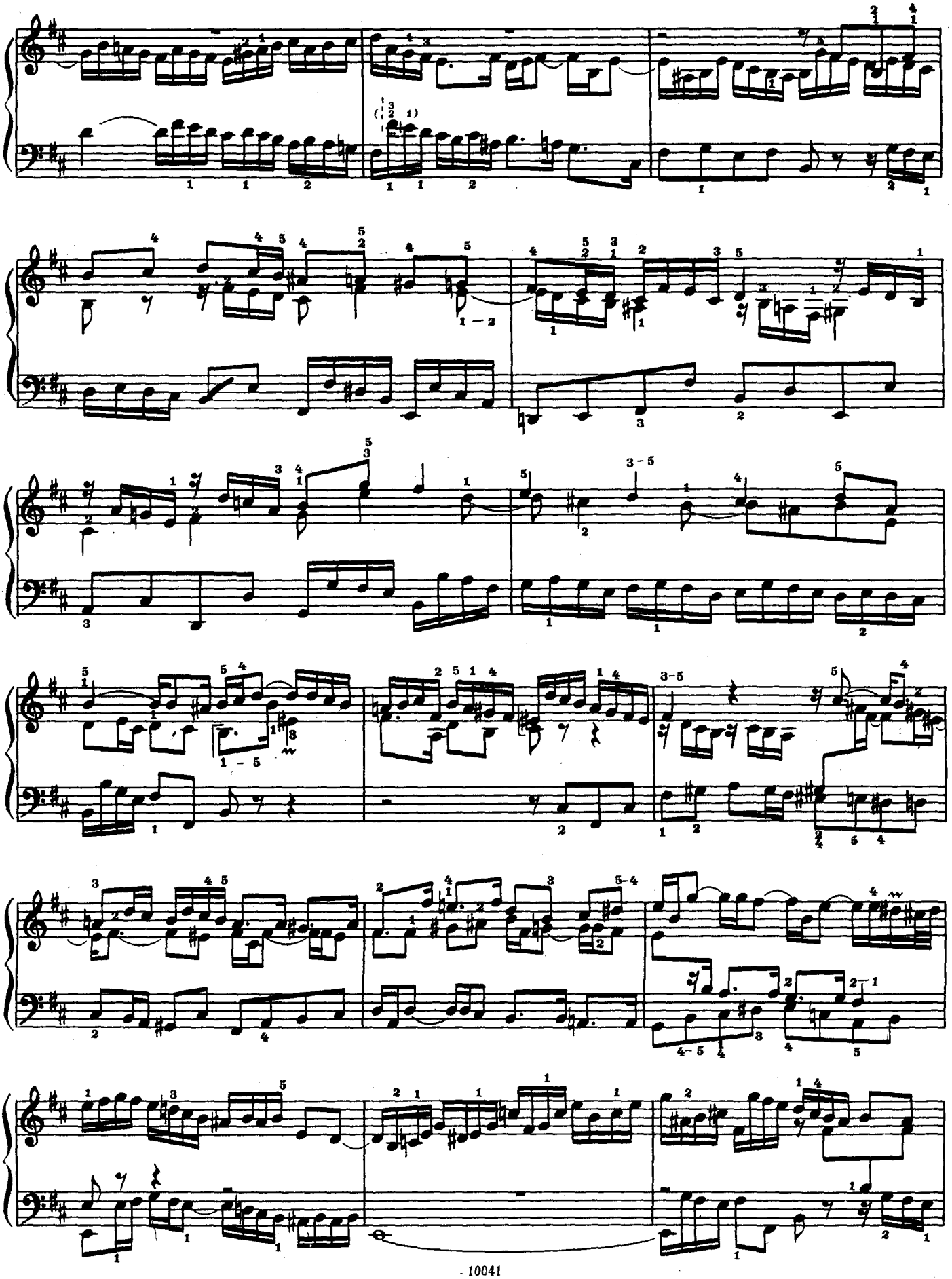
FUGE
über ein Thema
von T. Albinoni

BWV 951

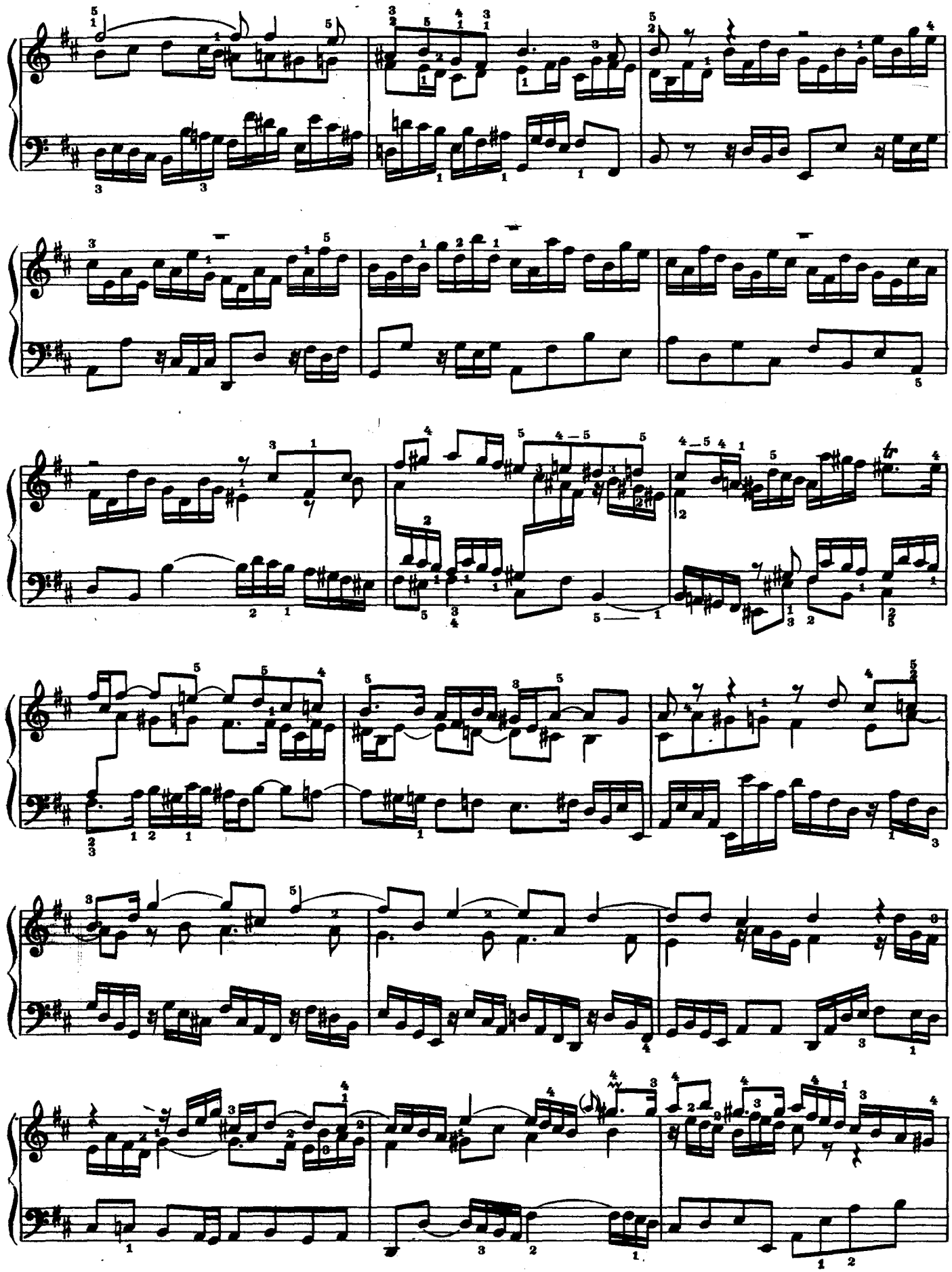
ФУГА
на тему
Т. Альбинони



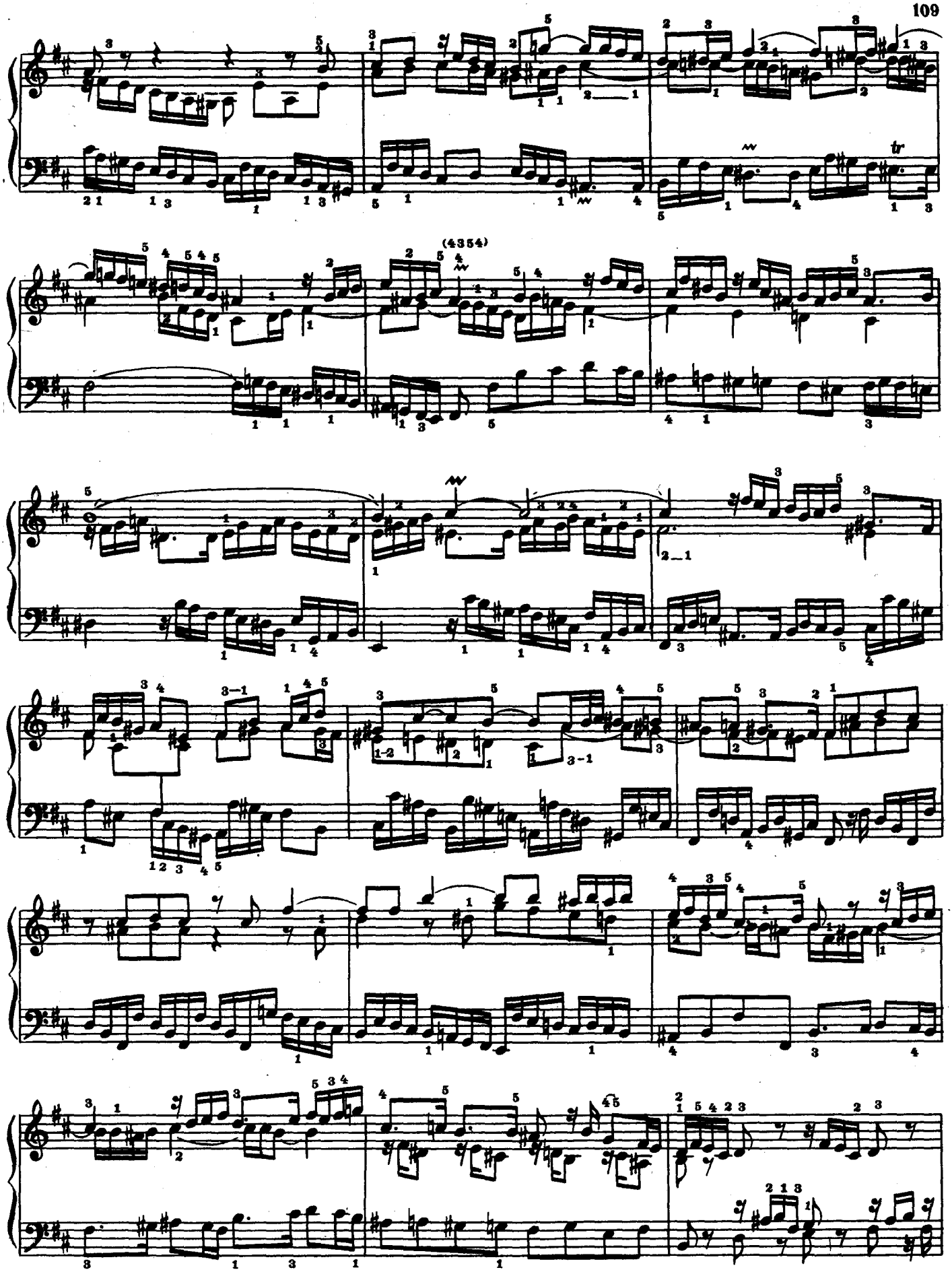
Ноты: Ale07.ru



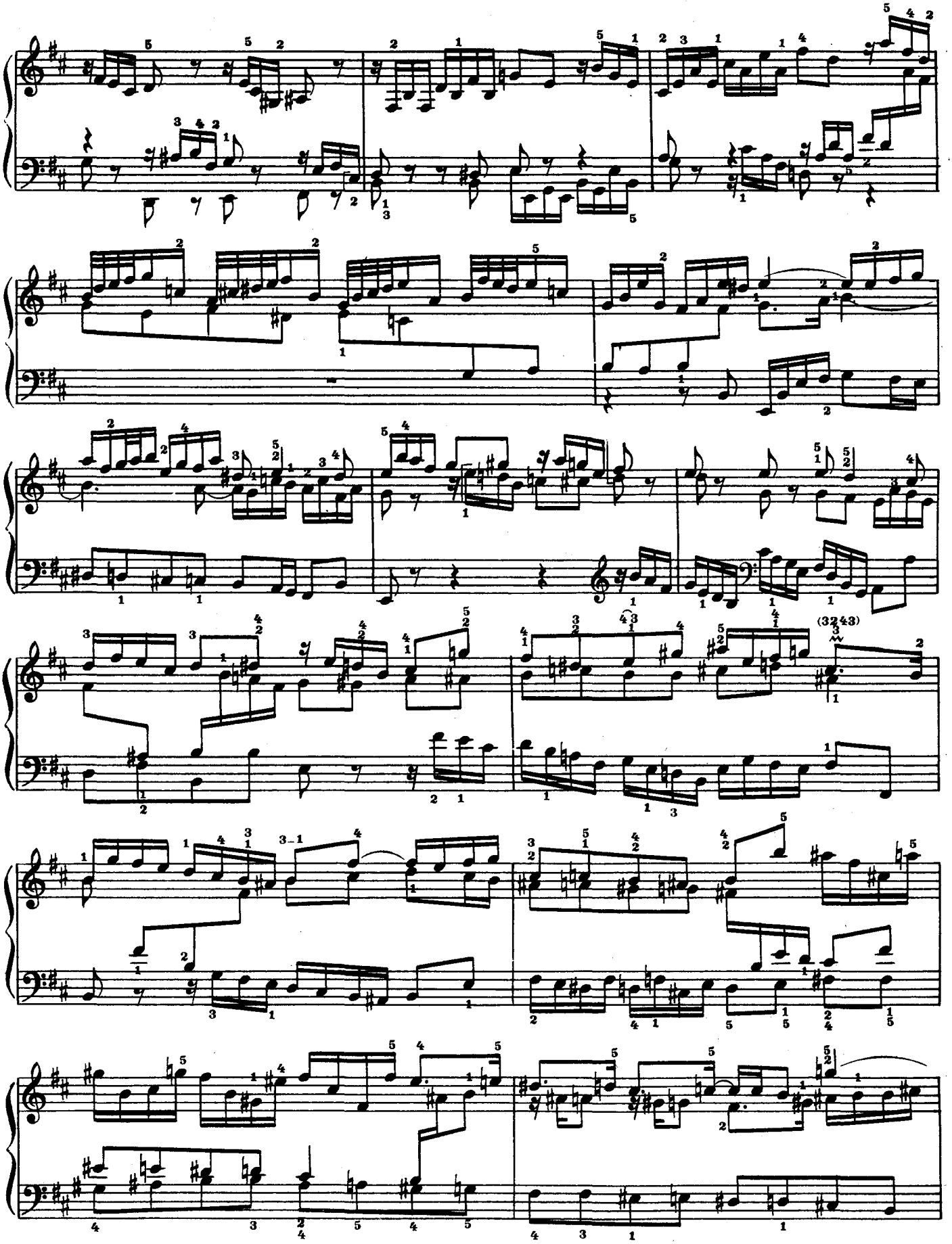
Ноты: Ale07.ru



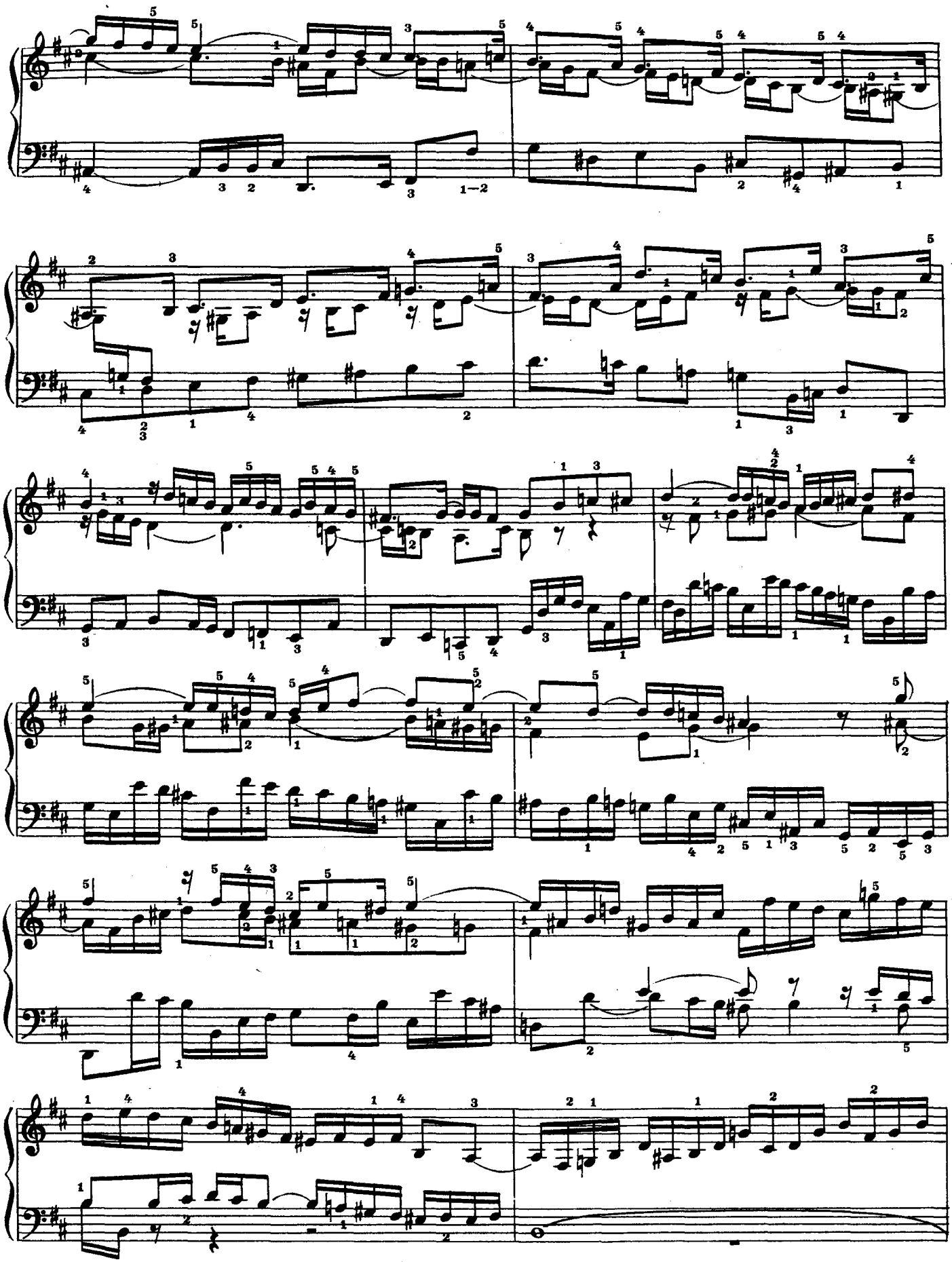
Ноты: Ale07.ru



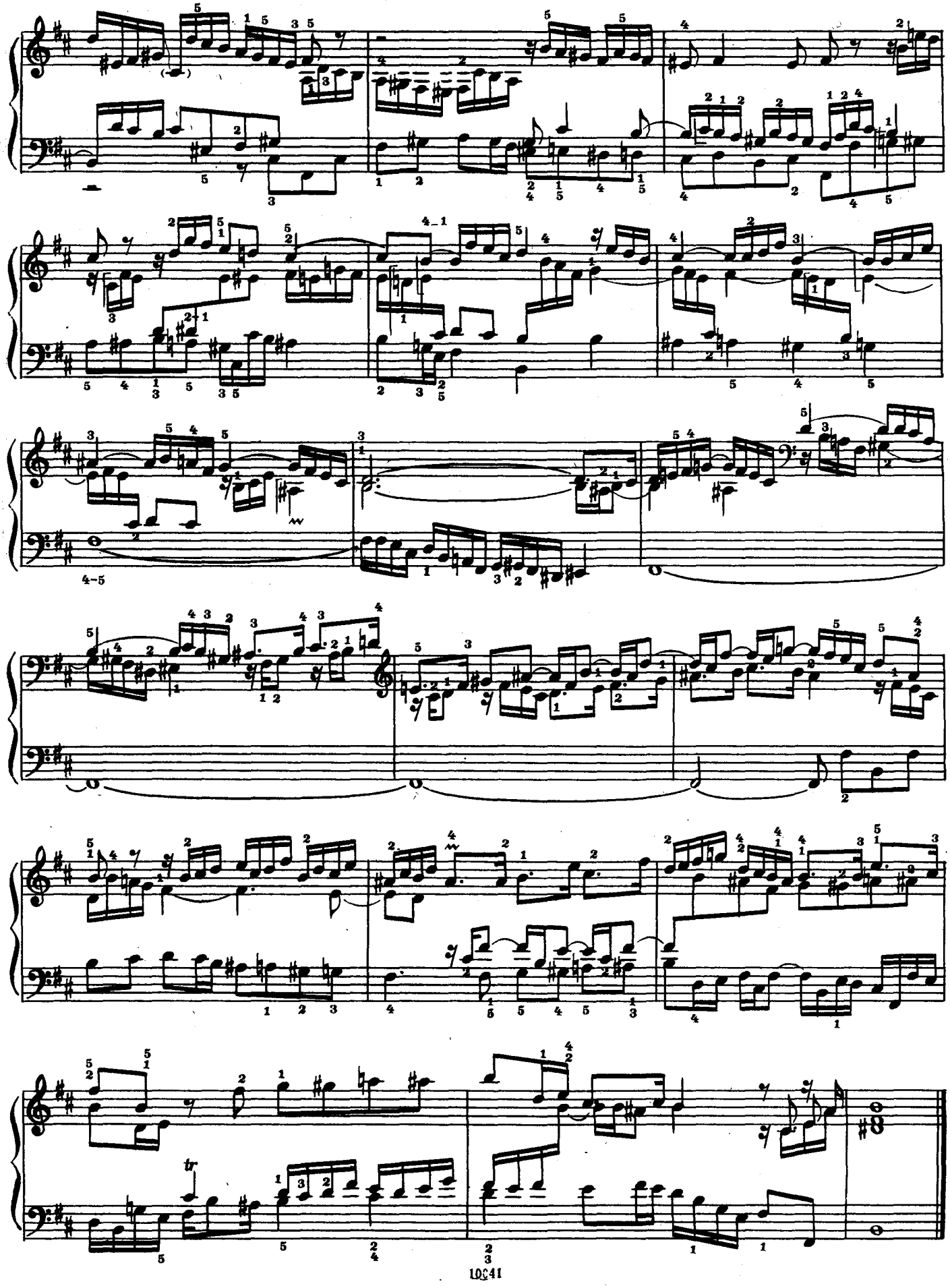
Ноты: Ale07.ru



Ноты: Ale07.ru



Ноты: Ale07.ru



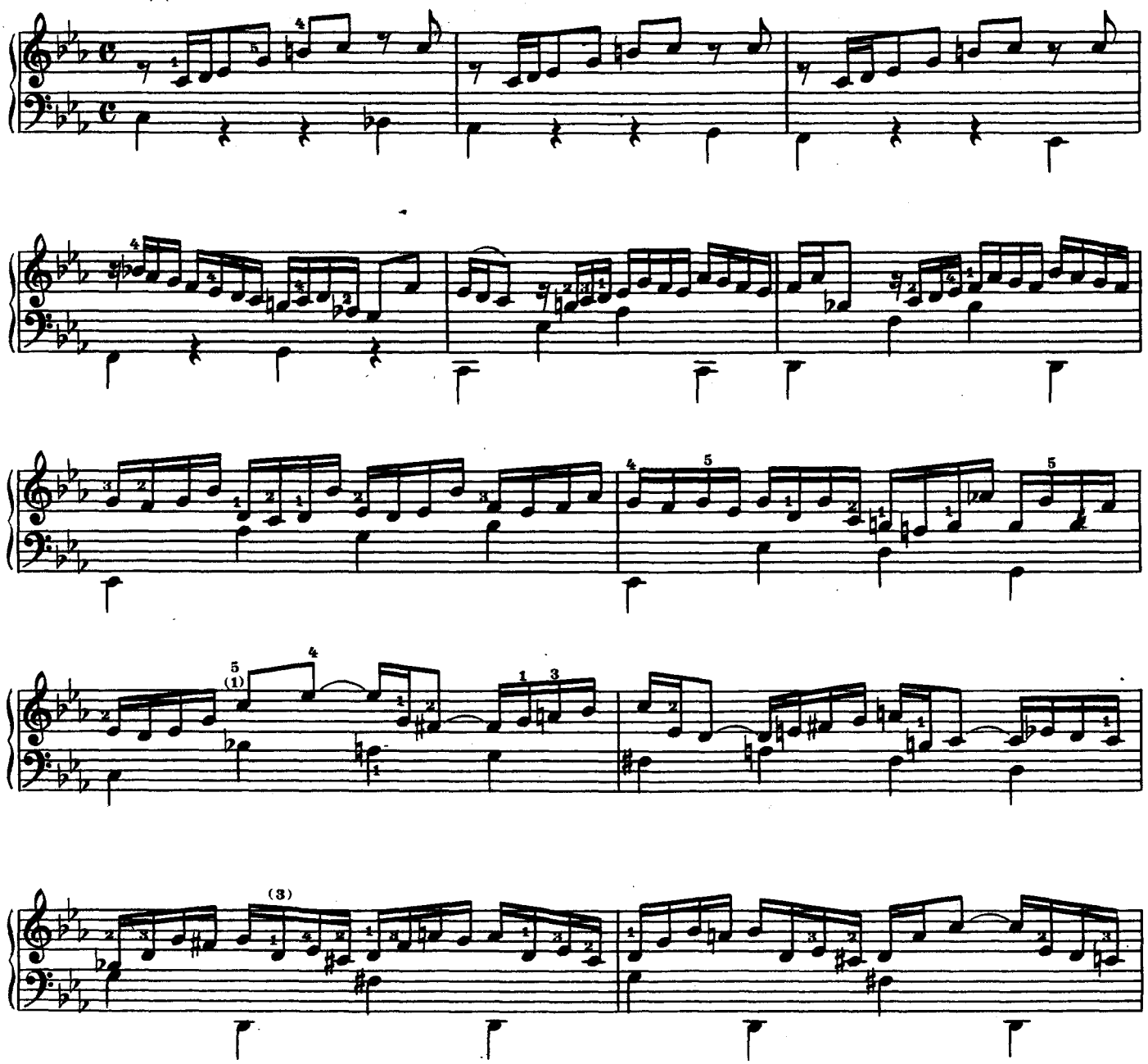
Произведения для лютни или клавира

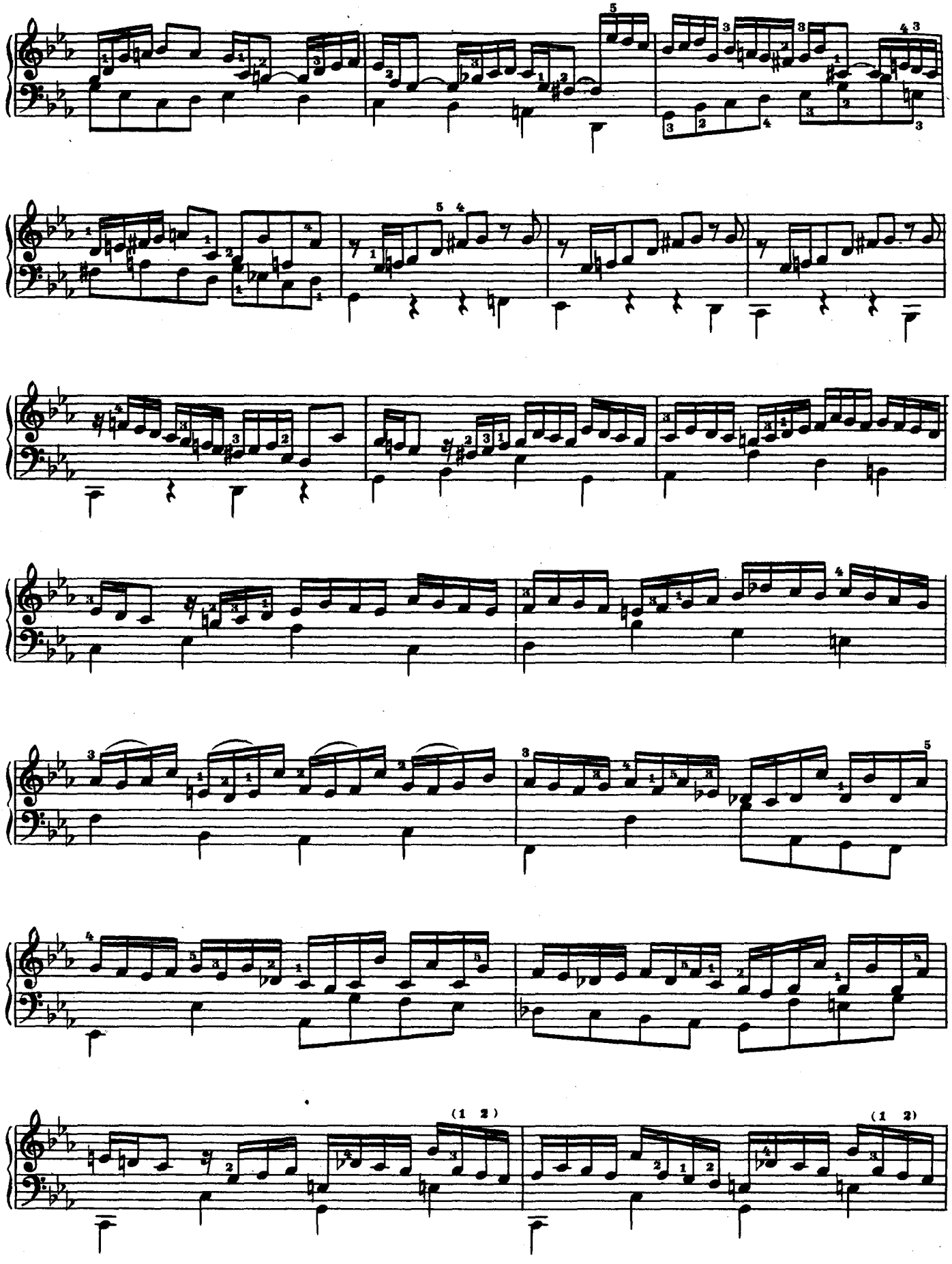
SUITE

СЮИТА

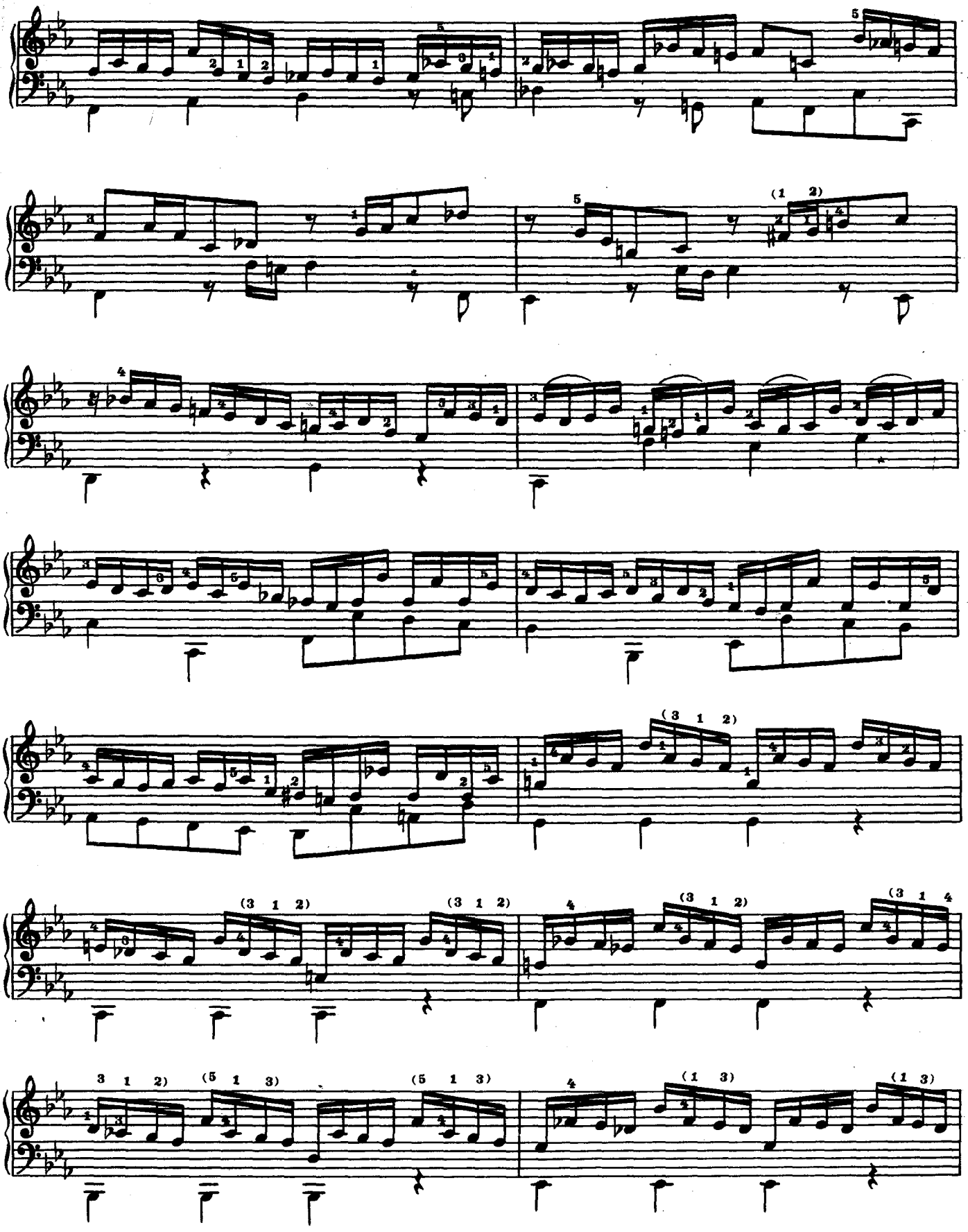
BWV 997

PRELUDE
ПРЕЛЮДИЯ

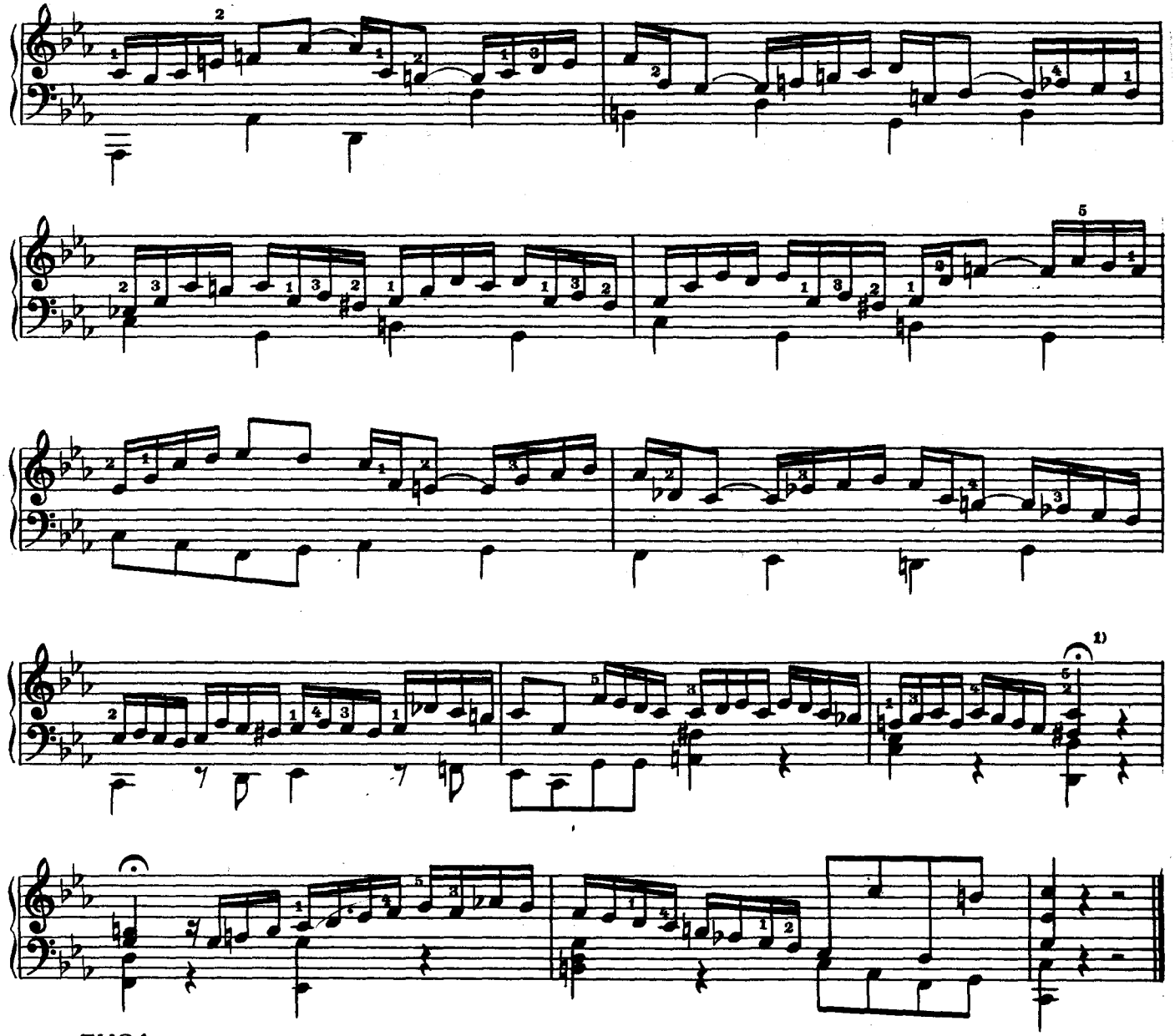




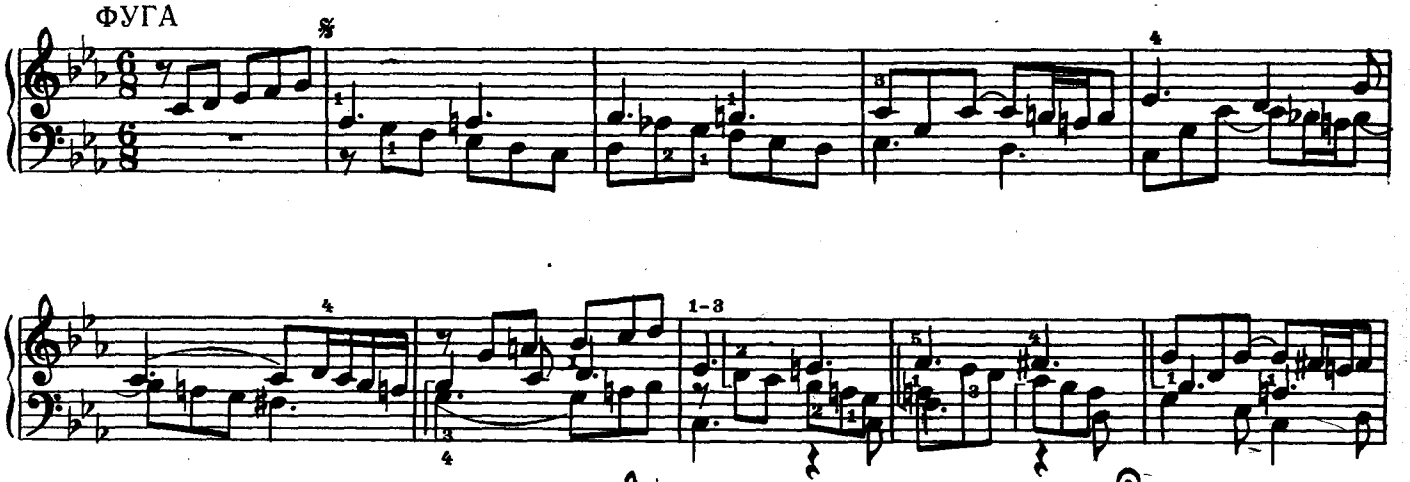
Ноты: Ale07.ru



Ноты: Ale07.ru

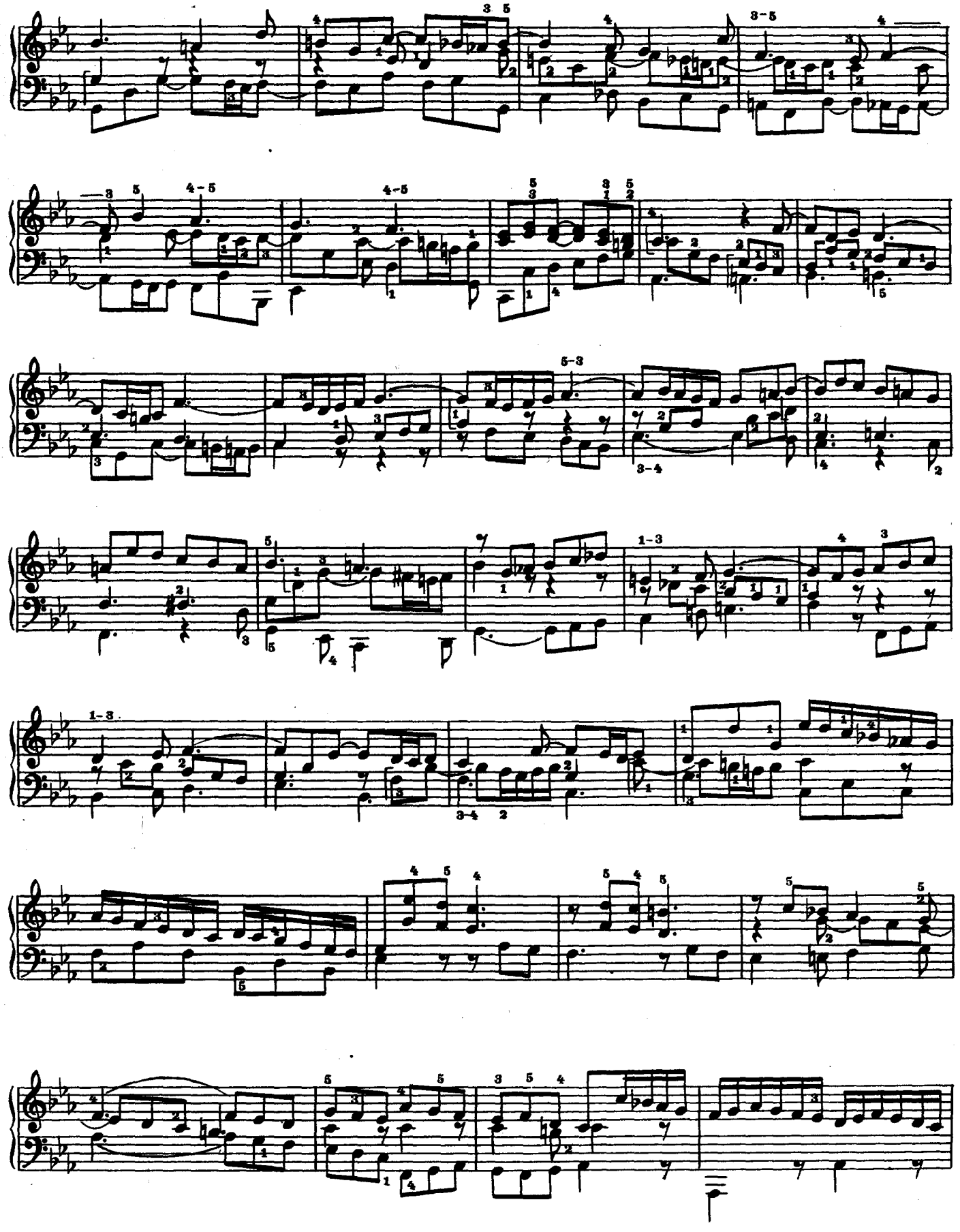


FUGA
ФУГА

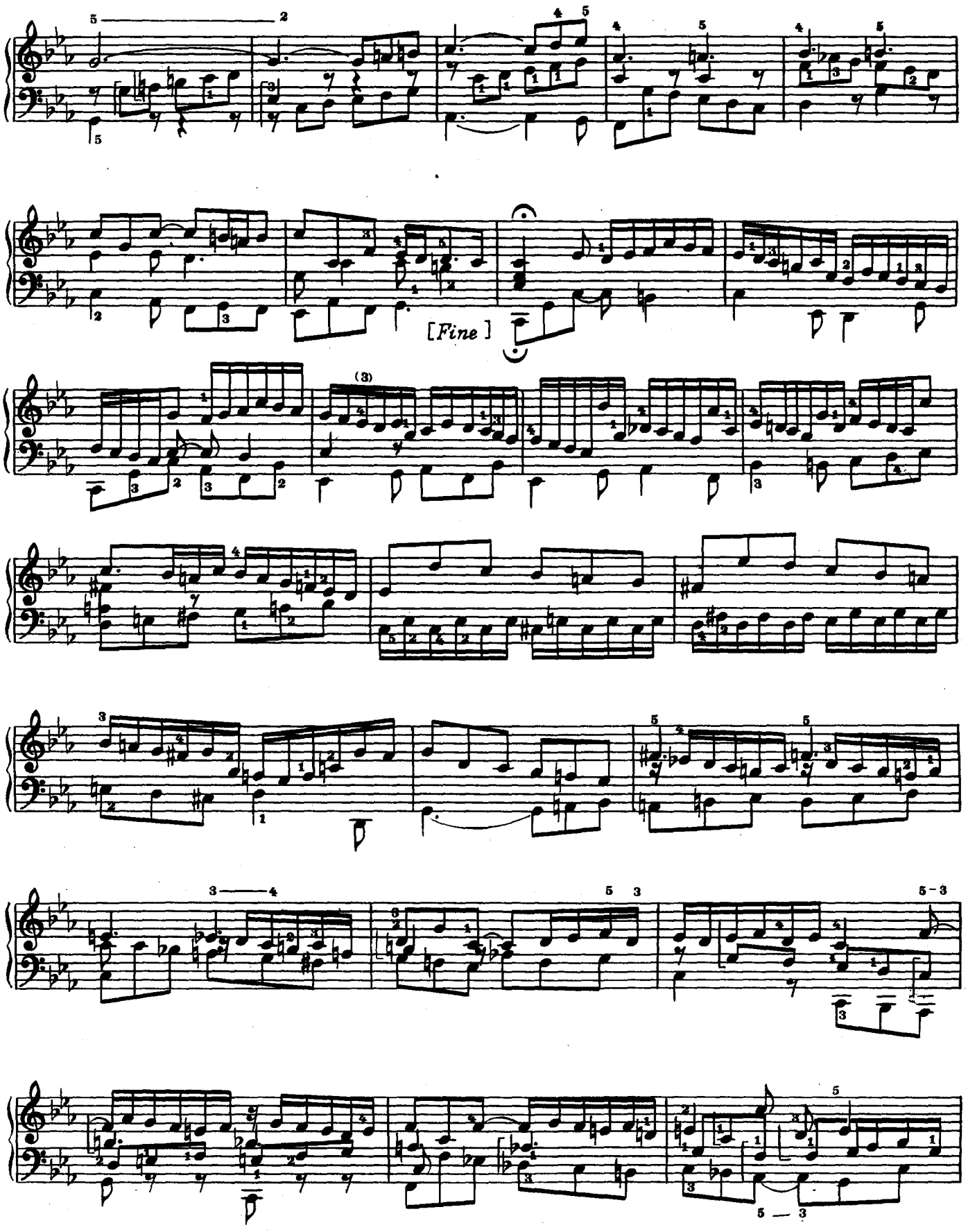


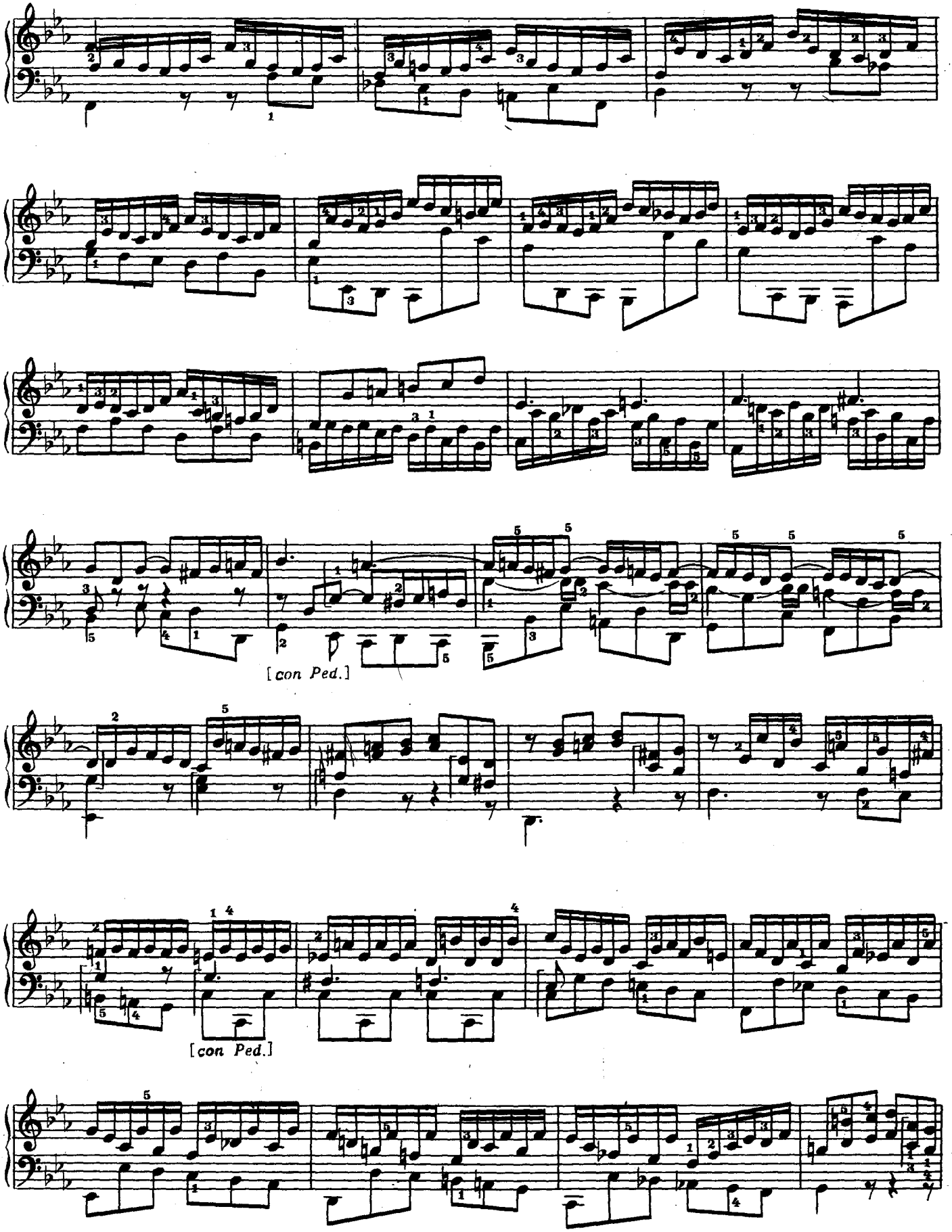
1) Каденция на фермате (по Г. Келлеру).

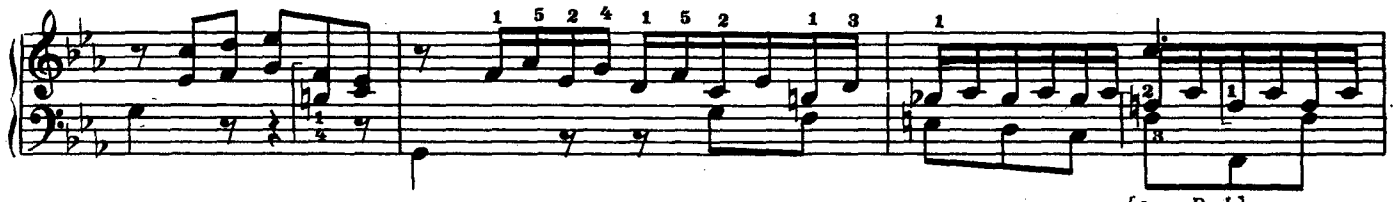
Ноты: Ale07.ru

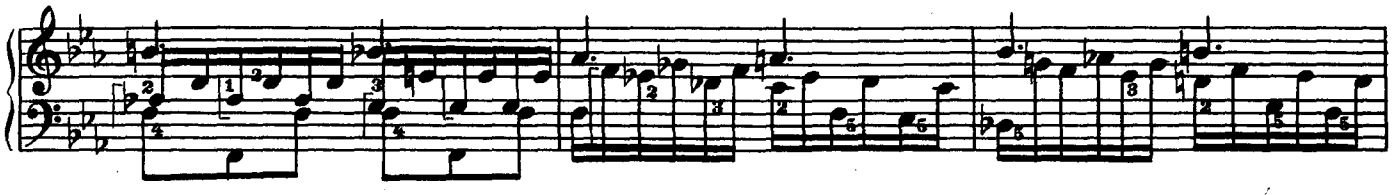


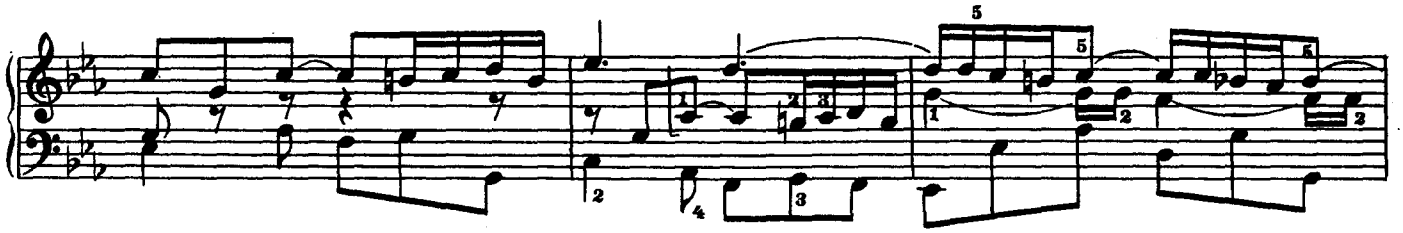
Ноты: Ale07.ru

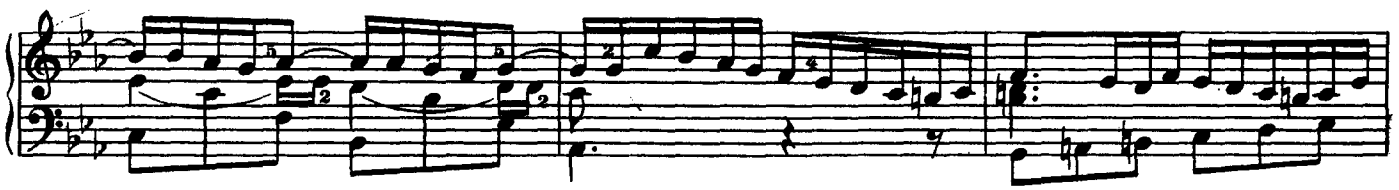

[Fine]

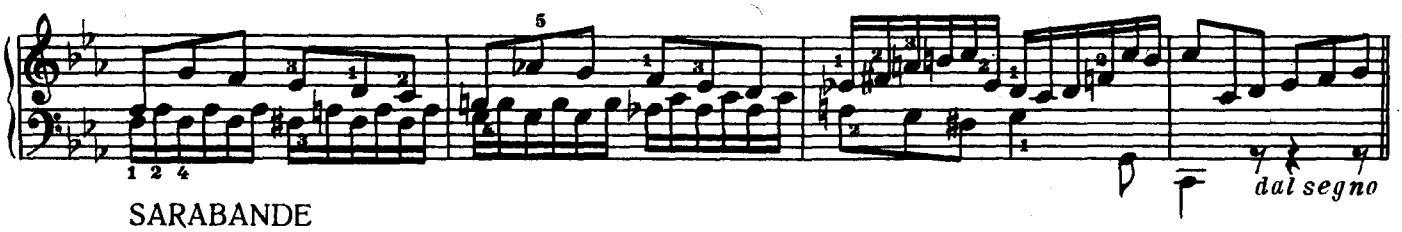

[con Ped.]
[con Ped.]



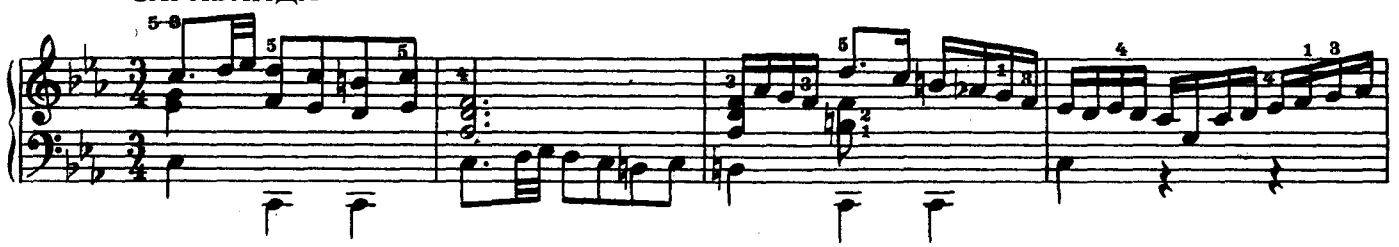


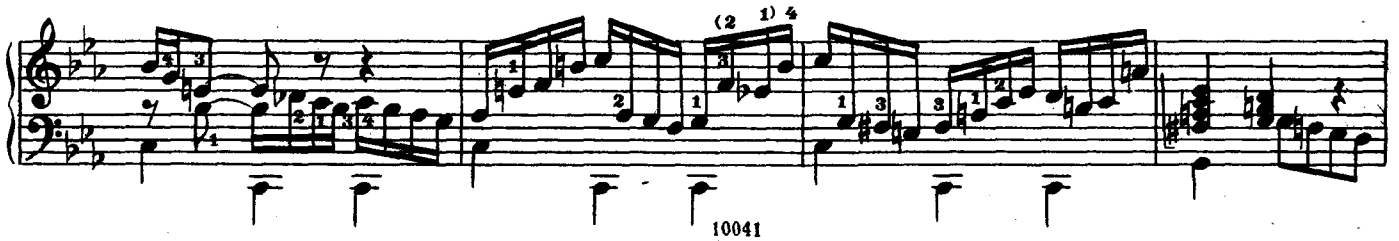




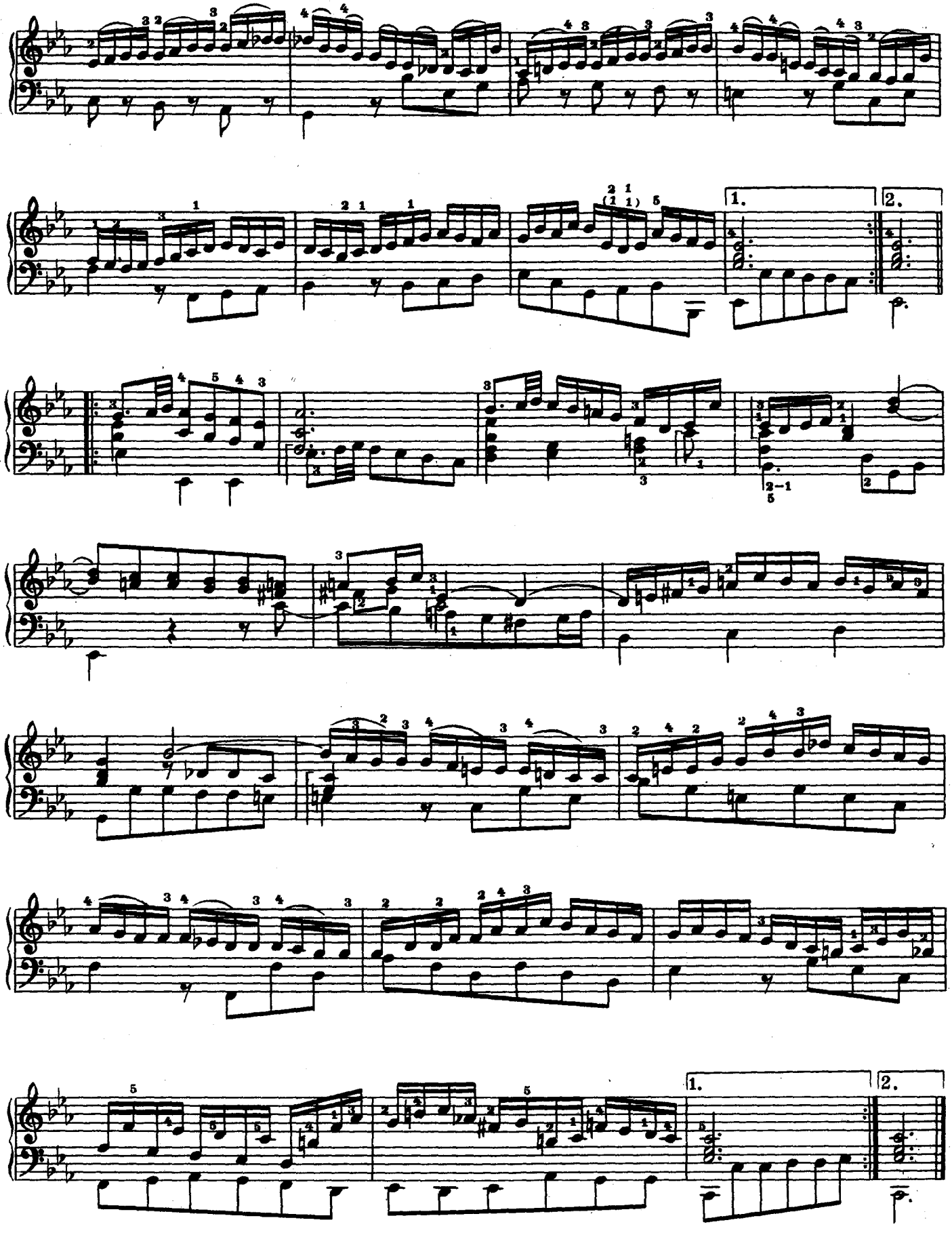


SARABANDE
САРАБАНДА

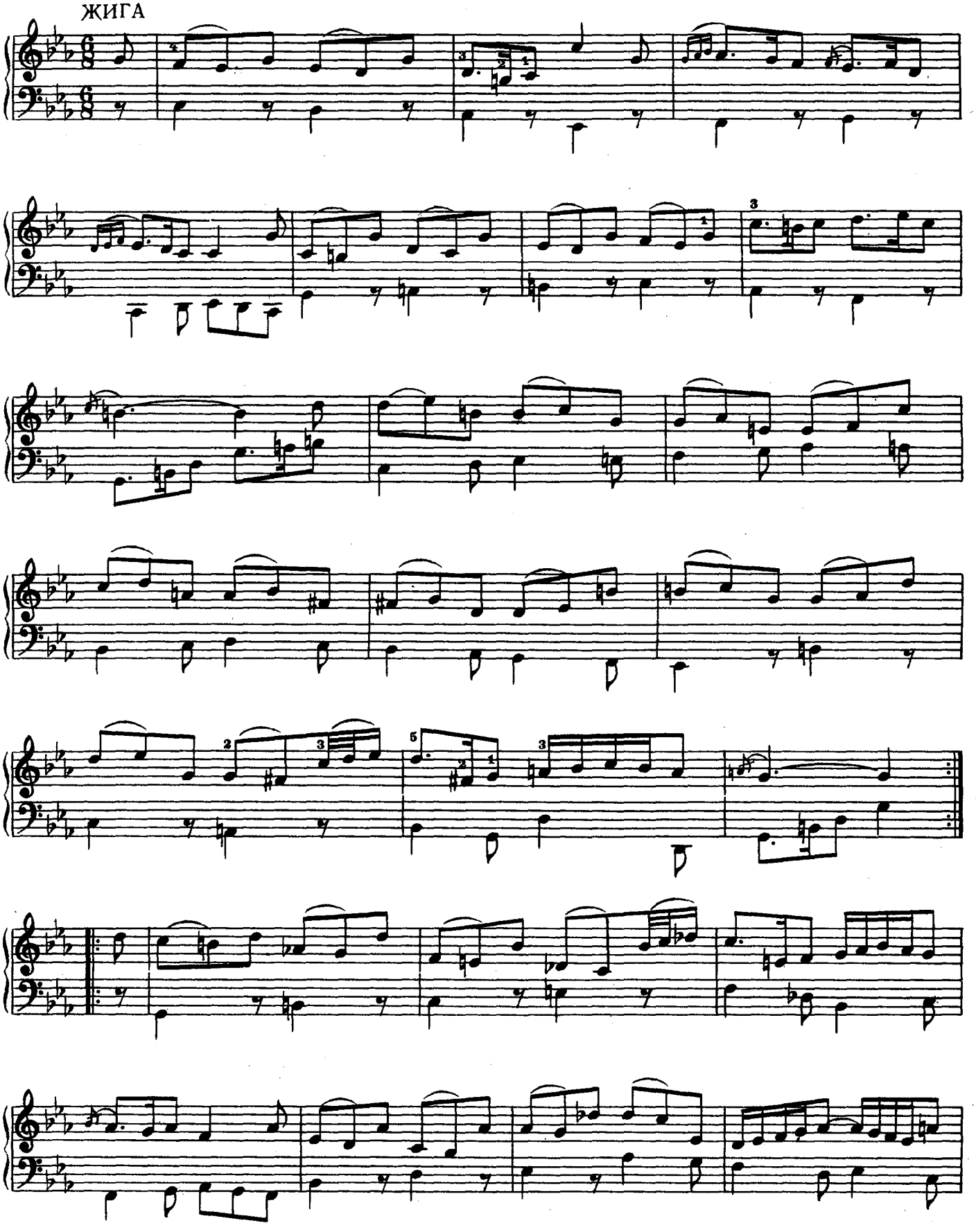




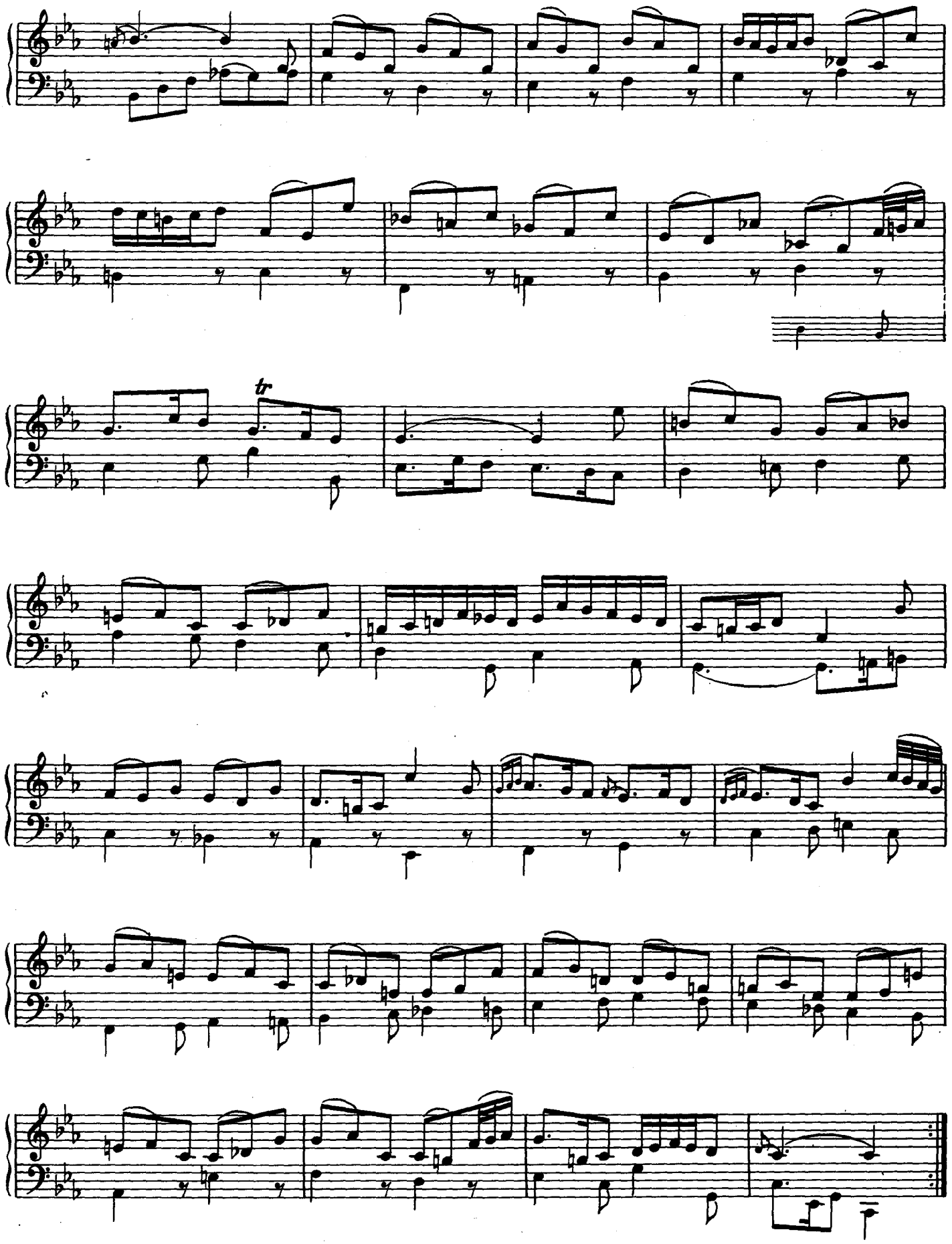
Ноты: Ale07.ru


1.
2.
1.
2.

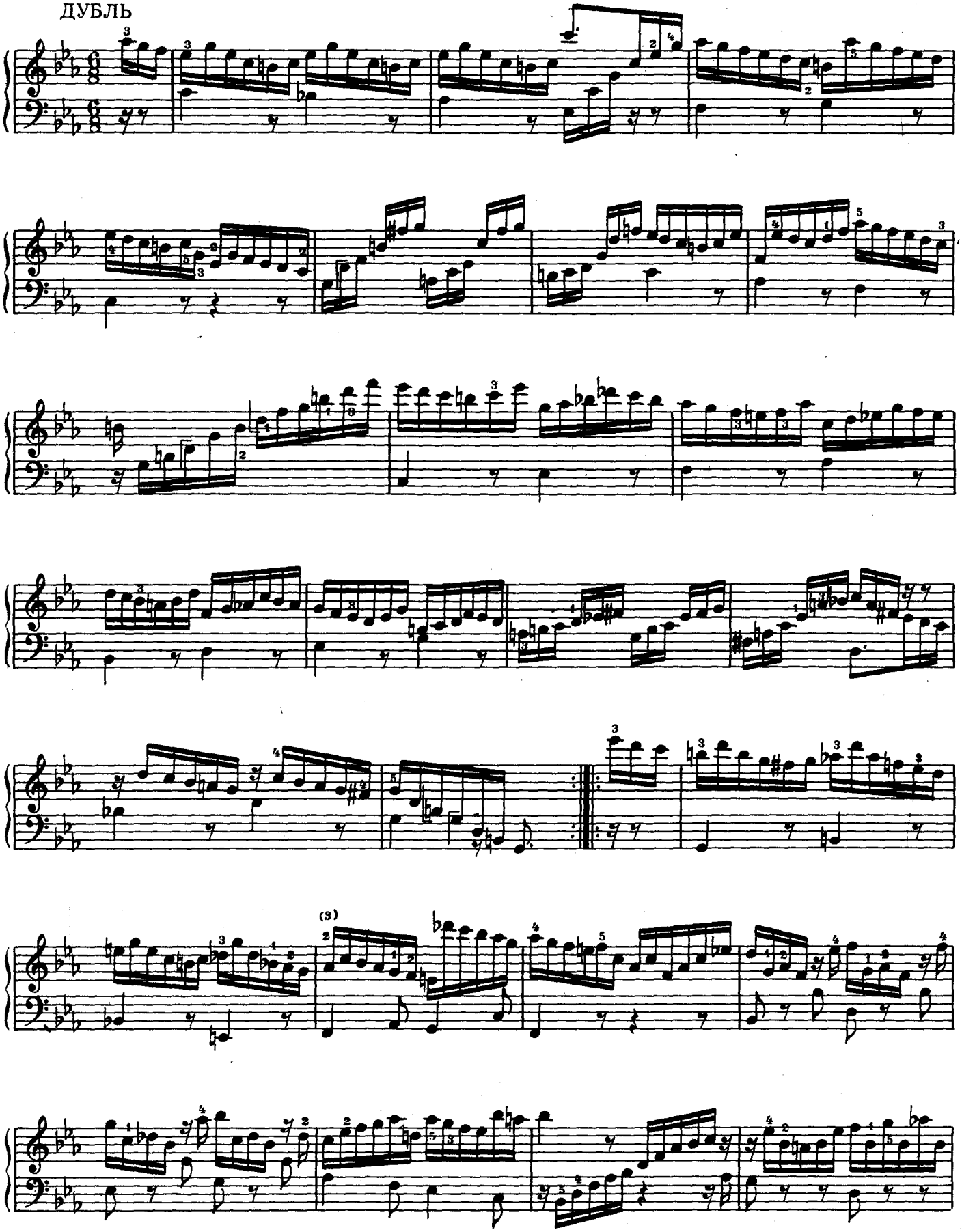
GIGUE
ЖИГА

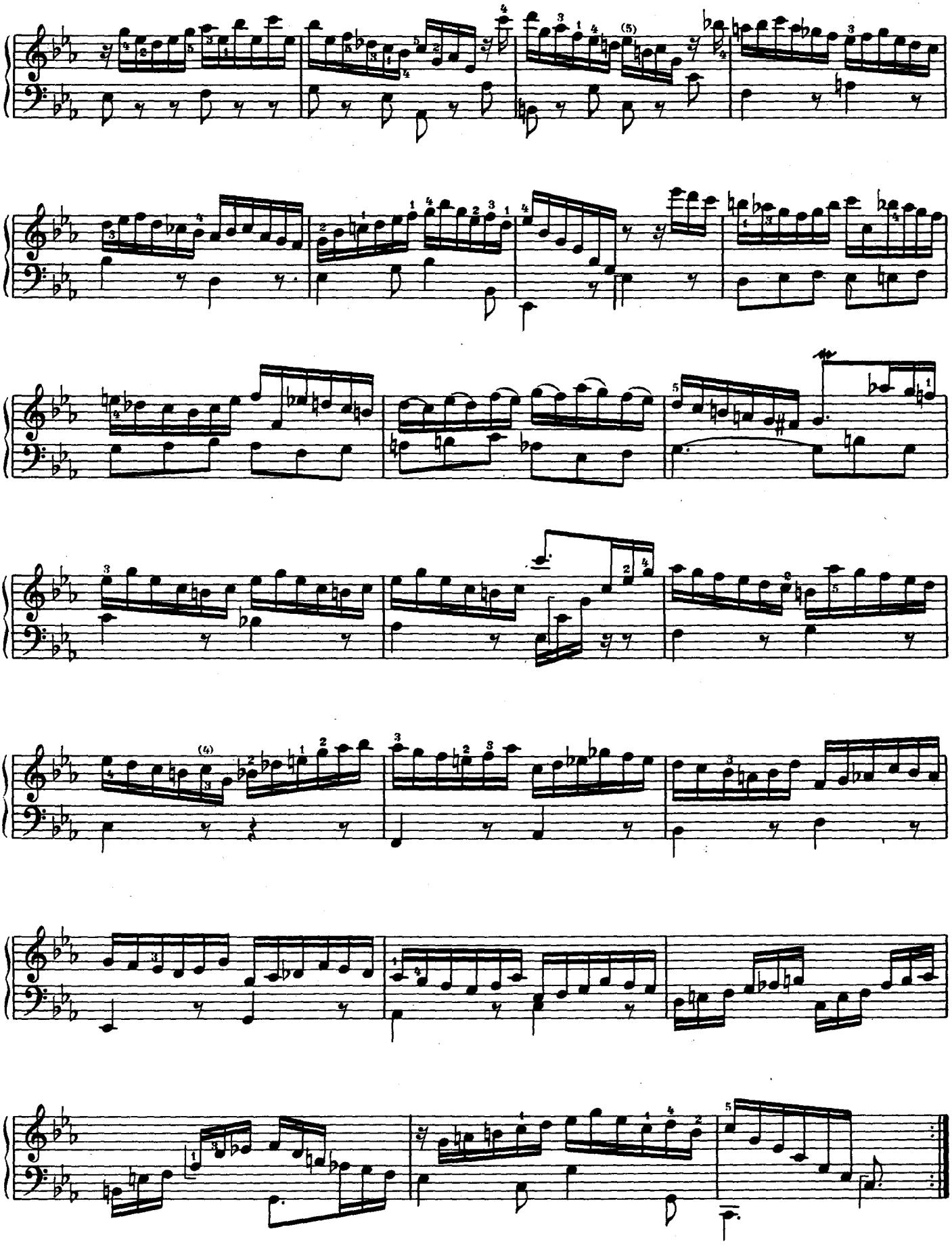


Ноты: Ale07.ru


tr

DOUBLE
ДУБЛЬ





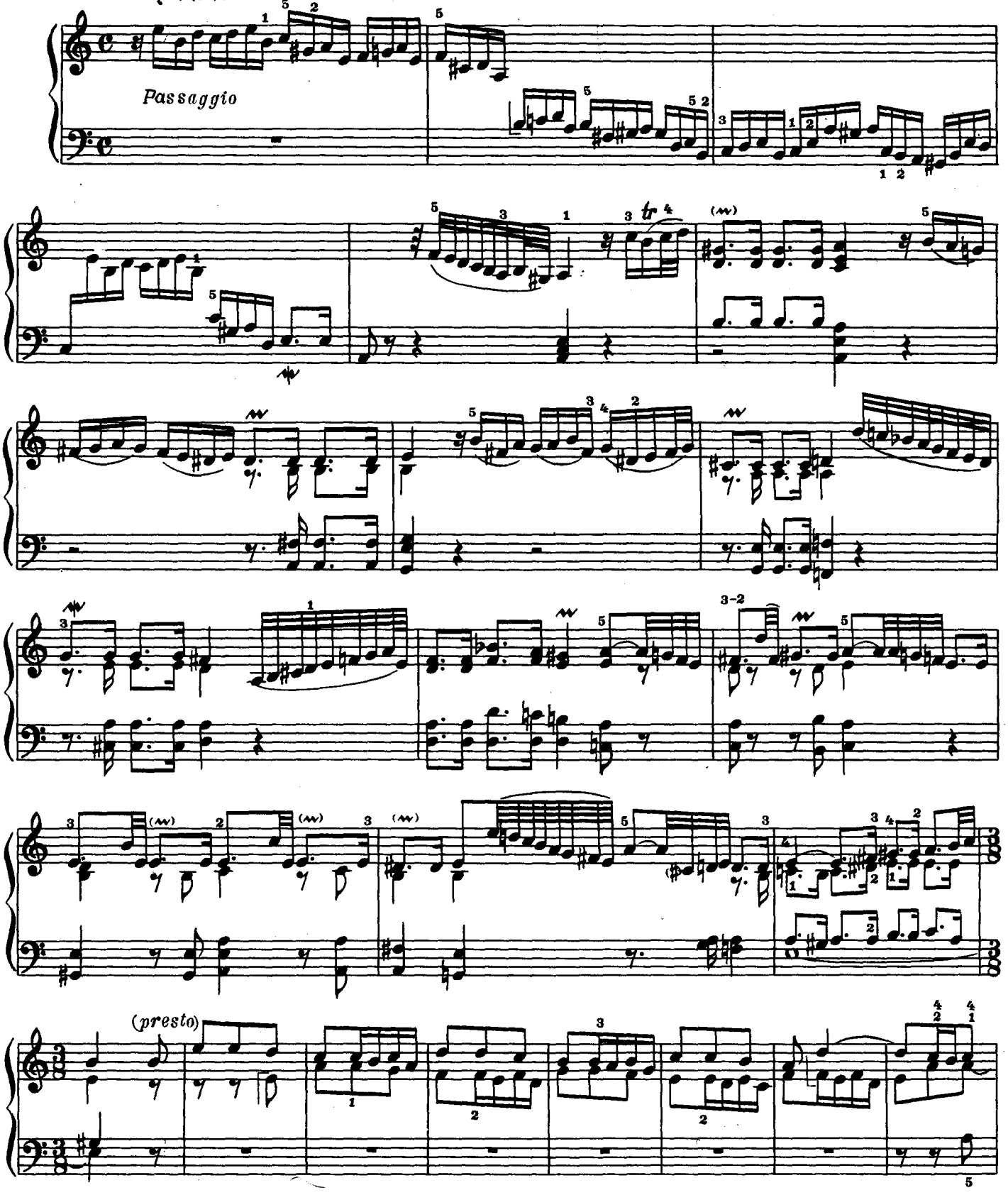
Ноты: Ale07.ru

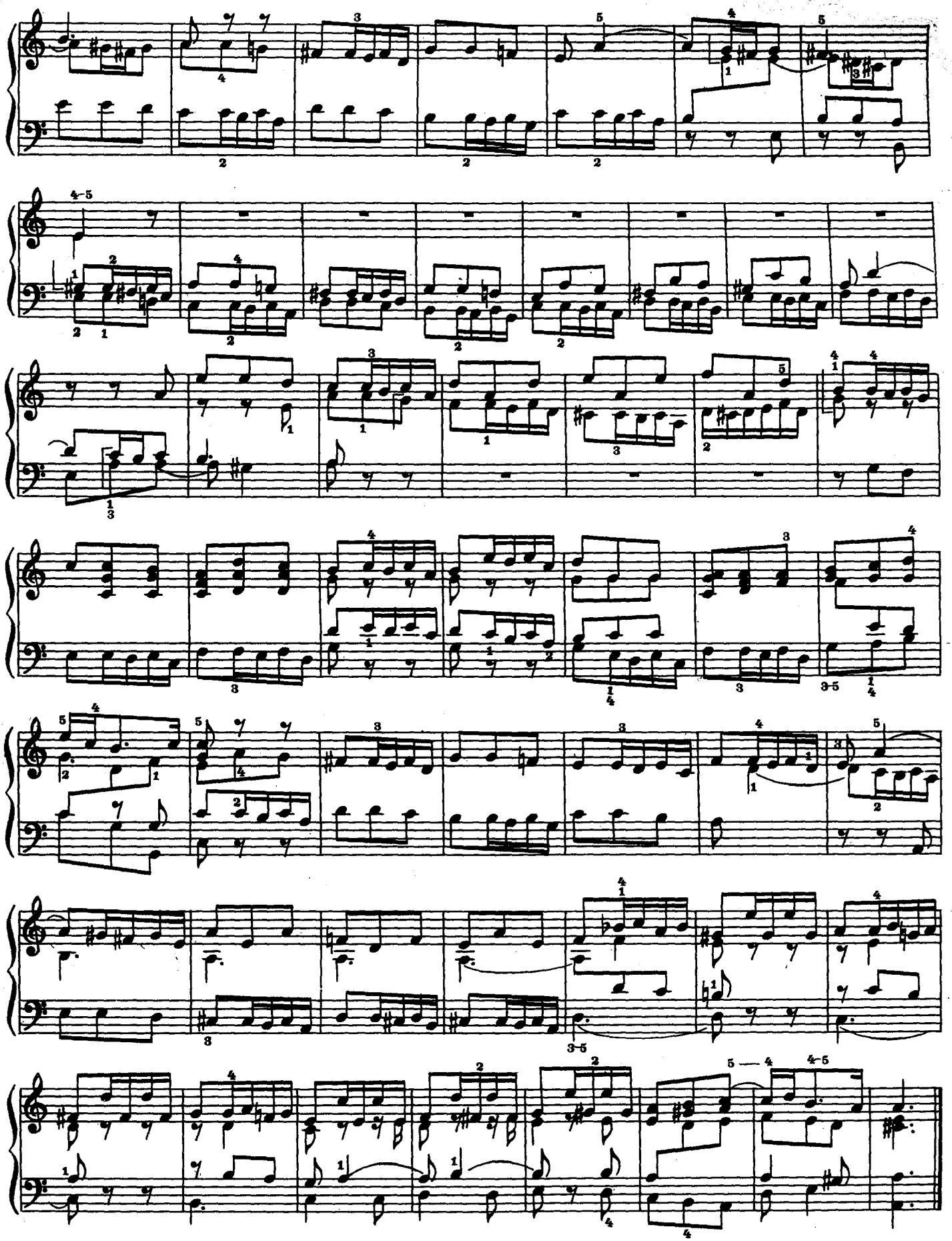
ZWEI SÄTZE
aus der Suite

ДВЕ ЧАСТИ
из сюиты

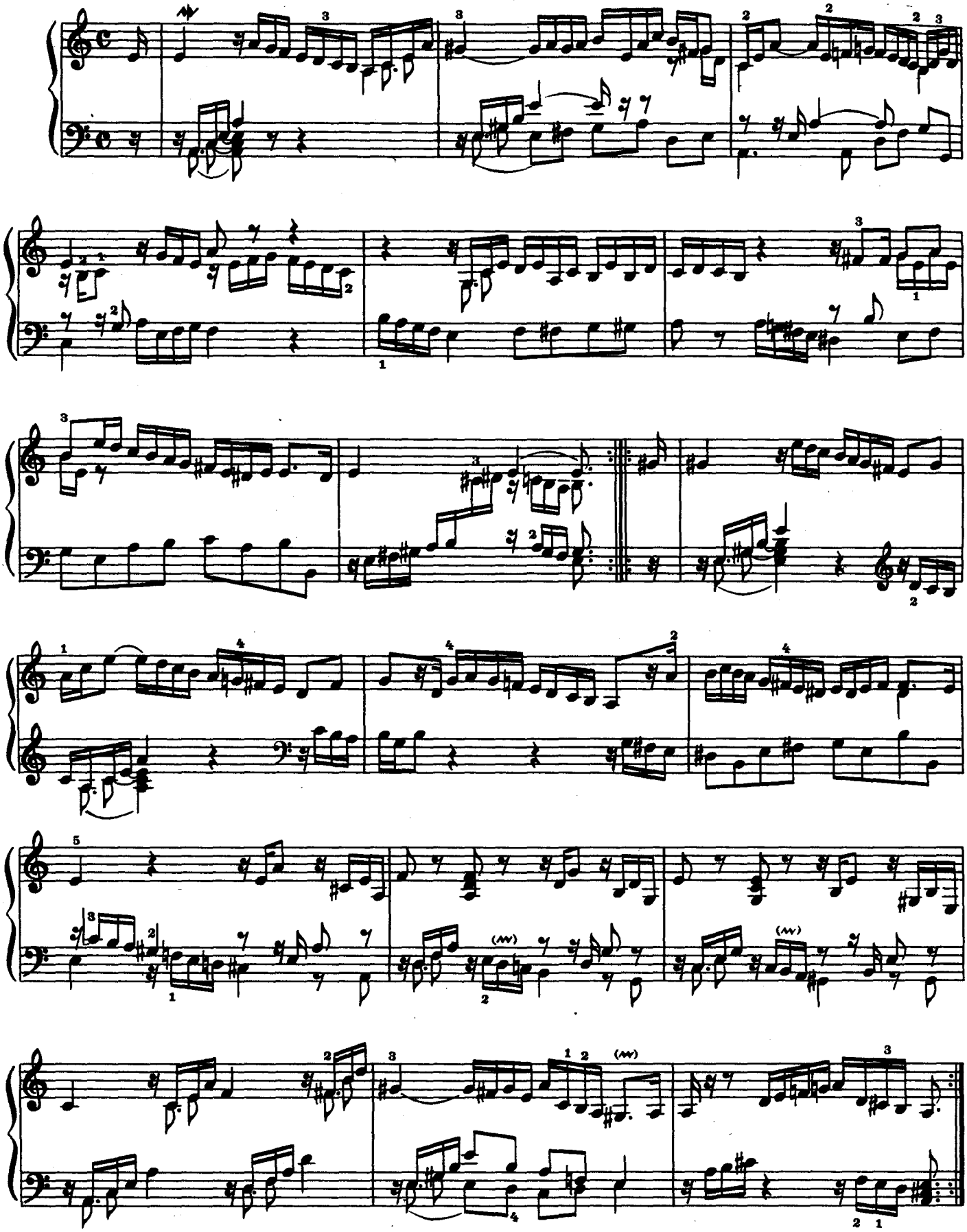
BWV 996

1. PRELUDE
ПРЕЛЮДИЯ





2. ALLEMANDE
АЛЛЕМАНДА

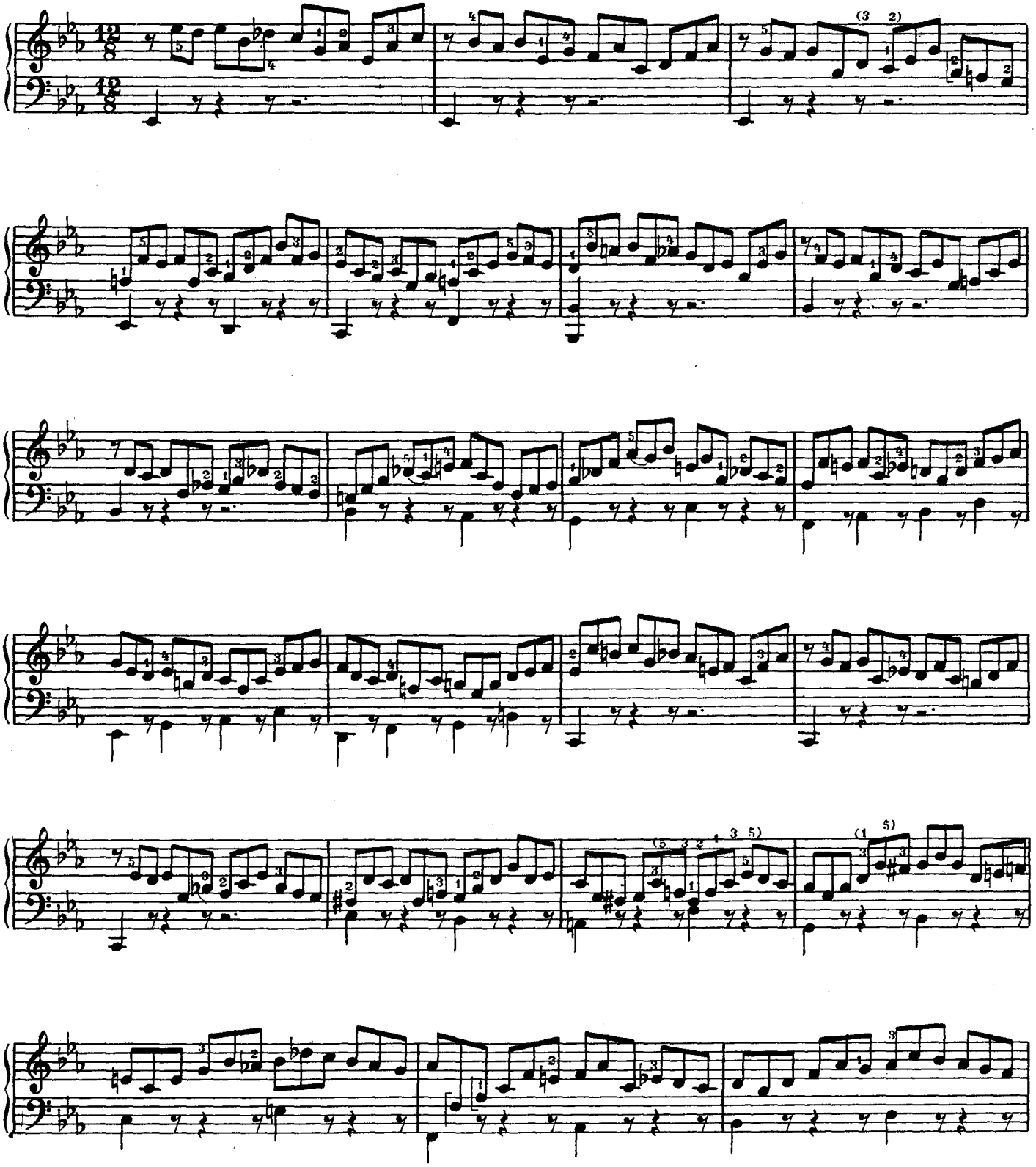


PRÄLUDIUM, FUGE UND ALLEGRO

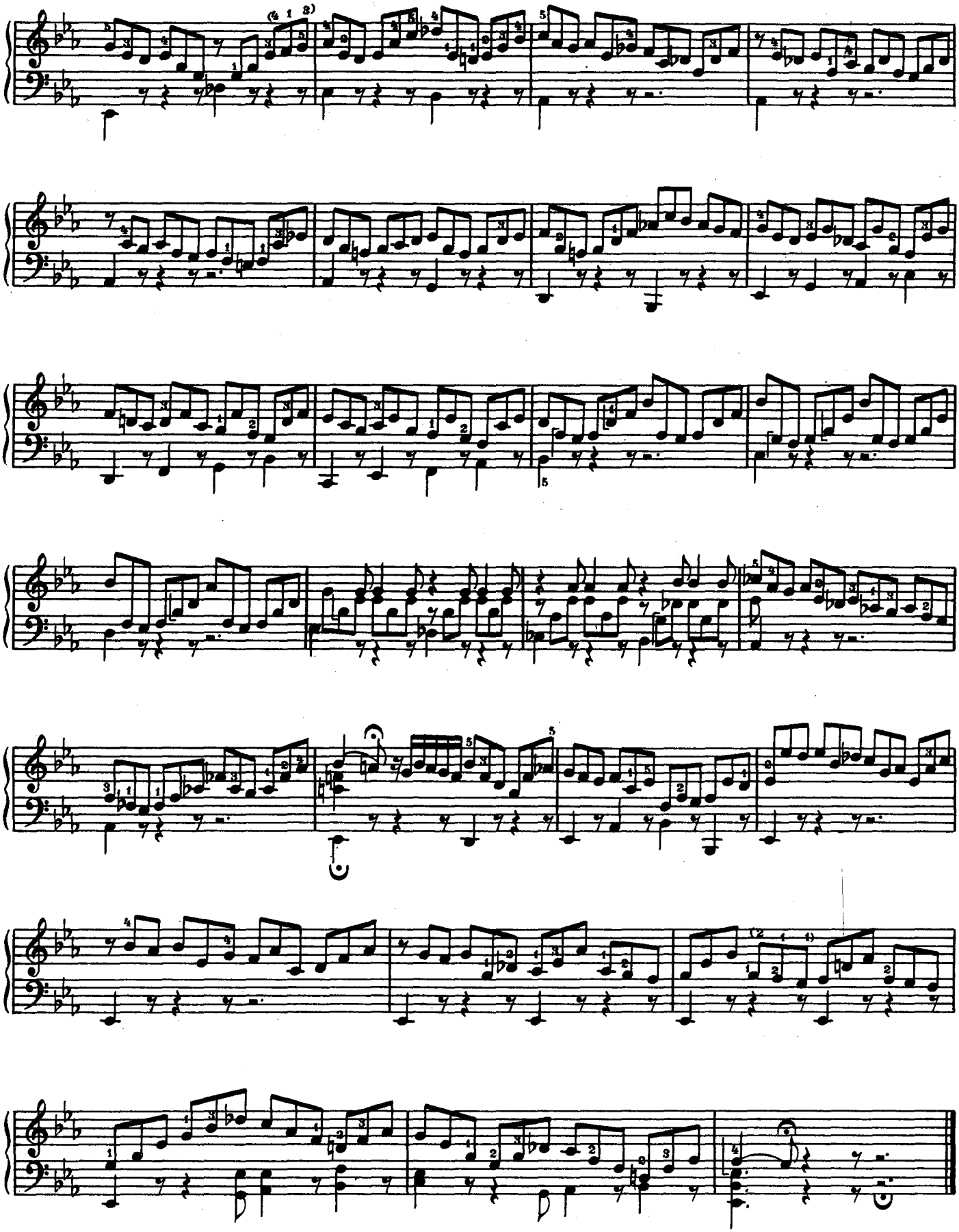
ПРЕЛЮДИЯ, ФУГА И ALLEGRO

BWV 998

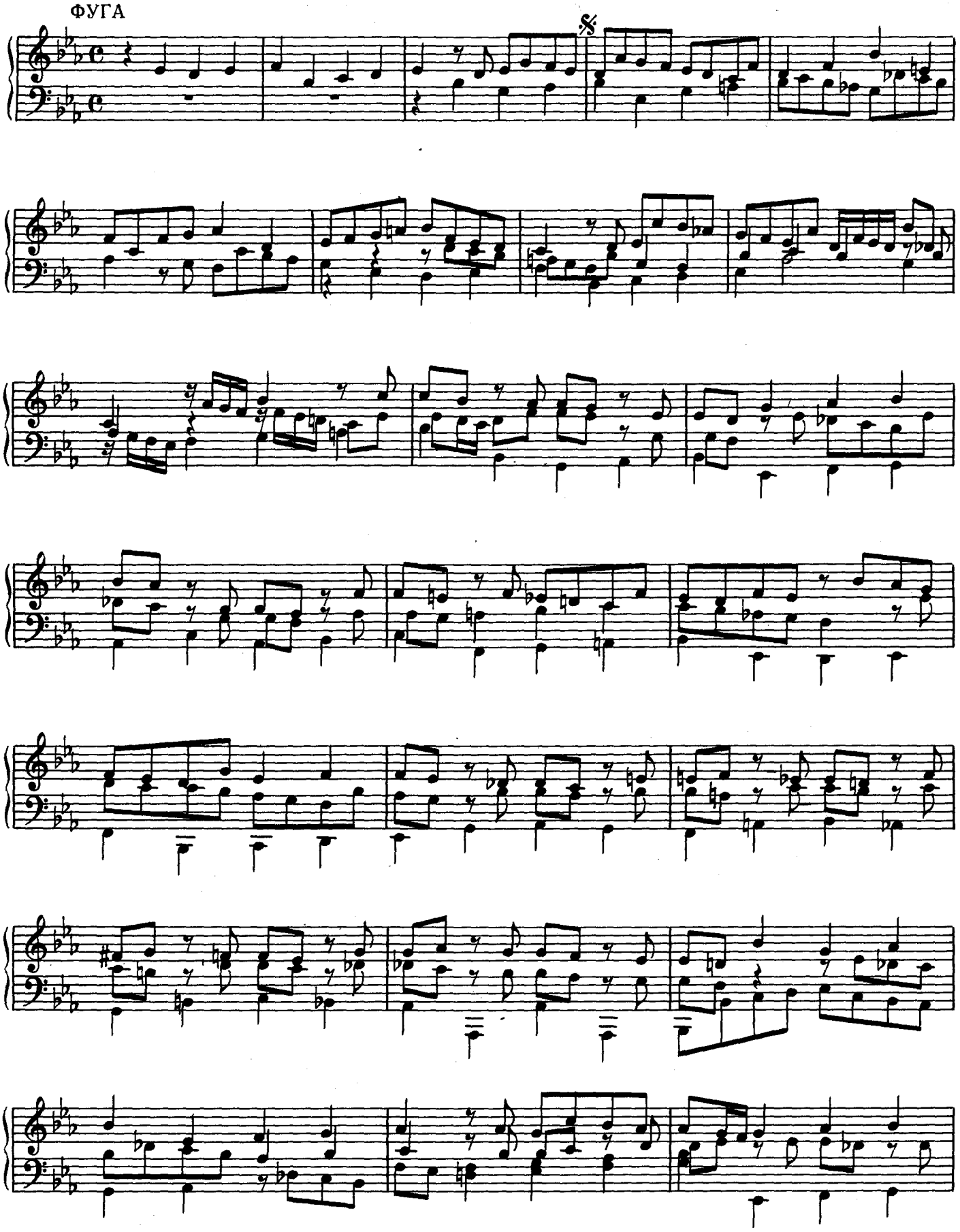
PRELUDE
ПРЕЛЮДИЯ



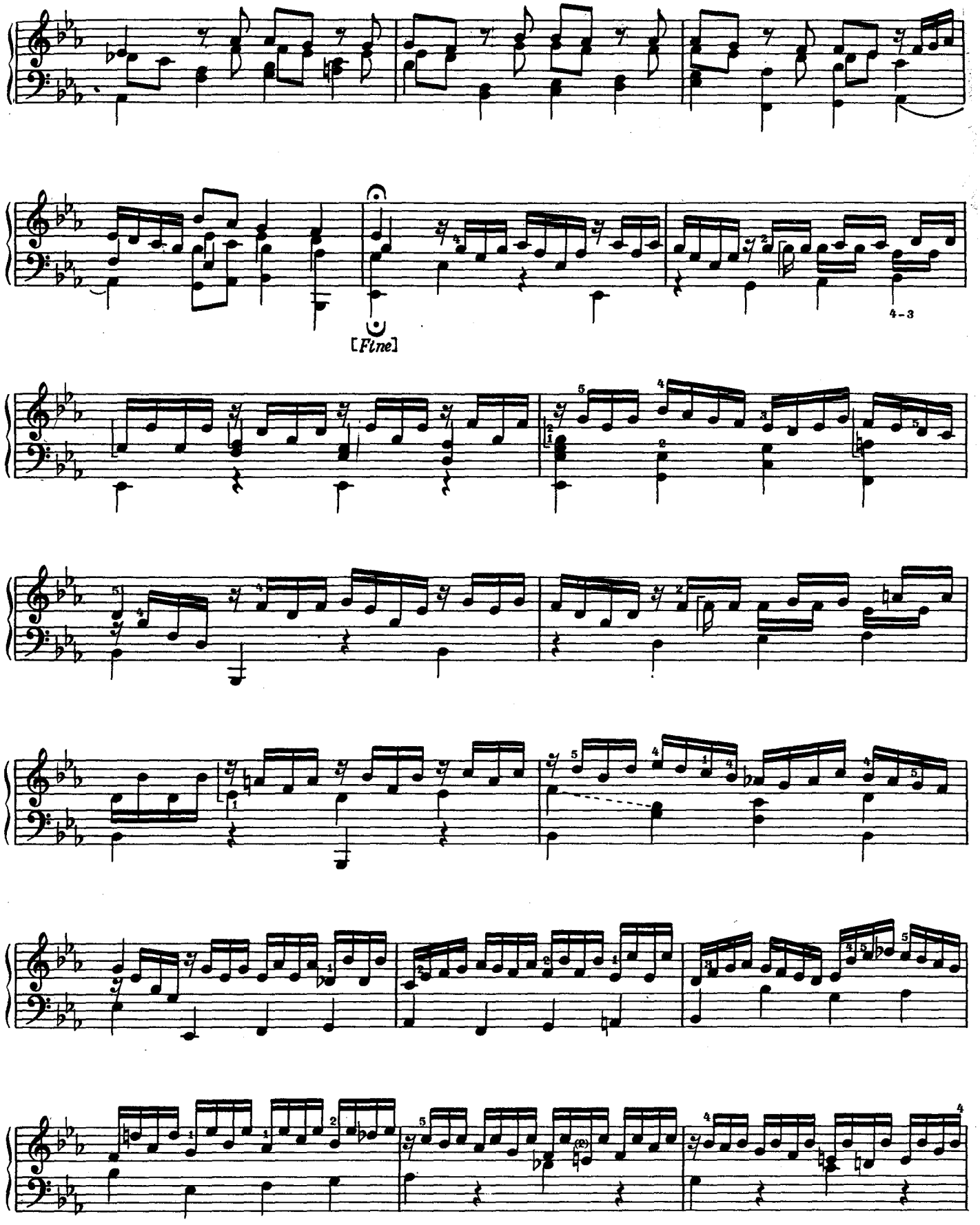
Ноты: Ale07.ru



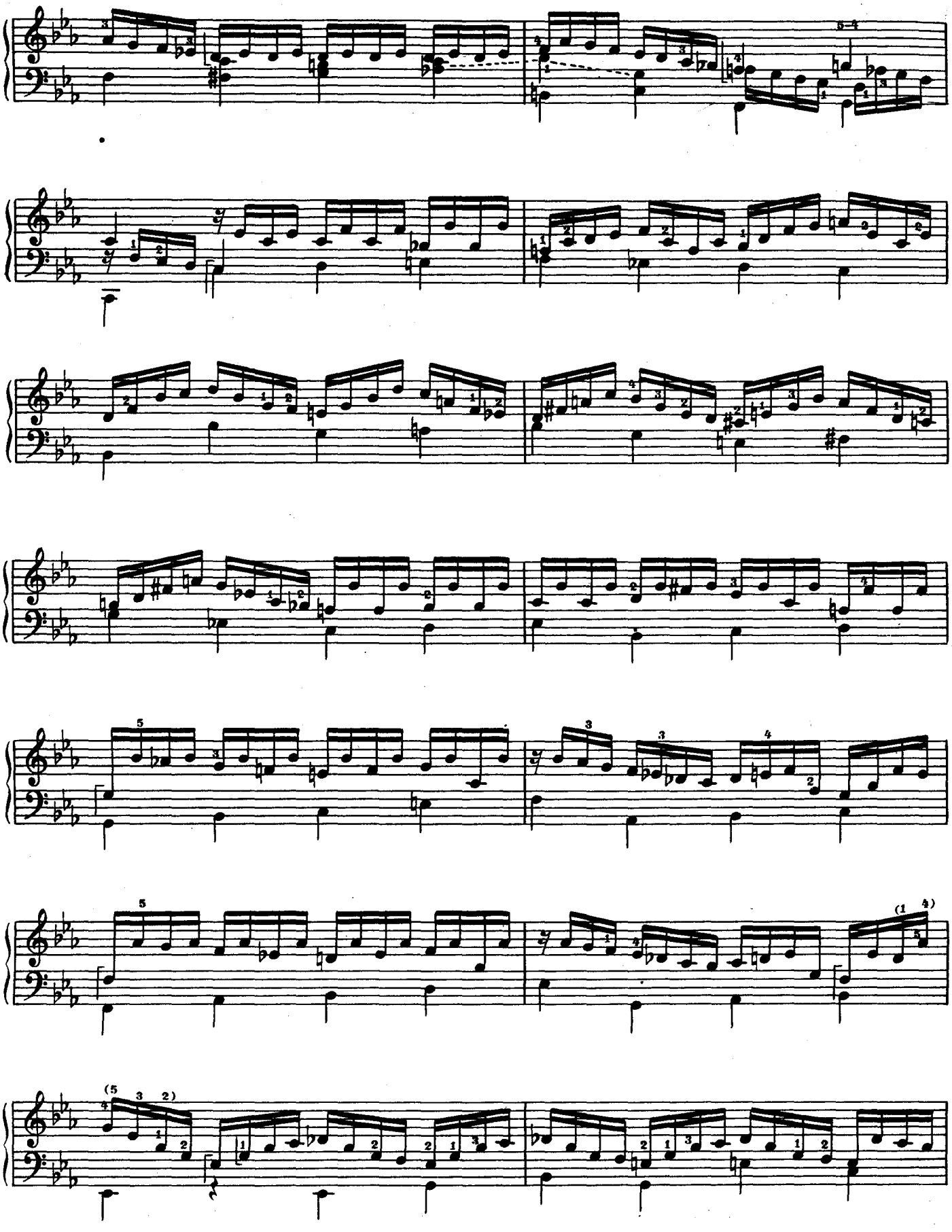
FUGA
ФУГА

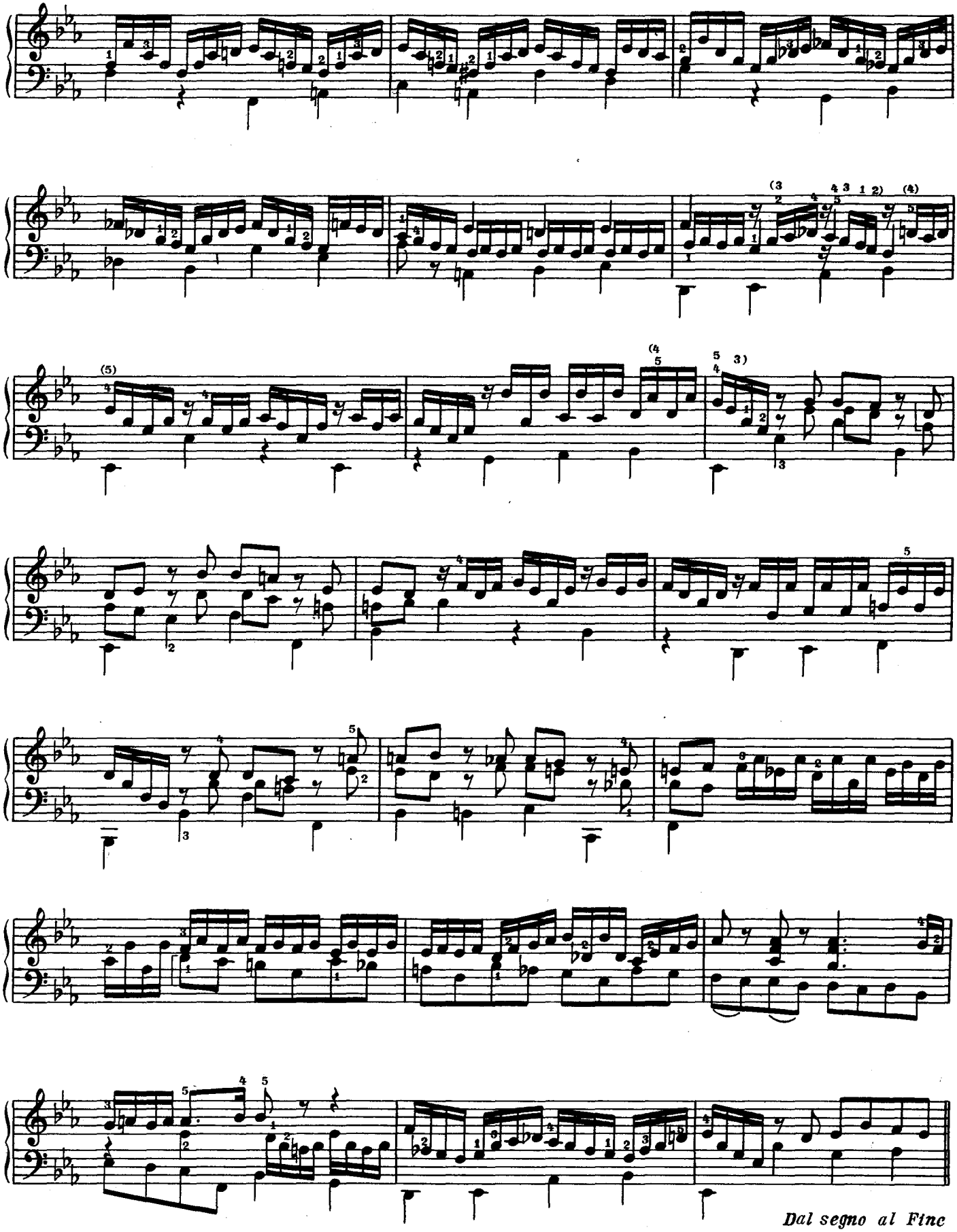


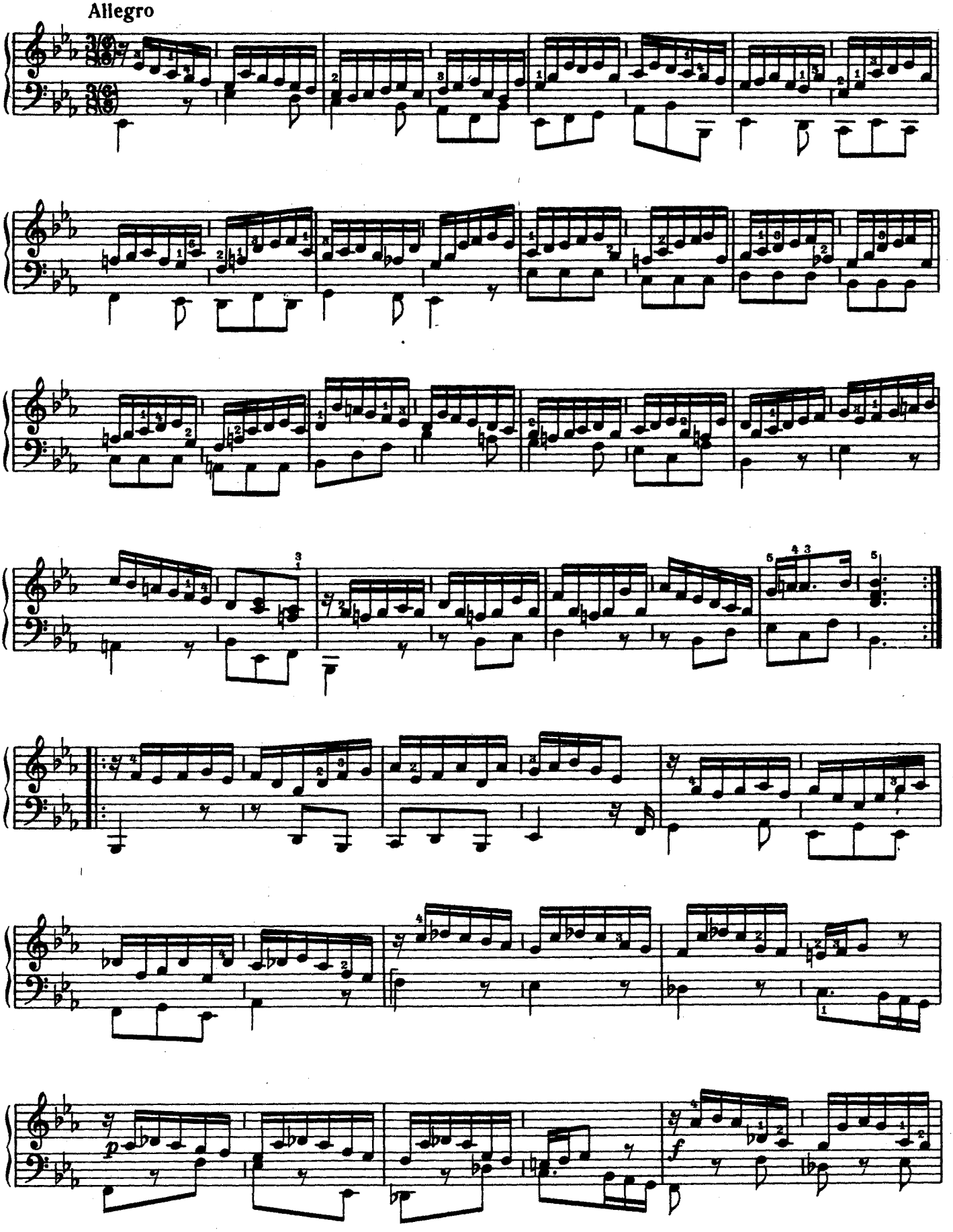
Ноты: Ale07.ru

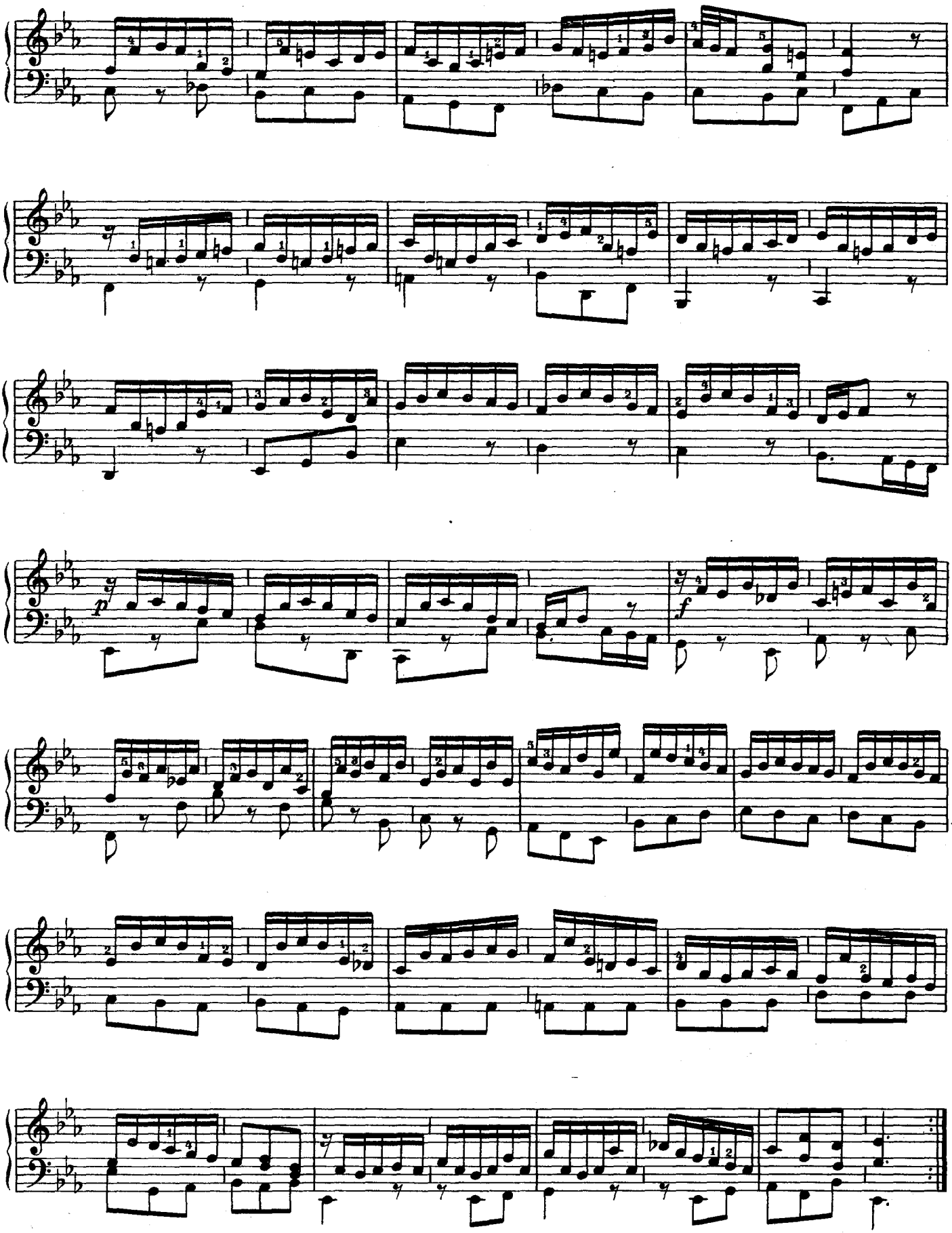


Ноты: Ale07.ru




Dal segno al Fine


Allegro
p
f

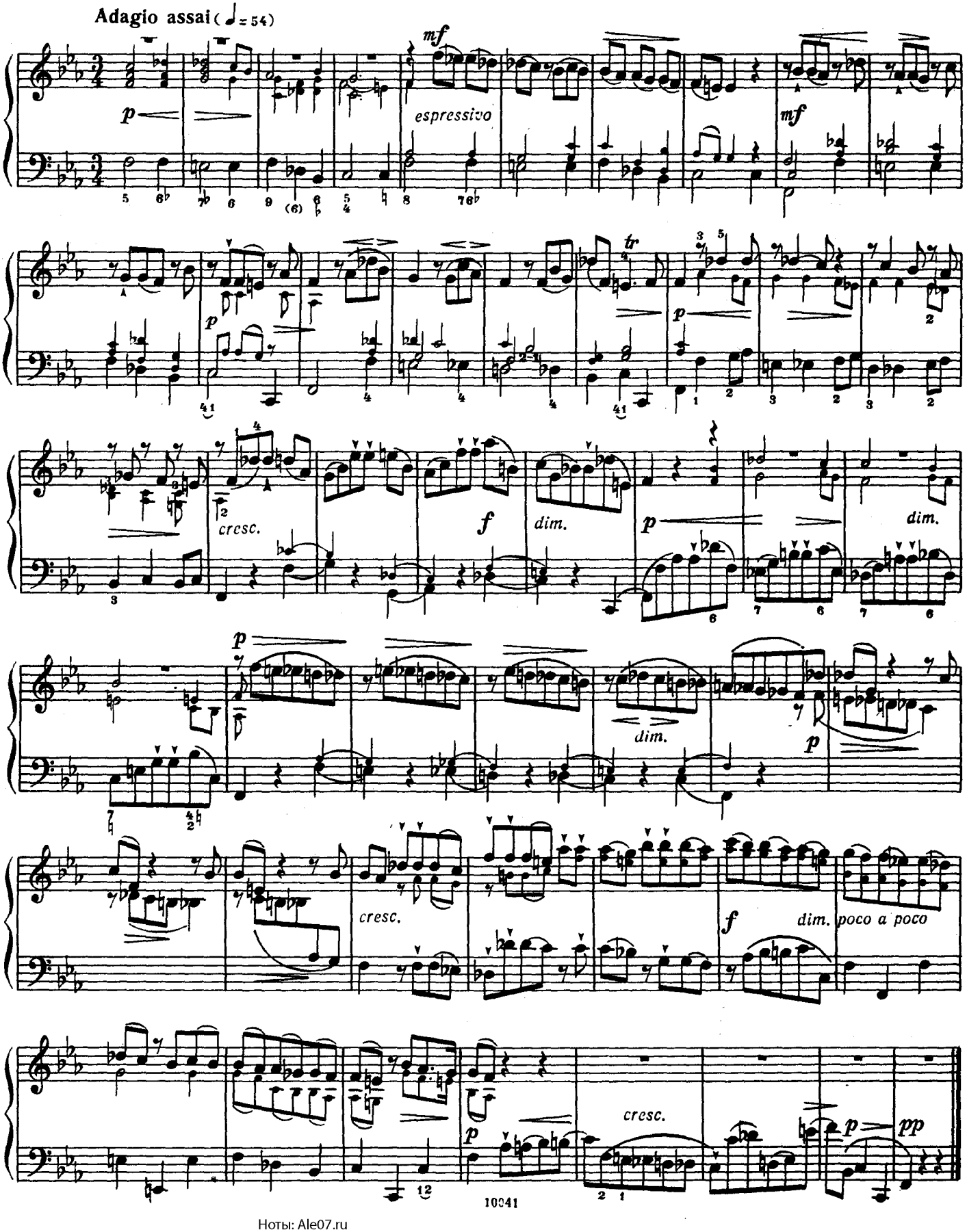


Ноты: Ale07.ru

Расшифровка цифрованного баса в 3-й части «Каприччио на отъезд возлюбленного брата»

BWV 992

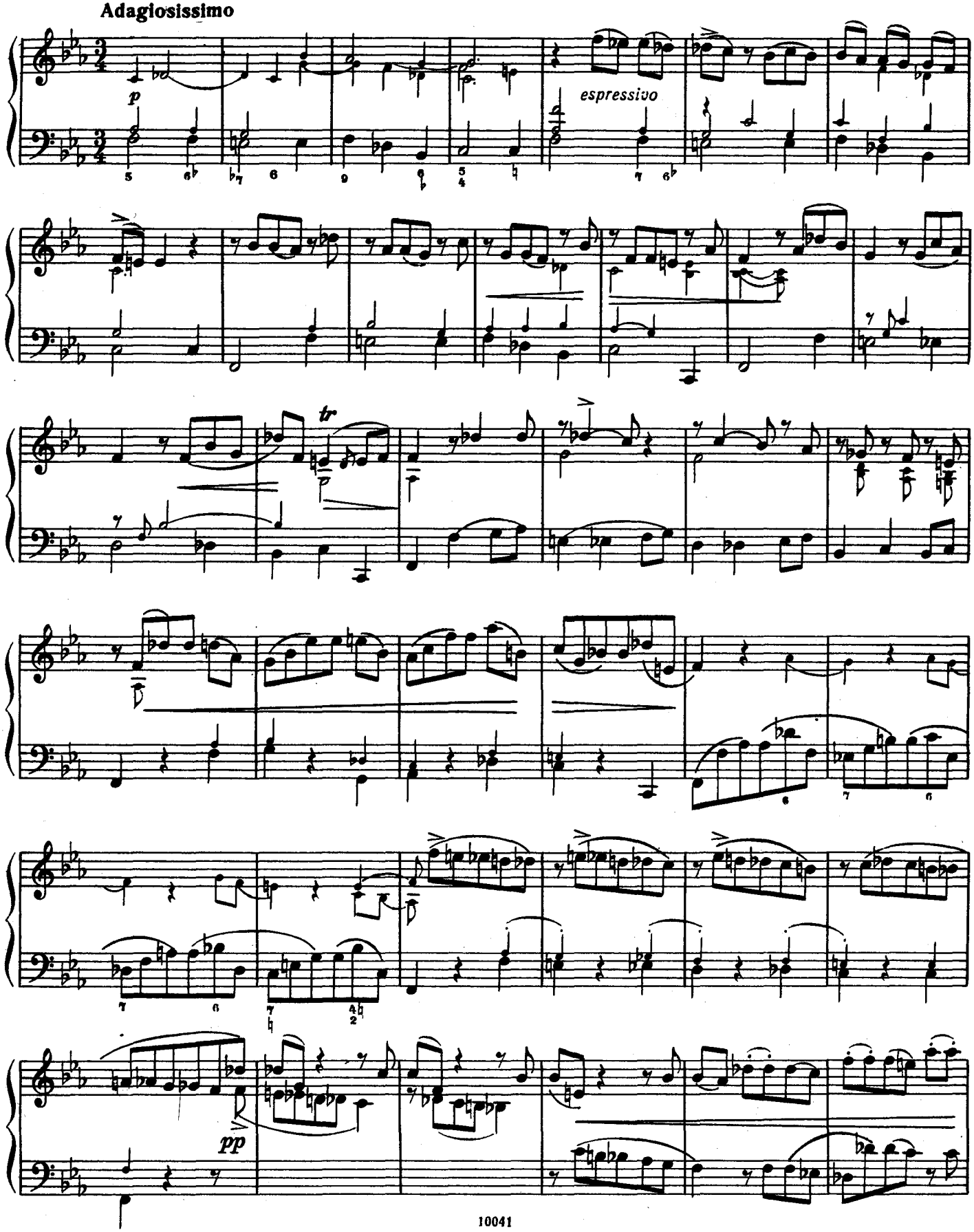
1. Ф. К. ГРИПЕНКЕРЛЬ



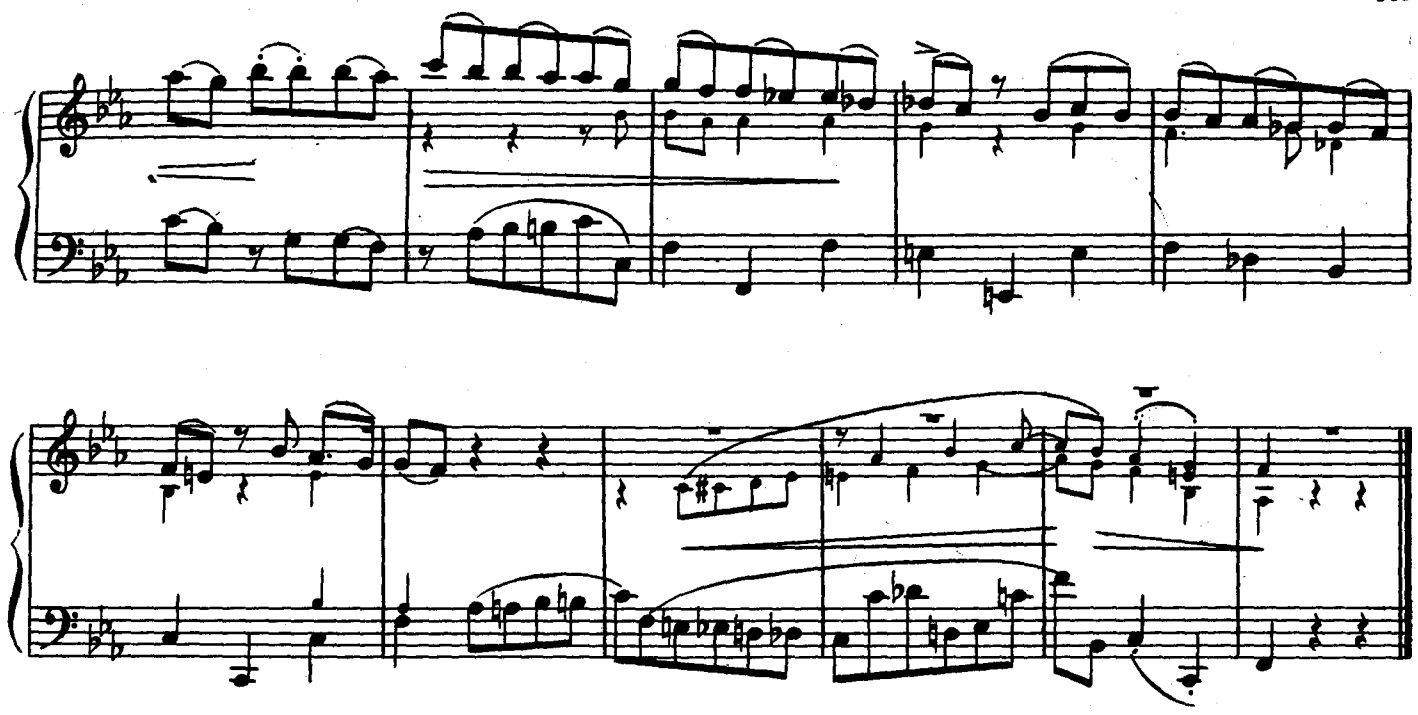
Ноты: Ale07.ru

2. К. РЕЙНЕКЕ

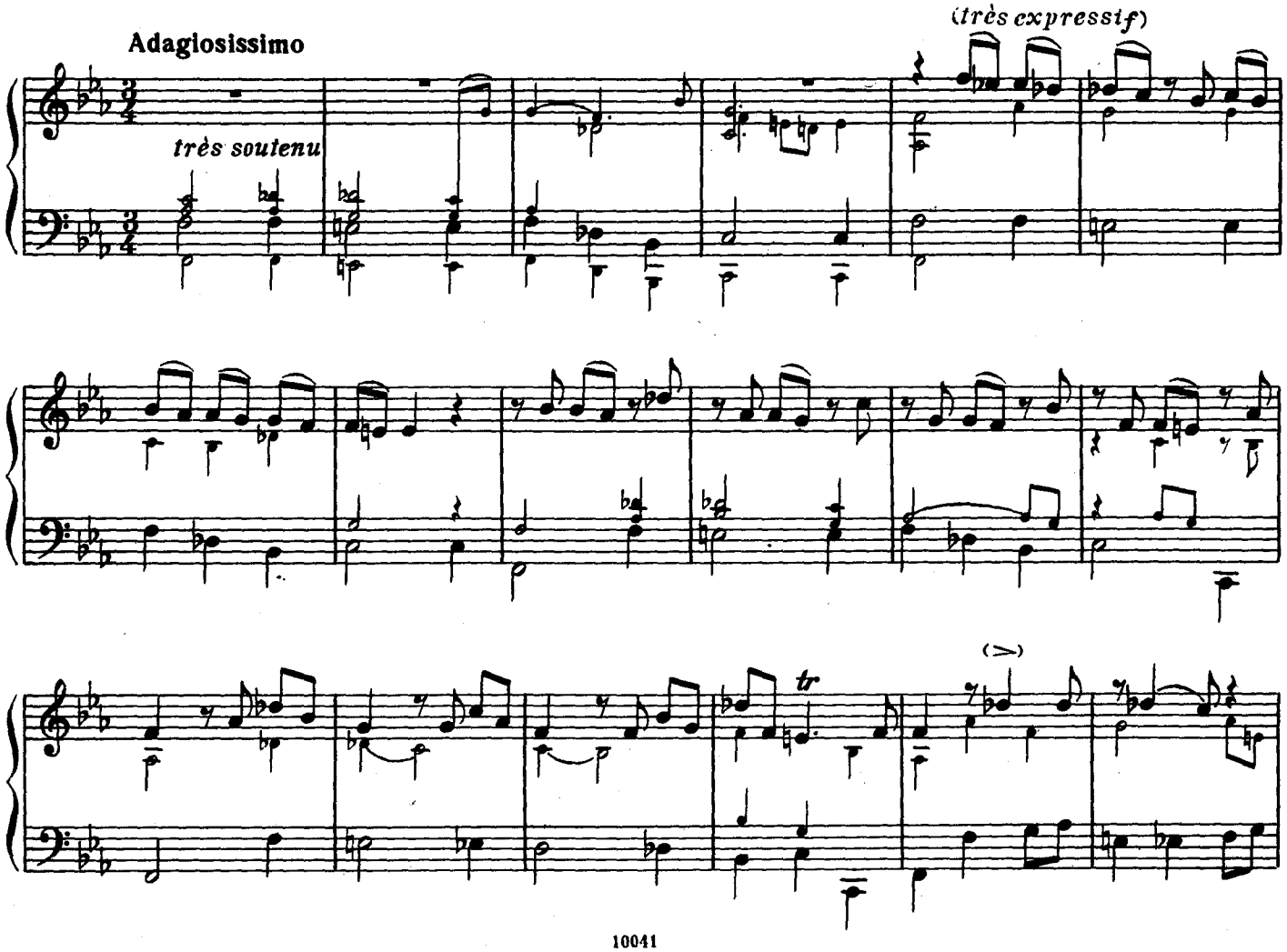
Adagiosissimo



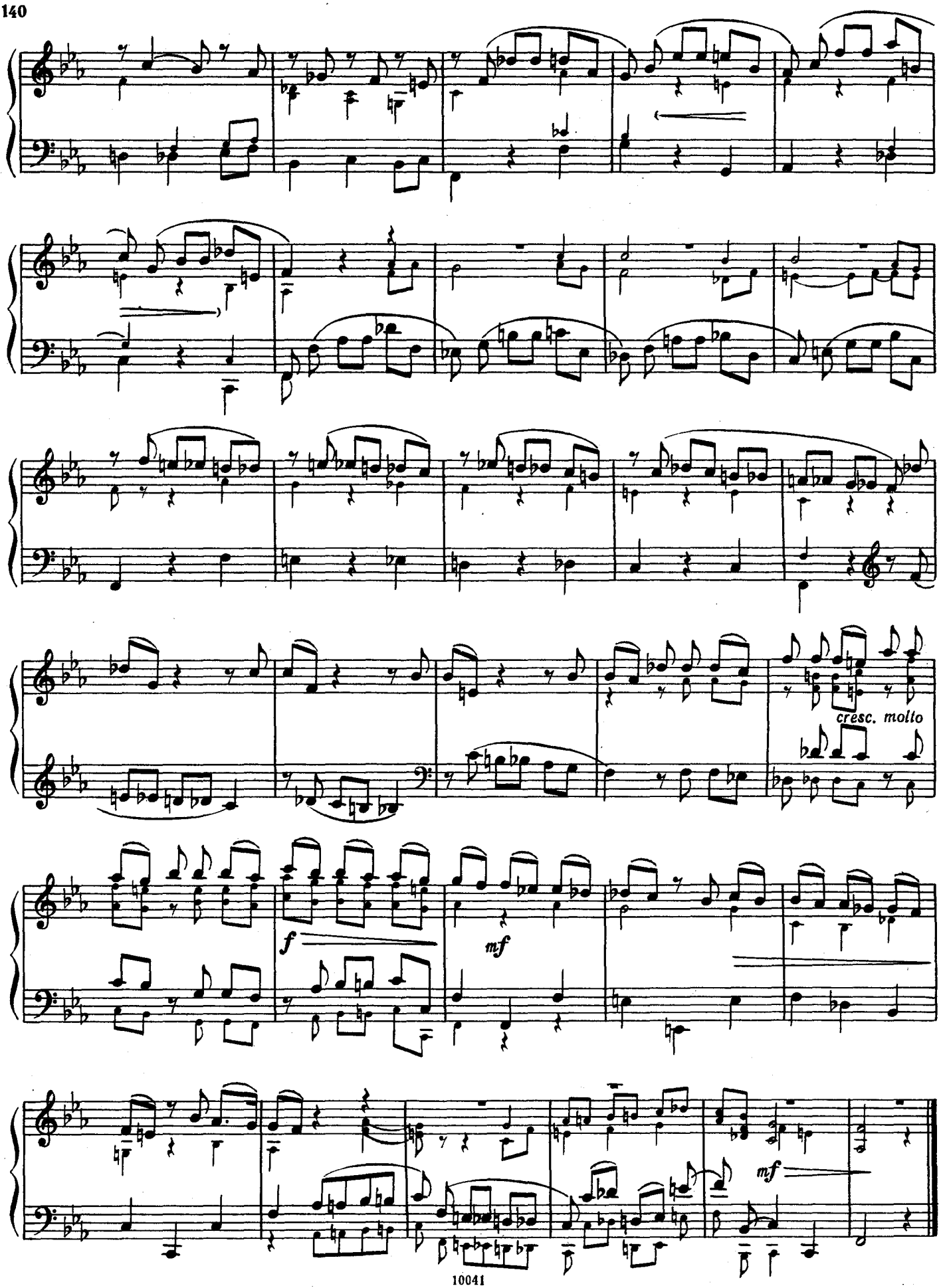
Ноты: Ale07.ru



3. Б. СЕЛЬВА́



Ноты: Ale07.ru



Ноты: Ale07.ru

Комментарии

РАННИЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ

Лишь немногие из пьес, помещенных в данный раздел, могут быть точно датированы. Пьесы этого периода дошли, в основном, в виде копий. Это обстоятельство затрудняет датировку, а в иных случаях даже не позволяет с абсолютной уверенностью утверждать, принадлежит ли данное сочинение И. С. Баху. Тем более, что имеется целый ряд копий небаховских сочинений, где рукой переписчика было добавлено имя И. С. Баха (по-видимому, вследствие того большого авторитета, которым это имя пользовалось).

Так как сейчас маловероятно, что будут найдены рукописи 250-летней давности, исследователям приходится прибегать в подобных случаях к стилистическому анализу, чтобы подтвердить или исключить авторство И. С. Баха или приблизительно определить время написания, создания произведения.

Фуга e-moll BWV 956. Единственная сохранившаяся рукопись этого произведения (копия) принадлежала И. П. Келльнеру (1705—1772) — ученику и известному почитателю творчества И. С. Баха, собравшему большую коллекцию его произведений. По своим стилистическим признакам фуга не может с абсолютной уверенностью быть причислена к баховским произведениям. Если она действительно принадлежит И. С. Баху, то ее следует, по всей вероятности, отнести к его самым ранним сочинениям.

Каприччио на отъезд возлюбленного брата B-dur BWV 992. Хотя автограф этого сочинения до нас не дошел, авторство И. С. Баха здесь не вызывает никаких сомнений. Каприччио было написано в 1704 году и посвящено брату, Иоганну Якобу, который в это время поступил на службу в качестве гобоиста в армию шведского короля Карла XII. К семейным торжественным проводам 19-летний Иоганн Себастиан и написал это Каприччио. В нем чувствуется не только стремление Баха изобразить отдельные этапы проводов и настроения, с ними связанные, но и желание продемонстрировать на прощанье старшему брату свои достижения.

«Каприччио на отъезд возлюбленного брата» — один из ранних образцов инструментальной программной музыки (единственный в клавирном творчестве И. С. Баха). До этого программные произведения встречались в творчестве знаменитого немецкого клавириста И. Я. Фробергера (1616—1667), а также И. Кунау (1660—1772), композитора, писателя и ученого, предшественника И. С. Баха на посту кантора церкви св. Фомы. «Библейские сонаты» И. Кунау оказали непосредственное влияние на замысел этого Каприччио.

Дошедшие до нас копии отличаются одна от другой, в основном, орнаментикой.

3-я часть Каприччио — Lamento — дается в оригинале с цифрованным басом, расшифровать который предоставлялось исполнителю. Мы предлагаем в основном тексте расшифровку Г. Бишофа (мелкими нотами); в приложении даются расшифровки Ф. К. Гринпенкерля, К. Рейнеке и Б. Сельва́.

Каприччио в честь Иоганна Кристофа из Ордруфа E-dur BWV 993. Сохранились две копии этого сочинения. В одной из них — заголовок, использованный в настоящем издании. Иоганн Кристоф Бах — старший брат И. С. Баха. Осиротев, Иоганн Себастиан жил у него в Ордруфе с 1695 по 1700 год. Это Каприччио написано Бахом в Арнштадте (ок. 1704 г.) или, может быть, даже раньше — в период обучения в Люнебургской гимназии.

Ария, варьированная в итальянской манере a-moll BWV 989. Автограф этого сочинения не сохранился, но авторство И. С. Баха подтверждается многочисленными копиями с указанием его имени. Одна из копий содержится в рукописной книге, так называемой «Книге Андреаса Баха», племянника Иоганна Себастиана Баха. На самом деле эта книга была написана братом Андреаса — Бернхардом Бахом, который в 1715—1717 годы учился у И. С. Баха в Веймаре. В эту «Книгу», записанную с каллиграфической тщательностью, помимо сочинений других композиторов, вошли 14 произведений И. С. Баха, созданных в Веймарский период и раньше.

Заголовок этих вариаций («в итальянской манере»; в одной из других рукописей — «в подражание итальянскому») указывает на то, что цикл написан по типу итальянских камерных сочинений для скрипки и генерал-баса. Большие расстояния между нотами по вертикали в изложении темы и в последней вариации указывают на то, что произведение предназначалось для клавесина (или, может быть, клавикорда) с педальной клавиатурой (как у органа).

Соната D-dur BWV 963. Автограф — так же как в большинстве ранних произведений — не сохранился. Соната дошла до нас в единственной рукописи, принадлежавшей И. П. Келльнеру (см. комментарий к BWV 956). Однако не существует обоснованных сомнений в ее автентичности. Произведение написано в период, когда И. С. Бах находился под влиянием И. Кунау, то есть ок. 1704 года. Именно Кунау первым применил к многочастным клавирным произведениям название соната. По-видимому, широкая популярность сонат Кунау побудила И. С. Баха испытать свои силы и в этом жанре. О том, в какой малой степени современники ощущали единство цикла, свидетельствует заголовок (небаховский), которым была снабжена соната в вышеуказанной копии: "Sonata clamai in D — et Fuga in a-moll" («Соната, звучащая в D, и фуга — в a-moll»). Здесь соната понимается как некое вступление к фуге. Остальные части даже не упоминаются.

Небольшая речитативная часть, многоплановая по своему настроению, вполне может отражать определенную программу — в стиле И. Кунау. Это впечатление подкрепляется и заголовком следующей затем заключительной фуги: "Thema all' Imitatio Gallina Cucca" (эта не вполне грамотная итальянская фраза может обозначать что-то вроде: «Тема в подражание курице и кукушке»). Такого рода звукоподражания были широко распространены в клавирной литературе, например, «Каприччио на кудахтанье куриц» А. Польетти, скерцо «Кукушка» Б. Паскуини (см., например, «Клавирные пьесы западноевропейских композиторов XVI—XVIII веков», вып. 3, М., 1977).

Фуга a-moll BWV 947. Сохранились две копии этого сочинения — обе из коллекции баховского биографа И. Н. Форкеля (1749—1818). Одна из них была написана рукой И. П. Келльнера (см. примечание к BWV 956). Если эта фуга принадлежит И. С. Баху, то она может относиться к началу Второго Веймарского периода, т. е. ок. 1709 года.

Фуга a-moll BWV 958. Сохранилась единственная копия этой фуги, относящаяся уже ко 2-й половине XVIII века, т. е. изготовленная после смерти автора.

Прелюдия (Фантазия) c-moll BWV 921. Это сочинение дошло до нас в трех копиях, в том числе оно содержится в вышеупомянутой «Книге Андреаса Баха» (см. комментарий к BWV 989), что увеличивает вероятность его подлинности. Это сочинение — как бы зафиксированный процесс импровизации (в которой здесь еще недостает обычного баховского мастерст-

ва и пластичности). Г. Келлер[1] находит здесь влияние многочастной клавирной пьесы g-moll Г. Бёма (1661—1733).

Аккордовые последовательности в начале и в конце пьесы исполняются свободно, их следует арпеджировать вверх и вниз. В качестве образца для расшифровки см. нотный пример в комментарии к BWV 923.

Фантазия a-moll BWV 922. Сохранилась единственная рукопись этого сочинения — копия, сделанная учеником Баха И. Л. Кребсом. Она имеет заголовок: "Fantasia J. S. B." («Фантазия И[оганна] С[ебастиана] Б[аха]»). В этой пьесе чувствуется упоение игрой, находками, которые казались молодому автору настолько интересными, что он не устает повторять их (например, в тактах 14—31 один и тот же оборот повторяется ок. 70 раз; мотив, появляющийся в такте 30, проводится свыше 100 раз). Здесь обнаруживаются общие черты с баховскими токкатами, возникшими в более поздний период.

Фантазия на две темы g-moll BWV 917. Дошла до нас в нескольких ранних копиях. В одной из них добавлен воспроизведенный у нас заголовок "duobus subiectis" («на две темы»). Другая рукопись озаглавлена: "Fantasia ex G♭ di Joh. Seb. Bach".

ОБРАБОТКИ ЧУЖИХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ

Как известно, у И. С. Баха большое место занимают так называемые «пародии», то есть обработки чужих и собственных произведений. Эта сторона его творчества образует загадочный психологический феномен, не встречающийся в таких масштабах ни у одного из других композиторов: готовое произведение оказывало особое воздействие на его творческую фантазию, будило мысль, подсказывало новые, еще неиспользованные пути развития материала. Диапазон творческого вмешательства у Баха очень велик — с одной стороны, это скромные приспособления к условиям другого инструмента, с другой — создание нового произведения на чужую тему, а также радикальная переработка фактуры с усовершенствованием гармонического развития, с богатейшей мелодической орнаментацией.

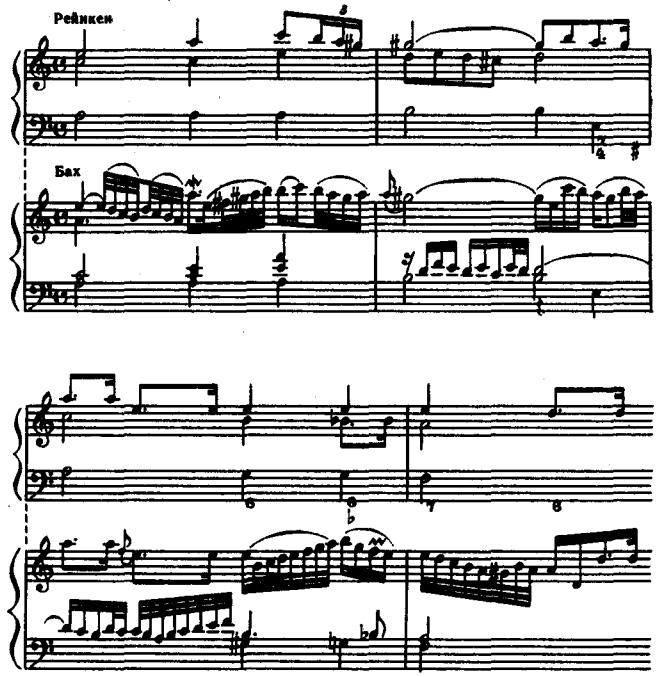
К наиболее простым обработкам относятся 16 концертов (по А. Вивальди, Г. Телеману, А. Марчелло и др.). Они возникли в Веймаре в период 1708—1718 годов. Бах сделал попытку перенести на клавир (и, в том числе, орган), излюбленное в эту эпоху противопоставление Solo и Tutti, лежащее в основе жанра концерта; как раз регистровые возможности клавирных инструментов открывали широкое поле для поисков выразительности такого рода.

Концерт d-moll BWV 974 (третий в этой серии 16 концертов) является обработкой концерта итальянского композитора Алессандро Марчелло (1669—1747; обычно этот концерт приписывали Бенедетто Марчелло).

Largo из концерта g-moll BWV 975. Этот концерт является обработкой скрипичного концерта А. Вивальди. Мы воспроизводим наиболее выразительную, 2-ю часть этого концерта. Проникновенная, пластичная мелодия подобного типа оказала большое влияние на формирование мелодики И. С. Баха (в вокальных, скрипичных сочинениях).

В 1720 году И. С. Бах совершил поездку в Гамбург и там познакомился с 97-летним органистом Яном Адамом Рейнкеном (1623—1722), перед которым он импровизировал на протяжении двух часов. По-видимому, тогда же Бах изучил сборник Рейнкена "Hortus musicus" («Музыкальный сад»), состоящий из шести трио-сонат для двух скрипок, виолы да гамба и генерал-баса. Вероятно, он решил обработать их для клавира, но этот замысел был осуществлен им лишь частично: он завершил первую сонату, из третьей сонаты переложил только первую часть, а из второй сонаты — Allegro (фугу).

Соната a-moll BWV 965. Сохранились две копии этого произведения — И. Л. Кребса и И. П. Келльнера. В оригинале у Рейнкена каждая трио-соната состоит из сонаты, аллеманды, куранты, сарабанды и жиги. Собственно соната обозначала у него первую часть, состоящую из трех разделов: Adagio — как медленное вступление, большое фугированное Allegro и переход к остальным, сюитным частям. Бах очень богато фигурировал вступительное Adagio:



а также переходное Adagio, аллеманду, куранту и сарабанду. Фугу он сочинил заново, а жигу значительно расширил.

ФУГИ НА ЧУЖИЕ ТЕМЫ

Трудно провести резкую грань между принципами, положенными в основу обработок настоящего и предшествующего разделов.

Фуга B-dur BWV 954 является обработкой Allegro из Второй сонаты Рейнкена. В оригинале уже первое проведение темы дается в сопровождении баса. Бах значительно изменил замысел, построил фугу в чисто клавирном стиле и сделал ее более развернутой — 95 тактов вместо 50 тактов оригинала.

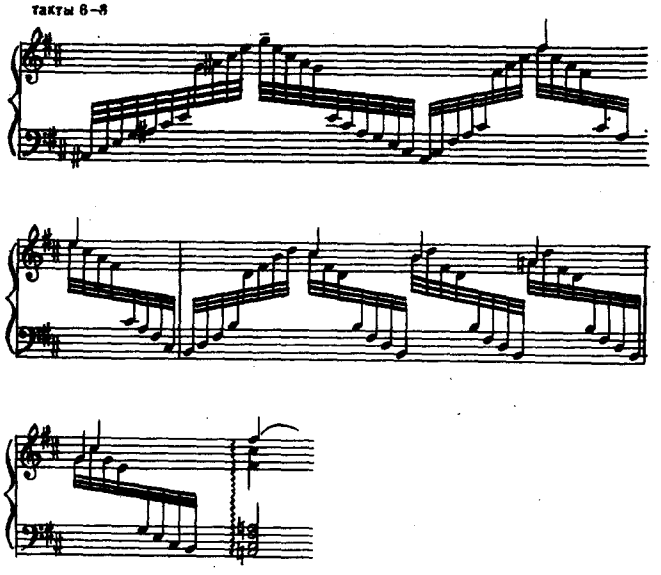
Фуга A-dur на тему Т. Альбинони BWV 950. Авторская рукопись — так же как и в предшествующих номерах — не сохранилась. До нас дошли пять копий, в том числе одна, принадлежавшая И. П. Келльнеру. В основу фуги положена тема из фугированного Allegro трио-сонаты Op. I № 3 Томмазо Альбинони (1674—1745). Бах в развитии темы не связывает себя с оригиналом. Его фуга более чем в два раза превышает величину Allegro.

Прелюдия h-moll BWV 923 и фуга h-moll на тему Т. Альбинони BWV 951. И прелюдия и фуга дошли до нас в многочисленных копиях; в двух рукописях они помещены вместе. Прелюдия некоторыми исследователями приписывается Иеронимусу Пахельбелю (1686—1764), сыну знаменитого Иоганна Пахельбеля. С другой стороны, некоторые смелые диссонирующие гармонии позволяют предугадать появление будущей «Хроматической фантазии». Связь этой прелюдии с фугой не является бесспорной, однако их всё-таки можно исполнять вместе, наподобие цикла.

Прелюдия на всем протяжении сохраняет импровизационный характер. Арпеджированные аккорды можно исполнять по следующему образцу (см. также второй выпуск настоящего издания, приложение 1):

[1] Герман Келлер — известный немецкий музыковед, исследователь клавирного и органного искусства. При ссылках на Келлера имеется в виду его книга «Клавирные сочинения Баха» (Keller H. Die Klavierwerke Bachs. Peters. — Leipzig, 1950), а также комментарии к изданиям баховских сочинений (Peters).

такты 6–8



Тема фуги заимствована из трио-сонаты Альбинони Op. I № 8 для двух скрипок, виолончели и баса. Бах развил тему независимо от оригинала.

ПРОИЗВЕДЕНИЯ ДЛЯ ЛЮТНИ ИЛИ КЛАВИРА

И. С. Баху принадлежит ряд произведений для лютни — три сюиты, цикл Прелюдия, фуга и Allegro, а также мелкие пьесы, в том числе известная Маленькая прелюдия c-moll BWV 999. Эти произведения записаны большей частью в клавирной нотации. Сюита c-moll BWV 997 и фуга g-moll BWV 1000 существуют также в виде лютневой табулатуры, которую изготовил для И. С. Баха его знакомый, лейпцигский юрист и лютнист И. К. Вейраух.

Сюита c-moll BWV 997. Сохранилась в виде нескольких копий. Время создания — скорее всего лейпцигский период (обращает на себя внимание тематическое сходство Сарабанды с заключительным хором «Страстей по Матфею»). Первоначально была предназначена для лютни, позднее — также и для нового инструмента (прожившего короткую жизнь) — «лютневого чембало» (И. С. Бах принимал участие в его создании). Верхняя строчка была записана в скрипичном ключе октавой выше реального звучания; эта запись не была правильно понята и породила различные догадки относительно того, для какого инструмента сюита предназначена. В нашем издании написание соответствует звучанию. Так как тесситура лютни не соответствует клавирной, то мелодия не может быть изложена в одном скрипичном ключе, а содержит множество переходов из скрипичного ключа в басовый и обратно. Чтобы сохранить наглядность и ясность, принята такая манера изложения, при которой обе системы максимально сближены — на такое расстояние, что их разделяет лишь условная линейка, являющаяся добавочной для обеих систем. Это дает возможность при любых переходах сохранить равномерное распределение головок по высоте.

Сюита a-moll BWV 996. Состоит из следующих частей: прелюдия, аллеманда, куранта, сарабанда, бурре, жига. Сюита дошла до нас в трех различных копиях, две из них в e-moll, третья — в a-moll. Вариант в e-moll вследствие низкой тесситуры менее пригоден для исполнения на клавире, вариант в a-moll (по которому мы публикуем 2 части) вполне соответствует игровым возможностям клавирных инструментов (а также современного фортепиано). Не установлено, какая из версий — лютневая или клавирная — была первоначальной.

Прелюдия, фуга и Allegro Es-dur BWV 998. Сохранился автограф (принадлежавший Ф. Э. Баху), озаглавленный: "Prèlude pour la Luth. o Cembalo par J. S. Bach" («Прелюдия для лютни или чембало И. С. Баха»). Этот заголовок недвусмысленно указывает на возможность исполнения этого произведения (а также и других лютневых сочинений) на клавире. Г. Келлер считает, что, хотя рукопись бесспорно изготовлена самим И. С. Бахом (по-видимому, в последнее десятилетие его жизни), но этот цикл по своему характеру в корне отличается от других баховских произведений. «Мог ли Бах написать столь нежную, чувствительную и беспроблемную музыку?» — спрашивает Келлер. Не отрицая высоких художественных достоинств этого произведения, он все же высказывает предположение, что цикл не принадлежит И. С. Баху, а просто был откуда-то им переписан. С этим трудно согласиться — ведь хорошо известно, насколько широк был диапазон творчества Баха и как чутко умел композитор откликаться на веяния эпохи (например, в Трехголосном ричеркаре из «Музыкального приношения» — см. второй выпуск настоящего издания).

В настоящем издании оригинальный текст дается в неизменном виде (в сносках — варианты по другим автографам или копиям). Все встречающиеся исполнительские указания также воспроизведены по источникам. Редактор ограничился лишь добавлением аппликатуры и некоторых словесных обозначений, приведенных в квадратных скобках. Членение предписывается лишь в отдельных случаях — посредством косой черточки сверху. Мелким шрифтом или в скобках даются указания, пропущенные автором, но необходимые с точки зрения логики развития. Расшифровка украшений дается при помощи аппликатуры. Ошибочные — с точки зрения редактора — знаки украшений скорректированы аппликатурой.

Н. Копчевский

Содержание

РАННИЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ

Фуга e-moll BWV 956 5
Каприччио на отъезд возлюбленного брата B-dur BWV 992 . . 9
Каприччио в честь Иоганна Кристофа Баха из Ордруфа E-dur BWV 993 17
Ария, варьированная в итальянской манере a-moll BWV 989 . 25
Соната D-dur BWV 963 35
Фуга a-moll BWV 947 45
Фуга a-moll BWV 958 49
Прелюдия (Фантазия) c-moll BWV 921 52
Фантазия a-moll BWV 922 55
Фантазия на две темы g-moll BWV 917 63

ОБРАБОТКИ ЧУЖИХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ

Концерт d-moll (Алессандро Марчелло) BWV 974 65
Largo (II часть) из концерта g-moll (Антонио Вивальди) BWV 975 74
Соната a-moll (по трио-сонате Яна Адама Рейнкена) BWV 965 . 76

ФУГИ НА ЧУЖИЕ ТЕМЫ

Фуга B-dur на тему Я. А. Рейнкена BWV 954 91
Фуга A-dur на тему Т. Альбинони BWV 950 97
Прелюдия h-moll BWV 923 103
Фуга h-moll на тему Т. Альбинони BWV 951 106

ПРОИЗВЕДЕНИЯ ДЛЯ ЛЮТНИ ИЛИ КЛАВИРА

Сюита c-moll BWV 997 113
Две части из сюиты a-moll BWV 996
1. Прелюдия 126
2. Аллеманда 128
Прелюдия, фуга и Allegro Es-dur BWV 998 129

ПРИЛОЖЕНИЕ

Расшифровка цифрованного баса в 3-й части Каприччио на отъезд возлюбленного брата BWV 992
1. Ф. К. Грипенкерль 137
2. К. Рейнеке 138
3. Б. Сельва 139

Комментарии 141

2 р. 70 к.

издательство
« МУЗЫКА »
Москва 1978